

أحمد هادي مقصودي

# دروس شفاهية

الجزء الثاني

www.arabic.uz

إعداد

أنور أحمد

طشقند

2016

**Аҳмад Ҳодий Мақсудий**

# **Оғзаки дарслар**

*Бошланғич араб тили ўрганувчиларга қўлланма*

**Иккинчи қисм**

Нашрга:

**Анвар Аҳмад**  
тайёрлаган

**Тошкент**  
**2016**

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

51

## الدَّرْسُ الحَادِي وَالْحَمْسُونَ

жонлар	أَرْوَاحٌ	ЖОН	رُوحٌ
баданлар	أَبْدَانٌ	бадан	بَدَنٌ
аъзолар	أَعْضَاءٌ	аъзо	عَضْوٌ
бошлар	رُؤُوسٌ	бош	رَأْسٌ
сочлар	شُعُورٌ	соч	شَعْرٌ
соч ўримилар	ضَفَائِرٌ	соч ўрими	ضَفِيرَةٌ
юзлар	وُجُوهُ	юз, бет	وَجْهٌ
пешоналар	جَبْهَاتٌ	пешона	جَبْهَةٌ
қулоқлар	آذَانٌ	қулоқ	أُذُنٌ
кўзлар	عَيْونٌ	кўз	عَيْنٌ
киприклар	أَهْدَابٌ	киприк	هُدْبٌ

қошлар	حَوَاجِبُ	ҚОШ	حَاجِبٌ
бурунлар	أَنْوْفٌ	бурун	أَنْفٌ
оғизлар	أَفْوَاهٌ	ОҒИЗ	فَمٌّ (فُو)
лаблар	شِفَاهٌ	лаб	شَفَاةٌ
тишлар	أَسْنَانٌ	ТИШ	سِنَّ
тиллар	أَلْسِنَةٌ	ТИЛ	لِسَانٌ
чаккалар	خُدُودٌ	чакка	خَدٌّ
жағлар	أَذْقَانٌ	жағ	ذَقْنٌ
гарданлар	رَقَبَاتٌ	гардан	رَقَبَةٌ
энсалар	أَفْفَاءٌ	энса	فَفَاءٌ
мўйловлар	شَوَارِبٌ	мўйлов	شَارِبٌ
соқоллар	لِحْيٌ	соқол	لِحْيَةٌ
бўлақлар	أَجْزَاءٌ	бўлақ	جُزْءٌ

кадрли	شَرِيفٌ	қўшилган	مُرَكَّبٌ
ўлим	الموتُ	чиройли	جَمِيلٌ
		хаёт	الحَيَاةُ

### الجُمْلُ العَرَبِيَّةُ

رُوحُ الْإِنْسَانِ شَرِيفٌ وَبَدَنُهُ جَمِيلٌ \* يَخْرُجُ رُوحُ الْإِنْسَانِ عَنْ بَدَنِهِ بَعْدَ الْمَوْتِ \* الْأَرْوَاحُ مُلُوكُ الْأَبْدَانِ \*  
 الْأَبْدَانُ كَالْبِلَادِ تَسْكُنُ فِيهَا الْأَرْوَاحُ كَالْمُلُوكِ \* تَخْرُجُ الْأَرْوَاحُ عَنْ أَبْدَانِ النَّاسِ بَعْدَ الْمَوْتِ \* أَرْوَاحُ الْأَحْيَاءِ فِي  
 أَبْدَانِهِمْ وَأَرْوَاحُ الْأَمْوَاتِ لَيْسَتْ فِي أَبْدَانِهِمْ \* الرُّوحُ عَالِمٌ وَعَاقِلٌ وَذَكِيٌّ وَالبَدَنُ لَيْسَ بِعَالِمٍ وَلَا عَاقِلٍ وَلَا ذَكِيٍّ بَلْ  
 هُوَ كَالشَّجَرِ لَا يَعْلَمُ شَيْئًا وَهُوَ يَفْعَلُ جَمِيعَ أَفْعَالِهِ بِأَمْرِ الرُّوحِ \* أَبْدَانُ النَّاسِ مُرَكَّبَةٌ مِنَ الْأَعْضَاءِ، وَالْأَعْضَاءُ  
 أَجْزَاءُ الْأَبْدَانِ \* كُلُّ عَضْوٍ نَافِعٌ لِلْإِنْسَانِ \* أَعْضَاءُ الْإِنْسَانِ جَمِيلَةٌ \* الرَّأْسُ عَضْوٌ شَرِيفٌ \* الرَّأْسُ وَالرَّقَبَةُ مِنَ  
 أَعْضَائِنَا \* كُلُّ عَضْوٍ جِزْءٌ مِنَ الْبَدَنِ \* الرَّأْسُ الْمَدْوَرُ جَمِيلٌ \* الرَّأْسُ الصَّغِيرُ لَيْسَ بِجَمِيلٍ \* رَأْسٌ خَادِمًا أَكْبَرُ  
 مِنْ رَأْسٍ بَكْرٍ \* شَعْرُ الرَّأْسِ كَثِيرٌ \* شَعْرُ رَأْسِكَ أَسْوَدٌ \* شَعْرُ رَأْسِ هَذَا الرَّجُلِ أَصْفَرٌ \* أَشْعَارُ رُؤُوسِ الشُّيُوخِ  
 بَيْضٌ \* هَذِهِ الشَّعْرَةُ سَوْدَاءٌ \* أَخَذْتُ شَعْرَةً مِنْ رَأْسِي \* نَزَلَتْ شَعْرَةٌ مِنْ حَيْتِكَ \* أَشْعَارُ رُؤُوسِ الرِّجَالِ قَصِيرَةٌ  
 \* أَشْعَارُ رُؤُوسِ النِّسَاءِ طَوِيلَةٌ \* ضَفَائِرُ النِّسَاءِ طَوِيلَةٌ \* الضَّفَائِرُ الطَّوِيلَةُ جَمِيلَةٌ \* الضَّفِيرَةُ مُرَكَّبَةٌ مِنَ الْأَشْعَارِ \*  
 وَجْهُ زَيْدٍ حَسَنٌ \* الْوَجْهُ الْمَدْوَرُّ حَسَنٌ \* الْوَجْهُ الْحَسَنُ قَلِيلَةٌ \* الْوَجْهُ الْأَبْيَضُ حَسَنٌ \* الْوَجْهُ الْأَسْوَدُ لَيْسَ  
 بِحَسَنٍ \* وَجْهُ ذَاكَ الرَّجُلِ أَحْمَرٌ \* وَجْهُ أَكْثَرِ الْمَرْضَى صَفْرٌ \* جَبْهَةٌ هَذَا الرَّجُلِ عَرِيضَةٌ \* جَبْهَةٌ ذَاكَ الرَّجُلِ  
 لَيْسَتْ بِعَرِيضَةٍ \* الْجَبْهَةُ الْعَرِيضَةُ جَمِيلَةٌ \* الْجَبْهَةُ الضَّيْقَةُ لَيْسَتْ بِجَمِيلَةٍ \* أُذُنُ هَذَا الرَّجُلِ وَاحِدٌ \* أُذُنُ بَكْرٍ  
 صَغِيرٌ \* أُذُنُ زَيْدٍ كَبِيرٌ \* كُلُّ إِنْسَانٍ يَسْمَعُ الْأَصْوَاتَ بِأُذُنِهِ \* آذَانُ أَكْثَرِ النَّاسِ سَامِعَةٌ \* آذَانُ الصَّمِّ لَيْسَتْ

بسامعة \* الأذن ضروري لكل إنسان \* العين ناظرة إلى الأشياء \* كل إنسان ينظر بعينه \* الأعمى لا ينظر إلى شيء \* عين الأعمى ليست نافعة \* العين عضو نافع جداً \* العيون مدورة \* بعض العيون أسود وبعضها زرق \* عين هذا الرجل واحد \* الأهداب مختلفة، بعضها أصفر وبعضها أبيض \* الهدب الأسود حسن \* الهدب الأبيض ليس جميل \* أهداب الشيخ بيض \* ليس ل بكر هذب أصلاً \* أهداب زيد طويلة وأهداب بكر قصيرة \* حاجب هذا الرجل أسود \* الحاجب الأسود جميل \* حاجب ذاك الرجل أصفر \* حاجب هذا الشيخ أبيض \* أنف هذا الخادم كبير \* الأنف واحد في كل إنسان \* أنوف بعض الناس كبيرة جداً \* الأنوف الكبيرة ليست جميلة \* أنف هذا الرجل طويل \* أنوف بعض الناس مرتفعة جداً \* فم هذا الخادم كبير \* فوك صغير \* فوه مفتوح \* الأفواه شريفة \* الناس ينطقون بأفواههم \* فتح الفم لدى الناس عيب \* الفم واحد في كل إنسان \* كل إنسان يأكل ويشرب بفمه \* الصوت يخرج من الفم \* شفه زيد كبيرة \* شفاه الأولاد حمر جداً \* شفاه الشيخ ليست بحمر \* الشفاه أبواب الأفواه \* سن الإنسان صلب كالحجر \* أسنان علي طويلة \* الأسنان في الأفواه \* الأسنان البيض حسنة \* الأسنان الصفرة ليست بحسنة \* أسنان نساء بعض القرى مصبوغة بالصبغ الأسود \* الأسنان السود ليست جميلة \* أسنان علي طاهرة \* أسنان هذا الجاهل ليست بطاهرة \* أسنان الشيخ قليلة وضعيفة \* الناس ينطقون بألسنتهم \* لسان كل إنسان أحمر \* لسان بعض المرضى أبيض \* خد هذا الرجل أحمر \* الخدود الحمر جميلة \* خد ذاك الرجل نحيف وأبيض \* الخد السمين حسن \* ذقن زيد كبير \* اللحية شعر الذقن \* ذقن أكثر الشيخ تحت اللحية \* الذقن تحت الفم \* اللحية في الذقن \* الرقبة الطويلة ليست جميلة \* رقبة بعض الناس طويلة ورقبة بعضهم قصيرة \* القفاء خلف الرقبة \* القفاء العريض ليس جميل \* أفاء السفهاء عريضة \* أفاء العقلاء ليست بعريضة \* أفاء الأكالين عريضة \* الشارب الطويل حسن \* الشارب الأسود جميل \* شارب هذا الرجل أسود \* شارب ذاك الشيخ أبيض \* شارب خادمك أصفر \* لحية هذا السفه طويلة \* لحي الرجال العقلاء قصيرة \* لحي الشيخ بيض \* ليست للنساء لحية ولا شارب \* لحية ذاك الرجل صفراء \* الأحياء يفعلون أفعالاً كثيرة \* والأموات لا يفعلون شيئاً \* الموت ليس بمرغوب لأكثر الناس \* الحياة مرغوبة لكل إنسان \* الأكل لازم للحياة \* الضرب الشديد سبب للموت \* الحياة والموت من الله تعالى \* حياة الإنسان بلا أكل الطعام وشرب الماء محال \* حياة الناس أمر عجب \* موت كل إنسان ممكن \* نحن نطمع الحياة في الدنيا في سنوات كثيرة \* الموت آخر الحياة.

## الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْحَمْسُونَ

елкалар	أَكْتَفٌ	елка, кифт	كَيْفٌ
қўллар	أَيْدِي	қўл	يَدٌ
билаклар	أَذْرَعٌ	билак	ذِرَاعٌ
тирсаклар, чаканаклар	مِرْفَقٌ	тирсак, чаканак	مِرْفَقٌ
бўғинлар	أَرْسَاعٌ	(билак билан кафтни боғловчи), бўғин	رُسْعٌ
кафтлар	كُفُوفٌ	кафт	كَفٌّ
бармоқлар	أَصَابِعٌ	бармоқ	إِصْبَعٌ
кўрсатгич бармоқ	سَبَابَةٌ	бошбармоқ	إِبْهَامٌ
сўфи бармоқ, (тўртинчи бармоқ)	بِنَصِيرٍ، (بِنَاصِرٍ)	ўрта бармоқ	وَسْطَى
ювмоқ	عُسْلٌ	жимжилоқ	خِنْصِيرٌ، (خِنَاصِرٌ)
тирноқлар	أَظْفَارٌ	тирноқ	ظُفْرٌ
кўкраклар	صُدُورٌ	кўкрак	صَدْرٌ
эмчаклар	أَثَدٌ	эмчак	ثَدْيٌ
уча	ظُهُورٌ	орқа	ظَهْرٌ
қоринлар	بُطُونٌ	қорин	بَطْنٌ
қовурғалар	أَضْلَاعٌ	қовурға	ضِلْعٌ
киндиклар	سُرُرٌ	киндик	سُرَّةٌ

беллар	خُصُورٌ	бел	خَصْرٌ
оёқлар	أَرْجُلٌ	оёқ	رِجْلٌ
сонлар	أَفْحَادٌ	сон	فَحْدٌ
тиззалар	رُكَبٌ	тизза	رُكْبَةٌ
болдирлар	سِيَّاقٌ = أَسْوَقٌ	болдир	سَاقٌ
тўпиклар	كِعَابٌ	тўпик	كَعَبٌ
оёқ остилари	أَعْقَابٌ	оёқ ости	عَقِبٌ
авратлар	عَوْرَاتٌ	аврат	عَوْرَةٌ
тахорат суви	وَضُوءٌ	тўсилган	مَسْتُورٌ
чап	الْيَسْرَى	ўнг	الْيَمْنَى
		масх тортди, суртди	مَسَحَ، يَمْسَحُ، الْمَسْحُ

### الْجُمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

أَكْتَفَ هَذَا الرَّجُلِ عَرِيضَةً \* ضَرَبْتُ عَلَى كَيْفِ زَيْدٍ \* نَظَرْتُ إِلَى كَيْفِ بَكْرِ \* يَدٌ عَلَيَّ قَصِيرَةٌ، يَدٌ بَكْرٍ طَوِيلَةٌ \* الْإِنْسَانُ يَأْكُلُ وَيَكْتُبُ بِيَدِهِ وَيَفْعَلُ أَكْثَرَ الْأَفْعَالِ بِهَا \* فَتَحْتُ الْبَابَ بِيَدِي هَذِهِ \* الْأَيْدِي أَعْضَاءٌ طَوِيلَةٌ \* أَيْدِي هَذَا الضَّعِيفِ مَقْطُوعَةٌ \* أَيْدِي الرِّجَالِ لَيْسَتْ بِعَوْرَةٍ \* أَيْدِي النِّسَاءِ مَسْتُورَةٌ \* الْأَيْدِي تُغْسَلُ فِي الْوَضُوءِ إِلَى الْمِرْفَاقِ وَتُغْسَلُ كُلُّهَا فِي الْغَسْلِ \* الدِّرَاعُ أَقْصَرُ مِنَ الْيَدِ \* الْيَدُ أَطْوَلُ مِنَ الدِّرَاعِ \* الْأَذْرُعُ وَالْمِرْفَاقُ وَالْأَرْسَاقُ وَالْكَفُوفُ وَالْأَصَابِعُ مِنْ أَجْزَاءِ الْيَدِ \* غَسَلْتُ أَيْدِي فِي الْوَضُوءِ إِلَى مِرْفَاقِهَا \* اغْسِلُوا أَيْدِيكُمْ قَبْلَ الْوَضُوءِ وَالْغُسْلِ إِلَى أَرْسَاعِكُمْ \* الْمِرْفَاقُ وَالْأَذْرُعُ وَالْأَرْسَاقُ وَالْكَفُوفُ وَالْأَصَابِعُ تُغْسَلُ فِي الْوَضُوءِ \* كَفُّ بَكْرٍ عَرِيضٌ وَكَفُّ وَلِيِّ كَبِيرٌ \* الْكَفُوفُ الصَّغِيرَةُ جَمِيلَةٌ \* ضَرَبَ زَيْدٌ بَكْرًا عَلَى خَدِّهِ بِكَفَّةٍ \* لَا تَضْرِبُوا خُدُودَ الصِّبْيَانِ بِكُفُوفِكُمْ \* الضَّرْبُ بِالْكَفِّ مِنْ عَادَاتِ النِّسَاءِ \* الْأَصَابِعُ فِي الْأَيْدِي وَالْأَرْجُلِ \* الْأَصَابِعُ الطَّوِيلَةُ جَمِيلَةٌ \* أَصَابِعُكَ قَصِيرَةٌ \* أَصَابِعُ هَذَا الرَّجُلِ طَوِيلَةٌ \*

ضربتُ زيدًا بِإصبعي \* إصبعُ (مؤنث) خادمنا مقطوعةٌ \* أصابعُ بعضِ النساءِ مصبوغةٌ بالصبغِ الأحمرِ \*  
 الإبهامُ أقوى الأصابعِ وهو أقصرُ من السَّبَابَةِ \* والسَّبَابَةُ أقصرُ مِنَ الوُسْطَى \* والوُسْطَى أطولُ الأصابعِ \*  
 البَنِصْرُ أقصرُ مِنَ الوُسْطَى وأطولُ من الخَنْصِرِ \* الخَنْصِرُ أصغرُ الأصابعِ وهو ضعيفٌ \* الأظفارُ في رُؤوسِ  
 الأصابعِ \* الأظفارُ بيضٌ \* أظفارُ بعضِ الناسِ عريضةٌ وأظفارُ بعضهم طويلةٌ \* أظفارِي طويلةٌ \* أظفارُكَ  
 عريضةٌ \* الأظفارُ صُلْبَةٌ \* صَدْرٌ وَلِيٍّ ضَيْقٌ \* صدرٌ عليّ عريضٌ \* الصدرُ العريضُ جَمِيلٌ \* الأثدي فوقَ  
 الصدورِ \* صدورُ الرجالِ الأقوياءِ عريضةٌ \* للنساءِ أثدٌ في صدورهنَّ \* أثدي الرجالِ صغيرةٌ جدًا \* لا  
 تَرُقُدُوا على ظهوركمِ \* الجُهَلَاءُ يَرُقُدُونَ على ظهورهمِ \* الأَطْعَمَةُ المأكولةُ تُجمَعُ في البطنِ \* بطونُ  
 الأكثالينِ كبيرةٌ جدًا \* البطونُ الكبيرةُ ليستِ بِجميلةٍ \* الوجوهُ ليستِ بِمستورةٍ \* بطونُ كلِّ إنسانٍ مستورةٌ \*  
 السُّرَّةُ في خَصْرِ الإنسانِ \* حزامٌ عليّ في خصره \* ضربتُ زيدًا على خصره \* أرْجُلُ بعضِ الرجالِ طويلةٌ  
 وأرجلُ بعضهم قصيرةٌ \* رِجْلٌ بَكَرٍ قَصِيرَةٌ جدًا \* (مؤنث) الرِّجْلُ مُرَكَّبَةٌ من الفخْدِ والسَّاقِ والكَعْبِ  
 وَالْعَقَبِ وَالْأَصَابِعِ \* الفخذُ أكبرُ من السَّاقِ \* السَّاقُ تَحْتَ الفخْدِ وَالْكَعْبُ تَحْتَ السَّاقِ \* الأَعْقَابُ في  
 خلفِ الأرجلِ والأصابعِ في أمامها \* الأرجلُ لازمةٌ لِكُلِّ إنسانٍ \* الساقُ أصغرُ من الفخذِ \* أصابعُ الرِّجْلِ  
 أصغرُ وأقصرُ من أصابعِ اليَدِ \* أصابعُ اليَدِ أكبرُ وأطولُ من أصابعِ الرِّجْلِ \* إبهامُ الرِّجْلِ أكبرُ من إبهامِ  
 اليَدِ \* الأرجلُ تُغَسَلُ في الوضوءِ إِلَى الكَعَابِ \* الكَعَابُ تُغَسَلُ في الوضوءِ والسَّاقُ لا يُغَسَلُ فيه \* كلُّ  
 البدنِ يُغَسَلُ في الغسلِ \* أبدانُ النَّاسِ مَسْتُورَةٌ بالأثوابِ \* رُؤوسُ الرجالِ مَسْتُورَةٌ بالعمائمِ أو الطرايشِ  
 أو العَرَقِيَّاتِ \* رُؤوسُ النِّسَاءِ مَسْتُورَةٌ بِالْحُمْرِ \* الصدورُ والظهورُ والبطونُ مَسْتُورَةٌ بالأقمصةِ \* الأرجلُ  
 مَسْتُورَةٌ بالسراويلِ أو الأزرِ \* الأيدي مَسْتُورَةٌ بِأَكْمَامِ الأثوابِ \* الأَسْوَقُ والكَعَابُ والأَعْقَابُ والأصابعُ  
 مَسْتُورَةٌ بالخفافِ أو التِّعَالِ أو الجِرامِيْقِ \* اليَدُ اليُمْنَى أشرفُ من اليَدِ اليُسْرَى والرِّجْلُ اليُمْنَى أشرفُ من  
 الرِّجْلِ اليُسْرَى \* كُلُّوا بِأَيْدِيكُمْ اليُمْنَى ولا تَأْكُلُوا بِأَيْدِيكُمْ اليُسْرَى \* ادْخُلُوا فِي الْمَسَاجِدِ بِأَرْجَلِكُمُ اليُمْنَى  
 ولا تدخلوا فيها بِأَرْجَلِكُمُ اليُسْرَى \* اليَدُ تُغَسَلُ في الوضوءِ إِلَى المرفقِ والرِّجْلُ تُغَسَلُ إِلَى الكَعْبِ \* الرَّأْسُ  
 لا يُغَسَلُ في الوضوءِ بَلْ يُمسَحُ \* كلُّ البدنِ يغسلُ في الغسلِ \* إن لَيْسْتُمْ خفافاً على أَرْجَلِكُم بعدَ وَضوءِ  
 فامسحوا عليها في الوضوءِ الآخِرِ.

## الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالْحَمْسُونَ

миялар	أَدْمَعَةٌ	мия	دِمَاعٌ
юраклар	قُلُوبٌ	юрак	قَلْبٌ
жигарлар	أَكْبَادٌ	жигар	كَبِدٌ
ўпкалар	رِئَاتٌ	ўпка	رِئَةٌ
талоқлар	طُحُلٌ	талоқ	طِحَالٌ
буйраклар	كِلْيَاتٌ	буйрак	كِلْيَةٌ
қизилўнгачлар	مُرْوَةٌ	қизилўнгач	مَرِيٌّ
халқумлар, томоқлар	حَلَاqِيمٌ	халқум, томоқ	حُلُقُومٌ
нафаслар	أَنْفَاسٌ	нафас	نَفْسٌ
ошқозонлар	مِعَدَةٌ = أَمْعَدَةٌ	ошқозон	مِعَدَةٌ
ичаклар	أَمْعَاءٌ	ичак	مِعَاءٌ
гўштлар	حُومٌ	гўшт	لَحْمٌ

суяклар	عِظَامٌ	суяк	عِظْمٌ
пайлар	أَعْصَابٌ	пай	عَصَبٌ
томирлар	عُرُوقٌ	томир	عِرْقٌ
қонлар	دِمَاءٌ	қон	دَمٌ
иликлар	مِخَاحٌ	илик	مُخِجٌ
эт мойлари	شُحُومٌ	эт мойи	شَحْمٌ
кўз ёши	دَمْعٌ	тер	عَرَقٌ
миширик	مِخَاطٌ	балғам	بَلْعَمٌ
сийдик	بَوْلٌ	тупурук	بُرَاقٌ
шишлар	أَوْزَامٌ	шиш	وَرَمٌ
жароҳатлар	جِرَاحَاتٌ	жароҳат	جِرَاحَةٌ
каваклар, ғоваклар	أَجْوَافٌ	кавак, ғовак	جَوْفٌ

ҳосил бўлди	حَصَلَ، يَحْصُلُ، الحُصُولُ	ҳаракат қилди	تَحَرَّكَ، يَتَحَرَّكُ، التَّحَرُّكُ
бурун қоқди	مَحَطَّ، يَمْحَطُّ، المَحْطُّ	тупурди	بَزَقَ، يَبِزُقُ، البِزْقُ
жароҳатланди	جَرَحَ يَجْرَحُ الجَرْحُ	соғ саломат бўлди	سَلِمَ، يَسْلَمُ، السَّلَامَةُ

### الجُمْلَةُ العَرَبِيَّةُ

جَوْفُ الرَّأْسِ مَمْلُوءٌ بِالدِّمَاغِ \* الرُّوحُ والعقلُ فِي الدِّمَاغِ \* حَرَكَاتُ أَعْضَاءِ البَدَنِ مِنَ الدِّمَاغِ \* رُوحُ الإنسانِ يَعْلَمُ الأَشْيَاءَ بِالدِّمَاغِ وهو أَشْرَفُ أَجْزَاءِ البَدَنِ وَأَنْفَعُهَا \* الْقَلْبُ مَكَانُ الدَّمِ \* جَوْفُ الْقَلْبِ مَمْلُوءٌ بِالدَّمِ \* كُلُّ الدَّمِ يَدْخُلُ أَوَّلًا فِي الْقَلْبِ ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْهُ إِلَى العُرُوقِ \* الدَّمَاءُ تَحْصُلُ مِنَ الطَّعَامِ المَجْمُوعِ فِي المَعْدَةِ \* الْقَلْبُ يَتَحَرَّكُ دَائِمًا \* قَلْبُ المَيِّتِ لَا يَتَحَرَّكُ أَصْلًا \* تَحْرُكُ الْقَلْبِ لَازِمَةٌ للأَحْيَاءِ \* حَرَكَةُ الْقَلْبِ سَبَبٌ لِحَيَاتِنَا \* كُلُّ الدَّمَاءِ فِي البَدَنِ خَارِجَةٌ مِنَ الْقَلْبِ \* الكَبِدُ أَحْمَرٌ والرِّئَةُ أبيضُ \* الرِّئَةُ فِي جَوْفِ الصَّدْرِ \* الكَبِدُ فِي يَمِينِ البَطْنِ \* الرِّئَةُ مَمْلُوءَةٌ بِالنَّفْسِ فِي أَكْثَرِ الأَوْقَاتِ \* النَّفْسُ يَدْخُلُ مِنَ الفَمِ فِي الحَلْقُومِ وَمِنْهُ فِي الرِّئَةِ ثُمَّ يَخْرُجُ عَنْهَا \* النَّفْسُ الدَّاخِلُ إِلَى الرِّئَةِ نَافِعٌ لِلحَيَاةِ \* وَالنَّفْسُ الخَارِجُ عَنْهَا ضَارٌّ لَهَا \* رِئَاتُ الأَصْحَاءِ سَالِمَةٌ \* رِئَاتُ بَعْضِ المَرْضَى لَيْسَتْ بِسَالِمَةٍ، بَلْ مَجْرُوحَةٌ \* رِئَتِي سَالِمَةٌ جَدًّا \* النَّفْسُ يَخْرُجُ عَنِ الرِّئَةِ \* الطَّحَالُ أَحْمَرٌ \* الطَّحَالُ قَرِيبٌ مِنَ المَعْدَةِ \* الطَّحَالُ فِي يَسَارِ المَعْدَةِ \* الكَلْبِيُّ مَدَوَّرَةٌ وَمَسْتَطِيلَةٌ \* الكَلْبِيُّ سَبَبٌ لِحَصُولِ البَوْلِ مِنَ المَاءِ المَشْرُوبِ \* المَرِيءُ سَبِيلُ الأَطْعَمَةِ المَأْكُولَةِ \* يَدْخُلُ الطَّعَامُ مِنَ الفَمِ فِي المَرِيءِ وَمِنْهُ يَسْقُطُ إِلَى المَعْدَةِ \* المَرِيءُ أَطْوَلُ مِنَ الحَلْقُومِ \* الحَلْقُومُ سَبِيلُ النَّفْسِ \* الصَّوْتُ يَحْصُلُ فِي الفَمِ بِسَبَبِ النَّفْسِ الخَارِجِ عَنِ الحَلْقُومِ \* جَوْفُ الحَلْقُومِ أَوْسَعُ مِنْ جَوْفِ المَرِيءِ \* لِلحَلْقُومِ عُرُوقٌ وَعُرُوقُهُ فِي جَوْفِ الرِّئَةِ \* الطَّعَامُ المَأْكُولُ يَدْخُلُ أَوَّلًا فِي الفَمِ ثُمَّ يَدْخُلُ مِنْهُ فِي المَرِيءِ ثُمَّ يَسْقُطُ مِنْهُ إِلَى المَعْدَةِ ثُمَّ يَسْقُطُ مِنْهَا إِلَى المَعَاءِ \* اللَحْمُ لَيِّنٌ وَالعَظْمُ صُلْبٌ \* اللَحْمُ أَحْمَرٌ وَالعَظْمُ أبيضُ \* العِظَامُ أَصْلَبُ مِنْ بَعْضِ الأحْجَارِ \* العِظَامُ كَثِيرَةٌ فِي بَدَنِ الإنسانِ \* كُلُّ عَظْمٍ مَسْتَوٌّ بِاللَحْمِ \* اللَحْمُ مَرْكَبَةٌ مِنَ الأعْصَابِ \*

الأعصابُ كثيرةٌ في البدن \* حركةُ الأعصابِ سببٌ لحركةِ الأعضاء \* كلُّ فعلٍ يُفعلُ بسببِ حركةِ الأعضاء  
وحركةُ الأعضاءِ حاصلَةٌ بسببِ حركةِ الأعصابِ \* أجوافُ العظامِ خاليةٌ عن الدم \* العرقُ سبيلُ الدم \*  
العروقُ سُبلُ الدماءِ \* أجوافُ العروقِ مملوءةٌ بالدماءِ \* الدماءُ تتحركُ في أجوافِ العروقِ \* العروقُ كثيرةٌ في  
البدن \* قطعُ العرقِ سببٌ لخروجِ الدمِ عن البدن \* رؤوسُ العروقِ في القلبِ \* الدمُ لازمٌ لحياةِ الإنسانِ \*  
الدمُ أحمرٌ \* حمرةُ الدمِ أشدُّ من حمرةِ اللحم \* أجوافُ العظامِ مملوءةٌ بالمخاخِ \* المخُّ كالشحم \* الشحمُ  
أبيضٌ \* الشحمُ في بطنِ الإنسانِ السمينِ كثيرٌ وفي بطنِ الإنسانِ النحيفِ قليلٌ \* العرقُ مائعٌ كالماءِ وهو  
يخرجُ من البدنِ \* عرقُ الإنسانِ طاهرٌ \* عرقُ بعضِ الناسِ كثيرٌ وعرقُ بعضهم قليلٌ \* دمعُ العينِ السالمةِ  
طاهرٌ ودمعُ العينِ المريضةِ نجسٌ \* الدمعُ يخرجُ من العينِ \* البلغمُ أبيضٌ \* كثرةُ البلغمِ علامةُ المرضِ \*  
البزاقُ طاهرٌ وهو يحصلُ في الفمِ \* البزاقُ ماءُ الفمِ والمخاطُ ماءُ الأنفِ \* البولُ نجسٌ \* البولُ يحصلُ من  
الماءِ المشروبِ \* ورَمٌ زيدٌ في ظهره \* ورَمٌ بكرٌ كثيرٌ \* أورامٌ هذا المريضِ صغيرةٌ \* جراحتهُ هذا المريضِ  
كبيرةٌ \* جراحاتُ ذاكِ المريضِ كثيرةٌ \* يدٌ زيدٌ مجروحةٌ بجراحةٍ كبيرةٍ \* فخذٌ بكرٌ مجروحٌ بجراحةٍ صغيرةٍ \* بدنٌ  
عليّ سالمٌ عن الجراحاتِ \* الأعضاءُ السالمةُ حسنةٌ \* هذا البيتُ خالٍ عن الناسِ \* البيوتُ الخاليةُ عن  
الأشياءِ ليستِ بمرغوبةٍ \* تحركٌ زيدٌ \* يتحركُ بكرٌ \* يعلمُ بعضُ الأحوالِ من حركاتِ العيونِ \* الجمدُ يحصلُ  
من الماءِ \* بزقٌ زيدٌ على الماءِ \* لا تَبزُقُوا على الماءِ \* البزقُ على الماءِ عيبٌ \* البزقُ في المسجدِ ذنبٌ  
\* المخطأُ لدى الناسِ عيبٌ \* لا تَمخطُوا لدى الناسِ \* امخطُوا بأيديكم اليسرى ولا تَمخطُوا بأيديكم اليمنى \*  
لا تَبزُقُوا على وجوهِ الناسِ.

## 54

## الدرسُ الرَّابِعُ وَالخَمْسُونَ

## الحيواناتُ

Отлар	أفْرَاسٌ	От	فَرَسٌ
-------	----------	----	--------

Тойчоқлар	أَمْهَازٌ	Тойчоқ	مُهْرٌ
Айғир отлар	حُصْنٌ	Айғир от	حِصَانٌ
Биялар	رَمَكَاتٌ = رِمَاكٌ	Бия, байтал	رَمَكَةٌ
Эшаклар	حَمِيرٌ = حَمْرٌ	Эшак	حِمَارٌ
Хачирлар	بَعَالٌ	Хачир	بَعْلٌ
Қорамоллар	بُقْرٌ	Қорамол	بَقْرٌ
Бузоқлар	عُجُولٌ	Бузоқ	عِجَالٌ
Хўкизлар, буқалар	ثِيْرَانٌ	Хўкиз, буқа	ثَوْرٌ
Туялар	أَبَالٌ	Туя (жинси)	إِبِلٌ
Ота туялар	جَمَالٌ	Ота туя	جَمَلٌ
Она туялар	نِيَاقٌ	Она туя	نَاقَةٌ
Қўйлар	أَعْنَامٌ	Қўй (жинси)	عَنْمٌ

Қўзилар	حُمْلَانُ	Қўзи	حَمَلٌ
Қўчқорлар	كِبَاشٌ	Қўчқор	كَبِشٌ
Эчкилар	مَوَاعِزٌ	Эчки	مَعَزٌ
Шохлар	قُرُونٌ	Шох (ҳайвонники)	قَرْنٌ
Думлар	أَدْنَابٌ	Дум	دَنْبٌ
Туёқлар	حَوَافِرٌ	Туёқ	حَافِرٌ
Жунлар	أَصْوَافٌ	Жун	صُوفٌ
Терилар	جُلُودٌ	Тери	جِلْدٌ
Сутлар	أَلْبَانٌ	Сут	لَبَنٌ
Бепушт, туғмас	عَقِيمٌ	Ҳомиладор	حَامِلٌ
Пичилганлар	خِصْيَانٌ	Пичилган	خِصْيٌ
Фойдалар	فَوَائِدٌ	Фойда	فَائِدَةٌ

Зарарлар	مَضْرَآتُ	Зарар	مَضْرَءٌ
Подалар	قُطْعَانُ	Пода	قَطِيعٌ
Чўпонлар	رِعَاةٌ	Чўпон	رَاعِي
Бир қўй	شَاهٌ	Бир сигир	بَقْرَةٌ
эчкилар	مَوَاعِزُ	Бир эчки	مَاعِزٌ
Сўзлади	نَطَقَ، يَنْطِقُ، النُّطْقُ	Эга бўлди	مَلَكَ، يَمْلِكُ، الْمَلِكُ
Сузмоқ (шоҳ билан)	نَطَحَ، يَنْطَحُ، النَّطْحُ	Минмоқ	رَكَبَ، يَرْكَبُ، الرُّكُوبُ
(ҳайвон) Шохсиз	أَجْمٌ	Ориқ	أَعْجَفُ
Қора от	أَذْهَمُ	Кўк от	أَشْهَبُ

### الْجُمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

كُلُّ إِنْسَانٍ حَيَوَانٌ \* الْإِنْسَانُ أَشْرَفُ الْحَيَوَانَاتِ وَأَحْسَنُهَا وَأَعْقَلُهَا \* النَّاسُ حَيَوَانَاتٌ عَقْلَاءُ \* الْإِنْسَانُ  
 حَيَوَانٌ نَاطِقٌ \* أَكْثَرُ الْحَيَوَانَاتِ لَيْسَتْ بِنَاطِقَةٍ \* بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ يَنْطِقُ بِلِسَانِهِ كَلِمًا كَثِيرَةً وَهُوَ الْإِنْسَانُ \* كُلُّ  
 حَيَوَانٍ يَعْلَمُ الْحَرَكَةَ وَالْأَكْلَ وَالشَّرْبَ \* كُلُّ حَيَوَانٍ يَأْكُلُ طَعَامًا وَيَشْرَبُ مَاءً \* الْأَكْلُ لَازِمٌ لِلْحَيَوَانَاتِ \* حَيَاةُ  
 الْحَيَوَانَاتِ بِلَا أَكْلِ الطَّعَامِ وَبِلَا شَرْبِ الْمَاءِ مُحَالٌ \* لِكُلِّ حَيَوَانٍ رُوحٌ \* الرُّوحُ لَازِمٌ لِحَرَكَةِ الْحَيَوَانَاتِ \* فَوَائِدُ  
 بَعْضِ الْحَيَوَانَاتِ كَثِيرَةٌ وَفَوَائِدُ بَعْضِهَا قَلِيلَةٌ \* مَضَرَّةٌ بَعْضِ الْحَيَوَانَاتِ عَجِيبٌ \* أَكْثَرُ الْحَيَوَانَاتِ تُؤْكَلُ وَبَعْضُهَا  
 لَا يُؤْكَلُ \* بَعْضُ الصَّلْحَاءِ لَا يَأْكُلُ حُلُومَ الْحَيَوَانَاتِ وَلَا يَشْرَبُ أَلْبَانَهَا أَصْلًا \* لِبَعْضِ الْحَيَوَانَاتِ قَرْنٌ وَلَيْسَ  
 لِبَعْضِهَا قَرْنٌ \* لَيْسَ لِكُلِّ حَيَوَانٍ ذَنْبٌ \* لِكُلِّ حَيَوَانٍ جِلْدٌ وَلَيْسَ لِكُلِّ حَيَوَانٍ صَوْفٌ \* الْجُلُودُ كَالْأَثْوَابِ  
 لِلْحَيَوَانَاتِ \* الْفَرَسُ أَحْسَنُ مِنَ الْحِمَارِ وَأَكْبَرُ مِنْهُ \* هَذَا الْفَرَسُ أَشْهَبُ وَذَلِكَ الْفَرَسُ أَدْهَمُ \* هَذِهِ الرَّمَكَةُ  
 دَهْمَاءٌ \* أَفْرَاسُنَا كَثِيرَةٌ \* هَذَا الْفَرَسُ حِصَانٌ وَذَلِكَ الْفَرَسُ رَمَكَةٌ \* فَرَسُنَا الْكَبِيرُ خَصِيٌّ \* هَذَا الْحِصَانُ لَيْسَ  
 بِخَصِيٍّ \* أَفْرَاسُنَا سَمِينَةٌ \* الْأَفْرَاسُ السَّمِينَةُ قَوِيَّةٌ \* مُهْرٌ هَذِهِ الرَّمَكَةُ الشَّهْبَاءُ أَدْهَمُ \* لِرَمَكَاتِنَا أُمَهَارٌ \* أُمَهَارٌ  
 رَمَكَاتِنَا سَمِينَةٌ \* الْأُمَهَارُ أَصْغَرُ مِنْ أُمَهَاتِهَا \* الْحَمِيرُ كَالْأُمَهَارِ أَصْغَرُ مِنَ الْأَفْرَاسِ \* الْأُمَهَارُ أَفْرَاسٌ صَغَارٌ \*  
 نَشْرَبُ أَلْبَانَ الرَّمَكَاتِ مِنْ أَتْدِيهَا \* لِلرَّمَكَاتِ لَبَنٌ فِي أَتْدِيهَا \* بَعْضُ النَّاسِ يَشْرَبُ أَلْبَانَ الرَّمَكَاتِ \* أَلْبَانَ  
 الرَّمَكَاتِ نَافِعَةٌ لِلبَدَنِ \* الْفُقَرَاءُ يَأْكُلُونَ حُلُومَ الْأَفْرَاسِ وَأَكْثَرُ الْأَغْنِيَاءِ لَا يَأْكُلُونَهَا وَبَعْضُهُمْ يَأْكُلُهَا \* حُلُومُ  
 الْأَفْرَاسِ ضَارَّةٌ لِلبَدَنِ \* آذَانُ الْحَمِيرِ أَكْبَرُ وَأَطْوَلُ مِنْ آذَانِ الْأَفْرَاسِ \* حُلُومُ الْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ لَا تُؤْكَلُ \* صَوْتُ  
 الْفَرَسِ حَسَنٌ وَصَوْتُ الْحِمَارِ أَقْبَحُ الْأَصْوَاتِ \* الْبَغْلُ أَصْغَرُ مِنَ الْفَرَسِ وَأَكْبَرُ مِنَ الْحِمَارِ \* الْبَغْلُ وَلَدُ الْفَرَسِ  
 وَالْحِمَارِ \* آبَاءُ أَكْثَرِ الْبِغَالِ حُصَنٌ وَأُمَهَاتُهَا حَمِيرٌ \* الْبَغْلُ أَقْوَى مِنَ الْحِمَارِ وَالْفَرَسُ أَقْوَى مِنَ الْبِغْلِ \* الْأَفْرَاسُ  
 وَالْحَمِيرُ وَالْبِغَالُ مِنَ الْحَيَوَانَاتِ الْخَادِمَةِ لِلنَّاسِ \* خِدْمَةُ الْأَفْرَاسِ أَكْثَرُ مِنْ خِدْمَةِ الْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ \* حِصَانُنَا  
 أَرْقَطٌ \* رَمَكَاتُنَا رَقَطَاءٌ \* أَكْثَرُ أَفْرَاسِنَا رُقَطٌ \* الْأَفْرَاسُ الرُّقَطُ قَلِيلَةٌ \* لَيْسَ لِلأَفْرَاسِ وَالْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ قَرُونٌ \*  
 وَلِلْبَقَرِ قَرُونٌ طَوِيلَةٌ \* لَبَنُ الْبَقَرِ طَعَامٌ نَافِعٌ جَدًّا \* أَكْثَرُ النَّاسِ يَأْكُلُونَ حُلُومَ الْبَقَرِ \* الْبَقَرُ أَكْبَرُ مِنَ الْحِمَارِ \*  
 الْعِجْلُ وَلَدُ الْبَقَرَةِ \* حُلُومُ الْعِجُولِ لَيِّنَةٌ \* الثِيرَانُ أَكْبَرُ مِنَ الْبَقَرِ \* الْعِجُولُ بُقْرٌ صَغَارٌ \* الثِيرَانُ تَخْدِمُ لِلنَّاسِ  
 وَهِيَ أَقْوَى مِنَ الْأَفْرَاسِ \* قَرُونُ الثِيرَانِ طَوِيلَةٌ \* لَيْسَ لِبَعْضِ الْبَقَرِ قَرُونٌ \* بَقَرَتُنَا رَقَطَاءٌ \* الْبَقَرُ الرُّقَطُ كَثِيرَةٌ  
 \* هَذِهِ الْبَقَرَةُ جَمَاءٌ \* الْبَقَرَةُ الْعِجْفَاءُ لَيْسَتْ بِحَسَنَةٍ \* الْإِبِلُ أَكْبَرُ مِنَ الْفَرَسِ وَالْبَقَرِ \* هَذِهِ الْإِبِلُ جَمَالٌ \* تِلْكَ  
 الْإِبِلُ نِيَاقٌ \* هَذَا الْجَمَلُ كَبِيرٌ \* نَاقَةٌ عَلِيٌّ صَغِيرَةٌ \* جَمَلٌ وَبِيٌّ سَمِينٌ \* نَاقَةٌ بَكْرٌ لَيْسَتْ بِسَمِينَةٍ \* حُلُومُ الْآبَالِ  
 تُؤْكَلُ وَأَلْبَانُهَا تُشْرَبُ \* لِي شَاةٌ سَمِينَةٌ \* هَذِهِ الشَّاةُ جَمَاءٌ \* شَاةٌ عَلِيٌّ سَوْدَاءٌ \* شَاتُكَ عِجْفَاءٌ \* لَحْمُ الْغَنَمِ

نافع \* حُومُ الأَغْنَامِ السَّمِينَةِ مَرْغُوبَةٌ \* أَكَلْتُ لَحْمَ الْغَنَمِ \* أَكْثَرُ النَّاسِ يَأْكُلُ لَحْمَ الْغَنَمِ \* هَذَا الْحَمَلُ سَمِينٌ \*  
 هَوْلَاءِ الضِّيَوفُ أَكَلُوا حُومَ الْحُمَلَانِ \* هَذَا الْكَبْشُ سَمِينٌ \* لِلْكَبْشِ قَرْنٌ \* لِبَعْضِ الْأَغْنَامِ قَرُونٌ \* لَيْسَ لِأَكْثَرِ  
 الْأَغْنَامِ قَرُونٌ \* جِلْدُ الْغَنَمِ رَخِيصٌ \* جِلْدُ الْمَوَاعِزِ ثَمِينَةٌ \* لَبْنُ الْمَعْرِ نَافِعٌ \* شَرِبْنَا لَبْنَ الْمَعْرِ \* مَا عَزْنَا أَيْضُ  
 \* هَذَا الْمَاعِزُ أَسْوَدٌ \* الْمُسْلِمُونَ لَا يَأْكُلُونَ حُومَ الْأَفْرَاسِ وَالْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ وَيَأْكُلُونَ حُومَ الْبُقْرِ وَالْآبَالِ  
 وَالْأَغْنَامِ وَالْمَوَاعِزِ \* فَقَرَاءُ الْمُسْلِمِينَ يَأْكُلُونَ حُومَ الْأَفْرَاسِ وَلَا يَأْكُلُونَ حُومَ الْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ أَصْلًا \* أَكْثَرُ  
 الْقُرُونِ مُعَوَّجَةٌ \* قَرُونُ الْبُقْرِ أَقْصَرُ مِنْ قُرُونِ الْمَوَاعِزِ \* لِلْمَوَاعِزِ قَرُونٌ طَوِيلَةٌ \* لَيْسَ لِلْآبَالِ قَرُونٌ \* رِقْبَةُ  
 الْإِبِلِ طَوِيلَةٌ وَمُعَوَّجَةٌ \* ظَهَرَ الْإِبِلِ مَرْتَفَعٌ \* الْآبَالُ أَقْوَى مِنَ الْأَفْرَاسِ \* الْفَرَسُ أَذْكَى مِنَ الْبُقْرِ \* الْبُقْرُ أَغْبَى  
 مِنْ أَكْثَرِ الْحَيَوَانَاتِ \* قَرْنُ الْكَبْشِ قَصِيرٌ وَمُعَوَّجٌ جَدًّا \* أذْنَابُ الْأَفْرَاسِ وَالْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ وَالْبُقْرِ طَوِيلَةٌ \*  
 لِأَذْنَابِ هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ أَشْعَارٌ طَوِيلَةٌ \* أذْنَابُ الْآبَالِ وَالْأَغْنَامِ وَالْمَوَاعِزِ قَصِيرَةٌ \* أَشْعَارُ جِلْدِ الْأَفْرَاسِ  
 وَالْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ قَصِيرَةٌ \* أَصَوافُ جِلْدِ الْآبَالِ وَالْأَغْنَامِ طَوِيلَةٌ \* صَوْفُ الْإِبِلِ ثَمِينٌ \* صَوْفُ الْغَنَمِ رَخِيصٌ \*  
 شَعْرُ جِلْدِ الْمَعْرِ ثَمِينٌ \* جِلْدُ الْأَفْرَاسِ وَالْبُقْرِ ثَخِينَةٌ \* جِلْدُ الْأَغْنَامِ وَالْمَوَاعِزِ رَقِيقَةٌ \* جِلْدُ الْمَعْرِ أَثْمَنُ مِنْ  
 جِلْدِ الْغَنَمِ \* جِلْدُ الْغَنَمِ أَرْخَصُ مِنْ جِلْدِ الْمَعْرِ \* اللَّبْنُ أَيْضُ \* لَبْنُ الْبُقْرَةِ أَكْثَرُ مِنْ لَبْنِ الرَّمَكَةِ \* بَعْضُ  
 النَّاسِ يَشْرَبُ لَبْنَ الْغَنَمِ \* أَكْثَرُ النَّاسِ لَا يَشْرَبُونَ لَبْنَ الْغَنَمِ \* هَذِهِ الرَّمَكَةُ حَامِلٌ \* رَمَكَةٌ عَلِيٌّ عَقِيمٌ \* بَقْرَتْنَا  
 حَامِلٌ \* نَاقَةٌ وَلِيٌّ عَقِيمٌ \* حُصْنُ هَذَا الرَّجُلِ حِصْيَانٌ \* حِصَانُنَا حِصْيٌ \* ثَوْرٌ بَكْرٌ حِصْيٌ \* جَمَلٌ مُحَمَّدٌ لَيْسَ  
 بِحِصْيٍ \* الْكَبَاشُ الْحِصْيَةُ سَمِينَةٌ \* بَقْرَتْنَا رِقْطَاءٌ \* الْأَغْنَامُ الرِّقْطُ قَلِيلَةٌ \* لِأَكْثَرِ الْحَيَوَانَاتِ فَائِدَةٌ \* وَبَعْضُ  
 الْحَيَوَانَاتِ مَضْرَّةٌ \* فَوَائِدُ الْأَفْرَاسِ كَثِيرَةٌ \* فَوَائِدُ الْبُقْرِ أَقَلُّ مِنْ فَوَائِدِ الْأَفْرَاسِ \* فَوَائِدُ الْإِبِلِ أَكْثَرُ مِنْ فَوَائِدِ  
 الْفَرَسِ \* لِلْمَعْرِ مَضْرَّةٌ فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ وَهُوَ سَارِقٌ جَدًّا \* رَاعِي هَذَا الْقَطِيعِ رَجُلٌ صَادِقٌ وَقَطِيعُهُ كَبِيرٌ \*  
 هَذَا قَطِيعُ الْبُقْرِ \* ذَاكَ قَطِيعُ الْأَغْنَامِ وَالْمَوَاعِزِ \* الرُّعَاةُ يَسْكُنُونَ فِي الصَّحَارَى فِي أَكْثَرِ الْأَيَّامِ \* رُعَاةُ قُطْعَانِ  
 هَذَا الْغَنِيِّ شَبَابٌ صَلْحَاءٌ وَهُمْ لَا يَسْرِقُونَ شَيْئًا \* حَوَافِرُ الْأَفْرَاسِ أَكْبَرُ مِنْ حَوَافِرِ الْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ \* حَوَافِرُ  
 بَعْضِ الْأَفْرَاسِ سُودٌ وَحَوَافِرُ بَعْضِهَا بَيْضٌ \* أَنَا مَلَكَتُ أَمْوَالًا كَثِيرَةً \* أَنْتَ تَمَلِكُ أَفْرَاسًا ثَمِينَةً \* زَيْدٌ مَالِكٌ هَذَا  
 الْبُقْرِ \* مَالِكٌ هَذَا الْكِتَابِ رَجُلٌ عَالِمٌ \* هَذَا الثَّوْرُ مَمْلُوكٌ عَلِيٌّ \* الْحَوَافِرُ أَظْفَارُ الْأَفْرَاسِ وَالْحَمِيرِ وَالْبِغَالِ \*  
 أَكْثَرُ الْحُفَّافِينَ يَصْنَعُونَ الْحُفَّافَ مِنْ جِلْدِ الْمَوَاعِزِ \* الْحُفَّافُ الْمَصْنُوعَةُ مِنْ جِلْدِ الْمَوَاعِزِ ثَمِينَةٌ \* الْحُفَّافُ  
 الْمَصْنُوعَةُ مِنْ جِلْدِ الْأَغْنَامِ رَخِيصَةٌ \* يَا أَيُّهَا الْحُفَّافُ، اصْنَعْ لِي مِنْ هَذَا الْجِلْدِ حُفًّا ثَمِينًا \* رَكِبَ زَيْدٌ عَلَى  
 هَذَا الْفَرَسِ \* أَنْتَ رَكِبْتَ عَلَى هَذَا الْحَمَارِ \* أَنَا رَكِبْتُ عَلَى هَذَا الْبِغْلِ \* لَا يَرَكِبُ عَلَى الْبُقْرِ أَحَدٌ \* مَالِكُو

الآبَالِ يَرْكَبُونَ عَلَى آبَاهِمُ \* الرُّكُوبُ عَلَى بَعْضِ الْأَفْرَاسِ مُشَكَّلٌ \* يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ لَا تَرْكَبُوا عَلَى الْأَمْهَارِ \* نَطَحَ هَذَا الثَّوْرُ بُقْرًا كَثِيرَةً \* هَذَا الثَّوْرُ يَنْطَحُ النَّاسَ فِي الرَّقَاقِ \* الْأَفْرَاسُ وَالْحَمِيرُ وَالْبِغَالُ وَالْآبَالُ لَا تَنْطَحُ أَصْلًا \* الْبُقْرُ وَالْأَغْنَامُ وَالْمَوَاعِزُ تَنْطَحُ فِي بَعْضِ الْأَوْقَاتِ \* رَكِبَ زَيْدٌ عَلَى الْجَمَلِ \* رَكِبْتُ عَلَى الْحَمَارِ \* أَكْثَرُ النَّاسِ يَرْكَبُ عَلَى الْأَفْرَاسِ \* بَعْضُ النَّاسِ يَرْكَبُ عَلَى الْبِغَالِ \* الْجَوَارِبُ تُصْنَعُ مِنْ أَصْوَابِ الْحَيَوَانَاتِ وَالْخَفَافُ وَالْجَرَامِيقُ مِنْ جُلُودِهَا.

55

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالْحَمْسُونَ

Йиртқичлар	سِبَاعٌ	Йиртқич	سَبْعٌ
Маймунлар	قِرْدَةٌ	Маймун	قِرْدٌ
Филлар	فَيْلَةٌ	Фил	فَيْلٌ
Арслонлар	أَسَدٌ	Арслон	أَسَدٌ
Йўлбарслар	نَمْرٌ	Йўлбарс	نَمْرٌ
Айиқлар	دُبَّيَّةٌ	Айиқ	دُبٌّ
Бўрилар	ذئَابٌ	Бўри	ذئَبٌ
Тулкилар	تَعَالِبٌ	Тулки	تَعَلِبٌ

Итлар	كِلَابٌ	Ит	كَلْبٌ
Олмахонлар	سَنَاجِيْبٌ	Олмахон	سَنَجَابٌ
Чўчқалар	خَنَازِيْرٌ	Чўчқа	خِنَزِيْرٌ
Қуёнлар	أَرَانِبٌ	Қуён	أَرَنْبٌ
Мушуклар	هَرَزَةٌ	Мушук	هَرٌّ
Тимсоҳлар	تَمَاسِيْحٌ	Тимсоҳ	تَمْسَاحٌ
Балиқлар	أَسْمَاكٌ = سِمَاكٌ	Балиқ	سَمَكٌ
Қискичбақалар	سَرَاطِيْنٌ	Қискичбақа	سَرَطَانٌ
Қурбақалар	ضَفَادِعُ	Қурбақа	ضَفْدَعٌ
Илонлар	حَيَّاتٌ	Илон	حَيَّةٌ
Чаёнлар	عَقْرَابُ	Чаён	عَقْرَبٌ
Типратиконлар	قَنَافِدُ	Типратикон	قُنْفُدٌ
Сичқонлар	فَأْرٌ	Сичқон	فَأْرَةٌ

Баходирлар	جَبَانٌ	Қўркмас, баходир	شُجَاعٌ
Ваҳший	وَحْشِيٌّ	Уй ҳайвони	أَهْلِيٌّ
Қозиқ тишлар	أَنْيَابٌ	Қозиқ тиш	نَابٌ
Узун тирноқлар	مَخَالِبٌ	Узун тирноқ	مِخْلَبٌ
Вовилламоқ	(نَبَحٌ، يَنْبَحُ، النَّبْحُ)	Овчи	صَيَّادٌ
Чакмоқ	(لَدَعٌ، يَلْدَعُ، اللَّدْعُ)	Ўлдирмоқ	(قَتَلَ، يَقْتُلُ، الْقَتْلُ)
		Ўхшаш бўлмоқ	(شَابَهُ، يُشَابُهُ، الْمَشَابَهَةُ)

### الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

السَّبَاعُ أَعْدَاءُ النَّاسِ \* بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ سَبُعٌ \* بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ لَيْسَ بِسَبْعٍ \* السَّبَاعُ وَحْشِيَّةٌ \* بَعْضُ الْحَيَوَانَاتِ أَهْلِيٌّ \* السَّبْعُ يَأْكُلُ حَوْمَ الْحَيَوَانَاتِ \* لِلْسَّبَاعِ أَنْيَابٌ وَمَخَالِبٌ \* السَّبَاعُ الشُّجْعَانُ يَقْتُلُ الْحَيَوَانَاتِ الْجَبَانَةَ \* بَعْضُ السَّبَاعِ يَقْتُلُ الْإِنْسَانَ فَيَأْكُلُ لَحْمَهُ وَيَشْرَبُ دَمَهُ \* بَعْضُ السَّبَاعِ يَهْرُبُ عَنِ النَّاسِ \* السَّبَاعُ الْكَبِيرَةُ تَجْرُحُ أَبْدَانَ الْحَيَوَانَاتِ الصَّغِيرَةَ ثُمَّ تَأْكُلُ حَوْمَهَا وَتَشْرَبُ دِمَائَهَا \* النَّاسُ يَقْتُلُونَ السَّبَاعَ \* الْإِنْسَانُ

كَالسَّبْعِ يَقْتُلُ الْحَيَوَانَاتِ وَيَأْكُلُ لَحْمَهَا \* فَتَلُ السَّبَاعِ مَشْكَالٌ جَدًّا \* السَّبَاعُ تَسْكُنُ فِي الصَّحَارَى \* لَحْمُ  
السَّبْعِ حَرَامٌ \* الْقِرْدُ يُشَابَهُ الْإِنْسَانَ \* لِلْقِرْدَةِ أَيْدٍ كَأَيْدِ النَّاسِ \* أَرْجُلُ الْقِرْدَةِ كَأَيْدِيهَا \* لِأَرْجُلِ الْقِرْدَةِ أَصَابِعُ  
طَوِيلَةٌ كَأَصَابِعِ أَيْدِي النَّاسِ \* الْقِرْدُ أَعْجَبُ الْحَيَوَانَاتِ وَلَهَا عَقُولٌ \* لِلْقِرْدَةِ أذْنَابٌ \* الْقِرْدُ أَذْكَى الْحَيَوَانَاتِ \*  
الْقِرْدَةُ مُخْتَلِفَةٌ \* أَكْثَرُ الْقِرْدَةِ صَغِيرَةٌ وَبَعْضُهَا كَبِيرٌ كَالْإِنْسَانِ \* الْقِرْدَةُ الْكَبِيرَةُ تَقْتُلُ الْإِنْسَانَ \* الْقِرْدَةُ الصَّغِيرَةُ  
تَهْرُبُ عَنِ النَّاسِ \* لِحُلُودِ الْقِرْدَةِ أَشْعَارٌ \* الْقِرْدَةُ لَا تَنْطِقُ أَصْلًا \* الْفَيْلُ أَكْبَرُ مِنَ الْأَفْرَاسِ وَالْآبَالِ \* لِلْفَيْلَةِ  
أَنْوْفٌ (خُرْطُومٌ) طَوِيلَةٌ وَأَذْنَابٌ قَصِيرَةٌ \* أَنْيَابُ الْفَيْلَةِ طَوِيلَةٌ \* أَنْيَابُ الْفَيْلَةِ ثَمِينَةٌ جَدًّا \* الْفَيْلُ مِنَ السَّبَاعِ \*  
الْأَسَدُ أَشْجَعُ الْحَيَوَانَاتِ وَهُوَ مَلِكُهَا \* مَخَالِبُ الْأَسَدِ طَوِيلَةٌ \* أَنْيَابُ الْأَسَدِ كَبِيرَةٌ وَطَوِيلَةٌ \* أذْنَابُ الْأَسَدِ  
طَوِيلَةٌ \* الْأَسَدُ يَقْتُلُ الْإِنْسَانَ \* أَكْثَرُ الْحَيَوَانَاتِ تَهْرُبُ عَنِ الْأَسَدِ \* الْأَسَدُ أَكْبَرُ مِنَ الذَّنَابِ وَالْكَلابِ أَصْغَرُ  
مِنَ الْأَفْرَاسِ وَالْبِغَالِ \* التَّمَارُ أَقْوَى السَّبَاعِ \* النَّمَارُ تُشَابَهُ الْأَسَدَ \* رُؤُوسُ النَّمَارِ تُشَابُهُ رُؤُوسُ الْهَرَّةِ \*  
التَّمَارُ كَالْهَرَّةِ الْكَبِيرَةِ وَالْهَرَّةُ كَالنَّمَارِ الصَّغِيرَةِ \* ذَنْبُ الدَّبِّ قَصِيرٌ \* الدُّبَّةُ مُخْتَلِفَةٌ بَعْضُهَا أَسْوَدٌ وَبَعْضُهَا  
أَبْيَضٌ \* الدُّبُّ يُشَابَهُ الْكَلْبَ \* رَجُلُ الدَّبِّ كَيْدِ الْإِنْسَانِ \* الدُّبُّ سَبْعٌ ظَلَمٌ يَأْكُلُ لَحْمَ الْأَغْنَامِ وَهُوَ  
كَالْكَلْبِ \* الذَّنَابُ تَأْكُلُ الْإِنْسَانَ \* الْإِنْسَانُ يَقْتُلُ الذَّنْبَ \* الذَّنْبُ عَدُوُّ الْإِنْسَانِ \* الذَّنْبُ الْوَاحِدُ لَا  
يَهْرُبُ عَنِ الْإِنْسَانِ الْوَاحِدِ \* التَّعَلْبُ يَهْرُبُ عَنِ الْإِنْسَانِ \* جِلْدُ التَّعَلْبِ أَصْفَرٌ \* جِلْدُ التَّعَالِبِ أَثْمَنُ مِنْ  
جِلْدِ الذَّنَابِ \* فِرَاءُ الْأَغْنِيَاءِ مِنْ جِلْدِ التَّعَالِبِ \* الْحَيَّاطُونَ يَصْنَعُونَ مِنْ جِلْدِ التَّعَالِبِ وَالذَّنَابِ فِرَاءً  
حَسَنَةً \* الْكَلَابُ تَسْكُنُ فِي عَرَصَاتِ الْبُيُوتِ أَوْ فِي الْأَرْزَاقِ \* الْكَلَابُ سَبَاعٌ أَهْلِيَّةٌ نَافِعَةٌ لِلنَّاسِ \* الذَّنَابُ  
تَهْرُبُ عَنِ كَلَابِ الرُّعَاةِ \* كَلَابُ الرُّعَاةِ كَثِيرَةٌ \* كَلَابُ الصَّيَّادِينَ شُجْعَانٌ \* كَلَابُ الصَّيَّادِينَ تَقْتُلُ الذَّنَابَ  
وَالْأَرَانِبَ \* الْكَلْبُ أَصْغَرُ مِنَ الذَّنْبِ وَأَكْبَرُ مِنَ الْهَرَّةِ \* جِلْدُ الْكَلَابِ رَخِيصَةٌ \* كَلْبٌ جَارِنًا يَنْبَحُ بِصَوْتِ  
فَيْحٍ \* كَلْبِنَا يَنْبَحُ بِصَوْتِ حَسَنِ \* صَوْتُ الْكَلَابِ لَيْسَ بِمَرْغُوبٍ \* الْكَلَابُ أَصْدِقَاءُ لِلنَّاسِ \* لَحْمُ الْكَلْبِ  
حَرَامٌ \* الْحَنْزِيرُ أَقْبَحُ الْحَيَوَانَاتِ وَهُوَ يَأْكُلُ كُلَّ نَجْسٍ \* لَحْمُ الْحَنْزِيرِ نَجْسٌ \* الْمُسْلِمُونَ لَا يَأْكُلُونَ لَحْمَ  
الْحَنْزِيرِ أَصْلًا \* بَعْضُ النَّاسِ يَأْكُلُ لَحْمَ الْحَنْزِيرِ \* لَحْمُ الْخَنَازِيرِ ضَارَّةٌ لِبَدَنِ الْإِنْسَانِ \* لَحْمُ الْحَنْزِيرِ حَرَامٌ  
لِلْمُسْلِمِينَ \* لَحْمُ الْأَرْنَبِ حَلَالٌ وَهُوَ أَجْبَنُ الْحَيَوَانَاتِ الْوَحْشِيَّةِ \* الْأَرْنَبُ تَهْرُبُ عَنِ الْإِنْسَانِ \* الْأَرْنَبُ لَيْسَ  
بِسَبْعٍ \* الْمُسْلِمُونَ يَأْكُلُونَ لَحْمَ الْأَرْنَبِ \* جِلْدُ الْأَرْنَبِ رَخِيصَةٌ جَدًّا \* الْهَرَّةُ سَبْعٌ وَهِيَ تَأْكُلُ الْفَأْرَةَ \* الْفَأْرُ  
تَهْرُبُ عَنِ الْهَرَّةِ وَالْهَرَّةُ عَنِ الْكَلَابِ \* الْهَرَّةُ حَيَوَانٌ مَرْغُوبٌ لَدَى الْمُسْلِمِينَ وَالْكَلْبُ لَيْسَ بِمَرْغُوبٍ لَدَيْهِمْ \*  
الْهَرَّةُ تَسْكُنُ فِي الْبُيُوتِ مَعَ النَّاسِ \* التَّمْسَاحُ لَيْسَ بِسَمَكٍ \* التَّمْسَاحُ تَأْكُلُ الْإِنْسَانَ \* التَّمْسَاحُ حَيَوَانٌ

قبيح وظالم \* التماسيح في هذا النهر كثيرة \* أفواه التماسيح طويلة وأنيابها كثيرة \* بعض الصيادين يقتل التماسيح \* السمك حيوان الماء \* لحم السمك حلال \* أكلنا لحم السمك \* لحم السرطان ليس بحلال عندنا وحلال عند بعض المسلمين \* السراطين تسكن في الماء كالسمك \* الضفدع حيوان قبيح \* بعض الضفادع لا يسكن في الماء \* الحية حيوان ظالم وهي تأكل الضفادع \* الحيات طويلة \* الحيات السود كثيرة \* الحية تلدغ الإنسان \* لدغ الحية ضارة لبدن الإنسان \* لدغت زيدا حية كبيرة في الصحراء \* أكثر الناس يقتلون الحيات \* العقرب (مؤث) تلدغ كالحية \* للعقارب عيون صغيرة \* لدغت زيدا عقرب كبيرة \* القنفذ حيوان قبيح \* القنفذ تأكل الفأر \* أشعار القنفذ صلبة \* الفأر تأكل الأطعمة وهي ضارة للناس \* بكر شجاع وزيد أشجع منه \* الشجاعة فضيلة \* الجبانة رذالة \* محمود جبان وخالد أجبن منه \* الأفراس والبقر والأغنام حيوانات أهلية \* القردة والفيلة والأسد والنمر والدببة والذئاب والثعالب والسناجيب حيوانات وحشية \* الحيوانات الأهلية لا تهرب عن الناس والحيوانات الوحشية تهرب عنهم \* لأكثر السباع أنياب كبيرة ومخالب طويلة \* أنياب الناس قصيرة \* الصيادون يقتلون السباع \* هؤلاء الرجال صيادون \* نبح كلب زيد اليوم كثيرا \* الذئاب تنبح في الصحراء في بعض الأوقات \* الصيادون يقتلون الحيوانات بالجرح \* يا أيها الناس! لا تقتلوا الحيوانات النافعة للناس بل اقتلوا الحيوانات الضارة فقط \* قتل الحيوانات بلا سبب حرام \* قتل الحيوانات الضارة حلال \* هذه الحية الميتة لدغ خادمنا \* زيد يشابه عمرا \* أنت تشابه بكرا \* مشابهة علي لولي مشهورة \* بعض الناس يشابه بعضهم \* هذا الرجل لا يشابهكم أصلا \* أكثر الأولاد يشابهون آبائهم أو أمهاتهم \* العقارب كالحيات تلدغ الناس \* الرجال الظلماء كالحيات والعقارب.

## 56

## الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْخَمْسُونَ

қушлар	طُيُورٌ	қуш	طَائِرٌ
туя қушлар	نَعَامٌ	туя қуш	نَعَامَةٌ

товуслар	طَوَّاسٌ	ТОВУС	طَاوُوسٌ
хўрозлар	دِيكَةٌ	хўроз	دِيكٌ
товуқлар	دَجَاجَاتٌ	ТОВУҚ	دَجَاجَةٌ
булбуллар	عَنْدَلِبٌ	булбул	عَنْدَلِيبٌ
ғозлар	وَزٌّ	ҒОЗ	وَزَّةٌ
ўрдаклар	بَطٌّ	ўрдак	بَطَّةٌ
бургутлар	نَسُورٌ	бургут	نَسْرٌ
қарғалар	غُرَبَانٌ	қарға	عُرَابٌ
қарчиғайлар	بُرَّاهٌ	қарчиғай	بَارِي
тўтилар	طَوَّطِي	тўти	طَوَّطِيٌّ
кабутарлар	حَمَامٌ	кабутар	حَمَامَةٌ
турналар	كِرَاكِيٌّ	турна	كِرْكِيٌّ

чумчуклар, қушчалар	عَصَافِيرُ	Чумчук, қушча	عُصْفُورٌ
жўжалар	فَرُوحٌ	жўжа	فَرَّخٌ
қуш уялар	عِشَاشٌ	қуш уяси	عُشٌّ
қанотлар	أَجْنِحَةٌ	қанот	جَنَاحٌ
патлар	أَرْيَاشٌ	пат	رِيشٌ
тумшуқлар	مَنَاقِيرُ	тумшуқ	مِنْقَارٌ
тухумлар	بَيْضَاتٌ	тухум	بَيْضٌ
кўршапалаклар	خَفَافِيشٌ	кўршапалак	خَفَّاشٌ
чигирткалар	جَرَادٌ	чигиртка	جَرَادَةٌ
ўргимчаклар	عَنَّاكِبُ	ўргимчак	عَنْكَبُوتٌ
чумолилар	نَمَلٌ	чумоли	نَمَلَةٌ
асаларилар	نَحْلٌ	асалари	نَحْلَةٌ

пашшалар	ذُبَابٌ	пашша	ذُبَابٌ
бургалар	بِرَاعِيثُ	бурга	بُرْعُوثُ
қуртлар	دِيدَانُ	қурт	دُودَةٌ
ўлаксалар	أَجْيَافٌ	ўлакса	جَيْفَةٌ
асаллар	أَعْسَالٌ	асал	عَسَلٌ
		қодир бўлмоқ	(قَدَرَ، يَقْدِرُ، الْقُدْرَةُ)

### الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

هذا الحيوان طائر \* للطُّيُورِ أجنحةٌ ومناقيرُ \* الطيورُ كثيرةٌ \* حُومٌ بعضُ الطيورِ حلالٌ وحُومٌ بعضها حرامٌ \* بعضُ الطيورِ أهليٌّ وبعضها وحشيٌّ \* بعضُ الطيورِ سُبُعٌ \* الطيورُ الصغيرةُ كثيرةٌ والطيورُ الكبيرةُ قليلةٌ \* بعضُ الطيورِ يأكلُ حباتٍ وبعضها يأكلُ حُومًا \* لأكثرِ الطيورِ عِشَاشٌ \* عِشَاشٌ أكثرُ الطيورِ في أغصانِ الأشجارِ \* النِّعَامَةُ أكبرُ الطيورِ \* رقباتُ النعامِ طويلةٌ \* رجلُ النعامِ طويلةٌ \* الطاووسُ طائرٌ جميلٌ \* أرياشُ الطاووسِ جميلةٌ \* ألوانُ أرياشِ الطاووسِ عجيبةٌ \* أرياشُ الطاووسِ طويلةٌ \* صوتُ الطاووسِ ليسَ بحسنٍ \* صوتُ الطاووسِ يشابهُ صوتَ الهِرَّةِ \* الدِّيَكَةُ أكبرُ من الدجاجاتِ \* للدِّيكِ ذنبٌ معوجٌ \* الدِّيكُ رئيسٌ للدجاجاتِ \* الدجاجةُ أصغرُ من الديكِ والبَطُّ أكبرُ من الإوزِ \* الإوزُ أصغرُ من الدجاجةِ \* الإوزُ تَسْبَحُ في الماءِ في أكثرِ الأوقاتِ \* الدجاجةُ لا تَسْبَحُ في الماءِ أصلاً \* البَطُّ كالإوزِ يَسْبَحُ في الماءِ \* مناقيرُ الإوزِ والبَطِّ عريضةٌ \* مناقيرُ الدجاجةِ ليستَ بعريضةٍ \* مَخَالِبُ الإوزِ والبَطِّ صغيرةٌ \* أكثرُ البَطِّ أبيضُ

وبعضها أَرْقَطُ \* البَطُّ أَكْبَرُ من الإَوْزِ والدجاجاتِ \* رَقَبَةُ البَطِّ طَوِيلَةٌ \* رَقَبَةُ الإَوْزِ قَصِيرَةٌ \* النعاماتُ  
 وحشِيَّةٌ \* الدجاجاتُ والإَوْزُ والبَطُّ من الحَيواناتِ الأَهْلِيَّةِ \* حُومُ الدجاجاتِ والإَوْزِ والبَطِّ تُؤْكَلُ \*  
 المُسلمونَ يَأْكُلونَ حُومَ الحَيواناتِ المُذكورةِ \* يَأْكُلُ بعضُ المُجوسِ حُومَ جَمِيعِ الحَيواناتِ \* النَّسْرُ طائرٌ  
 أَسودُ وهو سَبْعٌ يَأْكُلُ حُومَ الطيورِ الصغِيرَةِ \* بعضُ النَّسورِ يَأْخُذُ الحُمْلانَ فَيَقْتُلُهَا ثُمَّ يَأْكُلُهَا \* النَّسْرُ مَلِكُ  
 الطيورِ \* النَّسْرُ أَكْبَرُ من البازِي والغرابِ \* بعضُ الغربانِ أَسودُ وبعضها أَرْقَطُ \* الغربانُ تَأْكُلُ حُومَ الأحيافِ  
 \* الغربانُ أَصغَرُ من النَّسورِ \* البازِي طائرٌ صيادٌ \* وهو يَأْخُذُ الحَيواناتِ الصغِيرَةَ بِمُخَالَفِهِ فَيَجْرَحُهَا فَيَقْتُلُهَا ثُمَّ  
 يَأْكُلُهَا \* منقارُ البازِي مُعَوَّجٌ جِدًّا \* منقارُ الطوطِيِّ يُشَابَهُ منقارَ البازِي \* الطوطِيُّ أَذْكَى الطيورِ \* وهو يَنْطِقُ  
 بِكلامِ النَّاسِ \* الطوطِيُّ يَقْدِرُ على نطقِ بعضِ الكَلِمِ كالإنسانِ \* نطقُ الطوطِيِّ عَجيبٌ \* الطوطِيُّ أَصغَرُ من  
 الدجاجةِ وَأَكْبَرُ من الحُمَامَةِ \* الحُمَامَةُ أَصغَرُ من الغرابِ وَأَكْبَرُ من الغرابِ وَأَكْبَرُ من العصفورِ \* أَكْثَرُ  
 الحُمَاماتِ زُرْقٌ \* بعضُ الحُمَاماتِ أبيضٌ \* حُومُ الحُمَاماتِ حلالٌ \* حُومُ النَّسورِ والغربانِ والبزاةِ حرامٌ \*  
 عِشاشُ الحُمَاماتِ في البيوتِ \* رِجْلُ الكركيِّ طَوِيلَةٌ \* الكراكيُّ وحشِيَّةٌ \* الكركيُّ يَهْرُبُ عَنِ الإنسانِ \*  
 صوتُ العنديلِ حَسَنٌ \* العنادلُ في حَدِيقَتِنَا كَثِيرَةٌ \* نَحْنُ نَسْمَعُ أصواتَ العنادلِ في كُلِّ يَوْمٍ في هَذَا الشَّهْرِ  
 \* العنديلُ طائرٌ صغِيرٌ كالعصفورِ \* صوتُ بعضِ الطيورِ الصغِيرَةِ يُشَابَهُ صوتَ العنديلِ \* سَمِعْتُ صوتَ  
 العنديلِ \* عِشاشُ العصفيرِ في بيوتِها كَثِيرَةٌ \* العصفيرُ أَصغَرُ من الحُمَاماتِ \* أَخَذُ فِرْعَانَ العصفيرِ عَنِ  
 عِشاشِها حرامٌ \* الصبيانُ الذينَ يَأْخُذونَ فِرْعَانَ العصفيرِ أو الحُمَاماتِ عَنِ عِشاشِها فَيَقْتُلونها هُم أَوْلادُ  
 ظُلْماءٍ \* أَجْنَحَةُ الطيورِ مَرَكَبَةٌ مِنَ الأرياشِ \* الأرياشُ لَيِّنَةٌ كالأصوافِ \* أرياشُ بعضِ الطيورِ ثَمِينَةٌ وَأرياشُ  
 بعضها رَخِيصَةٌ \* لِكُلِّ طائرٍ جِناحٌ \* أَجْنَحَةُ النَّعَامِ والبَطِّ كَبِيرَةٌ \* الطيورُ تَشْرَبُ المَاءَ بِمِناقيرِها \* لِهَذِهِ  
 الحُمَاماتِ بِيضاتٌ كَثِيرَةٌ في عِشاشِها \* أَنَا أَكُلُ البِيضَ \* أَكُلُ البِيضَ نافعٌ لِلناسِ \* البِيضاتُ مَدَوَّرَةٌ \*  
 بِيضاتُ أَكْثَرِ الطيورِ بِيضٌ \* بِيضاتُ بعضِ الطيورِ لَيْسَتْ بَبِيضٍ \* أَجوافُ البِيضاتِ مَمْلوءَةٌ بِالشَّيْءِ المَمْنَعِ \*  
 الحَفَّاشُ حَيوانٌ عَجيبٌ \* الحَفَّاشِشُ لا تَخْرُجُ عَنِ عِشاشِها نَهَارًا بل لَيْلاً \* الحَفَّاشُ أَصغَرُ مِنَ العصفورِ \*  
 أَجْنَحَةُ الحَفَّاشِشِ كَبِيرَةٌ \* لَحْمُ الجُرادةِ الكَبِيرَةِ حلالٌ \* بعضُ الجُرادِ صغِيرٌ جِدًّا \* العنكبوتُ قَبِيحٌ \* بيوتُ  
 العنكبِ عَجيبَةٌ \* بطنُ العنكبوتِ كَبِيرٌ ومَدَوَّرٌ \* العنكبُ في بيوتِ الفقراءِ كَثِيرَةٌ \* النَمْلَةُ حَيوانٌ عاقِلٌ \*  
 بيوتُ النَمْلِ مَرْتَفَعَةٌ \* لِلنَمْلِ مَلِكٌ وهو أُمُّها \* النَمْلَةُ قَوِيَّةٌ جِدًّا \* كُلُّ نَمْلَةٍ يَفْعَلُ أَفعالاً كَثِيرَةً \* لِلنَحْلِ فَائِدَةٌ  
 لِلناسِ \* لِلنَحْلِ مَلِكٌ وهو أُمُّها \* أَكْثَرُ النَحْلِ يَجْمَعُ العسلَ مِنَ الأزهارِ \* بعضُ النَحْلِ تَلدُعُ النَّاسِ \* العسلُ

نافع للناس \* هذا العسل جيد \* للدُّبَّانِ أجنحةٌ صغيرةٌ \* عُيُونُ الذَّبَانِ كثيرةٌ جداً \* الذَّبَانُ تشربُ الدمَ من أبدانِ الناسِ والحيواناتِ \* البرغوثُ أصغرُ من الذبابِ وهو أسودٌ \* البراغيثُ تشربُ الدمَ من أبدانِ الناسِ \* هذه الدودةُ قبيحةٌ \* الديدانُ صغيرةٌ \* أكلُ لحمِ الجيفةِ حرامٌ \* الجيفةُ حيوانٌ ميتٌ وهي نجسةٌ \* الإنسانُ قادرٌ على النطقِ بجميعِ الكلمِ وسائرِ الحيواناتِ ليستُ بقادرةٍ عليه \* اللهُ تعالى قادرٌ على كلِّ شيءٍ \* كلُّ شيءٍ مخلوقٌ بقدرَةِ اللهِ تعالى.

57

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْخَمْسُونَ

ўсимликлар	نَبَاتَاتٌ	ўсимлик	نَبَاتٌ
ўт босганлар	مَعَاشِبٌ	ўт босган	مَعَشَبٌ
ўрмонлар	غَابَاتٌ	ўрмон	غَابَةٌ
шакарқамишлар	أَقْصَابٌ	шакар қамиш	قَصَبٌ
ўт-ўланлар	أَعْشَابٌ	ўт-ўлан	عُشْبٌ
мевалар	فَوَاكِهُ	мева	فَاكِهَةٌ
НОК, нашвати	كُمْتَرِي	олма	تُفَّاحٌ
анор	رُمَّانٌ	беҳи	سَفَرَجَلٌ
апельсин	بُرْتَقَالٌ	лимон	لَيْمُونٌ

зайтун	زَيْتُونٌ	анжир	تَيْنٌ
қуритилган хурмо меваси	تَمْرٌ	хўл хурмо меваси	رُطْبٌ
қора кишмиш	زَيْبٌ	узум	عَنْبٌ
тарвуз (ҳижозда)	حَبْحَبٌ = بَطِيحٌ	қовун	شَمَامٌ
ошқовоқлар	قَرَعٌ	нок, олхўрилар (сурияда)	إِجَاصٌ
редиска	فِجَالٌ	тарралар	قِتَاءٌ
пиёз	بَصَلٌ	шолғом	شَلْجَمٌ
ширин	حُلْوٌ	саримсоқпиёз	نُومٌ
лаззатли, ширин	لَذِيذٌ	нордон	حَامِضٌ
ҳидлар	رَوَائِحٌ	ҳид	رَائِحَةٌ
таъмлар	طُعُومٌ	таъм	طَعْمٌ

данаклар	نَوَى	данак	نَوَاهُ
битта олма	تَفَاحَةٌ	битта қамиш	قَصَبَةٌ
битта нок, олхўри	إِجَاصَةٌ	битта анор	رُمَّانَةٌ
битта узум	عَبَبَةٌ	битта хурмо	تَمْرَةٌ
кўчат ўтказмоқ	(عَرَسَ، يَعْرِسُ، الْعَرَسُ)	ўсмоқ	(نَبَتَ، يَنْبُتُ، النَّبْتُ)

### الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

النَّبَاتُ يَنْبُتُ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى وَخَلْقِهِ \* فِي النَّبَاتِ فَوَائِدٌ كَثِيرَةٌ لِلنَّاسِ \* النَّاسُ يَأْكُلُونَ لُحُومَ الْحَيَوَانَاتِ وَأَثْمَارَ النَّبَاتِ \* النَّبَاتَاتُ تَنْبُتُ بِسَبَبِ الْمَاءِ وَالْحَرَارَةِ \* الْأَشْجَارُ وَالْأَعْشَابُ نَبَاتَاتٌ \* الْأَشْجَارُ كَثِيرَةٌ فِي الْغَابَاتِ وَالْأَعْشَابُ فِي الْمَعَاشِبِ \* أَكْثَرُ الْأَشْجَارِ تَنْبُتُ فِي الْغَابَاتِ وَأَكْثَرُ الْأَعْشَابِ تَنْبُتُ فِي الْمَعَاشِبِ \* بَعْضُ الْأَشْجَارِ وَالْأَعْشَابِ يَنْبُتُ فِي الْحُدَاثِقِ وَالْأَرْزَقَةِ \* أَكْثَرُ الْأَعْشَابِ خُضْرٌ \* أَكْثَرُ الْحَيَوَانَاتِ تَأْكُلُ الْأَعْشَابَ \* الْغَابَاتُ مَمْلُوءَةٌ بِالسَّبَاعِ \* الذَّنَابُ وَالْكَلَابُ لَا تَأْكُلُ الْأَعْشَابَ \* الْأَعْشَابُ فِي مَعَاشِبِنَا كَثِيرَةٌ فِي هَذِهِ السَّنَةِ \* الْأَشْجَارُ أَصْلَبُ مِنَ الْأَعْشَابِ وَالْقَصَبُ أَصْلَبُ مِنَ الشَّجَرِ \* هَذِهِ الْقَصَبَةُ صَلْبَةٌ \* جَوْفُ بَعْضِ الْأَقْصَابِ مَمْلُوءٌ بِشَيْءٍ حُلُوٍّ كَالْعَسَلِ \* لِأَكْثَرِ النَّبَاتَاتِ فَوَاكِهُ \* الْفَاكِهَةُ لَذِيذَةٌ \* بَعْضُ الْفَوَاكِهِ حُلُوٌّ وَبَعْضُهَا حَامِضٌ \* الْفَوَاكِهُ أَثْمَارُ النَّبَاتَاتِ \* بَعْضُ الْأَثْمَارِ لَيْسَ بِفَاكِهَةٍ \* بَعْضُ الْأَثْمَارِ لَيْسَ بِلَذِيذٍ \* الْفَوَاكِهُ أَثْمَارٌ لَذِيذَةٌ \* نَحْنُ نَجْمَعُ فِي الْغَابَاتِ أَثْمَارَ الْأَشْجَارِ \* التَّفَاحُ فَاكِهَةٌ لَذِيذَةٌ \* أَكَلْتُ تَفَاحَةً وَاحِدَةً \* طَعَمْتُ بَعْضَ التَّفَاحِ حُلُوٌّ وَطَعَمْتُ بَعْضَهُ حَامِضٌ \* بَعْضُ التَّفَاحِ أَحْمَرٌ وَبَعْضُهُ أَيْضٌ وَبَعْضُهُ أَخْضَرٌ \* التَّفَاحُ فِي حَدِيقَتِنَا كَثِيرٌ

\* هذه شجرة التفاح \* أكلتُ تفاحًا حُلْوًا \* بعض الصبيان الجُهلاءِ يَسْرِقُ التفاحَ من أشجارِ حدائقِ الناسِ \*  
 الصبيُّ العالمُ لا يسْرِقُ شيئًا \* الكُمَّثْرَى كالتفاحِ وهي أطولُ منه \* الكُمَّثْرَى أَلْدُ من التفاحِ وأثمنُ منه \* هذه  
 شجرةُ الكُمَّثْرَى \* أشجارُ الكُمَّثْرَى قليلةٌ في حديقتنا \* أكثرُ الكُمَّثْرَى أزرقُ وبعضُهُ أصفرُ \* هذه الكُمَّثْرَى  
 لذيذةٌ \* السفرجلُ أصلبُ من الكُمَّثْرَى وهو مدورٌ كالتفاحِ \* التفاحُ أَلْدُ من السفرجلِ \* أكلتُ اليومَ سَفَاجِ  
 كثيرةً \* جَوْفُ الرُّمَانِ مَمْلُوءٌ بالحباتِ الحُمْرِ المَدَوَّرَةِ \* أكلتُ رمانهً \* الرمانُ نافعٌ لمعدةِ الإنسانِ \* الرمانُ  
 أكبرُ من التفاحِ \* هذه شجرةُ الرمانِ \* طعمُ الليمونِ حامضٌ وطعمُ البرتقالِ حُلْوٌ \* الليمونُ أصفرُ \* أكثرُ  
 البرتقالِ أَحْمَرُ وبعضُهُ أخضرُ \* الليمونُ أكبرُ من الكُمَّثْرَى وأصغرُ من البرتقالِ \* الليمونُ نافعٌ للناسِ \*  
 شربتُ ماءَ الليمونِ \* أكلَ هذا الولدُ برتقالاً واحداً \* التينُ فاكهةٌ لذيذةٌ وهو أكبرُ من الزيتونِ \* الزيتونِ  
 أسودُ \* الزيتونُ ليسَ بِحَلْوٍ وهو طعامٌ نافعٌ \* الزيتونُ أصغرُ من الإِجاصِ \* الإِجاصُ أَلْدُ من الزيتونِ \* أنتَ  
 أكلتَ إِجاصَةً \* نواةُ الزيتونِ أصغرُ من نواةِ الإِجاصِ \* أكثرُ الفواكهِ تنبتُ في رؤوسِ أغصانِ الأشجارِ \*  
 الرُّطْبُ أَلْدُ من التمرِ \* أكلتُ تَمْرَةً وطرحتُ نواتها \* نواةُ التمرِ طويلةٌ \* نوى أكثرِ الأثمارِ صلبةٌ كالأحجارِ  
 والعظامِ \* التمرُ ثمرٌ لذيذٌ وشريفٌ \* الرُّطْبُ رَطْبٌ والتمرُ يابسٌ \* أكلتُ تَمْرَةً وطرحتُ نواتها إلى الزقاقِ \*  
 العِنْبُ أَلْدُ الفواكهِ وهو نافعٌ لبدنِ الإنسانِ \* أشجارُ العنبِ كثيرةٌ في حديقتنا \* نوى العنبِ صغيرةٌ جدًا \*  
 العنبُ رَطْبٌ والزبيبُ يابسٌ \* أكثرُ العنبِ أخضرُ وأكثرُ الزبيبِ أصفرُ \* بعضُ العنبِ والزبيبِ أسودُ \*  
 الزبيبُ أثمنُ من العنبِ \* هذه العنبَةُ خضراءُ \* أخذتُ عنبَةً من هذه الشجرةِ \* جوفُ البَطِيخِ أبيضُ أو  
 أصفرُ \* حباتُ البَطِيخِ بِيضٌ \* الحَبْحَبُ أَلْدُ من البَطِيخِ \* جوفُ الحَبْحَبِ أَحْمَرُ وحبَّاتُهُ أسودُ \* البَطِيخُ كثيرٌ  
 في بستاننا \* الحَبْحَبُ يَنْبُتُ في البساتينِ \* القرعُ أرخصُ من البَطِيخِ والحَبْحَبِ \* أخذتُ قرعًا واحدًا من هذا  
 البستانِ \* البَطِيخُ أثمنُ من الحَبْحَبِ والقرعِ \* أكلنا اليومَ بطيخًا وحبَّابًا \* يا أيُّها الأولادُ لا تأكلوا البَطِيخَ  
 والحَبْحَبَ كثيرًا \* القثاءُ طعامٌ باردٌ \* القثاءُ أطولُ من الكُمَّثْرَى \* الفجلُ حامضٌ هو أطولُ مِنَ القثاءِ \*  
 الفِجْلُ نافعٌ للمعدةِ \* أكثرُ الشلجمِ أصفرُ وبعضُهُ أَحْمَرُ \* الشلجمُ ليسَ بِحَلْوٍ ولا حامضٌ وهو أكبرُ من  
 البَصْلِ \* الثومُ أَحْمَضُ من البصلِ \* رائحةُ البصلِ والثومِ قبيحةٌ \* رائحةُ الليمونِ طيبةٌ \* رائحةُ التفاحِ لذيذةٌ  
 \* رائحةُ الفجلِ أقبحُ من رائحةِ البصلِ \* الرائحةُ يُعَلَّمُ بالأنفِ والطعمُ باللسانِ \* طعمُ الثومِ ليسَ بلذيذٌ \*  
 أَكَلُ الفجلِ نافعٌ بعدَ أَكْلِ الطعامِ \* أَكَلُ التفاحِ نافعٌ قَبْلَ أَكْلِ الطعامِ \* التَّفَاحُ يَنْبُتُ في الحديقةِ وَالقرعُ في  
 البستانِ \* ليستُ للشلجمِ والبصلِ نواةٌ \* معاشبنا واسعةٌ \* غابةٌ قريتنا كبيرةٌ \* غَرَسَ بكرٌ في حديقتهِ أشجارًا

كثيرةً \* أنتَ غَرَسْتَ شَجَرَةَ التَّفَاحِ \* أنا غَرَسْتُ شَجَرَةَ الكُمَثْرِى \* هذا الرَّجُلُ غَرَّسَ شَجَرًا كَثِيرَةً \*  
 هذه الأشجارُ مَغْرُوسَةٌ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ \* الأشجارُ الْمَغْرُوسَةُ نَابِتَةٌ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى بِسَبَبِ الْمَاءِ وَالْحَرَارَةِ \*  
 نَبَتُ الْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ عَجِيبٌ \* الْأَوْلَادُ يَنْبُتُونَ بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى \* لَحْنٌ نَبَتْنَا بِقُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى \* قُدْرَةُ اللَّهِ  
 تَعَالَى مَعْلُومَةٌ لَنَا مِنْ نَبَتِ الْحَيَوَانَاتِ وَالنَّبَاتَاتِ.

## 58

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْخَمْسُونَ

ёнғоқлар	أَجَوَازُ	ёнғоқ	جَوَازُ
ўрмон ёнғоқлар	بُنَادِقُ	ўрмон ёнғоғи	بُنْدُقُ
бодомлар	أَلْوَازُ	бодом	لَوَازُ
арпа	شَعِيرٌ	буғдой	حِنْطَةٌ
жўхори	ذَرَّةٌ	жавдари буғдой	جَاوَدَارٌ
ясмиқ дони	عَدَسٌ	гуруч	أَرْزٌ
ЛОВИЯ (МИСР)	فُولٌ	нўхот	حَمَّصٌ

уруғлар	بُدُورٌ	уруғ	بُدْرٌ
сомонлар	تِبْنٌ	СОМОН, ПОХОЛ	تِبْنَةٌ
бошоқлар	سَنَابِلٌ	бошоқ	سُنْبَلٌ
пўстлар	قَشُورٌ	пўст, қобик	قِشْرٌ
хамир	عَجِينٌ	ун	دَقِيقٌ
тегирмонлар	طَوَاحِينٌ	тегирмон	طَاحُونٌ
тегирмон тошлари	أَرْحَاءٌ	тегирмон тоши	رَحَى
тегирмончилар	طَحَّانُونَ	тегирмончи	طَحَّانٌ
деҳқонлар	فَلَاحُونَ	деҳқон	فَلَّاحٌ
ҳаволар	أَهْوِيَةٌ	ҳаво	هَوَاءٌ
шамоллар	رِيَّاحٌ	шамол	رِيحٌ
оловлар	نِيرَانٌ	олов	نَارٌ

буғ	بُجَارٌ	тутун	دُخَانٌ
ЭКМОҚ	(زَرَءٌ، يَزْرَعُ، الزَّرْعُ)	хайвон еми	عَلْفٌ
янчмоқ, ун қилмоқ	(طَحَنَ، يَطْحَنُ، الطَّحْنُ)	ўрмоқ, йиғмоқ	(حَصَدَ، يَحْصُدُ، الْحِصَادُ)
		Ёндирмоқ, куйдирмоқ	(حَرَقَ، يَحْرِقُ، الْحَرْقُ)

### الجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

الجَوْزُ مَدَوَّرٌ وَهُوَ طَعَامٌ لَدِيدٌ \* أَخَذْتُ قَشَرَ هَذِهِ الْجَوْزَةِ \* قَشُورُ الْأَجْوِازِ كَبِيرَةٌ \* الْأَجْوِازُ تَنْبَتُ فِي رُؤُوسِ  
أَغْصَانِ أَشْجَارِهَا \* هَذِهِ الْجَوْزَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْبُنْدُقِ \* قَشُورُ الْبِنَادِقِ أَصْغَرُ مِنَ قَشُورِ الْأَجْوِازِ \* شَجَرَةُ الْجَوْزِ كَبِيرَةٌ  
\* شَجَرَةُ الْبِنْدُقِ أَصْغَرُ مِنَ شَجَرَةِ الْجَوْزِ \* شَجَرَاتُ الْبِنَادِقِ كَثِيرَةٌ فِي غَابَةِ قَرِينَتِنَا \* لَيْسَتْ فِي غَابَاتِ بِلَادِنَا وَلَا  
فِي حَدَائِقِنَا شَجَرَةُ الْجَوْزِ \* اللَّوْزُ أَلْدُّ وَأَثْمُنُ مِنَ الْجَوْزِ \* جَمَعْتُ فِي الْحَدِيقَةِ أَجْوِازًا كَثِيرَةً \* أَخَذْتُ هَذِهِ الْبِنَادِقَ  
مِنْ هَذِهِ الشَّجَرَةِ \* الصَّبِيَّانُ الْجُهَلَاءُ يَسْرِقُونَ الْأَجْوِازَ وَالْبِنَادِقَ مِنْ حَدَائِقِ النَّاسِ \* الْأَجْوِازُ وَالْبِنَادِقُ وَالْأَلْوِازُ  
مِنَ الْأَطْعَمَةِ اللَّذِيذَةِ \* اللَّوْزُ مَعَ الزَّيْبِ أَلْدُّ لِلْأَكْلِ \* الْحَنْطَةُ بَدْرٌ شَرِيفٌ \* أَكْثَرُ النَّاسِ يَأْكُلُونَ خَبَرَ الْحَنْطَةِ \*  
بَعْضُ النَّاسِ يَأْكُلُ خَبَرَ الشَّعِيرِ وَالْجَاوِدَارِ \* دَقِيقُ الْحَنْطَةِ أَثْمُنُ مِنْ دَقِيقِ الشَّعِيرِ \* خَبْرُ الْحَنْطَةِ أَلْدُّ مِنْ خَبْرِ  
الشَّعِيرِ وَالْجَاوِدَارِ \* الشَّعِيرُ طَعَامٌ لِلنَّاسِ وَعَلْفٌ لِلْحَيَوَانَاتِ \* سَنَابِلُ الْجَاوِدَارِ أَطْوَلُ مِنْ سَنَابِلِ الْحَنْطَةِ وَالشَّعِيرِ  
\* تَبْنُ الْحَنْطَةِ أَقْصَرُ مِنْ تَبْنِ الْجَاوِدَارِ \* الْأَغْنِيَاءُ يَأْكُلُونَ خَبَرَ الْحَنْطَةِ وَالْفُقَرَاءُ يَأْكُلُونَ خَبَرَ الشَّعِيرِ وَالْجَاوِدَارِ \*  
تَبْنُ الْحَنْطَةِ وَسَنَابِلُهَا عَلْفٌ لِلْحَيَوَانَاتِ \* الدُّرَّةُ صَفْرَاءُ \* الْأُرْزُ أَكْبَرُ مِنَ الدَّرَةِ \* نَفْسُ الْأُرْزِ أَيْضٌ وَقَشْرُهُ أَصْفَرُ  
\* الْأَغْنِيَاءُ يَأْكُلُونَ طَعَامَ الْأُرْزِ \* الْحَنْطَةُ أَثْمُنُ مِنَ الشَّعِيرِ وَالشَّعِيرُ مِنَ الْجَاوِدَارِ \* خَبْرُ الْحَنْطَةِ أَيْضٌ وَخَبْرُ  
الْجَاوِدَارِ لَيْسَ بِأَبْيَضَ \* الْعَدَسُ عَرِيضٌ وَهُوَ أَصْغَرُ مِنَ الْحِمِّصِ \* الْحِمِّصُ مَدَوَّرٌ \* الْحِمِّصُ قَلِيلٌ فِي مَزَارِعِ قَرِينَتِنَا

\* الحمص أصغر من الفول \* الفول أكبر من العدس \* طعام الفول ألد وأنفع من أطحمة العدس والحمص \* الحنطة والشعير والجوارد بُدورٌ صغيرة \* لأكثر النباتات بُدورٌ وهي تنبت من بدورها \* تبين الحنطة والشعير أصفر \* أكثر الحيوانات الأهلية تأكل تبين الحنطة والشعير والجوارد \* بُقُرنا تأكل سنابل الجوارد \* الشعير طعام الأفراس \* أفراسنا تأكل شعيراً \* هذا الدقيق مطحون في طاحون كبير \* العجين مُرَكَّب من الدقيق والماء \* هذا العجين عجينة الحنطة وذاك العجين عجينة الشعير \* رَحَى طاحوننا أكبر من رَحَى طاحونكم \* أرحاء أكثر الطواحين أحجاراً كبيرة مدورة \* الطحانون يطحنون الحنطة والشعير في الطواحين \* طحاننا رجل جاهل \* الدقيق حنطة مطحونة أو شعير مطحون أو جوارد مطحون \* طحنت حنطتي في هذا الطاحون \* أين طحنت دقيقك \* الفلاح زارع \* الفلاحون يزرعون الحنطة في مزارعهم \* أكثر الفلاحين جهلاء \* بعض الفلاحين عالم الحنطة تنبت في مزارع الفلاحين \* أكثر الناس في القرى فلاحون وأكثر الناس في البلاد تجار \* للفلاحين مزارع كبيرة \* الفلاحون يزرعون الحنطة في المزارع فتبت بقدره الله فيها ثم يصدونها بأيديهم ثم يطحنونها في الطواحين \* أرحاء الطواحين تتحرك بسبب الريح \* أرحاء بعض الطواحين في هذا الزمان تتحرك بسبب النار أي بقوة البخار الخارج من الماء الحار \* طواحين الماء كثيرة في هذا النهر الصغير \* في أكثر القرى طواحين الرياح \* لطواحين الرياح أجنحة كبيرة \* أرحاء طاحوننا كبيرة \* الهواء أخف من الماء \* بيوتنا مملوءة بالهواء \* حياة أكثر الحيوانات بالهواء \* النفس هواء داخل في الرئة من الفم \* الهواء نافع للناس وسائر الحيوانات \* الحياة بلا تنفس الهواء غير ممكن لأكثر الحيوانات \* الهواء غير لازم لبعض الحيوانات كالسمك وغيره من حيوانات الماء \* النار حارة جداً \* الدخان يخرج من النار \* والبخار يخرج من الماء الحار \* بعض الدخان أسود وبعضه أبيض \* البخار كالهواء وهو أخف منه \* الدخان يصعد إلى فوق \* النار تحرق أكثر الأشياء \* النيران تحرق الأشجار والأعشاب \* النار لا تحرق الماء والجمد \* النار تحرق بيوت الناس وأثوابهم في بعض الأوقات \* النار نافعة في بعض الأوقات وضارة في بعضها \* الحصادون يصدون تبين الحنطة والشعير.

саройлар	قُصُورٌ	сарой	قَصْرٌ
чодирлар	حِيَامٌ	чодир	حَيْمَةٌ
жиҳозлар	أَجْهَزَةٌ	жиҳоз	جِهَازٌ
зийнатлар	زِينٌ	зийнат	زِينَةٌ
бўйралар	حُصُرٌ	бўйра	حَصِيرٌ
кигизлар	لُبُودٌ = لَيْدٌ	кигиз	لَيْدٌ = لَيْدَةٌ
полослар, гиламлар	طَنَافِسُ	полос, гилам	طَنَفَسَةٌ
гиламлар	بُسْطٌ	гилам, тўшак	بِسَاطٌ
кўрпалар, тўшаклар	فُرُشٌ	кўрпа, тўшак	فِرَاشٌ
ёстиқлар	وَسَائِدٌ	ёстиқ	وِسَادَةٌ
адёллар, ёпинғичлар	حُفٌّ	адёл, ёпинғич	حِافٌ

пашшахоналар	كِلَّةٌ	пашшахона	كِلَّةٌ
пардалар	سِتْرَةٌ	парда	سِتْرَةٌ = سِتَارَةٌ
дастурхонлар	سُفْرَةٌ	дастурхон	سُفْرَةٌ
сочиқлар	مَنَاشِفٌ	сочиқ	مِنْشَقَةٌ
материаллар	أَقْمِشَةٌ	материал	قِمَاشٌ
тўқилган мато	كَتَّانٌ	ипак	حَرِيرٌ
пешхонлар	أَخْوَنَةٌ	пешхон	خِوَانٌ
курсилар, стуллар	كُرَاسِيٌّ	курси, стул	كُرْسِيٌّ
супачалар	مَصَاطِبٌ	супача	مَصْطَبَةٌ
токчалар	رُفُوفٌ	токча	رَفٌّ
тандирлар, печкалар	تَنَانِيرٌ	тандир, печка	تَنْوُرٌ
чиروقлар	سُرُجٌ	чиروق	سِرَاجٌ
лампаалар, люстралар	قَنَادِيلٌ	лампа, люстра	قَنْدِيلٌ
фонуслар	فَوَانِيسٌ	фонус	فَانُوسٌ
пақирлар, челаклар	دِلَاءٌ	пақир, челак	دَلْوٌ

кўзалар, қумғонлар	أَبَارِيْقُ	кўза, қумғон	إِبْرِيْقُ
сопол идишлар	أَخْرَافٌ	сопол идиш	خَرْفٌ
метал косалар, тослар	أَطْوَاسُ	метал коса, тос	طَاسٌ
шишалар	قَوَارِيْرُ	шиша	قَارُوْرَةٌ
деворлар, тўсиқлар	حِيْطَانٌ	девор, тўсиқ	حَائِطٌ
деворлар	جُدْرَانٌ	девор	جِدَارٌ
устунлар	أَسَاطِيْرُ	устун	أُسْطُوَانَةٌ
томлар	سُطُوْحٌ	том, устки қисм	سَطْحٌ
шифтлар	سُفُوْفٌ	шифт	سَفْفٌ
ҳаммомлар	حَمَّامَاتٌ	ҳаммом	حَمَّامٌ
отхоналар	أَصَاطِبُ	отхона, охур	إِصْطَبِلٌ = إِسْطَبِلٌ
тўшамоқ	(فَرْشٌ، يَفْرَشُ، الْفَرْشُ)	зийнатланган	مُزَيَّنٌ
		тўсмоқ, ёпмоқ	(سَتْرٌ، يَسْتُرُ، السَّتْرُ)

### الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

قَصْرٌ مَلِكِنَا كَبِيْرَةٌ وَمَزِيْنٌ بَزِيْنٍ عَجِيْبَةٌ \* قَصُوْرٌ مَلِكِنَا أَكْبَرُ مِنْ قَصُوْرٍ مَلُوْكِكُمْ \* لِىِ قَصْرٌ صَغِيْرٌ \* الْقَصْرُ الْجَدِيْدُ أَحْسَنُ وَأَكْبَرُ مِنَ الْقَصْرِ الْعَتِيْقِ \* لِكُلِّ مُؤْمِنٍ صَالِحٍ قَصْرٌ فِي الْجَنَّةِ \* قَصُوْرُ الْجَنَّةِ أَحْسَنُ مِنْ قَصُوْرِ الدُّنْيَا \* الْمَلُوْكُ يَسْكُوْنُ فِي الْقَصُوْرِ الْمَزِيْنَةِ \* أَنَا دَخَلْتُ فِي قَصُوْرِ بَعْضِ الْمَلُوْكِ وَنَظَرْتُ إِلَى حَجْرَاتِهَا الْمَزِيْنَةِ \* حَجْرَاتُ الْقَصُوْرِ كَبِيْرَةٌ وَوَاسِعَةٌ \* أَجْهَزَةُ الْقَصُوْرِ ثَمِيْنَةٌ \* قَصُوْرُ أَكْثَرِ الْمَلُوْكِ كَبِيْرَةٌ \* فِي دَارِي بِيُوْتِ كَبِيْرَةٍ وَإِصْطَبِلٍ كَبِيْرٍ وَحَدِيْقَةٍ وَاسِعَةٍ \* حِيْطَانٌ دَارِي مَرْتَفَعَةٌ \* هَذِهِ الْحَيْمَةُ كَبِيْرَةٌ \* خِيْمَتُكَ بِيضَاءٌ \* بَعْضُ

الناس يسكنون في الصحارى بالحيام \* الحيام تُصنع من اللبّد والكثان \* خيامنا كبيرة \* أنا سكنت في الصحراء في خيمة مُزَيَّنة \* الأجهزة في بيوت الأغنياء كثيرة وفي بيوت الفقراء قليلة \* الأجهزة زين البيوت \* بيوت مزينة بزِين وأجهزة شتى \* البيوت المزينة بالزِين الثمينة حسنة \* الزِين كثيرة في هذا البيت \* الحُصْر واللبود والطنافس من أجهزة البيوت \* فرش عليّ على مصطبة حُصراً ثمينة \* أكثر الحُصْر تُصنع من القصب \* الحُصير أرخص من اللبّد واللبد من الطنفسة \* اللبود تُصنع من أصواف الأغنام \* هذا اللبّد صُنع من الصوف الأسود - اللبود الثخينة ثمينة \* فرشت على العرصة لبوداً كبيرة \* هؤلاء الضيوف جالسوا على اللبود اللينة \* أكثر الطنافس مصبوغة بإصباغ مختلفة \* هذه الطنفسة حمراء \* طنفتنا صفراء \* طنافسكم حُصْر \* أفرشوا على مصاطبكم طنافس ثمينة \* الأغنياء يفرشون على مصاطب بيوتهم طنافس كبيرة \* الطنفسة أتمن من اللبّد واللبد من الحُصير \* جلسنا على البساط \* الضيوف يجلسون على البسط اللينة \* هذا الفراش مملوء بأرياش الدجاجات \* هذا الفراش مملوء بأرياش البَط \* جوف وسادتي مملوءة بالريش اللين \* الوسادة أصغر من الفراش \* هذا اللحاف مصنوع من الحرير والقطن وهذا اللحاف مصنوع من الكتان وصوف الإبل \* الكلة تمنع الدباب عن شرب دم الإنسان \* أكثر الناس يرقدون في الكلال \* هذه السترة كبيرة \* سترة كوتنا صغيرة \* السترة تستر الأشياء عن أعين الناس \* هذه السترة من الحرير وهذه من الكتان \* أكلنا الطعام في السفرة الكبيرة \* هذه السفرة بيضاء وتلك السفرة حمراء \* المنافش أطول من المناديل \* المنشفة من الكتان جيدة \* أكثر الأثواب تُصنع من القماش \* الأقمشة الجديدة ثمينة \* الحرير قماش ثمين \* الأقمشة المختلفة كثيرة في هذا الدكان \* الحرير أتمن الأقمشة \* لبس الحرير حرام للرجال وحلال للنساء \* هذا القماش مصنوع من القطن \* نحن نأكل في الحوان \* الأخونة أكبر من الكراسي \* أخونتنا مرتفعة \* الأطعمة كثيرة في خواننا \* الكراسي كثيرة في بيتنا \* يا أيها الضيوف اجلسوا على هذه الكراسي \* بعض الحوان مربع وبعضه مدور \* الأكل على الحوان من عادات الأغنياء \* فرشت السفرة على هذا الحوان \* نحن نجلس على المصطبة ونأكل في السفرة المفروشة عليها \* فرشت على هذه المصطبة طنفسة ثخينة \* الكتب الكبيرة كثيرة في هذه الرُفوف \* النار تحرق الأشجار في التتور \* حرارة التتور سبب حرارة هواء البيت \* السُرُج كثيرة في بيوتنا \* قناديل بيوتنا كبيرة \* في هذا القنديل سُرُج كثيرة \* الفانوس يستر السراج عن الريح \* الفوانيس الكبيرة كثيرة في أزقة بلدنا \* الدلو أكبر من الإبريق \* أخذت الماء من هذه البئر بهذه الدلو (الدلو والبئر في حكم الموث) غسلت وجهي بماء هذا الإبريق \* الأباريق الكبيرة ثمينة

\* شَرِبْتُ الْمَاءَ مِنَ الْحَرْفِ \* الأخرافُ رخيصةٌ \* هذا الطاسُ مملوءٌ بالماءِ الغيرِ الطاهرِ \* هذه القارورةُ كبيرةٌ \* هذا الحائطُ طويلٌ \* حيطانُ داري مرتفعةٌ \* حيطانُ خديقتي مصنوعةٌ من الشجرِ \* للبيتِ جدرانٌ \* جدرانُ البيوتِ تُصنعُ من الأحجارِ والأشجارِ \* هذه الأُسْطوانَةُ طويلةٌ \* في المساجدِ الواسعةِ أساطينُ كبيرةٌ \* سطوحُ أكثرِ البيوتِ في القرى من التبنِ و سطوحُ بعضها من الشجرِ \* سطحُ بيتي مصبوغٌ بالصبغِ الأخضرِ \* سطحُ بيتك مصبوغٌ بالصبغِ الأحمرِ \* السقوفُ تُصنعُ من الشجرِ \* الحماماتُ الكبيرةُ كثيرةٌ في بلدنا \* في أكثرِ دُورِ المسلمينِ حماماتٌ صغيرةٌ \* المسلمونَ يدخلونَ إلى الحمامِ في كلِّ أسبوعٍ \* الهواءُ في الحمامِ حارٌّ \* أفراسنا تَسْكُنُ في الإصطبلاتِ \* أصاطبُ حيواناتي كبيرةٌ وواسعةٌ \* البيوتُ المزينةُ مفروشةٌ بالطنافسِ الثمينةِ \* الأثوابُ تسترُ أبدانَ الناسِ \* أكثرُ النساءِ يَسْتَرْنَ وجوهَهُنَّ عن الرجالِ للأدبِ \* الرجالُ لا يسترُونَ وجوهَهُم عن الناسِ أصلاً.

## 60

## الدَّرْسُ السِّتُونُ

ерлар	أَرَاظِي	ер	أَرْضُ
осмонлар	سَمَاوَاتُ	осмон	سَمَاءُ
юлдузлар	كَوَاكِبُ	юлдуз	كَوْكَبُ
қуёшлар	شُمُسُ	қуёш	شَمْسُ
ойлар	أَقْمَارُ	ой	قَمَرُ
нурлар	أَنْوَارُ	нур	نُورُ

зулуматлар	ظُلُمَاتٌ	зулумат	ظُلْمَةٌ
қуёш ботаётгандаги қизиллик	شَفَقٌ	ТОНГ	فَجْرٌ
момақалдиروق	رَعْدٌ	чақмоқ, яшин	بَرْقٌ
туман	ضَبَابَةٌ	булут	سَحَابَةٌ
яхлаган, қиров, аёз	صَقِيعٌ	шудринг	طَلٌّ
мағриб	مَغْرِبٌ	машрик	مَشْرِقٌ
шимол	شِمَالٌ	жануб	جَنُوبٌ
каъба	كَعْبَةٌ	қибла	قِبْلَةٌ
ёз	صَيْفٌ	баҳор	رَبِيعٌ
қиш	شِتَاءٌ	куз	خَرِيفٌ
зулматли	مُظْلِمٌ	зиё таратувчи	مُضِيءٌ
булутли	مُتَعِيمٌ	нур	مُنِيرٌ

		таратувчи	
намоз	صَلَاةٌ	туманли	مُضَبُّ
янги чикқан ой	هَالًا	жаноза	الجَنَازَةُ
қуёш ботиши	(عَرَبٌ، يَغْرُبُ، العُرُوبُ)	қуёш, ТОНГ ЧИҚИШИ	(طَلَعَ، يَطْلُعُ، الطُّلُوعُ)

### الجُمَلُ العَرَبِيَّةُ

الأرضُ تَحْتَ السَّمَاءِ \* الأرضُ مَدورَةٌ كَالْبُرْتُقَالِ أَوْ القَرَعِ عَلَى رَأْيِ العُلَمَاءِ العَقْلَاءِ \* (الأرضُ فِي حَكْمِ المَوْنِثِ) الجِبَالُ المُرْتَفَعَةُ والأَوْدِيَةُ الواسِعَةُ والصحارى الكَبِيرَةُ كَثِيرَةٌ فِي الأرضِ \* النَّاسُ والحَيواناتُ تَسْكُنُونَ فَوْقَ الأرضِ \* جَمِيعُ النَباتاتِ تَنبُتُ فَوْقَ الأرضِ \* البلادُ والقَرى كَثِيرَةٌ فِي الأرضِ \* السَّمَاءُ فَوْقَ الأرضِ \* السَّمَاءُ كَبِيرَةٌ (السَّمَاءُ فِي حَكْمِ المَوْنِثِ) فِي السَّمَاءِ كَوَاكِبٌ كَثِيرَةٌ \* الصَّعُودُ إِلَى السَّمَاءِ غَيْرُ مُمَكِنٍ لِكُلِّ إنسانٍ \* بَعْضُ الأنبياءِ صَعِدُوا إِلَى السَّمَاءِ بِقَدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى \* المَطَرُ يَنْزِلُ مِنَ السَّمَاءِ إِلَى الأرضِ \* الكَوَاكِبُ مَنيرَةٌ \* بَعْضُ الكَوَاكِبِ كَبِيرٌ جَدًّا \* الكَوَاكِبُ كَثِيرَةٌ فِي السَّمَاءِ \* الشَّمْسُ مَنيرَةٌ \* (الشَّمْسُ فِي حَكْمِ المَوْنِثِ) \* الشَّمْسُ كَثِيرَةٌ فِي المَساءِ \* شَمَسْنَا أَقْرَبَ إلينا مِنَ الشَّمْسِ السَّائِرَةِ \* حَرارَةُ الشَّمْسِ أَشَدُّ مِنَ حَرارَةِ النَّارِ \* القَمَرُ أَصغَرُ مِنَ الشَّمْسِ \* لَيْسَ لِلقَمَرِ نَوْرٌ عِنْدَ العَقْلَاءِ وَهُوَ يَأخُذُ النَوْرَ مِنَ الشَّمْسِ \* نَوْرُ النِّهَارِ يَحْصُلُ مِنَ الشَّمْسِ \* فِي نَوْرِ الشَّمْسِ ألوانٌ مُخْتَلِفَةٌ \* ألوانُ جَمِيعِ الأشياءِ تُعَلَّمُ بِسَبَبِ نَوْرِ الشَّمْسِ \* ظِلْماتُ اللَّيالي شَدِيدَةٌ فِي أيامِ الحُرَيْفِ \* الظِّلْمَةُ ضَعِيفَةٌ فِي لَيالي الصَّيْفِ \* طُلُوعُ الشَّمْسِ سَبَبٌ لِحِصُولِ النِّهَارِ \* غُرُوبُ الشَّمْسِ سَبَبٌ لِلظِّلْمَةِ \* طَلَعَ الفَجْرُ \* الفَجْرُ نَوْرُ الشَّمْسِ فِي طَرَفِ المَشْرِقِ وَالشَّفَقُ نَوْرُ الشَّمْسِ فِي اللَّيْلِ

بعد الغروب في طرف المغرب \* الفجر نورٌ أبيضٌ والشفق نورٌ أحمرٌ \* نظرتُ إلى نورِ البرقِ \* نورُ البرقِ مستطيلٌ ومُعَوَّجٌ \* البرقُ يقتلُ الإنسانَ في بعضِ الأوقاتِ \* سمعتُ صوتَ الرعدِ \* صوتُ الرعدِ أشدُّ الأصواتِ \* صوتُ الرعدِ يُسمَعُ من السَّحَابِ \* الرَّعْدُ يَحْصُلُ من حركاتِ قُوَى السحابِ في السماءِ بقدرةِ الله تعالى \* السحابةُ تَتَحَرَّكُ بِسببِ الرياحِ \* الضبابَةُ بُخَارٌ صاعدٌ من مياهِ الأرضِ \* الأبخرةُ تَصْعَدُ من جميعِ المياهِ \* الضبابَةُ بُخَارٌ فوقَ الماءِ قبلَ الصعودِ إلى الفوقِ \* السحابُ تَحْصُلُ من أبخرةِ المياهِ \* أبخرةُ المياهِ تَصْعَدُ إلى السماءِ بِسببِ حرارةِ الشمسِ \* البخارُ يَحْصُلُ من الماءِ بِسببِ الحرارةِ والماءُ يَحْصُلُ من البخارِ بِسببِ البرودةِ \* الطلُّ يَحْصُلُ من الضبابَةِ \* الصقيعُ يَحْصُلُ من الضبابَةِ \* الطلُّ ماءٌ والصقيعُ ثلجٌ \* الصقيعُ يَحْصُلُ فوقَ الأرضِ كثيرًا في ليالي الخريفِ \* الطلُّ يَحْصُلُ كثيرًا في أوراقِ الأشجارِ والأعشابِ في ليالي الصيفِ \* الأمطارُ تَنْزِلُ من السحابِ \* الشمسُ تَطْلُعُ من طرفِ المشرقِ وتغربُ في طرفِ المغربِ \* الشمسُ تَطْلُعُ بعدَ الفجرِ وتغربُ قبلَ الشفقِ \* قبلَةُ المسلمينَ الكعبةُ الشريفةُ في بلدِ مكة الشريفةِ \* قبلتنا في طرفِ الجنوبِ \* قبلَةُ بعضِ البلادِ في طرفِ المشرقِ وقبلَةُ بعضها في طرفِ المغربِ وقبلَةُ بعضها في طرفِ الشمالِ \* أيامَ الربيعِ أطولُ من أيامِ الشتاءِ \* أيامَ الشتاءِ أقصرُ من أيامِ الصيفِ \* أيامَ الصيفِ طويلةٌ جدًّا \* الثلوجُ كثيرةٌ في الشتاءِ \* الهواءُ حارٌّ في أيامِ الصيفِ وباردٌ في أيامِ الشتاءِ \* الحنطةُ تُزْرَعُ في الصيفِ \* النارُ فأكهتُ الشتاءِ \* بيوتنا مضيئةٌ في النهارِ ومظلمةٌ في الليلِ \* قراءةُ الكتابِ غيرُ مُمكنَةٍ في البيتِ المظلمِ \* الرقودُ صَعْبٌ في البيتِ المضيءِ \* هذا السراجُ منيرٌ جدًّا \* الشمسُ منيرةٌ جدًّا \* البيتُ المضيءُ حسنٌ \* الهواءُ متغيِّمٌ في أكثرِ أيامِ الخريفِ \* الأهويةُ متغيمةٌ في أكثرِ أيامِ الصيفِ \* الأهويةُ مُضَبَّةٌ في هذه الأيامِ \* الأهويةُ الصافيةُ نافعةٌ للناسِ \* الأمطارُ تَنْزِلُ من السحابِ في الأيامِ المتغيمةِ \* المَطَرُ لَا يَنْزِلُ بلا سحابةٍ \* حركاتُ السحابِ بِسببِ الرياحِ سببٌ لِنزولِ الأمطارِ منها \* وقتُ صلاةِ الفجرِ بعدَ طلوعِ الفجرِ إلى طلوعِ الشمسِ \* طلوعُ الفجرِ أوَّلُ وقتِ صلاةِ الفجرِ وطلوعُ الشمسِ آخرُ وقتِها \* وقتُ صلاةِ الظهرِ بعدَ وَسَطِ النهارِ إلى وقتِ صلاةِ العصرِ \* وقتُ العصرِ بعدَ وقتِ الظهرِ إلى غروبِ الشمسِ وبعدَ غروبِ الشمسِ يدخلُ وقتُ صلاةِ المغربِ \* طلعتِ الشمسُ الآنَ \* تَطْلُعُ الشمسُ في أوَّلِ النهارِ وتغربُ في آخره \* أوَّلُ الليلِ بعدَ غروبِ الشمسِ إلى طلوعِها \* القمرُ يَطْلُعُ قبلَ غروبِ الشمسِ أو بعدهُ في وَسَطِ الشهرِ \* نورُ القمرِ يَحْصُلُ من نورِ الشمسِ \* نورِ القمرِ أضعفُ من نورِ الشمسِ \* القمرُ أقربُ إلى الأرضِ من الشمسِ \* الشمسُ أقربُ إلينا من الكواكبِ البعيدةِ \* فالقمرُ لَهُ جبالٌ مرتفعةٌ وأوديةٌ واسعةٌ \* القمرُ مدورٌ كالشمسِ \* أكثرُ الكواكبِ

بعيدةٌ عنَّا جدًّا \* الكواكبُ منيرةٌ كالقناديلِ في السماءِ \* السماءُ مزينةٌ بالكواكبِ الكثيرةِ \* أكثرُ الكواكبِ  
شُمسٌ \* الأرضُ ساكنةٌ في آراءِ الجُهلاءِ ومتحركةٌ في آراءِ العلماءِ \* الأرضُ تتحرَّكُ من المغربِ إلى المشرقِ في  
كلِّ يومٍ مرَّةً \* القمرُ يتحرَّكُ حَوْلَ الأرضِ في كلِّ شهرٍ مرَّةً \* اختلافُ نورِ القمرِ في كلِّ يومٍ بسببِ حركتهِ  
حَوْلَ الأرضِ \* رأيتُ هلالَ شهرِ رَمَضانَ \* الأهلَةُ علائمُ لأوائلِ الشهورِ.

## 61

## الدَّرْسُ الحَادِي وَالسِّتُونَ

қимматбаҳо тошлар	جَوَاهِرُ	қимматбаҳо тош	جَوْهَرٌ
кумуш	فِضَّةٌ	ОЛТИН	ذَهَبٌ
сарик мис, жез, бронза	صُفْرٌ	МИС	نُحَاسٌ
темир	حَدِيدٌ	қўрғошин	رِصَاصٌ
гугурт	كِبْرَيْتٌ	симоб	رَبِّيْقٌ
кўмир	فَحْمٌ	нефт	نِفْطٌ
ёкут	يَاقُوتٌ	кул	رَمَادٌ
электр	كَهْرَبَاءٌ	халседон	عَقِيْقٌ

шиша (ойна)	زُجَاجَةٌ	фируза	فَيْرُوزَجْ
қум	رَمْلٌ	тупроқ	تُرَابٌ
гипс	جَصٌّ	ғубор	عُبَارٌ
шаффоф, юпка	شَقَافٌ	ғишт	أَجْرٌ
узуклар	خَوَاتِمٌ	узук	خَاتِمٌ
узук кўзлари	فُصُوصٌ	узук кўзи	فَصٌّ
билак узуклари	أَسْوَرَةٌ	билак узук	سِوَاةٌ
зираklar	قِرْطَةٌ	зирақ	قِرْطٌ
ўтинлар	أَحْطَابٌ	ўтин	حَطَبٌ
чуқурлар	حُفْرٌ	чуқур	حُفْرَةٌ
қурувчи	بِنَاءٌ	заргар	صَوَّاعٌ
кавламоқ	(حَفَرَ، يَحْفَرُ، الْحَفْرُ)	ўзига тортмоқ	(جَذَبَ، يَجْذِبُ، الْجَذْبُ)

эгалари, соҳиблари	ذَاتُ، ذَوَاتُ (أُولَاتُ)	Эгаси соҳиби	(ذُو، ذُوو) (أُولُو)
-----------------------	---------------------------	-----------------	----------------------

### الْجَمَلُ الْعَرَبِيُّ

الجواهرُ في أرضنا كثيرةٌ \* الذهبُ والفضةُ من الجواهرِ الثمينةِ \* ليسَ للجواهرِ رُوحٌ \* جواهرُ الأرضِ مستورةٌ بالترابِ \* هذا الجبلُ مملؤٌ بالجواهرِ المختلفةِ \* بعضُ الذهبِ أصفرٌ وبعضُهُ أبيضٌ \* الفضةُ أبيضٌ \* النحاسُ أحمرٌ، الصُّفْرُ أصفرٌ كالذهبِ \* الرصاصُ أبيضٌ والحديدُ أسودٌ \* الحديدُ صلبٌ والزَّبِقُ مائعٌ \* الكبريتُ أصفرٌ والنفطُ أسودٌ \* الكبريتُ صلبٌ والنفطُ مائعٌ \* الذهبُ الأبيضُ أثقلُ من الذهبِ الأصفرِ، والذهبُ الأصفرُ أثقلُ من الزَبِقِ، والزَّبِقُ أثقلُ من الرصاصِ، والرصاصُ أثقلُ من الفضةِ، والفضةُ أثقلُ من النحاسِ، والنحاسُ أثقلُ من الصفرِ، والصفْرُ أثقلُ من الحديدِ \* الحديدُ والكبريتُ من الجواهرِ الصلبةِ والزَّبِقُ والنفطُ من الجواهرِ المائعةِ \* الذهبُ أثمنُ من الفضةِ والفضةُ من النحاسِ والنحاسُ من الصفرِ والصفْرُ من الرصاصِ والرصاصُ من الحديدِ والحديدُ من الفَحْمِ \* الحديدُ أصلبُ من أكثرِ الجواهرِ \* الرصاصُ ألينُ من الحديدِ \* الفضةُ أصلبُ من الذهبِ \* الصفْرُ يُشابهُ الذهبَ والرصاصُ يُشابهُ الفضةَ \* الحديدُ أرخصُ من الرصاصِ والرصاصُ من الصفرِ والصفْرُ من النحاسِ \* الأثمانُ تُصنعُ من الذهبِ والفضةِ والنحاسِ \* الأطواسُ تُصنعُ من النحاسِ والصفْرِ والأباريقُ تُصنعُ من النحاسِ والحديدِ \* بعضُ الأباريقِ تُصنعُ من الصفرِ \* الدلاءُ تُصنعُ من الحديدِ أو من الشجرِ \* الحديدُ أنفعُ للناسِ من سائرِ الجواهرِ \* الحديدُ كثيرٌ في جبالِ (أورال) \* الحديدُ أثقلُ من الشجرِ والشَّجَرُ من الفَحْمِ \* النفطُ يُخْرَجُ مِنْ تَحْتِ الْأَرْضِ كَالْمَاءِ \* للنفطِ عيونٌ في الأرضِ كعيونِ الماءِ \* الحطبُ يَحْصُلُ مِنْ أَغْصَانِ الْأَشْجَارِ \* أحطابنا كثيرةٌ \* الأحطابُ تُجْمَعُ فِي الْغَابَاتِ \* قَطَعْتُ حَطَبًا \* قَطَعَ الْحَطَبِ صَعْبٌ \* النَّارُ تَحْرُقُ الْحَطَبَ \* لَبَكْرٍ أَحطابٌ كثيرةٌ فِي عَرَصَتِهِ \* الْحَطَبُ الْيَابِسُ جَيِّدٌ \* الْحَطَبُ الرَّطْبُ رَدِيٌّ \* الْفَحْمُ يَحْصُلُ مِنَ الْحَطَبِ الْمَحْرُوقِ \* الْفَحْمُ أَسْوَدٌ جَدًّا \* سَوَادُ الْفَحْمِ أَشَدُّ مِنْ سَوَادِ الْحَدِيدِ \* الْفَحْمُ أَثْمَنُ مِنَ الْحَطَبِ \* الْحَطَبُ أَرْخَصُ مِنَ الْحَدِيدِ \* النَّارُ تَحْرُقُ الْفَحْمَ \* الرَّمَادُ يَحْصُلُ مِنَ الْفَحْمِ الْمَحْرُوقِ \* الرَّمَادُ كَالْتَرَابِ \* الرَّمَادُ فِي تَنْوَرِنَا كَثِيرٌ \* الرَّمَادُ أَثْقَلُ مِنَ الْفَحْمِ \*

طرحتُ رمادَ هذا التنورِ إلى الصحراءِ \* الياقوتُ حجرٌ أحمرٌ وهو أثنى من أكثرِ الأحجارِ الثمينةِ \* فصُّ  
 خاتمي ياقوتٌ \* أكثرُ العقيقِ أحمرٌ كالياقوتِ \* بعضُ العقيقِ أرقطٌ \* هذا الخاتمُ من عقيقٍ \* العقيقُ أرخصُ من  
 الياقوتِ \* للكهرباءِ قوةٌ جاذبةٌ للأشياءِ الصغيرةِ \* الكهرباءُ تجذبُ الترابَ وأجزاءَ التبنِ بعدَ تحركِها على  
 الثوبِ \* أكثرُ الكهرباءِ أصفرٌ \* الكهرباءُ أخفُ من الحجرِ \* الفيروزُ أخضرٌ \* وهو حجرٌ صلبٌ يخرجُ من  
 بعضِ الجبالِ \* الفيروزُ أثنى من الكهرباءِ \* فصُّ خاتمِ هذا الرجلِ فيروزُ \* الفيروزُ نادرٌ في أرضنا \*  
 زجاجةُ هذه القارورةِ رقيقةٌ \* القواريرُ تُصنعُ من الزجاجِ \* الزجاجُ شفافٌ \* في كوتنا زجاجةٌ عريضةٌ \* هذه  
 الزجاجَةُ ثَمِينَةٌ \* نظرتُ من زجاجةِ هذه الكؤوةِ إلى الزقاقِ \* الزجاجَةُ صلبةٌ \* أكثرُ الترابِ أسودٌ وبعضُهُ أبيضُ  
 \* الترابُ كثيرٌ فوقَ الأرضِ \* الرملُ كثيرٌ في هذا الطريقِ \* الرملُ أثقلُ من الترابِ الغبارِ يحصلُ من الترابِ  
 والرملُ ومن الأشياءِ السائرةِ \* الطينُ يحصلُ من الترابِ والماءِ \* الآجرُ يحصلُ من الطينِ الأحمرِ \* الجصُّ  
 يحصلُ من الحجرِ المحروقِ \* الجصُّ موجودٌ في أجزاءِ أكثرِ الأحجارِ \* بعضُ البيوتِ يُصنعُ من الحجرِ  
 بالجصِّ وبعضُها يصنعُ من الآجرِ بالجصِّ \* الصواعُ يصنعُ الخاتمَ والسوارَ والقرطَ من الذهبِ أو من الفضةِ أو  
 من النحاسِ \* الخواتمُ الذهبُ ثَمِينَةٌ \* الخاتمُ الفضةُ أرخصُ من الخاتمِ الذهبِ \* هذا الخاتمُ مصنوعٌ من حديدٍ \*  
 هذا الصواعُ ماهرٌ جدا وهو يصنعُ خواتمَ وأسورةَ وقرطَةً \* ليسَ لهذا الخاتمِ فصُّ \* فصُّ هذا الخاتمِ كبيرٌ \*  
 هذا السوارُ مصنوعٌ من ذهبٍ \* الخواتمُ في الأصابعِ والأسورةُ في الإرساغِ والقرطَةُ في الآذانِ \* قرطَةُ هذه  
 الخادمةِ كبيرةٌ \* الحدادُ يصنعُ من الحديدِ أشياءَ كثيرةً \* حدادُ قريتنا ماهرٌ جدًا \* عصا زيدٍ من حديدٍ \*  
 الأحطابُ تُقطعُ من الأشجارِ \* هذه الحفرةُ واسعةٌ \* خادمي حَفَرَ في مزرعتي حُفْرَةً واسعةً \* حفرَ الأرضِ  
 صعبٌ \* نزلنا إلى حُفْرَةٍ كبيرةٍ \* هو ذو مالٍ \* هم ذوو أموالٍ \* هي ذاتُ مالٍ \* هن ذواتُ أموالٍ \* أنت ذو  
 كتابٍ \* أنتم ذوو كُتُبٍ \* أنت ذاتُ كتابٍ \* أنتن ذواتُ كُتُبٍ \* ذو المالِ غنيٌّ \* ذوو الأموالِ أغنياءُ \* هذا  
 الرجلُ ذو فرسٍ \* هؤلاءِ الرجالُ ذوو بيوتٍ \* هذه المرأةُ ذاتُ ثمنٍ \* هؤلاءِ النساءُ ذواتُ ثمنٍ \* أنا ذو  
 مالٍ \* نحنُ ذوو عقولٍ \* أولو العلمِ علماءٌ \* ذوو العقولِ عقلاءُ \* ذوو العقولِ يعلمونَ أكثرَ الأشياءِ وهم  
 قليلونَ \* أولاتُ العقولِ كثيرَةٌ \* كلُّ نعمةٍ محسودةٌ \* ذوو الكمالِ محسودونَ.

подшоҳликлар	مَمَالِكُ	ПОДШОҲЛИК	مَمْلَكَةٌ
давлат бошқармалари	حُكُومَاتُ	давлат бошқармаси	حُكُومَةٌ
бошлиқлар	رُؤَسَاءُ	бошлиқ	رَئِيسٌ
аҳолилар	رَعَايَا	аҳоли, фуқаро	رَعِيَّةٌ
аскарлар	جِيُوشٌ	аскар	جَيْشٌ
қўмондонлар	قَوَادٌ	қўмондон, йўлбошчи	قَائِدٌ
урушлар	حُرُوبٌ	уруш	حَرْبٌ
қиличлар	سِيُوفٌ	қилич	سَيْفٌ
ханжарлар	خَنَاجِرٌ	ханжар	خَنْجَرٌ
камонлар	أَقْوَاسٌ	ёй, камон	قَوْسٌ
ўқлар	أَسْهَامٌ = سِهَامٌ	камон ўқи	سَهْمٌ

пичоқлар	سَكَائِيْنُ	пичоқ	سِكِّيْنُ
болталар	فُقُوْسٌ	болта	فَأْسٌ
милтиқлар	بِنَادِقُ	милтиқ	بِنْدُقِيَّةٌ
замбараклар	مَدَافِعُ	замбарак	مِدْفَعٌ
игналар	إِبْرَةٌ	игна	إِبْرَةٌ
иплар	خَيْوُطٌ	ип	خَيْطٌ
темирлар	حَدَادٌ	темир	حَدِيْدٌ
арабларга оид	عَرَبٌ	арабга оид	عَرَبِيٌّ
форсларга оид	فَارِسٌ	форсга оид	فَارِسِيٌّ
туркларга оид	تُرْكٌ	туркга оид	تُرْكِيٌّ
русларга оид	رُوسٌ	Русга оид	رُوسِيٌّ
франсузлар, фаранглар	إِفْرَنْجٌ	Франсияга оид	إِفْرَنْجِيٌّ

инглизлар	إِنْكَلِيْزٌ	Англияга оид	إِنْكَلِيْزِيٌّ
немислар	نِيْمِسُّ	немисга оид	نِيْمِسِّيُّ، أَلْمَانِيٌّ
греклар	رُومٌ	Грек	رُومِيٌّ
хитойликларга оид	صِيْنِيُّونَ	Хитойга оид	صِيْنِيٌّ
японларга оид	يَابَانِيُّونَ	Японияга оид	يَابَانِيٌّ
бекатлар	مَوَاقِفُ	бекат	مَوَاقِفُ
мусофирлар	مُسَافِرُونَ	мусофир	مُسَافِرٌ
бошқарувчилар, ўт ёқувчилар	سَوَّاسٌ	бошқарувчи, ўт ёқувчи	سَائِسٌ
йўллар темир йўл	سِكِّكٌ (سِكَّةُ الْحَدِيدِ)	йўл	سِكَّةٌ
вагонлар	عَرَبَاتٌ	вагон	عَرَبَةٌ
ер остилари	مَعَارِثُ	ер ости	مَعَارَةٌ
секин	بَطِيءٌ	тез	سَرِيْعٌ

ҳалок бўлмоқ	(هَلَكَ، يَهْلِكُ، الهَلَاكُ)	ҒОЛИБ БЎЛМОҚ	(غَلَبَ، يَغْلِبُ، الغَلْبَةُ)
--------------	-------------------------------	--------------	--------------------------------

### الجُمْلَةُ العَرَبِيَّةُ

في الأرضِ ممالكٌ مُختلفةٌ \* لِكُلِّ مملكةٍ مَلِكٌ أو رَئيسٌ \* الملوِكُ رُؤساءُ المَمالِكِ \* رؤساءُ بعضِ المَمالِكِ لَيسُوا بملوكٍ \* بعضُ المَمالِكِ كَبيرٌ وبعَظُها صَغيرٌ \* مَمَلكتُنا كَبيِرةٌ \* نَحْنُ نَسكُنُ في مَمَلكةِ الروسِ \* مَمَلكةُ الروسِ كَبيِرةٌ وواسِعةٌ \* مَمَلكةُ الروسِ قَربِيَّةٌ من مَمَلكةِ التَركِ \* مَمَلكةُ التَركِ خَلَفَ (وراءَ) البَحرِ الأَسودِ في طرفِ الجَنوبِ عَنَّا \* مَمَلكةُ الروسِ في طرفِ الشَمالِ من الأَرضِ \* مَمَلكةُ الصِينِ في طرفِ المَشرقِ عَنَّا \* أهالي مَمَلكةِ الرُوسِ أَقلُّ من أهالي مَمَلكةِ الصِينِ \* مَمَلكةُ الرُوسِ أوسَعُ من مَمَلكةِ الصِينِ \* في كُلِّ مَمَلكةٍ حُكُومَةٌ \* لِكُلِّ حُكُومَةٍ رَيسٌ \* مَلِكُنا إنسانٌ كَاملٌ ورجُلٌ عَاقِلٌ \* نَحْنُ رَعيَّةُ المَلِكِ العَادلِ \* رَعايا مَلِكِنا مُختلفَةٌ \* أَكثَرُ الرَعايا في مَمَلكةِ الرُوسِ رُوسٌ وبعَظُها تُركيٌّ وبعَظُها لَيسَ بروسِيٍّ ولا بَتُركِيٍّ \* جُيُوشُ مَمَلكتِنا قَويَّةٌ \* جُيُوشُ سائِرِ المَمَلِكِ ضَعيْفَةٌ \* جُيُوشُنا كَثيرَةٌ جَدًّا \* أَكثَرُ الشِبابِ من جُيُوشِ المَمَلكةِ \* جُيُوشُنا أَقوى من جُيُوشِ النِيمسِ وِالإنكليزِ \* جُيُوشُ الروسِ أَشجعُ من جُيُوشِ الإفرنجِ \* هذا الرَجُلُ قائِدُ ذاكِ الجُيُوشِ \* قُودُ جُيُوشِنا رِجالٌ أَقوياءُ \* الحَربُ بَينَ الناسِ لَيسَ بِمَعمُولٍ \* الحَروبُ قَليِلةٌ في هذا الزَمانِ \* أَكثَرُ الجُيُوشِ يَقتلونَ في الحَروبِ بالسيُوفِ وِالخنَاجِرِ \* هذا السِيفُ حَديدٌ جَدًّا \* أَكثَرُ السِيوفِ مَعمُوجَةٌ \* السِيوفُ تُصنَعُ من الحَديدِ الجَيدِ \* سِيفُكَ أَقصرُ من سِيفي \* الخَنَاجِرُ مَستَقيمةٌ \* هذا الخَنَاجِرُ لَيسَ بِجَديدٍ \* الأَقباسُ مَعمُوجَةٌ \* هذا القوسُ كَبيرٌ \* سَهمٌ عليّ طَويلٌ \* السِّهَامُ تَدخُلُ في أَبدانِ الناسِ فَتَجرحُها وَتَقْتُلُهم \* لِسَهمِ رَأسٍ وَذَنبٌ \* تُقَطَعُ الأَخبازُ واللِحُومُ بالسِّكِّينِ \* حَدادُنا يَصنَعُ سِكاكِينَ كَثيرَةً \* السِيوفُ أَحَدُ من السِكاكِينِ \* هذا الفأسُ مَأخوذٌ من الحَدادِ بَشَمَنِ كَثيرٍ \* لُجُيُوشُنا بَنادِقُ كَثيرَةٌ \* البَنادِقُ أَصغَرُ من المَدافعِ \* يَقتُلُ الناسُ في الحَروبِ في هذا الزَمانِ بالبَنادِقِ المَدافعِ \* الخِياطُ يَصنَعُ (بِخِيطِ) الأَثوابِ بِالإِبرةِ والخِيطِ \* والإِبرةُ تُصنَعُ من الحَديدِ والخِيطُ من القُطنِ \* الخِيطُ الأَحمَرُ أَثَمُّ من سائِرِ الخِيوطِ \* الكِتانُ مَركَبٌ من الخِيوطِ \* الخِيطُ الأَبيضُ أَثَمُّ من الخِيطِ الأَسودِ \* نَبينا عَربيٌّ (صلى اللهُ عليه وسَلِم) والعَربُ أَذكى الناسِ \* العَربُ كَثيرونَ في بلادِ التَركِ \* أَكثَرُ العَربِ يَسكنونَ في جَزيِرةِ العَربِ \* جَزيِرةُ العَربِ في طرفِ الجَنوبِ عَنَّا \* لسانُ العَربِ سَهلٌ للتَلاميذِ الأَذكياءِ

وصعبٌ للتلاميذِ الأغبياءِ \* نَحْنُ نَعْلَمُ لِسَانَ الْعَرَبِ قَلِيلًا \* لِسَانُ الْعَرَبِ أَشْرَفُ الْأَلْسِنِ \* أَكْثَرُ الْكُتُبِ  
 الْإِسْلَامِيَّةِ مَكْتُوبَةٌ بِلِسَانِ الْعَرَبِ \* لِسَانُ الْفَارْسِ أَسْهَلُ مِنْ لِسَانِ الْعَرَبِ \* لِسَانُ التُّرْكِ أَصْعَبُ مِنْ لِسَانِ  
 الْفَارْسِ \* هَذَا الْكِتَابُ مَكْتُوبٌ بِلِسَانِ الْعَرَبِ \* الْمُسْلِمُونَ كَثِيرُونَ فِي مَمْلَكَةِ التُّرْكِ \* الرُّوسُ أَكْثَرُ مِنَ التُّرْكِ فِي  
 مَمْلَكَتِنَا \* أَنَا أَعْلَمُ لِسَانَ الرُّوسِ وَلِسَانَ الرُّوسِ لَازِمٌ لِأَهْلِي مَمْلَكَةِ الرُّوسِ \* بَعْضُ الشَّبَابِ الْأَذْكَيَاءِ مِنْ أَهْلِي  
 بِلَدِنَا يَعْلَمُونَ لِسَانَ الْإِفْرَنْجِ وَالنِّيمِسِ \* هَذَا الرَّجُلُ فَارِسِيٌّ \* أَكْثَرُ الْفَارْسِ مُسْلِمُونَ \* نَحْنُ تَرَكُّ \* كُلُّ تَرْكِي  
 يَعْلَمُ لِسَانَ التُّرْكِ \* أَكْثَرُ الْمُسْلِمِينَ فِي بِلَدِنَا تَرَكُّ \* مَلِكُ مَمْلَكَةِ التُّرْكِ تَرْكِيٌّ \* مَمْلَكَةُ الْإِنْكَلِيزِ فِي طَرَفِ الْمَغْرِبِ  
 عَنَّا \* مَمْلَكَةُ الْإِنْكَلِيزِ جَزِيرَةٌ كَبِيرَةٌ فِي الْبَحْرِ الْكَبِيرِ (الْأَطْلَسِيِّ) \* مَمْلَكَةُ الْإِفْرَنْجِ قَرِيبَةٌ عَنِ مَمْلَكَةِ النِّيمِسِ  
 (الْجُرْمَانِيَّةِ، الْآلْمَانِيَّةِ) \* الْإِفْرَنْجُ أَعْدَاءُ لِلنِّيمِسِ وَالنِّيمِسُ أَعْدَاءُ لِلْإِفْرَنْجِ \* النِّيمِسُ أَكْثَرُ مِنَ الْإِفْرَنْجِ وَالرُّوسُ  
 أَكْثَرُ مِنَ النِّيمِسِ وَالصِّينِيُّونَ أَكْثَرُ مِنَ الرُّوسِ \* لِلصِّينِيِّينَ أَشْعَارٌ طَوِيلَةٌ فِي وَسْطِ رُؤُوسِهِمْ \* وَجُوهُ الصِّينِيِّينَ  
 وَالْيَابَانِيِّينَ صَفْرٌ \* وَوُجُوهُ الرُّوسِ وَالتُّرْكِ وَالْعَرَبِ بَيْضٌ وَوُجُوهُ بَعْضِ النَّاسِ سَوْدٌ \* الْيَابَانِيُّونَ يَسْكُنُونَ فِي جَزَائِرِ  
 كَثِيرَةٍ \* الْيَابَانِيُّونَ غَلَبُوا عَلَى الصِّينِيِّينَ وَالرُّوسِ \* أَهْلِي بَعْضِ الْجَزَائِرِ وَحَشِيَّةِ يَسْكُنُونَ فِي الْمَغَارَاتِ كَالْحَيَوَانَاتِ  
 \* مَلَّاحٌ هَذِهِ السَّفِينَةِ مَاهِرٌ \* الْمَلَّاحُونَ يَسْكُنُونَ فِي السَّفَائِنِ فِي أَكْثَرِ الْأَيَّامِ \* الْمَسَافِرُونَ يَجْلِسُونَ عَلَى  
 السَّفَائِنِ الْكَبِيرَةِ \* الْعَرَبَةُ أَصْغَرُ مِنَ السَّفِينَةِ \* سَائِسُ هَذِهِ الْعَرَبَةِ رَجُلٌ كَبِيرٌ، شَوَارِبُهُ طَوِيلَةٌ \* السُّوَّاسُ يَجْلِسُونَ  
 عَلَى رُؤُوسِ الْعَرَبَاتِ \* بَكَرٌ ذَهَبَ إِلَى الْبَلَدِ بِالسَّكَّةِ الْكَبِيرَةِ \* السَّكَّةُ كَثِيرَةٌ فِي مَمْلَكَتِنَا \* سِكِّ الْحَدِيدِ كَثِيرَةٌ  
 فِي هَذَا الزَّمَانِ فِي أَكْثَرِ الْمَمَالِكِ \* عَرَبَاتُ سِكِّ الْحَدِيدِ كَبِيرَةٌ \* حَرَكَةُ عَرَبَاتِ سِكِّ الْحَدِيدِ أَسْرَعُ مِنْ حَرَكَةِ  
 سَائِرِ الْعَرَبَاتِ \* حَرَكَةُ عَرَبَةِ سِكِّ الْحَدِيدِ سَرِيعَةٌ جَدًّا \* حَرَكَةُ الْعَرَبَةِ بَطِيئَةٌ \* حَرَكَةُ السَّفِينَةِ بِالْبَخَّارِ أَوْ بِالرِّيحِ  
 أَسْرَعُ مِنْ حَرَكَةِ الْعَرَبَاتِ بِالْأَفْرَاسِ \* رَجَعْتُ عَنِ السُّوقِ بِهَذِهِ الْعَرَبَةِ \* جِيُوشُ النِّيمِسِ غَلَبَتْ عَلَى جِيُوشِ  
 الْإِفْرَنْجِ فِي الْحَرْبِ الْمَاضِي فِي سَنَةٍ مِنَ السَّنَوَاتِ الْمَاضِيَةِ (1870م سَنَةً) جِيُوشُ التُّرْكِ غَلَبَتْ عَلَى جِيُوشِ  
 الرُّومِ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ (1897م سَنَةً) \* ابْنُ هَذَا الرَّجُلِ هَلَكَ فِي الْحَرْبِ \* أَكْثَرُ الْجِيُوشِ تَهْلِكُ فِي الْحُرُوبِ \*  
 الْعَرَبُ وَالْفَارْسُ وَالتُّرْكُ كُلُّهُمْ مُسْلِمُونَ \* الرُّوسُ وَالْإِفْرَنْجُ وَالْإِنْكَلِيزُ وَالنِّيمِسُ وَالرُّومُ كُلُّهُمْ نَصَارَى \* الصِّينِيُّونَ  
 وَالْيَابَانِيُّونَ كُلُّهُمْ مَجُوسٌ.

## الأطعمة والأشربة

нонлар, обинонлар	أَرْغِفَةٌ	нон, обинон	رَغِيفٌ
шўрвалар	مَرَقٌ	шўрва	مَرَقَةٌ
туз	مِلْحٌ	сирка, уксус	خَلٌّ
хантал уруғи, горчица	خَزْدَلٌ	қалампир	فُلْفُلٌ
қаҳва, кофе	قَهْوَةٌ	чай	شَايٌ
қанд, ҳолва	حَلْوَاءٌ	шакар	سُكَّرٌ
таъмсиз, мазасиз	تَفِهَةٌ	Нафис, ёқимли	نَفِيسٌ
қовурилган	مَشْوِيٌّ	пишмаган, ХОМ	لَيٌّ
ТОВОҚЛАР	صُحُونٌ	ТОВОҚ, ЛИКОПЧА	صَحْنٌ
қадахлар,	أَفْدَاحٌ	қадах, стакан	فَدَاحٌ

стаканлар			
пиёлалар	فَنَاجِيْنُ	пиёла	فِنْجَانُ
заҳарлар	سُمُوْمٌ	заҳар	سَمٌّ
дорилар	أَدْوِيَّةٌ	дори	دَوَاءٌ
очлар	جِيَاعٌ	оч	جَوْعَانُ
тўқлар	شِبَاعٌ	тўқ	شَبَعَانُ
чанқоқлар	عِطَاشٌ	чанқоқ	عَطْشَانُ
чанқоғи босилганлар	رَوَاءٌ	чанқоғи босилган	رِيَّانٌ
аралаштирмақ	(مَرَجَ، يَمْزِجُ، الْمَرْجُ)	пиширмақ	(طَبَخَ، يَطْبِخُ، الطَّبْخُ)
тақсим қилмақ	(قَسَمَ، يَقْسِمُ، الْقِسْمَةُ)	ҳозир бўлмақ	(حَضَرَ، يَحْضُرُ، الْحُضُورُ)
чайнамақ	(مَضَعَ، يَمْضَعُ، الْمَضَعُ)	синдирмақ	(كَسَرَ، يَكْسِرُ، الْكَسْرُ)
яламақ	(لَحَسَ يَلْحَسُ، اللَّحْسُ)	ютмақ	(بَلَغَ، يَبْلُغُ، الْبَلْغُ)

тўймоқ	(شَبَع، يَشْبَع، الشَّبَع)	пуфламоқ	(نَفَخ، يَنْفُخ، النَّفْخ)
		чанқамоқ	(عَطَش، يَعْطِش، العَطَش)

### الجَمَلُ العَرَبِيَّةُ

الرَّغِيفُ خَبزٌ نَفِيسٌ \* أرغفةُ هذا الخَبازِ لذيذةٌ \* الأَرغفةُ تُطْبَخُ من الدقيقِ الأبيضِ \* أكلتُ الرغيفَ بالمرقةِ \* شَرِبْتُ المَرَقَةَ نافعٌ \* شَرِبْتُ مَرَقَ اللَحومِ المَختلِفةِ \* مَرَقَةُ لَحْمِ البَقْرِ أَلدُّ من مَرَقَةِ لَحْمِ الغنمِ \* مَرَقَةُ لَحْمِ الدجاجةِ أَلدُّ من مَرَقَةِ لَحْمِ البَقْرِ \* المَرَقَةُ تُحْضَلُ من المَاءِ واللحمِ \* هذا الخُلُّ أَحْمَرٌ وذاك الخُلُّ أبيضٌ \* الخُلُّ حامضٌ جدًّا والمَلْحُ أَحْمَضُ منه \* المَلْحُ أبيضٌ والفلفلُ أسودٌ أو أَحْمَرٌ \* الفلفلُ الأَحْمَرُ أَحْرٌ من الفلفلِ الأسودِ \* الخُرْدُلُ أَحْمَضُ من المَلْحِ \* أكلُ الطَعَامِ مع الخُلِّ والمَلْحِ والفلفلِ والخُرْدُلِ نافعٌ للإنسانِ \* الشايُّ شرابٌ نَفِيسٌ وهو نافعٌ للإنسانِ \* الشايُّ يَنْبُتُ في مملكةِ الصينيينِ واليابانيينِ \* والقهوةُ تَنْبُتُ في جزيرةِ العربِ \* القهوةُ نافعةٌ للإنسانِ كالشايِ \* أَكثَرُ الناسِ يشربونَ الشايَ في مملكتنا \* أَكثَرُ الناسِ يشربونَ القهوةَ في مملكةِ التركِ \* شَرِبْتُ الشايَ والقهوةَ مع السُّكَّرِ \* السُّكَّرُ الأصْفَرُ أَلدُّ من السُّكَّرِ الأبيضِ \* طَعْمُ السُّكَّرِ يُشَابِهُ طَعْمَ العسلِ والعسلُ أَلدُّ منه \* أَكثَرُ الناسِ يشربونَ الشايَ والقهوةَ مع السُّكَّرِ \* شَرِبْتُ القهوةَ بعدَ أَكْلِ الطَعَامِ \* الخُلواءُ تُطْبَخُ من العسلِ أو السُّكَّرِ مع الدقيقِ \* الخُلواءُ طَعَامٌ حَلْوٌ \* المَاءُ تَفَهُ \* هذا اللحمُ نيءٌ \* الطَعَامُ التِّيءُ ضارٌّ للمعدةِ \* اللحمُ المَشْوِيُّ طَعَامٌ لذيذٌ \* أَكَلْتُ اليومَ لَحْمًا مشويًّا مع الرغيفِ والمَلْحِ \* هذا الصحنُ مملوءٌ بالطعامِ \* الصحنونُ أَكْبَرُ من الأقداحِ \* هذا القَدْحُ مصنوعٌ من الطينِ الأبيضِ \* شَرِبْتُ الشايَ بهذا القَدْحِ \* أَكثَرُ الفناجينِ تُصَنَعُ من الزجاجِ \* يا أَيُّها الضيوفُ، اشربُوا الشايَ بهذه الفناجينِ \* هذا الفنجانُ مملوءٌ بالسَّمِّ \* السُّمُّومُ ضارٌّ للناسِ \* لا تَأْكُلُوا السُّمومَ ولا تشربوها \* هذا الحيوانُ المَيِّتُ مسمومٌ \* بعضُ النباتاتِ دواءٌ للمرضى \* أَكثَرُ الأدويةِ مركبةٌ من النباتاتِ وبعضُها من المعادنِ \* الجُوعانُ يَأْكُلُ كثيرًا \* أَكثَرُ الفقراءِ جِيعٌ \* هذا الرجلُ شَبَعانٌ \* أَكثَرُ الناسِ شَباعٌ بأطعمةٍ مُختلِفةٍ \* الشباعُ أقوياءٌ \* هذا المسافرُ عطشانٌ \* يا أَيُّها الرجالُ أنتم عطاشٌ فاشربوا هذه الأَشربةَ بهذه الأقداحِ \* ضيوفنا رواءٌ \* أنا رِيَّانٌ جدًّا \* طبأخنا طَبَخَ اليومَ لَحْمًا سَمِينًا \*

يا ولد، اشربِ الشايَ فَقَطْ ولا تشربِ القهوةَ مَعَهُ \* شَرِبْنَا الشايَ أَوَّلًا ثُمَّ شَرِبْنَا القهوةَ أَيضًا بَعْدَهُ \* يا طبَّاحُ  
 اطْبَحْ لَنَا اليومَ أَطعمَةً لذيذَةً \* طَبَّحْ طبَّاحُنَا أمسَ أَطعمَةً كَثِيرَةً \* طَبَّحْ الأَطعمَةَ اللذيذَةَ صَعْبٌ \* مَزَجْتُ الحَلَّ  
 بِالمرقَةِ \* طبَّاحُنَا يَمزِجُ الدقيقَ بالماءِ والشحمِ \* لا تَمزِجُوا اللبنَ بالعسلِ \* حَضَرَ الطعمَ اليومَ بَعْدَ وقتِ الظهرِ \*  
 حَضَرْتُ أمسَ فِي حواننا أَطعمَةً مُختلفَةً \* الضيُوفُ حَضَرُوا فِي بيتِنَا قَبْلَ وقتِ الظهرِ \* قَسَمْتُ الطعمَ بَيْنَ  
 الضيُوفِ \* يا خادِمُ اقْطَعْ الحَبزَ فاقسِمْهُ بَيْنَ الضيُوفِ \* أبناءُ بكرٍ قَسَمُوا أموالَ أبيهِم بالسَّهولَةِ \* قَسَمَ إمامُنَا  
 مالَ زَيْدٍ بَيْنَ أولادِهِ \* يا أَيُّهَا الخَدَّامُ والخادِماتُ لا تَكسِرُوا آئِنَتَنَا \* كُسِرَتْ قارورَتِي \* هذا الولدُ كَسَرَ فناجينَ  
 كَثِيرَةً \* مَضَعْتُ اللحمَ كَثِيرًا ثُمَّ بَلَغْتُهُ \* يا أَيُّهَا النَّاسُ امضَعُوا أَطعمَتِكُمْ فِي أفواهِكُمْ بأَسنانِكُمْ كَثِيرًا ثُمَّ ابلَعوها \*  
 بلَعْتُ الطعمَ مِن فَمِي إِلَى معدِي \* اغسِلُوا صُحُونَكُم وأقداحَكُم بَعْدَ أَكلِ الطعمِ عنها \* النَفْخُ على الشرابِ  
 الحارِّ أو على المرقَةِ الحارَّةِ عَيْبٌ \* يا أَيُّهَا الصبيانُ لا تَنفُخُوا على أَطعمَتِكُمْ \* ضيُوفُنَا شَبَعُوا عن الأَطعمَةِ \*  
 الإنسانُ الحَريصُ لا يشبَعُ عن المَالِ \* عطِشْتُ فِي الصحراءِ جَدًّا \* المسافرونَ يعطِشونَ فِي السَّككِ كَثِيرًا \*  
 العالمُ لا يشبَعُ عنِ الكُتُبِ النافعةِ.

64

الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالسِّتُونَ

музаккар исмлар саналиши – أَعْداد اسم المذكر

ИККИ	إِثْنَانِ	бир	وَاحِدٌ (أَحَدٌ)
تўрт	أَرْبَعٌ	уч	ثَلَاثٌ
олти	سِتٌّ	беш	خَمْسٌ
саққиз	ثَمَانٍ	етти	سَبْعٌ
ўн	عَشْرٌ	тўққиз	تِسْعٌ

муаннас исмлар саналиши – أَعْداد اسم المؤنث

ИККИ	اِثْنَانِ، (ثِنْتَانِ)	бир	وَاحِدَةٌ (أَحَدَى)
------	------------------------	-----	---------------------

тўрт	أَرْبَعَةٌ	уч	ثَلَاثَةٌ
олти	سِتَّةٌ	беш	خَمْسَةٌ
саккиз	ثَمَانِيَةٌ	етти	سَبْعَةٌ
ўн	عَشْرَةٌ	тўққиз	تِسْعَةٌ

ўлчовлар	أَوْزَانٌ	ўлчов, оғирлик	وَزْنٌ
баҳолар	قِيَمٌ	баҳо, қиймат	قِيَمَةٌ
миқдорлар	مَقَادِيرٌ	миқдор	مِقْدَارٌ
узунасига	طُولٌ	узоқлик	بُعْدٌ
баландлик	ارْتِفَاعٌ	энига	عَرْضٌ
қаричлар	أَشْبَارٌ	қарич	شِبْرٌ
чўзим	أَذْرَعٌ	чўзим, газ (узунлик ўлчови)	ذِرَاعٌ
миллар	أَمْيَالٌ	мил (1920 м тенг)	مِيَالٌ

сонлар	أَعْدَادٌ	сон	عَدَدٌ
мисқоллар	مَثَابِلٌ	мисқол	مِثْقَالٌ
кадоқлар	أَرْطَالٌ	кадоқ (449. 28 гр)	رَطْلٌ
маннлар	أَمْنَانٌ	манн (уч кадоқ)	مَنْنٌ
соълар	أَصْوَعٌ	соъ (унсимон моддалар учун ўлчов бирлиги)	صَاعٌ
муддатлар	مُدَدٌ	муддат	مُدَّةٌ
умрлар	أَعْمَارٌ	умр	عُمُرٌ
ёшлар	أَسِنَّةٌ	ёш	سِنَّةٌ
соатлар	سَاعَاتٌ	соат	سَاعَةٌ

минутлар	دَقَائِقُ	минут	دَقِيقَةٌ
Сониялар, секундлар	ثَوَانِي	Сония, секунд	ثَانِيَةٌ
Мисдан ишланган тангалар	فُلُوسٌ	Мисдан ишланган танга	فَلْسٌ
дирҳамлар	دِرَاهِمٌ	Кумушдан ишланган, дирҳам	دِرْهَمٌ
динорлар	دِنَانِيرٌ	Тилладан ишланган, динор	دِينَارٌ
тийинлар	قُرُوشٌ	тийин	قُرْشٌ
рубльлар	رَوَابِلٌ	рубль	رُوبَلٌ
копейклар	كَوَائِبِكٌ	копейка	كَوَيْبِكٌ
сўмлар	جُنَيْهَاتٌ	сўм ( <i>миср фунти</i> )	جُنَيْةٌ
неча марта	كَمْ مَرَّةً؟	қанча	كَمْ؟

икки марта	مَرَّتَيْنِ	бир марта	مَرَّةً
кўп марта	مَرَارًا	уч марта	ثَلَاثَ مَرَّاتٍ
ноқис	نَاقِصٌ	ортиқ	زَائِدٌ
неча киши	كَمْ رَجُلًا؟	тенг, бир хил	مُسَاوِي
		шундай, шунақа	وَكَذَا

### Ададнинг ҳолати

1) Бир ва икки сони маъдуд (саналмиш) билан жинсда мувофиқ бўлади.

(1-2)

каби. طَالِبٌ وَاحِدٌ - طَالِيَةٌ وَاحِدَةٌ. طَالِيَانِ اثنان - طَالِيَاتٍ اثنتان.

2) Учдан ўнгача бўлган сонлар, маъдуд (саналмиш)нинг жинсда акси бўлади. (3-10)

каби. تِسْعَةُ طُلَّابٍ - تِسْعُ طَالِيَاتٍ

3) Ўн бир ва ўн икки сонларининг икки бўлаги ҳам жинсда маъдуд (саналмиш)га мувофиқ бўлади. (11-12)

каби. أَحَدٌ عَشَرَ طَالِيًا - إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِيَةً

4) Ўн учдан ўн тўққизгача бўлган сонларда, аввалги бўлаги маъдуд (саналмиш)нинг жинсда акси, иккинчи бўлаги маъдуд (саналмиш)га жинсда мувофиқдир. (13-19) *خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِيًا - خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِيَةً* (13-19) каби.

5) Йигирма бирдан юзгача маътуф, дейилади. (21-100)

*جَاءَنِي أَحَدٌ وَعِشْرُونَ غُلَامًا وَرَأَيْتُ إِحْدَى وَعِشْرِينَ جَارِيَةً* каби.

6) Йигирмадан тўқсонгача бўлган ўнлик сонларни “ъикд”, деб номланади. Унда музаккар ҳам муаннас ҳам баробардир.

Улар қуйидагилардир. (20, 30, 40, 50, 60, 70, 80, 90).

*عِشْرُونَ رَجُلًا، وَعِشْرُونَ امْرَأَةً* каби.

### Маъдуд (саналмиш)нинг ҳолати

1) Учдан ўнгача бўлган сонда саналмиш кўпликда бўлиб, мажрур ўқилади. (3-10) *(خَمْسَةُ طَالِبٍ)*

2) Ўн бирдан тўқсон тўққизгача бўлган сонда саналмиш бирликда бўлиб, мансуб ўқилади. (11-99) *(خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِيًا)*

3) Юз ва минглик сонларда саналмиш бирликда бўлиб, мажрур ўқилади. (100-1000.....). *(مِائَةٌ طَالِبٍ)*

## Ўн гача бўлган музаккар исмларнинг саналиши

خَادِمٌ وَاحِدٌ، خَادِمَانِ اثْنَانِ، ثَلَاثَةُ خُدَّامٍ، أَرْبَعَةُ خُدَّامٍ، خَمْسَةُ خُدَّامٍ، سِتَّةُ خُدَّامٍ، سَبْعَةُ خُدَّامٍ، ثَمَانِيَةُ خُدَّامٍ، تِسْعَةُ خُدَّامٍ، عَشْرَةُ خُدَّامٍ.

## Ўн гача бўлган муаннас исмларнинг саналиши

خَادِمَةٌ وَاحِدَةٌ، خَادِمَتَانِ اثْنَتَانِ، ثَلَاثُ خَادِمَاتٍ، أَرْبَعُ خَادِمَاتٍ، خَمْسُ خَادِمَاتٍ، سِتُّ خَادِمَاتٍ، سَبْعُ خَادِمَاتٍ، ثَمَانِ خَادِمَاتٍ، تِسْعُ خَادِمَاتٍ، عَشْرُ خَادِمَاتٍ.

65

### الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالسِّتُونَ الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

كَمْ رَجُلًا دَخَلَ فِي بَيْتِكَ الْيَوْمَ؟ دَخَلَ رَجُلٌ وَاحِدٌ فَقَطْ \* كَمْ رَجُلًا مَدَحْتَ الْيَوْمَ؟ مَدَحْتُ رَجُلًا وَاحِدًا فَقَطْ \* إِلَى كَمْ رَجُلًا نَظَرْتَ الْآنَ. نَظَرْتُ إِلَى رَجُلٍ وَاحِدٍ فَقَطْ \* مَنْ دَخَلَ فِي الْمَسْجِدِ؟ دَخَلَ أَحَدٌ \* مَنْ دَخَلَ فِي بَيْتِكَ؟ مَا دَخَلَ أَحَدٌ \* كَمْ خَادِمًا يَخْدُمُ لَكُمْ؟ يَخْدُمُ لِي خَادِمٌ وَاحِدٌ فَقَطْ \* كَمْ خَادِمَةً تَخْدُمُ لَكُمْ؟ تَخْدُمُ لِي خَادِمَةً وَاحِدَةً فَقَطْ \* مَنْ خَرَجَ إِلَى الْحَدِيقَةِ؟ خَرَجْتُ إِحْدَى الْخَادِمَاتِ \* كَمْ خَادِمًا؟ خَادِمِي اثْنَانِ \* كَمْ خَادِمَاتِكَ؟ خَادِمَاتِي اثْنَتَانِ \* كَمْ رَجُلًا جَلَسَ مَعَكُمْ؟ جَلَسَ مَعِيَ ثَلَاثَةُ رَجَالٍ \* كَمْ امْرَأَةً أَكَلْتُ مَعَكُمْ؟ أَكَلْتُ مَعِيَ ثَلَاثَ نِسْوَةٍ (نِسَاءٍ) \* كَمْ رَجُلًا ضَرَبَ زَيْدًا؟ ضَرَبَهُ أَرْبَعَةُ رَجَالٍ \* كَمْ امْرَأَةً غَسَلْتُ هَذِهِ الْأَثْوَابَ؟ غَسَلْتُهَا أَرْبَعُ نِسْوَةٍ \* كَمْ شَيْخًا يَسْكُنُ فِي هَذَا الْبَيْتِ؟ يَسْكُنُ فِيهِ خَمْسَةُ شَيْوخٍ \* كَمْ عَجُوزًا سَأَلْتُ صَدَقَةً؟ سَأَلْتُ خَمْسَ عَجَائِزٍ \* كَمْ مُسْلِمًا دَخَلَ فِي الْمَسْجِدِ؟ دَخَلَ فِيهِ سِتَّةُ مُسْلِمِينَ \* كَمْ مُسْلِمَةً دَخَلَتْ فِي بَيْتِكَ؟ دَخَلَتْ فِي بَيْتِي سِتُّ مُسْلِمَاتٍ؟ كَمْ صَبِيًّا خَرَجَ عَنْ هَذَا الْمَكْتَبِ؟ خَرَجَ عَنْهُ سَبْعَةُ صَبِيَّانٍ

\* كم صبية دخلت في هذه الحديقة؟ دخلت فيها سبع صبيات \* كم أولاد هذا الرجل؟ أولاده ثمانية أبناء  
 وثمان بنات \* كم إنساناً يسكن في هذا البيت؟ يسكن فيه تسعة رجال وتسع نسوة \* كم ضيوفك؟ ضيوف في  
 عشرة رجال وعشر نسوة \* كم خدامكم؟ خدامي ثلاثة \* كم خدامتكم؟ خدامتي ثلاث \* كم أبناؤك؟  
 أبنائي أربعة \* كم بناتكم؟ بناتي أربع \* كم إخوتكم؟ إخوتي خمسة \* كم أخواتكم؟ أخواتي خمس \* كم  
 أصدقاءكم؟ أصدقائي ستة \* كم أعداء علي؟ أعداءه سبعة \* كم جيران ولي؟ جيرانه ثمانية \* كم أضياف  
 محمود؟ أضيافه تسعة، كم تلاميذ هذا المعلم؟ تلاميذه عشرة \* أئماني في جيبي تسعة دنانير \* أئمان علي في  
 جيبي ثمانية دراهم \* أخذت من زيد ثلاثة دراهم وكذا من بكر \* زيد غني وكذا ولي \* الحبارون فقراء وكذا  
 الحمالون الدالون كذباء وكذا الحلاقون \* خادمنا سفيه وكذا خدامتنا \* أبناء علي أذكيا جداً وكذا بناته \*  
 أنا غني وكذا إخوتي وأخواتي \* وزن هذا الذهب ثلاثة مثاقيل \* أوزان هذه الأحجار معلومة \* وزن هذه  
 الفضة خمسة مثاقيل \* وزن هذا الحديد سبعة أرطال \* هذا الشعير عشرة أرطال \* هذه الحنطة ثلاثة أمان \*  
 المني أثقل من الرطل والرطل من المثقال \* وزن عشرة دراهم سبعة مثاقيل \* قيمة هذا الكتاب عشرة  
 دراهم \* قيم هذه الأثواب معلومة \* هذا التاجر يعلم قيم جميع الأشياء الموجودة في دكانه \* قيمة هذا  
 القلم ثلاثة أفلس \* قيمة هذه الشاة عشرة دراهم \* قيمة فرس علي خمسة دنانير وستة دراهم \* مقادير  
 جميع الأشياء معلومة لله تعالى \* مقدار طول هذه الشجرة ستة أشبار \* مقدار طول هذه العصا ثلاثة أذرع \*  
 طول هذا الزقاق ميل واحد \* طولي عشرة أشبار \* طول هذا القلم شبر واحد \* طول تلك العصا سبعة  
 أشبار \* طول زيد ثلاثة أذرع \* الذراع أربعة أشبار \* الشبر مقدار عرض ثمان أصابع \* الشبر أقصر من  
 الذراع والذراع من الميل \* بُعد قريتنا عن هذا البلد عشرة أميال \* عرض هذه الصحيفة شبر واحد وطولها  
 أربعة أشبار \* عرض هذا البستان تسعة أذرع وطوله عشرة أذرع \* طول عرضنا عشرة أذرع وعرضها ستة  
 أذرع \* مقدار ارتفاع هذا الشجرة سبعة أذرع \* مقدار ارتفاع هذا العشب ذراع واحد \* مقدار ارتفاع بيتنا  
 عشرة أذرع \* شبر الصبيان قصير \* أشبار الشباب أطول من أشبار الصبيان \* عدد هذه الأشياء ثلاثة \*  
 عدد أولادي أربعة \* أنا لا أعلم أعداد حيواناتي \* لكل شيء عدد \* مقدار هذه الحنطة صاع واحد \* مقدار  
 هذا الشعير أربعة أصوع \* الصاع إناء صغير \* هذا الصاع مملوء بالعدس ووزن العدس الموجود فيه ثمانية  
 أرطال \* مدة عمر هذا الولد سنة واحدة \* عمر ذاك الولد ثلاث سنوات \* مدة أعمار الناس مختلفة \*  
 أعمار بعض الناس طويلة وأعمار بعضهم قصيرة \* مدة عمر ابن علي ثمان سنوات وأربعة أشهر \* مدة عمر

ابنةٍ وليّ تسعَ سنواتٍ وستةَ أشهرٍ \* مدةَ السنِّ الواحدِ سنةً واحدةً \* أسنَّةُ أولادي مُختلفةٌ \* سنُّ ابني الكبيرِ عشرَ سنواتٍ \* سنُّ ابن الصغيرِ خمسَ سنواتٍ \* سنُّ ابنتي سبعَ سنواتٍ \* الفلْسُ يُصنَعُ مِنَ النُّحاسِ والدرهمُ مِنَ الفضةِ والدينارُ مِنَ الذهبِ \* الدينارُ أثنانُ مِنَ الدرهمِ والدرهمُ مِنَ الفلْسِ \* أثمانُ الفقراءِ فلوسٌ وأثمانُ الأغنياءِ دنانيرٌ \* قيمةُ الدينارِ أَزِيدُ مِنَ قيمةِ الدرهمِ وقيمةُ الدرهمِ أَزِيدُ مِنَ قيمةِ الفلْسِ \* أعطيتُ زيدًا خمسةَ دنانيرٍ \* هذا الثمنُ تسعةَ دراهمٍ \* أكلتُ اليومَ مرَّةً واحدةً \* أكلتُ أمسَ مرَّتينِ \* آكلُ غدًا ثلاثَ مرَّاتٍ \* نحنُ ندخلُ في المسجدِ مرارًا في كلِّ يومٍ \* كمَ مرَّةً تشربُ الشايَ في كلِّ يومٍ؟ أشربهُ في كلِّ يومٍ ثلاثَ مرَّاتٍ \* كمَ مرَّةً خرجتُ اليومَ إلى السوقِ؟ خرجتُ أربعَ مرَّاتٍ \* كمَ مرَّةً تغسلونَ وجوهكم في كلِّ يومٍ؟ نغسلها خمسَ مرَّاتٍ في كلِّ يومٍ \* يغسلُ المسلمونَ وجوههم وأيديهم وأرجلهم في وضوئهم ثلاثَ مرَّاتٍ \* ثمَّني زائدٌ \* ثمَّني ناقصٌ \* الواحدُ أنقصُ مِنَ الاثنينِ والاثنانِ مِنَ الثلاثةِ والثلاثةُ مِنَ الأربعةِ والأربعةُ مِنَ الخمسةِ \* العشرةُ أَزِيدُ مِنَ التسعةِ والتسعةُ مِنَ الثمانيةِ والثمانيةُ مِنَ السبعةِ والسبعةُ مِنَ الستةِ والستةُ مِنَ الخمسةِ \* طولُ كتابكم مساوٍ لعرضِ كتابي \* تلاميذي مساوونَ في العلمِ \* ابني مساوٍ لابنكم في السنِّ \* سكنتُ في هذا البلدِ عشرَ سنواتٍ وتسعةَ أشهرٍ وثمانيةَ أسابيعٍ وستةَ أيَّامٍ \* طولُ اليومِ أيُّ النهارِ في الصيفِ أَزِيدُ مِنَ عشرِ ساعاتٍ وفي الشتاءِ أنقصُ منها \* اليومُ مُركَّبٌ مِنَ السَّاعاتِ والسَّاعاتُ مِنَ الدَّقائِقِ والدَّقائِقُ مِنَ الثَّواني \* أعطاني أبي قِرشًا واحدًا \* أخذتُ مِنَ أمِّي ثلاثةَ قُروشٍ \* قيمةُ هذا الكتابِ روبلٌ واحدٌ \* أعطيتُ أستاذي خمسةَ روابِلٍ \* حسابُ الأموالِ صعبٌ \* حسبَ هذا الرجلِ أثمانه \* أكثرُ الأغنياءِ يحسبونَ أموالهم في كلِّ شهرٍ مرَّةً \* الراعي يحسبُ أعدادَ حيواناته في كلِّ يومٍ مرارًا \* أنا أحسبُ عددَ كُتبي في كلِّ سنةٍ مرَّةً \* أخذتُ مِنَ أبي عشرةَ كَوابيلٍ.

## 66

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالسِّتُونَ

أَسْمَاءُ الأَعْدَادِ المَرْكَبَةِ

Қоида: Учдан ўн тўққизгача бўлган сон исмларда *عَشْرَة* лафзи қоида бўйича музаккарлар учун «тои марбута»сиз, муаннаслар учун «тои

марбута»лик бўлади. Аммо عَشْرَة лафзига қўшилган сон исмлари қоидага хилоф ўлароқ музаккарлар учун «тои марбута»лик, муаннаслар учун «тои марбута»сиз бўлади. Қуйидаги жумлаларда ўн бирдан бошлаб миллионгача бўлган сонлар кўрсатилган:

أَحَدٌ عَشْرًا، اِثْنَانِ عَشْرًا، ثَلَاثَةٌ عَشْرًا، (14، 15، 16، 17، 18) تِسْعَةَ عَشْرًا، عِشْرُونَ، أَحَدٌ وَعِشْرُونَ، اِثْنَانِ وَعِشْرُونَ، ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ (...) ثَلَاثُونَ، أَرْبَعُونَ، خَمْسُونَ، سِتُّونَ، سَبْعُونَ، ثَمَانُونَ، تِسْعُونَ، مِائَةٌ، مِائَةٌ وَوَاحِدٌ، مِائَةٌ وَاثْنَانِ، مِائَةٌ وَثَلَاثَةٌ (...) مِائَتَانِ، مِائَتَانِ وَوَاحِدٌ، (...) ثَلَاثُ مِائَةٍ، أَرْبَعُ مِائَةٍ، خَمْسُ مِائَةٍ، سِتُّ مِائَةٍ، سَبْعُ مِائَةٍ، ثَمَانِ مِائَةٍ، تِسْعُ مِائَةٍ، أَلْفٌ، أَلْفٌ وَوَاحِدٌ، أَلْفَانِ، ثَلَاثَةُ آلَافٍ (...) عَشْرَةُ آلَافٍ، مِائَةُ أَلْفٍ، أَلْفُ أَلْفٍ.

Ўн бирдан миллионгача бўлган муаннас исмлар учун бўлган исм ададлар:

إِحْدَى عَشْرَةَ، اِثْنَتَا عَشْرَةَ، ثَلَاثَ عَشْرَةَ، (14، 15، 16، 17، 18) تِسْعَ عَشْرَةَ \* عِشْرُونَ \* إِحْدَى وَعِشْرُونَ، اِثْنَتَا وَعِشْرُونَ، ثَلَاثَ وَعِشْرُونَ (...) ثَلَاثُونَ (...) تِسْعُونَ، مِائَةٌ، مِائَةٌ وَوَاحِدَةٌ، مِائَةٌ وَاثْنَانِ، مِائَةٌ وَثَلَاثٌ (...) مِائَتَانِ، مِائَتَانِ وَوَاحِدَةٌ (...) ثَلَاثُ مِائَةٍ (...) تِسْعُ مِائَةٍ، أَلْفٌ، أَلْفٌ وَوَاحِدَةٌ، أَلْفَانِ، ثَلَاثَةُ آلَافٍ، (...) عَشْرَةُ آلَافٍ، مِائَةُ أَلْفٍ، أَلْفُ أَلْفٍ.

**Қоида:** Ўн бирдан миллионгача бўлган исм ададларнинг исмлари кўпинча муфрад ва мансуб бўлади. Яъни, охири фатҳа бўлади. ألف лафзларининг исмлари доимо муфрад ва мажрур бўлади, яъни охири касрали бўлади.

Ўн бирдан бошлаб музаккар исмлар қуйидагича саналади:

أَحَدَ عَشَرَ خَادِمًا، اثْنَا عَشَرَ خَادِمًا، ثَلَاثَةَ عَشَرَ خَادِمًا (...). عَشْرُونَ خَادِمًا، (...). تِسْعُونَ خَادِمًا، مِائَةُ خَادِمٍ، مِائَةٌ وَخَادِمٌ (وَاحِدٌ) \* مِائَةٌ وَخَادِمَانِ (...). مِائَتَا خَادِمٍ، ثَلَاثُ مِائَةِ خَادِمٍ، (...). أَلْفُ خَادِمٍ، أَلْفَا خَادِمٍ، ثَلَاثَةُ آلَافٍ خَادِمٍ (...). أَلْفُ أَلْفٍ خَادِمٍ.

Ўн бирдан бошлаб муаннас исмлар қуйидагича саналади:

إِحْدَى عَشْرَةَ خَادِمَةً، اثْنَتَا عَشْرَةَ خَادِمَةً، ثَلَاثَ عَشْرَةَ خَادِمَةً (...). عَشْرُونَ خَادِمَةً (...). تِسْعُونَ خَادِمَةً، مِائَةُ خَادِمَةٍ، مِائَةٌ وَخَادِمَةٌ (وَاحِدَةٌ) مِائَةٌ وَخَادِمَتَانِ، مِائَتَا خَادِمَةٍ، ثَلَاثُ مِائَةِ خَادِمَةٍ، أَلْفُ خَادِمَةٍ، أَلْفَا خَادِمَةٍ ثَلَاثَةُ آلَافٍ خَادِمَةٍ (...). أَلْفُ أَلْفٍ خَادِمَةٍ.

Музаккарлар учун бўлган ададлар тартиби:

الأوَّلُ، الثَّانِي، الثَّلَاثُ، الرَّابِعُ، الخَامِسُ، السَّادِسُ، السَّابِعُ، الثَّامِنُ، التَّاسِعُ، العَاشِرُ، الحَادِي عَشَرَ، الثَّانِي عَشَرَ، الثَّلَاثَ عَشَرَ ... العَشْرُونَ، الحَادِي والعَشْرُونَ الثَّانِي والعَشْرُونَ، التَّسْعُونَ، المِائَةُ، الألفُ.

Муаннаслар учун бўлган ададлар тартиби:

الأوَّلِي، الثَّانِيَّةُ (...). العَاشِرَةُ، الحَادِيَّةُ عَشْرَةَ، (...). العَشْرُونَ \* الحَادِيَّةُ والعَشْرُونَ، (...). التَّسْعُونَ، المِائَةُ، الألفُ.

كسور تسعة مشهورة:

учдан бир	الثُّلُثُ	ярим	النِّصْفُ
-----------	-----------	------	-----------

бешдан бир	الْخُمْسُ	тўртдан бир, чорак	الرُّبْعُ
еттидан бир	السَّبْعُ	олтидан бир	السُّدْسُ
тўққиздан бир	التَّمْسَعُ	саккиздан бир	التَّمْنُنُ
ўндан бирнинг ярми	نِصْفُ الْعَشْرِ	ўндан бир	الْعَشْرُ
ўндан бирнинг ўндан бири	عَشْرُ الْعَشْرِ	ўндан бирнинг тўртдан бири	رُبْعُ الْعَشْرِ
саналар	تَوَارِيخُ	Йил ҳисоби, сана	تَارِيخُ
Исо алайҳиссаломнинг туғилишлари	مِيْلَادُ عَيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ	Муҳаммад (с.а.в.)нинг ҳижратлари	هِجْرَةُ مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ
		Одам алайҳиссаломнинг ерга тушишлари	هُبُوطُ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ

### Бирдан юзгача бўлган сонларнинг ишлатилиши

طَالِيَةٌ وَاحِدَةٌ	(1) طَالِبٌ وَاحِدٌ
طَالِبَاتٍ اثْنَتَانِ	(2) طَالِبَانِ اثْنَانِ
ثَلَاثُ طَالِبَاتٍ	(3) ثَلَاثَةُ طَالِبٍ
أَرْبَعُ طَالِبَاتٍ	(4) أَرْبَعَةُ طَالِبٍ
خَمْسُ طَالِبَاتٍ	(5) خَمْسَةُ طَالِبٍ
سِتُّ طَالِبَاتٍ	(6) سِتَّةُ طَالِبٍ
سَبْعُ طَالِبَاتٍ	(7) سَبْعَةُ طَالِبٍ
تَمَانِي طَالِبَاتٍ	(8) تَمَانِيَةُ طَالِبٍ

تِسْعُ طَالِيَاتٍ	(9) تِسْعَةُ طَلَابٍ
عَشْرُ طَالِيَاتٍ	(10) عَشْرَةُ طُلَّابٍ
إِحْدَى عَشْرَةَ طَالِيَةً	(11) أَحَدَ عَشَرَ طَالِيًا
إِثْنَتَا عَشْرَةَ طَالِيَةً	(12) إِثْنَا عَشَرَ طَالِيًا
ثَلَاثَ عَشْرَةَ طَالِيَةً	(13) ثَلَاثَةَ عَشَرَ طَالِيًا
أَرْبَعَ عَشْرَةَ طَالِيَةً	(14) أَرْبَعَةَ عَشَرَ طَالِيًا
خَمْسَ عَشْرَةَ طَالِيَةً	(15) خَمْسَةَ عَشَرَ طَالِيًا
سِتَّ عَشْرَةَ طَالِيَةً	(16) سِتَّةَ عَشَرَ طَالِيًا
سَبْعَ عَشْرَةَ طَالِيَةً	(17) سَبْعَةَ عَشَرَ طَالِيًا
ثَمَانِيَةَ عَشْرَةَ طَالِيَةً	(18) ثَمَانِيَةَ عَشَرَ طَالِيًا
تِسْعَ عَشْرَةَ طَالِيَةً	(19) تِسْعَةَ عَشَرَ طَالِيًا
عِشْرُونَ طَالِيَةً	(20) عِشْرُونَ طَالِيًا
إِحْدَى وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(21) وَاحِدٌ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
إِثْنَانِ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(22) اِثْنَانٍ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
ثَلَاثَ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(23) ثَلَاثَةَ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
أَرْبَعَ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(24) أَرْبَعَةَ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
خَمْسَ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(25) خَمْسَةَ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
سِتَّ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(26) سِتَّةَ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
سَبْعَ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(27) سَبْعَةَ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
ثَمَانٍ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(28) ثَمَانِيَةَ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
تِسْعَ وَعِشْرُونَ طَالِيَةً	(29) تِسْعَةَ وَعِشْرُونَ طَالِيًا
ثَلَاثُونَ طَالِيَةً	(30) ثَلَاثُونَ طَالِيًا
أَرْبَعُونَ طَالِيَةً	(40) أَرْبَعُونَ طَالِيًا
خَمْسُونَ طَالِيَةً	(50) خَمْسُونَ طَالِيًا

سِتُونٌ طَالِبَةٌ	(60) سِتُونٌ طَالِبًا
سَبْعُونَ طَالِبَةً	(70) سَبْعُونَ طَالِبًا
ثَمَانُونَ طَالِبَةً	(80) ثَمَانُونَ طَالِبًا
تِسْعُونَ طَالِبَةً	(90) تِسْعُونَ طَالِبًا
مِائَةٌ طَالِبَةٌ	(100) مِائَةٌ طَالِبٍ

## 67

## الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالسِّتُونَ

## الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

هم أَحَدُ عَشَرَ رَجُلًا \* هُنَّ إِحْدَى عَشْرَةَ امْرَأَةً \* مُدَّةُ السَّنَةِ اثْنَا عَشَرَ شَهْرًا وَاثْنَانِ وَخَمْسُونَ أُسْبُوعًا  
وثلث مائة وخمسة وستون يَوْمًا \* مُدَّةُ الشَّهْرِ أَرْبَعَةٌ أَسَابِيعٌ وَثَلَاثُونَ يَوْمًا وَمُدَّةُ الْأُسْبُوعِ سَبْعَةٌ أَيَّامٌ وَمُدَّةُ الْيَوْمِ  
أَرْبَعٌ وَعِشْرُونَ سَاعَةً وَمُدَّةُ السَّاعَةِ سِتُونَ دَقِيقَةً وَمُدَّةُ الدَّقِيقَةِ سِتُونَ ثَانِيَةً \* بَعْضُ الشُّهُورِ تِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ  
يَوْمًا وَبَعْضُهَا أَحَدٌ وَثَلَاثُونَ يَوْمًا \* خِدَامُنَا ثَلَاثَةٌ عَشَرَ رَجُلًا وَخِدَامَاتُنَا ثَلَاثُ عَشْرَةَ امْرَأَةً \* يَا أَيُّهَا الضُّيُوفُ  
أَنْتُمْ أَرْبَعَةٌ عَشَرَ رَجُلًا وَأَرْبَعُ عَشْرَةَ امْرَأَةً \* لَحْنُ خَمْسَةِ عَشَرَ رَجُلًا وَخَمْسُ عَشْرَةَ امْرَأَةً \* الرِّجَالُ الْعُلَمَاءُ فِي  
بَلَدِنَا سِتَّةٌ عَشَرَ \* النِّسَاءُ الْعَالِمَاتُ فِي بَلَدِنَا سِتُّ عَشْرَةَ \* هَوْلَاءُ الْأَغْنِيَاءِ سَبْعَةٌ عَشَرَ رَجُلًا \* هَوْلَاءُ الْغَنِيَّاتِ  
سَبْعُ عَشْرَةَ امْرَأَةً \* أَوْلَئِكَ الرِّجَالُ ثَمَانِيَةٌ عَشْرَةَ أَوْلَئِكَ النِّسَاءُ ثَمَانُ عَشْرَةَ \* أَوْلَادُ جِيرَانِنَا تِسْعَةٌ عَشَرَ ابْنًا  
وَتِسْعُ عَشْرَةَ ابْنَةً \* إِخْوَتِي عِشْرُونَ رَجُلًا وَأَخَوَاتِي عِشْرُونَ امْرَأَةً \* أَصْدِقَائِي أَحَدٌ وَعِشْرُونَ رَجُلًا \* صَدِيقَاتُ  
هَذِهِ الْمَرْأَةِ إِحْدَى وَعِشْرُونَ امْرَأَةً \* الرِّجَالُ الْعُقَلَاءُ فِي قَرْيَتِنَا اثْنَانِ وَعِشْرُونَ \* النِّسَاءُ الْعَاقِلَاتُ فِي قَرْيَتِنَا  
اثْنَانِ وَعِشْرُونَ \* فِي بَلَدِنَا ثَلَاثَةٌ وَعِشْرُونَ دَلَالًا وَأَرْبَعَةٌ وَعِشْرُونَ خَبَارًا وَخَمْسَةٌ وَعِشْرُونَ قَصَابًا وَسِتَّةٌ  
وَعِشْرُونَ خَقْفًا وَسَبْعَةٌ وَعِشْرُونَ خِيَاطًا وَثَمَانِيَةٌ وَعِشْرُونَ نَجَّارًا وَتِسْعَةٌ وَعِشْرُونَ حَدَادًا وَثَلَاثُونَ خَلَاقًا وَاحِدٌ  
وَثَلَاثُونَ مَلَاحًا وَاثْنَانِ وَثَلَاثُونَ حَمَالًا \* فِي بَلَدِنَا ثَلَاثَةٌ وَثَلَاثُونَ أَحْرَسَ وَأَرْبَعَةٌ وَثَلَاثُونَ أَصَمَّ وَخَمْسَةٌ وَثَلَاثُونَ  
أَعْمَى وَسِتَّةٌ وَثَلَاثُونَ أَحْوَلَ وَسَبْعَةٌ وَثَلَاثُونَ أَحْمَقَ وَثَمَانِيَةٌ وَثَلَاثُونَ أَعْرَجَ وَتِسْعَةٌ وَثَلَاثُونَ أَحْدَبَ وَأَرْبَعُونَ أَشْقَرَ  
\* فِي بَلَدِنَا إِحْدَى وَأَرْبَعُونَ خَرَسَاءَ وَاثْنَانِ وَأَرْبَعُونَ صَمَّاءَ وَثَلَاثُ وَأَرْبَعُونَ عَمِيَاءَ وَأَرْبَعَةٌ وَأَرْبَعُونَ عَرَجَاءَ خَمْسَةٌ

وأربعون حذاء \* في مملكتنا ستة وأربعون بلدًا كبيرًا \* القرى في هذا الوادي سبع وأربعون \* في هذا البلد ثمانية وأربعون مكتبة \* البيوت في هذه القرية الصغيرة تسعة وأربعون \* في بيتي خمسون حجرة \* أبواب بيوتنا أحد وخمسون \* كوات بيتي اثنتان وخمسون \* في هذه المزرعة ثلاثة وخمسون بستانًا \* في هذه القرية أربع وخمسون حديقة \* كتبي الكبيرة خمسة وخمسون \* دفاتري ستة وخمسون \* في هذا الكتاب سبع وخمسون صحيفة \* غلغلكم ثمانية وخمسون \* الأشجار في حديقة بكر تسعة وخمسون \* لهذه الشجرة ستون غصنًا \* الأوارق في هذا الغصن خمسة وستون \* أزهار هذه الشجرة أحد وسبعون \* أثمار هذا الشجر ستة وسبعون \* يسكن في هذا البيت تسعة وسبعون رجلًا وتسع وسبعون امرأة \* في هذه القرية ثمانون مسلمًا وإحدى وثمانون مسلمة \* في محلنا اثنان وتسعون ولدًا وهم خمسون ابنًا واثنتان وأربعون ابنة \* في هذه القرية الكبيرة تسعة وتسعون شيخًا وتسع وتسعون عجوزًا \* أصدقائي مائة رجل \* دروس هذا الكتاب مائة \* نحن قرأنا من هذا الكتاب سبعة وأربعين درسًا \* في هذا البلد مائة وإمام واحد ومائة ومؤذنان ومائة وثلاثة مدرسين \* في بيتنا مائة وأربعة أبواب \* في هذا البلد مائتا مسجد وثلاث مائة مكتب ومائة مدرسة \* لهذا المسجد أربع منارات \* في هذا السوق أربع مائة دكان \* في هذه المملكة خمس مائة جبل وست مائة نهر وسبع مائة حوض \* ميلاد نبينا محمد عليه السلام في السنة السبعين بعد خمس مائة سنة (570) من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام، وفي السنة الثالثة والستين بعد ستة آلاف ومائة سنة (6163) من تاريخ هبوط آدم عليه السلام \* الأديان المختلفة في الدنيا أكثر من ألف \* المؤمنون في الأرض ثلاث مائة ألف إنسان والنصارى خمس مائة ألف إنسان والمجوسيون ثمان مائة ألف إنسان واليهود سبعة آلاف ألف إنسان \* ميلاد عيسى عليه السلام في السنة الرابعة والثمانين بعد خمسمائة وخمسة آلاف سنة (5584) من تاريخ هبوط آدم عليه السلام \* هجرة نبينا محمد عليه السلام في السنة السادسة عشر بعد ستة آلاف ومائتي سنة (6216) من تاريخ هبوط آدم (عليه السلام) وفي السنة الثانية والعشرون بعد ست مائة سنة (622) من تاريخ ميلاد عيسى عليه السلام \* سئلت أستاذي عن أربعين مسألة \* في هذا الكتاب ألف مسألة \* رفقائي أحد عشر رجلًا \* شركائي تسعة وثلاثون صبيًا \* الملائكة أكثر من ألف \* أنبياء الله تعالى كثيرون \* الجنات ثمان وجهنم سبع \* أصابع اليد والرجل عشرون \* لكل يد خمس أصابع \* لكل رجل اثنان وثلاثون سنًا \* أضلاع الإنسان ثمانية عشر \* لهذا الرجل الغني مائة وخمسة وخمسون فرسًا وثلاث مائة حمار وأربع مائة إبل \* لي ألف ومائة وتسعة وتسعون شاة وست مائة ماعز \* في هذا القطيع سبع مائة وثمانية

وَتَمَانُونَ حَيَوَانًا \* قَتَلْتُ حَمْسَةً وَعِشْرُونَ ذَبَابًا وَأَرْبَعِينَ حَيَّةً وَسِتِينَ فَأرَةً \* هَوْلَاءِ الصَّيَادُونَ قَتَلُوا ثَلَاثَةَ فِيلَةٍ  
 حَمْسَةَ أَسَدٍ سَبْعَةَ نَمَارٍ وَعِشْرَةَ دُبَّابٍ وَحَمْسَةَ عَشَرَ ذَبَابًا وَتِسْعَةَ ثَعَالِبٍ وَأَرْبَعِينَ سَنَجَابًا وَخَمْسِينَ خَنْزِيرًا وَتِسْعِينَ  
 أَرْبَابًا \* لِي أَرْبَعُونَ دِجَاجَةً وَسِتَّةً وَسِتُونَ إِوْزَةً وَثَلَاثًا وَتَمَانُونَ بَطَّةً \* فِي هَذِهِ الشَّجَرَةِ تِسْعُونَ تَفَاحًا وَفِي تِلْكَ  
 الشَّجَرَةِ مِائَةٌ كُمَّشْرَى \* فِي شَجَرَتِي سَبْعٌ وَسَبْعُونَ جَوْزًا \* فِي بَلَدِنَا أَرْبَعٌ مِائَةٌ دَارٍ \* الْكَوَاكِبُ فِي السَّمَاءِ أَكْثَرُ  
 مِنْ أَلْفٍ \* فِي هَذَا الْجَيْشِ أَلْفٌ رَجُلٌ \* فِي بَلَدِنَا حَمْسَةُ آلَافٍ عَرَبِيٍّ وَأَلْفٌ فَارِسِيٍّ وَعِشْرَةُ آلَافٍ تَرْكِيٍّ وَأَلْفٌ  
 رُوسِيٍّ وَخَمْسٌ مِائَةٌ إِفْرَنْجِيٍّ وَسِتُّ مِائَةٌ إِنْكَلِيزِيٍّ وَثَلَاثُ مِائَةٌ نِيْمِسِيٍّ وَمِائَتَا رُومِيٍّ \* أَهْلِي هَذَا الْبَلَدِ مِائَةٌ أَلْفٌ  
 إِنْسَانٍ \* أَهْلِي بَلَدِكُمْ خَمْسٌ مِائَةٌ إِنْسَانٍ \* أَهْلِي بَلَدِنَا أَلْفٌ أَلْفٌ إِنْسَانٍ \* وَزَنُّ هَذَا الْحَجَرِ أَرْبَعٌ مِائَةٌ رِطْلٍ  
 وَأَرْبَعُونَ مِثْقَالٍ \* طُولُ هَذَا السَّبِيلِ أَرْبَعَةٌ وَأَرْبَعُونَ مِيَالًا \* طُولُ السَّبِيلِ مِنْ بَلَدِنَا إِلَى بَلَدِكُمْ حَمْسَةٌ وَخَمْسُونَ  
 مِيَالًا \* قِيمَةُ هَذَا الْكِتَابِ مِائَةٌ قَرَشٍ أَوْ جِنِيَّةٍ وَاحِدٌ \* مَقْدَارُ عَرْضِ هَذَا النَّهْرِ مِائَةٌ ذِرَاعٌ وَثَلَاثَةُ أَشْبَارٍ \* طُولُ  
 الْمِيلِ فِي مَمْلَكَتِنَا أَلْفٌ وَخَمْسٌ مِائَةٌ ذِرَاعٌ وَطُولُ الذِّرَاعِ مَقْدَارُ أَرْبَعَةِ أَشْبَارٍ \* وَطُولُ الشَّبْرِ مَقْدَارُ عَرْضِ ثَمَانِ  
 أَصَابِعٍ \* وَزَنُّ الرِّطْلِ فِي مَمْلَكَتِنَا سِتَّةٌ وَتِسْعُونَ مِثْقَالًا \* عَمْرِي مِائَةٌ سَنَةً (إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى) سَنٌ هَذَا الشَّيْخِ  
 ثَمَانُونَ \* لِي خَمْسٌ مِائَةٌ دِنَانِيرَ وَأَلْفٌ أَلْفٌ رُوبِلَ \* كَتَبْتُ هَذَا الْكِتَابَ فِي السَّنَةِ السَّادِسَةِ عَشَرَ بَعْدَ أَلْفٍ  
 وَثَلَاثِ مِائَةِ سَنَةٍ (1316) مِنْ تَارِيخِ هِجْرَةِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ \* وَفِي السَّنَةِ الثَّامِنَةِ وَالتَّسْعِينَ  
 بَعْدَ أَلْفٍ وَثَمَانِ مِائَةِ سَنَةٍ (1898) مِنْ تَارِيخِ مِيلَادِ عَيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ وَفِي السَّنَةِ الثَّمَانِينَ وَسَبْعَةِ آلَافٍ  
 وَأَرْبَعِ مِائَةِ سَنَةٍ (7482) مِنْ تَارِيخِ هَبُوطِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ \* فِي هَذَا الْكِتَابِ مِائَةٌ دَرَسٌ \* الدَّرْسُ الْأَوَّلُ مِنْ  
 هَذَا الْكِتَابِ أَسْهَلُ الدَّرُوسِ \* الدَّرْسُ الثَّانِي أَصْعَبُ مِنَ الدَّرْسِ الْأَوَّلِ \* كَتَبْتُ الدَّرْسَ الثَّلَاثَ مِنْ هَذَا  
 الْكِتَابِ \* نَظَرْتُ إِلَى الدَّرْسِ الرَّابِعِ \* قَرَأْتُ الدَّرْسَ الْخَامِسَ \* الدَّرْسُ الرَّابِعُ أَصْعَبُ مِنَ الدَّرْسِ السَّادِسِ \*  
 الْبِلَادُ وَالْقُرَى فِي الدَّرْسِ السَّادِسِ عَشَرَ \* الْكُتُبُ وَالذِّفَاتُرُ فِي الدَّرْسِ الثَّامِنِ عَشَرَ \* الدَّرْسُ الْعَاشِرُ فِي  
 الصَّحِيفَةِ الْحَادِيَةِ عَشَرَ \* قَرَأْتُ الصَّحِيفَةَ الْحَادِيَةَ عَشْرَةَ مِنْ هَذَا الْكِتَابِ \* هَذَا الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالتَّسْتُونَ  
 أَصْعَبُ الدَّرُوسِ \* الْوَاحِدُ نِصْفُ الْاِثْنَيْنِ وَالْاِثْنَانُ نِصْفُ الْأَرْبَعَةِ وَثَلَاثُ السَّنَةِ وَرُبْعُ الثَّمَانِيَةِ وَخُمْسُ الْعِشْرَةِ  
 وَسُدُسُ الْاِثْنَيْنِ عَشَرَ وَسَبْعُ الْأَرْبَعَةِ عَشَرَ وَثَمْنُ السَّنَةِ عَشَرَ وَتِسْعُ الثَّمَانِيَةِ عَشَرَ وَعَشْرُ الْعِشْرِينَ \* الْحَمْسَةُ  
 نِصْفُ عَشْرِ الْمِائَةِ \* الْوَاحِدُ رُبْعُ عَشْرِ الْأَرْبَعِينَ وَعَشْرُ عَشْرِ الْمِائَةِ \* مَجْمُوعُ الْاِثْنَيْنِ وَالثَّلَاثَةِ خَمْسَةٌ \* مَجْمُوعُ  
 الثَّلَاثَةِ وَالْأَرْبَعَةِ سَبْعَةٌ \* مَجْمُوعُ الْأَرْبَعَةِ وَالْحَمْسَةِ تِسْعَةٌ \* مَجْمُوعُ الْحَمْسَةِ وَالسَّنَةِ أَحَدَ عَشَرَ \* مَجْمُوعُ السَّنَةِ  
 وَالسَّبْعَةِ ثَلَاثَةَ عَشَرَ \* مَجْمُوعُ السَّبْعَةِ وَالثَّمَانِيَةِ خَمْسَةَ عَشَرَ \* مَجْمُوعُ الثَّمَانِيَةِ وَالتَّسْعَةِ سَبْعَةَ عَشَرَ \* وَمَجْمُوعُ

التسعة والعشيرة تسعة عشر \* مجموع العشرة والعشيرة عشرون \* مجموع الثلاثين والسبعين مائة \* مجموع أربع مائة وست مائة ألف \* في كل ألف عشر مآت ومائة عشرات وألف واحد.

## 68

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالسِّتُونَ

التشبية:

إِثْنَانٍ = إِثْنَيْنِ \* ائْتَانٍ = ائْتَيْنِ \* هُمَا \* أَنْتُمَا \* نَحْنُ \* كِلَاهُمَا، كِلَاتُهُمَا \* كِلَاكُمَا \* كِلَاتَانَا، كِلَاتَانَا \* (كِلَيْهِمَا) \* هَذَا = هَذَيْنِ \* هَاتَانِ = هَاتَيْنِ \* ذَلِكَ = ذَلِكَ \* تَانِكَ \* تَيْنِكَ \* اللَّذَانِ = اللَّذَيْنِ \* اللَّتَانِ = اللَّتَيْنِ \* عَالِمَانِ = عَالِمَيْنِ \* عَالِمَتَانِ = عَالِمَتَيْنِ \* أَبَوَانِ = أَبَوَيْنِ \* أَخَوَانِ = أَخَوَيْنِ \* خَادِمَانِ = خَادِمَيْنِ \* ضَيْفَانِ = ضَيْفَيْنِ \* الْعَلِيَّانِ = الْعَلِيَّيْنِ \* الْبَكَرَانِ = الْبَكَرَيْنِ \* الزَّيْدَانِ = الزَّيْدَيْنِ \* أَبَوَا عَلِيٍّ = أَبَوِي عَلِيٍّ \* خَادِمَا وَلِيٍّ = خَادِمَاهُمَا، خَادِمَاكُمَا، خَادِمَانَا \* أَحَدُهُمَا، إِحْدَيْهُمَا \* لَيْسَا، لَيْسَتَا، لَيْسْتُمَا \* ضَرَبَا، ضَرَبْنَا، ضَرَبْتُمَا \* يَضْرِبَانِ، تَضْرِبَانِ، تَضْرِبَانِ \* إِضْرِبْ، إِضْرِبَا، إِضْرِبَا \* بَيْنَ، بَيْنَهُمَا \* أَجْنَبِيٌّ \* نَفْسٌ \* أَنْفُسٌ \* نَفْسٌ عَلِيٍّ \* نَفْسُهُ، أَنْفُسُهُمَا، أَنْفُسُهُمْ، نَفْسُكَ، أَنْفُسُكُمْ، نَفْسِي، أَنْفُسَنَا. هُوَ، هُمَا، هُمْ \* هِيَ، هُمَا، هُنَّ \* أَنْتَ، أَنْتُمَا، أَنْتُمْ \* أَنْتِ، أَنْتُنَّ \* أَنَا، نَحْنُ. لَيْسَ، لَيْسَا، لَيْسُوا \* لَيْسَتْ، لَيْسَتَا، لَيْسْنَ \* لَيْسْتُمْ \* لَيْسْتِ، لَيْسْتُمَا، لَيْسْتُنَّ \* لَيْسْتُ، لَيْسْنَا.

فَتَحَ، فَتَحَا، فَتَحُوا \* فَتَحْتُ، فَتَحْتَا، فَتَحْنَا \* فَتَحْتُمْ \* فَتَحْتِ، فَتَحْتُمَا، فَتَحْتُنَّ \* فَتَحْتُ، فَتَحْتَا، فَتَحْنَا.

تصريف فعل مضارع:

يَفْتَحُ، يَفْتَحَانِ، يَفْتَحُونَ \* تَفْتَحُ، تَفْتَحَانِ، يَفْتَحْنَ \* تَفْتَحُ، تَفْتَحَانِ، تَفْتَحُونَ \* تَفْتَحِينَ، تَفْتَحَانِ \* تَفْتَحْنَ \* أَفْتَحُ، نَفْتَحُ.

تصريف أمر:

اِفْتَحْ، اِفْتَحَا، اِفْتَحُوا \* اِفْتَحِي، اِفْتَحَا، اِفْتَحْنَ.

تصريف هي:

لا تَفْتَحْ، لا تَفْتَحَا، لا تَفْتَحُوا \* لا تَفْتَحِي، لا تَفْتَحَا، لا تَفْتَحْنَ.

69

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالسُّتُونَ

### الجُمْلَةُ العَرَبِيَّةُ

هُمَا اثْنَانِ \* هُمَا اثْنَتَانِ \* أَنْتَمَا اثْنَانِ \* أَنْتَمَا اثْنَتَانِ \* هُمَا عَالِمَانِ \* هُمَا عَالِمَتَانِ \* أَنْتَمَا غَنِيَانِ \* أَنْتَمَا غَنِيَتَانِ \* كِلَاهُمَا جَاهِلَانِ \* كِلَتَاهُمَا جَاهِلَتَانِ \* كِلَاكُمَا فَقِيرَانِ \* كِلَتَاكُمَا فَقِيرَتَانِ \* نَحْنُ عَالِمَانِ \* نَحْنُ عَالِمَتَانِ \* كِلَانَا جَاهِلَانِ \* كِلَتَنَا جَاهِلَتَانِ \* هَذَا الرَّجُلَانِ \* كِلَاهُمَا كَبِيرَانِ \* هَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ كِلَتَاهُمَا كَبِيرَتَانِ \* ذَلِكَ الْخَادِمَانِ كِلَاهُمَا صَغِيرَانِ \* تَانِكَ الْخَادِمَتَانِ كِلَتَاهُمَا صَغِيرَتَانِ \* هُمَا لَيْسَا بِطَوِيلَيْنِ \* هُمَا لَيْسَتَا بِطَوِيلَتَيْنِ \* أَنْتَمَا لَسْتُمَا بِقَصِيرَيْنِ \* أَنْتَمَا لَسْتُمَا بِقَصِيرَتَيْنِ \* نَحْنُ لَسْنَا بِعَالِمَتَيْنِ \* هَذَا الْغَنِيَانِ لَيْسَا بِسَخِيَيْنِ \* هَاتَانِ الْغَنِيَتَانِ لَيْسَتَا بِسَخِيَتَيْنِ \* ذَلِكَ الْغَنِيَانِ بَخِيلَانِ \* تَانِكَ الْغَنِيَتَانِ بَخِيلَتَانِ \* اللَّذَانِ ذَهَبَا هُمَا مُتَكَبِرَانِ \* اللَّذَانِ ذَهَبَتَا هُمَا مُتَكَبِرَتَانِ \* اللَّذَانِ جَلَسَا مَعَكُمْ هُمَا مُتَوَاضِعَانِ \* اللَّذَانِ جَلَسَتَا مَعَكُمْ هُمَا مُتَوَاضِعَتَانِ \* أَبَوَا عَلِيٍّ عَالِمَانِ \* ابْنَا وَلِيِّ ذِكْيَانَ \* ابْنَتَا بَكْرٍ عَاقِلَتَانِ \* أَخَوَا زَيْدٍ سَفِيهَانِ \* أَخْتَا مُحَمَّدٍ مَرِيضَتَانِ \* خَتْنَا خَالِدٍ سَمِينَانِ \* كَتْنَا زَيْدٍ صَالِحَتَانِ \* خَادِمَا عَارِفٍ أَحْمَقَانِ \* خَادِمَتَا ظَرِيفٍ حَمَقَانِ \* جَارَانَا قَوِيَّانِ \* ضَيْفَانَا نُحَيْفَانِ \* صَدِيقَانِ صَادِقَانِ \* عَدُوْنَا كَاذِبَانِ \* هَذَا الدَّلَالَانِ كَاذِبَانِ \* ذَلِكَ الْحُبَّازَانِ أَحْرَسَانِ \* حَمَلَانِ جَاهِلَانِ \* هُمَا أَصَمَّانِ \* هُمَا عَمِيَّانِ \* أَنْتَمَا أَشْقَرَانِ \* أَنْتَمَا عَرَجَانِ \* هَذَا الْبَلَدَانِ كَبِيرَانِ \* هَاتَانِ الْقَرْيَتَانِ صَغِيرَتَانِ \* هَذَا الْكِتَابَانِ ثَخِينَانِ \* هَاتَانِ الصَّحِيفَتَانِ بَيْضَاانِ \* غُصْنَا هَذِهِ الشَّجَرَةَ طَوِيلَانِ \* لَبَكْرٍ بَيْتَانِ وَاسِعَانِ \* لَزِيدٍ حَدِيقَتَانِ صَغِيرَتَانِ \* لَعَلِيٍّ كِتَابَانِ جَدِيدَانِ لِي دَفْتَرَانِ كَبِيرَانِ \* إِمَامَا مَحَلَّتِنَا عَدَوَّانِ \* أَحَدُهُمَا عَالِمٌ وَالْآخَرُ جَاهِلٌ وَأَحَدُهُمَا عَاقِلٌ وَمَتَوَاضِعٌ وَالْآخَرُ جَاهِلٌ وَمُتَكَبِّرٌ \* أَحَدُ خَادِمِينَا عَاقِلٌ وَالْآخَرُ سَفِيهٌ \* إِحْدَى خَادِمَتَيْنَا صَادِقَةٌ وَأُخْرَى كَاذِبَةٌ \* أَحَدُ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ صَالِحٌ وَالْآخَرُ فَاسِقٌ \* وَلَدَاكَ صَبِيَّانِ \* أَبَوَا زَيْدٍ شَيْخَانِ \* لَوْلِيٍّ ثَوْبَانِ جَدِيدَانِ \* لِي قَمِيصَانِ طَوِيلَانِ \* لَكَ فُرُوتَانِ ثَمِيَّتَانِ \* لَنَا طَرَبُوشَانِ أَحْمَرَانِ \* هَذَا الْخُفَّانِ مَسَاوِيَانِ \* هَذَا الْجُورْبَانِ مُخْتَلِفَانِ \* يَدَا زَيْدٍ قَصِيرَتَانِ \* رَجُلَا بَكْرٍ طَوِيلَتَانِ \* أذْنَا هَذَا الرَّجُلِ كَبِيرَتَانِ \* عَيْنَاكُمَا أَرْزَقَانِ \*

خُفَّاكَمَا أُسُودَانِ \* جُورِبَاهُمَا أَيْضَانِ \* جَرْمُوقَاكَمَا طَوِيلَانِ \* نَعْلَاهُمَا صَفْرَانِ \* جَبِيَّاتِكَا خَالِيَانِ عَنِ الشَّمَنِ \*  
جَبِيَا هَذَا الْغَنِيِّ مَمْلُوءَانِ بِالْأَثْمَانِ \* ذِيلاً هَذَا الثَّوْبِ طَوِيلَانِ \* كَمَا ذَاكَ الْقَمِيصِ قَصِيرَانِ \* كَمْ تَمْنُكَ؟ تَمْنِي  
دِينَارَانِ وَدِرْهَمَانِ وَقَلَسَانِ \* كَمْ عَمْرُ هَذَا الْوَلَدِ؟ عَمْرُهُ سِتْنَانِ \* يَأْخَاذُكُمْ مُدَّةُ خَدْمَتِكَ سِتْنَانِ وَشَهْرَانِ  
وَأَسْبُوعَانِ وَيَوْمَانِ وَسَاعَاتَانِ \* مَدَّةُ سَفَرِي شَهْرَانِ \* طُولُ هَذِهِ الشَّجَرَةِ ذِرَاعَانِ \* وَزَنُّ هَذَا الذَّهَبِ مِثْقَالَانِ \*  
وَزَنُّ هَذَا الْحَجَرِ رِطْلَانِ \* عَرَضُ هَذَا الْقِمَاشِ ذِرَاعَانِ \* طُولُ السَّبِيلِ بَيْنَ بَلَدِنَا وَبَلَدِكُمْ مِيلَانِ \* كَتَبْتُ هَذَا  
الْكِتَابَ فِي مَدَّةِ سِتْنَيْنِ \* هَذَانِ الثَّوْبَانِ ثَقِيلَانِ \* ذَانِكَ الْقَمِيصَانِ أَيْضَانِ \* تَانِكَ الْعِمَامَتَانِ خَضِرَانِ \* فِي  
قَرِيئَتِنَا مَسْجِدَانِ كَبِيرَانِ لِمَسْجِدِنَا مَنَارَتَانِ قَصِيرَتَانِ \* مَحَلَّتَانَا بَلَدِنَا صَغِيرَتَانِ \* لَبَكْرٍ دَكَانَانِ \* لِلْإِنْسَانِ سَبِيلَانِ  
أَحَدُهُمَا سَبِيلُ الْخَيْرِ وَالْآخَرُ سَبِيلُ الشَّرِّ \* فِي هَذِهِ الصَّحْرَاءِ جَبَلَانِ مَرْتَفَعَانِ \* فِي مَمْلَكَتِنَا بَحْرَانِ كَبِيرَانِ أَحَدُهُمَا  
أَسْوَدٌ وَالْآخَرُ أَيْضٌ \* أَحَدُ هَذَيْنِ النَّهْرَيْنِ أَطْوَلُ مِنَ الْآخَرِ \* أَحَدُ هَذَيْنِ الْقَوْلَيْنِ صَادِقٌ وَالْآخَرُ كَاذِبٌ \*  
إِحْدَى هَاتَيْنِ الْعَادَتَيْنِ حَسَنَةٌ وَالْآخَرَى قَبِيحَةٌ \* فِي هَذِهِ الْوَاقِعَةِ خَبْرَانِ أَحَدُهُمَا أَصُوبٌ مِنَ الْآخَرِ \* لِهَذِهِ  
الصَّحِيفَةِ لَوْنَانِ مُخْتَلِفَانِ \* هَذَانِ الرَّجُلَانِ مُؤْمِنَانِ ذَانِكَ الرَّجُلَانِ مُجُوسِيَّانِ \* أَحَدُ هَذَيْنِ الدِّينَيْنِ حَقٌّ وَالْآخَرُ  
بَاطِلٌ \* أَحَدُ هَذَيْنِ الرَّأْيَيْنِ صَوَابٌ وَالْآخَرُ خَطَأٌ \* قَرَأْتُ هَذَا الْكِتَابَ سَاعَتَيْنِ \* كَتَبْتُ هَذَا الْقَوْلَ فِي دَقِيقَتَيْنِ \*  
سَكَنْتُ فِي الْقَرْيَةِ يَوْمَيْنِ \* سَكَنْتُ فِي قَرِيئَتِكُمْ شَهْرَيْنِ \* سَكَنْتُ فِي هَذَا الْبَلَدِ سِتْنَيْنِ \*  
هُمَا ضَرَبَا \* هُمَا ضَرَبْنَا \* أَنْتَمَا ضَرَبْتُمَا \* هُمَا قَرَأَا \* هُمَا قَرَأْنَا \* أَنْتَمَا قَرَأْتُمَا \* هَذَانِ الرَّجُلَانِ غَسَلَا أَثْوَابَهُمَا  
\* هَذَانِ الْغَنِيَانِ جَمَعَا أَمْوَالًا كَثِيرَةً \* خَادِمَانَا أَكْلَا طَعَامَهُمَا \* خَادِمَاكُمَا أَخَذَا أَجْرَهُمَا \* هَذَانِ الْغَنِيَانِ أَعْطَيَا  
صَدَقَةً \* هَذَانِ الْفَقِيرَانِ سَأَلَا صَدَقَةً \* خَادِمَاكُمَا طَمَعَا هَدِيَّةً \* السَّارِقَانِ الْمَشْهُورَانِ سَرَقَا أَمْوَالَنَا \* صَدِيقَاكُم  
مَدْحَاكُم \* عَدُوَاكُم شَتَمَاكُم \* هُمَا خَدَعَا \* هُمَا قَطَعْنَا \* أَنْتَمَا عَلَّمْتُمَا دَرُوسَكُمَا \* هُمَا سَمِعَا أَصْوَاتَنَا \* وَالدَّانَا  
لَبَسَا أَثْوَابَهُمَا \* أَنْتَمَا شَرَبْتُمَا مَائِنَا \* أَيْنَ كَتَبْتُمَا مَكْتُوبَيْكُمَا \* أَيْنَ ذَهَبْتُمَا أَمْسِ \* هُمَا رَجَعَا عَنِ السُّوقِ \* ضَيْفَانَا  
جَلَسَا فِي الْحَدِيقَةِ \* أَنْتَمَا نَظَرْتُمَا إِلَيْنَا \* رَفِيقَانَا ذَهَبَا بِهَذَا السَّبِيلِ \* شَرِيكَانَا كَتَبَا هَذَا الْكِتَابَ بِقَلَمَيْنِ طَوِيلَيْنِ \*  
ذَهَبْنَا إِلَى الْقَرْيَةِ بِسَبِيلَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ وَرَجَعْنَا بِسَبِيلٍ وَاحِدٍ \* كَتَبْنَا هَذَا الْمَكْتُوبَ بِقَلَمَيْنِ كَبِيرَيْنِ \* طَبَخْنَا هَذَا  
الطَّعَامَ لِرَجُلَيْنِ عَالَمَيْنِ \* الرَّجُلَانِ كَالْيَدَيْنِ \* الْعَيْنَانِ كَالْكَوْتَيْنِ فِي الرَّأْسِ \* الْأُذُنَانِ كَالْبَايِنِ فِي الرَّأْسِ \* يَسْكُنُ  
زَيْدٌ فِي بَيْتِيهِ \* بَكْرٌ أَحْسَنُ مِنْ أَخَوَيْهِ \* خَرَجَ النَّاسُ عَنْ بَابَيْنِ مُخْتَلِفَيْنِ \* أَنْتَ أَعْلَمُ مِنْهُمَا \* أَنَا أَعْلَمُ مِنْكُمَا \*  
نَظَرْتُ إِلَيْكُمَا \* نَظَرْتُ إِلَى رَجُلَيْنِ \* جَلَسَ عَلَيَّ عَلَى حَجَرَيْنِ \* رَقَدَ وَبِيَّ عَلَى ثَوْبَيْنِ لَيِّنَيْنِ \* جَلَسْتُ لَدَى  
مُعَلِّمَيْنِ \* جَلَسْنَا فِي الْحَدِيقَةِ مَعَ رَجُلَيْنِ عَالَمَيْنِ \* هُمَا أَكَلَا مَعَكُمَا \* أَنْتَمَا شَرَبْتُمَا مَعَهُمَا \* هَلْ قَرَأْتُمَا؟ مَا

أكلتما؟ بِمَ أكلتما؟ لِمَ خرجتما من البيت؟ أين نمتما (رقدتما) متى رجعتما؟ نرجع إلى البلدِ بيومين \* يعلم الناسُ قيمةَ هذا الكتابِ بعد سنتين \* هما أخذتا منكما شيئين عجيبيين \* هذان شيئان مرغوبان \* العلمُ علمان \* علمُ الأبدانِ وعلمُ الأديانِ \* هما دخلا في البيتِ \* هما خرجتا من البيتِ \* أنتما سكنتما في الصحراءِ \* هذان الصبيانِ صعدا على هذا الجبلِ فهبطا منه الآن \* نامَ عليّ بينكما \* أنتما بينهما \* في بلدنا إمامانِ جاهلانِ \* في بلدنا تاجرانِ غيانِ \* في مكتبتنا معلمانِ عالمانِ \* لك ابنانِ ذكيانِ \* له ابنتانِ صغيرتانِ \* لي ولدانِ: أحدهما ابنٌ ذكيٌّ والآخرُ ابنةٌ جميلةٌ \* البقرُ والمعزُ ينطحانِ بقرنيهما \* الذئبُ والكلبُ ينبحانِ \* الحيةُ والعقربُ تلدغانِ \* السمكُ والسرطانُ يسبحانِ في الماءِ \* الأسدُ والتمرُ يشاهجانِ هرةً \* الذئبُ والذئبُ يشاهجانِ كلباً \* الشجرُ والعشبُ ينبتانِ في الأرضِ \* التفاحُ والكمثرى ينبتانِ في أغصانِ الأشجارِ \* هما يقرآنِ كتابيهما \* هما تقرأنِ درسيهما \* أنتما تجمعانِ أموالاً \* هذان الولدانِ يعلمانِ درسيهما \* هما يشربانِ لبنَ الفرسِ \* أنتما تلبسانِ أثواباً ثمينةً \* هذان التاجرانِ يذهبانِ إلى السوقِ غداً \* هذان الصبيانِ يلعبانِ في الزقاقِ \* الأبوانِ يضربانِ أولادهما للأدبِ \* هذان السارقانِ يسرقانِ أموالَ الناسِ ليلاً \* أنتما تجلسانِ في الزقاقِ كالفقراءِ \* خادماكما يأكلانِ في العرصةِ \* كاتبانا يكتبانِ في بيتنا \* هذان الفاسقانِ ينظرانِ إلى وجوهِ النساءِ \* الثلجُ والمطرُ يَحصلانِ من الضبابِ \* الضبابُ والسحابُ يَحصلانِ من الماءِ \* الطلُّ والصقيعُ يَحصلانِ من الضبابِ كالمطرِ والثلجُ \* الشمسُ والقمرُ يطلعانِ من المشرقِ ويغربانِ في المغربِ \* الفحمُ والرمادُ يَحصلانِ من الحطبِ المحروقِ \* الفجرُ والشفقُ يَحصلانِ من نورِ الشمسِ \* اقرأ كتابكما \* افتحنا هذا البابَ \* اجمعا هذه الأثمانَ \* خذنا هديةً \* لا تسئلا صدقةً أصلاً \* لا تطمعا في الأغنياءِ شيئاً \* امدحنا معلمكما \* لا تخدعنا أحداً \* اعلما درسكما \* اسمعا قولي \* لا تشربا هذا الماءَ \* اذهبا إلى الحديقةِ \* لا تلعبا بلا أدبٍ \* لا تبزقا في الماءِ ولا تمخطا \* اركبا فرساً ولا تركبا مَهراً \* لا تملكا مالاً حراماً \* لا تقتلا حيواناً أصلاً \* هو أجنبيُّ لي \* هما أجنبيانِ لنا \* هم أجنبيون لنا \* هي أجنبيَّةٌ لي \* هما أجنبيَّتانِ لنا \* هنَّ أجنبيَّاتُ لنا \* نفسُ بكرٍ بخيلٌ وابنهُ سخِيٌّ جدًّا \* حضرَ في بيتنا زيدٌ نفسهُ \* صديقانا دخلا أنفسهما \* جبرنا دخلوا أنفسهم \* نظرتُ إلى نفسيكَ \* مدحنا أنفسكما \* شتمنا أنفسكم \* أنا أعلمُ نفسي \* نحنُ نعلمُ أنفسنا \* رفيقي أجنبيُّ لي \* رفيقانا أجنبيانِ لنا \* رفاقونا أجنبيون لنا \* أنفسنا ليسوا بأجنبيين لنا \* جلست بين الأجنبيين \* جلست بينكما \* رجعنا من السوقِ بينَ وقتِ صلاةِ الفجرِ والظهرِ تهاًراً قبلَ وقتِ نصفِ النهارِ.

## 70

## الدَّرْسُ السَّبْعُونَ

-ки қўшимчаси	أَنَّ	ҳақиқатда, албатта	إِنَّ
лекин	لَكِنَّ	каби, гўёки	كَأَنَّ
шоядки	لَعَلَّ	кошки	لَيْتَ
Зайдни олим эканини эшитдим	(سَمِعْتُ أَنَّ زَيْدًا عَالِمٌ)	ҳақиқатда Зайд олимдир	(إِنَّ زَيْدًا عَالِمٌ)
бирор киши емади лекин Амр еди	(لَا يَأْكُلُ أَحَدٌ لَكِنَّ عَمْرًا أَكَلَ)	Алий гўёки шер кабидир	(كَأَنَّ عَلِيًّا أَسَدٌ)
шоядки бакр сахий бўлса	(لَعَلَّ بَكْرًا سَخِيٌّ)	кошки Зайд бой бўлса	(لَيْتَ زَيْدًا غَنِيٌّ)
албатта у иккови	إِنَّهُمَا	албатта у	إِنَّهُ
албатта у аёл	إِنَّهَا	албатта улар	إِنَّهُمْ
албатта у аёллар	إِنَّهِنَّ	албатта у иккови	إِنَّهُمَا
албатта сиз икковингиз	إِنَّكُمَا	албатта сен	إِنَّكَ
албатта сен аёл	إِنَّكِ	албатта сизлар	إِنَّكُمْ
албатта сиз аёллар	إِنَّكنَّ	албатта сиз икковингиз	إِنَّكُمَا
албатта биз	إِنَّا (إِنِّي إِنَّا)	албатта мен	إِنِّي
чунки у	لَأَنَّهُ	чунки	لَأَنَّ

Зайд хурсанд, чунки у бой	زَيْدٌ مَسْرُورٌ لِأَنَّهُ غَنِيٌّ	Зайд бой, чунки унинг моли кўп	زَيْدٌ غَنِيٌّ لِأَنَّ مَالَهُ كَثِيرٌ
эмас (инкор учун)	مَا	эмас (инкор учун)	لَيْسَ
		эмас, йўқ (инкор учун)	لَا

لَيْسَ الْمَعْلَمُ بِجَاهِلٍ \* لَيْسَ الْمُسْلِمَانِ بِجَاهِلِينَ \* لَيْسَ الْمَسْلُومُونَ بِجَاهِلِينَ \* لَيْسَتِ الْمُسْلِمَةُ بِجَاهِلَةٍ \*  
 لَيْسَتِ الْمُسْلِمَتَانِ بِجَاهِلَتَيْنِ \* لَيْسَتِ الْمُسْلِمَاتُ بِجَاهِلَاتٍ \* مَا الرَّجُلُ عَالِمًا (بِعَالِمٍ) \* مَا الرَّجُلَانِ عَالِمَيْنِ \*  
 مَا الرَّجَالُ عُلَمَاءُ \* لَا رَجُلٌ خَارِجًا \* لَا رَجُلَانِ خَارِجِينَ \* لَا رَجَالٌ خَارِجِينَ.

## اسم مُصَغَّرٌ

кичик киши, эркакча	رُجَيْلٌ	киши, эркак	رَجُلٌ
кичик дирхам	دُرَيْهَمٌ	дирхам	دِرْهَمٌ
кўзача	أُبْرُقٌ	кўза, қумғон	إِبْرِيقٌ
кичик китобча	كُتَيْبٌ	китоб	كِتَابٌ
кичик мўйлов	شَوَيْرٌ	мўйлов	شَارِبٌ
кичик фонарча	فَوْنَيْسٌ	фонарь, чирок	فَانُوسٌ

## اسم مُنْسُوبٌ

Мисрлик, Мисрники	مِصْرِيٌّ	Миср	مِصْرٌ
Бағдодлик, Бағдодлик	بَغْدَادِيٌّ	Бағдод	بَغْدَادٌ

Бағдодники			
Маккалик, Макканики	مَكِّيٌّ	Макка	مَكَّةُ
Мадиналик, Мадинаники	مَدِينِيٌّ	Мадина	مَدِينَةٌ
Дунёга оид, дунёвий	دُنْيَاوِيٌّ	Дунё	دُنْيَا
Сахролик, сахрога оид	صَحْرَاوِيٌّ	Сахро	صَحْرَاءُ

مِصْرِيٌّ - مِصْرِيَّانِ، مِصْرِيُّونَ، مِصْرِيَّةٌ، مِصْرِيَّتَانِ، مِصْرِيَّاتٌ، التَّارِيخُ الْهَبُوطِيُّ \* التَّارِيخُ الْمِيْلَادِيُّ \*  
التَّارِيخُ الْهَجْرِيُّ.

## 71

## الدَّرْسُ الْحَادِي وَالسَّبْعُونَ

## الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

إِنَّ الْمُسْلِمَ عَاقِلٌ \* إِنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلَانِ \* إِنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلُونَ \* إِنَّ الْمُسْلِمَةَ صَاحِحَةٌ \* إِنَّ  
الْمُسْلِمَتِينَ صَاحِحَتَانِ \* إِنَّ الْمُسْلِمَاتِ صَاحِحَاتٌ \* سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَ عَاقِلٌ \* سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلَانِ \*  
سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمِينَ عَاقِلُونَ \* سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَةَ صَاحِحَةٌ \* سَمِعْتُ أَنَّ الْمُسْلِمَتِينَ صَاحِحَتَانِ \* سَمِعْتُ أَنَّ  
الْمُسْلِمَاتِ صَاحِحَاتٌ \* كَأَنَّ الرَّجُلَ أَسَدٌ \* كَأَنَّ الرَّجُلَيْنِ أَسَدَانِ \* كَأَنَّ الرَّجَالَ أَسَدٌ \* ذَهَبَ الضُّيُوفُ لَكِنَّ  
زَيْدًا مَا ذَهَبَ \* خَرَجَ النَّاسُ إِلَى الصَّحْرَاءِ لَكِنَّ الْمُسْلِمَاتِ مَا خَرَجْنَ \* إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ عَالِمٌ \* إِنَّ هَذَيْنِ  
الرَّجُلَيْنِ عَالِمَانِ \* إِنَّ هَؤُلَاءِ الرَّجَالَ عُلَمَاءٌ \* إِنَّ هَذِهِ الْمَرْأَةَ عَالِمَةٌ \* إِنَّ هَاتَيْنِ الْمُرَاتَيْنِ عَالِمَتَانِ \* إِنَّ هَؤُلَاءِ  
النِّسَاءَ عَالِمَاتٌ \* سَمِعْتُ أَنَّ هَذَا الرَّجُلَ عَالِمٌ \* كَأَنَّ هَذَا الرَّجُلَ أَسَدٌ \* لَكِنَّ هَذَا الرَّجُلَ جَاهِلٌ \* لَيْتَ هَذَا

الرَّجُلُ غَنِيٌّ \* لَعَلَّ هَذَا الرَّجُلَ سَخِيٌّ \* إِنَّ خَادِمَكَ جَاهِلٌ \* إِنَّ خَادِمَيْكُمَا جَاهِلَانِ \* إِنَّ خُدَامَكُمْ جُهَلَاءُ \*  
 إِنَّ خَادِمَتَكَ جَاهِلَةٌ \* إِنَّ خَادِمَتَيْكُمَا جَاهِلَتَانِ \* إِنَّ خَادِمَاتِكُنَّ جَاهِلَاتٌ \* إِنَّ هَذَا الرَّجُلَ غَنِيٌّ \* إِنَّ هَذَيْنِ  
 الرَّجُلَيْنِ غَنِيَانِ \* إِنَّ هَؤُلَاءِ الرَّجَالَ أَغْنِيَاءُ \* إِنَّ هَذِهِ الْمَرْأَةَ فَقِيرَةٌ \* إِنَّ هَاتَيْنِ الْمَرْأَتَيْنِ فَقِيرَتَانِ \* إِنَّ هَؤُلَاءِ  
 النِّسَاءَ فَقِيرَاتٌ \* إِنَّ أَبَا عَلِيٍّ سَخِيٌّ \* إِنَّ أَخَا وَلِيِّ بَخِيلٌ \* إِنَّ أُمَّ زَيْدٍ عَالِمَةٌ \* إِنَّ ابْنَ مُحَمَّدٍ جَاهِلٌ \* إِنَّ ابْنَةَ  
 خَالِدٍ ذَكِيَّةٌ \* إِنَّ أُخْتَ بَكْرِ غَبِيَّةٌ \* إِنَّ صَدِيقِي رَجُلٌ صَالِحٌ \* إِنَّ عَدُوِّي رَجُلٌ فَاسِقٌ \* إِنَّ جَارِي عَدُوِّي \*  
 إِنَّ هَذَا الضَّيْفَ رَجُلٌ غَنِيٌّ وَهُوَ يَذْهَبُ غَدًا إِلَى بَيْتِهِ \* إِنَّ أَبَاهُ رَجُلٌ مَشْهُورٌ \* إِنَّ أَبَاكَ رَجُلٌ قَوِيٌّ \* إِنَّ أَبِي  
 رَجُلٌ عَالِمٌ \* إِنَّ ابْنِي وَوَلَدُ صَالِحٌ \* إِنَّ ابْنَتِي ذَكِيَّةٌ جَدًّا \* إِنَّ أَخِي رَجُلٌ عَاقِلٌ جَدًّا \* إِنَّ أُخْتِي الصَّغِيرَةَ عَالِمَةٌ \*  
 اِعْلَمْ يَا أَيُّهَا الرَّجُلُ أَنَّ خَادِمَكَ عَاقِلٌ \* اِعْلَمْ يَا أَيُّهَا الضَّيْفُ أَنَّ خُدَامَكَ جُهَلَاءُ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ اعْلَمُوا أَنَّ  
 الدُّنْيَا فَانِيَةٌ وَالْآخِرَةُ بَاقِيَةٌ \* يَا أَيُّهَا الرَّجَالُ اعْلَمُوا أَنَّ الطَّاعَةَ نَافِعَةٌ لِلنَّاسِ فِي الْآخِرَةِ \* يَا أَيُّهَا الْوَالِدُ اِعْلَمْ أَنَّ  
 الْعِلْمَ لَازِمٌ لِلْإِنْسَانِ \* اِعْلَمْ يَا وَلَدِي أَنَّ الْجُهْلَ عَيْبٌ لِلْإِنْسَانِ الْعَاقِلِ \* يَا أَيُّهَا النِّسَاءُ اعْلَمْنَ أَنَّ الْعِلْمَ لَازِمٌ  
 لَكِنَّ أَيْضًا فَاقْرَأَنَّ الْكُتُبَ النَّافِعَةَ \* يَا أَيُّهَا الْبَنَاتُ اعْلَمْنَ أَنَّ الْجُهْلَ قَبِيحٌ جَدًّا، فَاقْرَأَنَّ دُرُوسَكُنَّ \* سَمِعَ عَلِيٌّ  
 أَنَّ وَلِيًّا رَجُلٌ سَخِيٌّ وَأَنَا سَمِعْتُ أَنَّهُ رَجُلٌ بَخِيلٌ جَدًّا \* سَمِعْتُ أَنَّ بَعْضَ تَلَامِيذِي لَا يَقْرَأُ دَرْسَهُ بَعْدَ الرَّجُوعِ مِنَ  
 الْمَكْتَبِ إِلَى بَيْتِهِ \* سَمِعْتُ أَنَّ بَعْضَكُمْ لَا يَكْتُبُ دَرْسَهُ \* سَمِعْتُ أَنَّ وَاحِدًا مِنْكُمْ خَرَجَ إِلَى السُّوقِ بِلَا إِذْنِ  
 أَبِيهِ \* عَلِمْتُ أَنَّكُمْ أَوْلَادٌ صِلِحَاءُ تَقْرُؤُونَ دُرُوسَكُمْ كَثِيرًا \* كَانَتْ الْجُهْلُ مَرَضٌ قَبِيحٌ \* كَانَتْ الرَّجَالُ الْجُهَلَاءُ  
 حَيَوَانَاتٌ ضَعِيفَةٌ \* كَانَتْ الْفَاسِقُ كَلْبٌ \* كَانَتْ الْفَسَقَاءُ كِلَابٌ \* كَانَتْ السَّارِقُ خَنْزِيرٌ \* كَانَتْ الْإِخْوَةُ الْكِبَارُ  
 آبَاءٌ \* كَانَتْ الْأَخْوَاتُ الْكَبِيرَاتُ أُمَّهَاتٌ \* كَانَتْ الْأَصْدِقَاءُ إِخْوَةٌ \* كَانَتْ خُدَامَ هَذَا الرَّجُلِ السَّخِيِّ أَوْلَادُهُ \*  
 كَانَتْ الْإِنْسَانُ الْغَنِيِّ حَيَوَانٌ \* كَانَتْ الْكِتَابُ رَفِيقٌ = الْكِتَابُ كَالرَّفِيقِ \* كَانَتْ الْبَعْلُ فَرَسٌ \* كَانَتْ الْحُمَارُ بَعْلٌ \*  
 كَانَتْ الْهَرَّةُ فَمْرٌ \* كَانَتْ هَذَا الْكَلْبُ ذَنْبٌ \* كَانَتْ هَذَا الْغَرَابُ نَسْرٌ \* مَا ذَهَبَ أَحَدٌ إِلَى السُّوقِ، لَكِنَّ عَلِيًّا  
 ذَاهَبٌ \* مَا شَرِبَ مِنْ هَذَا الشَّرَابِ أَحَدٌ، لَكِنَّ زَيْدًا شَرِبَ مِنْهُ قَلِيلًا \* لَمْ يَكْتُبْ أَحَدٌ لَكِنَّ وَلِيًّا كَاتِبٌ \* مَا  
 أَكَلَ أَحَدٌ لَكِنَِّّي أَكَلَ \* لَيْتَ الْعُلَمَاءُ صِلِحَاءُ \* لَيْتَ الْجُهَلَاءُ عُلَمَاءُ \* لَيْتَ هَذَا السَّارِقُ مَيِّتٌ \* لَيْتَ هَؤُلَاءِ  
 السَّارِقِينَ أَمْوَاتٌ \* لَيْتَ أَبِي غَنِيٌّ \* لَيْتَنِي عَالِمٌ وَغَنِيٌّ \* لَيْتَنَا عُلَمَاءُ وَأَغْنِيَاءُ \* لَعَلَّ خَادِمَكَ عَاقِلٌ \* لَعَلَّ  
 خَادِمَيْكُمَا مَاهِرَانِ \* لَعَلَّ خُدَامَكُمْ صَدِقَاءُ \* لَعَلَّ ابْنِي ذَكِيٌّ وَعَاقِلٌ \* لَعَلَّ ابْنَتَكَ عَالِمَةٌ \* لَعَلَّ الْمُسْلِمِينَ  
 يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى.

إِنَّهُ مَسْرُورٌ، إِنَّهُمَا مَسْرُورَانِ، إِنَّهُم مَسْرُورُونَ \* إِنَّهَا مَسْرُورَةٌ، إِنَّهُمَا مَسْرُورَتَانِ، إِنَّهُم مَسْرُورَاتٌ \* إِنَّكَ مَحْزُونٌ، إِنَّكُمَا مَحْزُونَانِ، إِنَّكُم مَحْزُونُونَ \* إِنَّكَ مَحْزُونَةٌ، إِنَّكُمَا مَحْزُونَتَانِ، إِنَّكُنَّ مَحْزُونَاتٌ.

إِنَّي قَارِيٌّ \* إِنَّنَا قَارِوُونَ \* إِنَّي قَارِئَةٌ إِنَّنَا قَارَاتٌ. عَلِمْتُ أَنَّكَ رَجُلٌ غَنِيٌّ \* أَنْتَ شَجَاعٌ كَأَنَّكَ أَسَدٌ \* أَنْتَ جَبَانٌ كَأَنَّكَ أَرْنَبٌ \* لَيْتَنِي رَجُلٌ غَنِيٌّ \* لَعَلْنَا نَعْمَلُ أَعْمَالًا حَسَنَةً فَنَدْخُلُ بَعْدَ الْمَوْتِ فِي الْآخِرَةِ الْجَنَّةَ بِأَمْرِ اللَّهِ تَعَالَى \* لَيْسَ هَذَا الرَّجُلُ بِمُتَكَبِّرٍ \* لَيْسَ هَذَانِ الرَّجُلَانِ بِمُتَكَبِّرَيْنِ \* لَيْسَ هَؤُلَاءِ الرَّجَالُ بِمُتَكَبِّرِينَ \* لَيْسَتْ هَذِهِ الْمَرْأَةُ بِمُتَوَاضِعَةٍ \* لَيْسَتْ هَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ بِمُتَوَاضِعَتَيْنِ \* لَيْسَتْ هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ بِمُتَوَاضِعَاتٍ \* مَا زِيدَ غَنِيًّا \* مَا عَلَيَّ بِحَيْلًا \* مَا وَلِيٌّ مَرِيضًا \* مَا بَكَرٌ كَاذِبًا \* لَا أَحَدٌ أَعْلَمَ مِنْكَ \* لَا أَحَدٌ أَكْبَرَ مِنْكَ \* لَا رَجُلٌ ذَاهِبًا إِلَى السُّوقِ \* بَلِيدُنَا مَشْهُورٌ \* قُرَيْبَتُكُمْ قَرِيبَةٌ عَن بَلَدِنَا \* مُكَيِّبٌ مَحَلَّتِنَا مَفْتُوحٌ \* هَذِهِ الْمُدِيرِسَةُ مَغْلَقَةٌ \* هَذَا الْبَيْتُ لِي \* حُجَيْرَتِي ضَيْقَةٌ \* لِي بُسَيْتَيْنِ صَغِيرٌ \* هَذَا الْكُتَيْبُ نَافِعٌ جَدًّا \* دُفَيْتْرُكَ فَوْقَ كِتَابِي \* هَذِهِ الشُّجَيْرَةُ قَصِيرَةٌ \* هَذَا الْوَرِيقُ أَخْضَرٌ \* هَذَا الزُّهَيْرُ أَحْمَرٌ \* خَادِمِي رَجُلٌ جَاهِلٌ \* خَوِيدُنَا عَاقِلٌ \* طُرْبِيشِي أَحْمَرٌ \* مَسِيحِدُ مَحَلَّتِنَا ضَيْقَةٌ \* لِي دُكَيْكَيْنِ \* نُهَيْرُ قُرَيْبَتِكُمْ طَوِيلَةٌ \* فُرَيْسِي أَدْهَمٌ \* بُقَيْرَتُكَ سَوْدَاءٌ \* قُلَيْمِي قَصِيرٌ \* فَتَحَتِ الْمَكَّةُ مِنْ طَرَفِ جَيْشِ الْمُسْلِمِينَ فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ وَالْعِشْرِينَ بَعْدَ سِتِّ آلَافٍ وَمِائَتَيْ سَنَةٍ مِنَ التَّارِيخِ الْهَبُوطِيِّ وَفِي السَّنَةِ الْحَادِيَةِ وَالثَّلَاثِينَ بَعْدَ سِتِّ مِائَةِ سَنَةٍ مِنَ التَّارِيخِ الْمِيلَادِيِّ وَفِي السَّنَةِ الثَّامِنَةِ مِنَ التَّارِيخِ الْهَجْرِيِّ \* هَذَا الرَّجُلُ قَرَائِيٌّ \* هَذَانِ الرَّجُلَانِ قَرَائِيَانِ \* هَؤُلَاءِ الرَّجَالُ قَرَائِيُونَ \* هَذِهِ الْمَرْأَةُ كَرْمَانِيَّةٌ \* هَاتَانِ الْمَرْأَتَانِ كَرْمَانِيَتَانِ \* هَؤُلَاءِ النِّسَاءُ كَرْمَانِيَاتٌ \* مَعْلَمُنَا مِصْرِيٌّ \* إِمَامُنَا بَغْدَادِيٌّ \* هَذَا الْعَرَبِيُّ مِصْرِيٌّ \* ذَاكَ الْعَرَبِيُّ مِصْرِيٌّ \* بَعْضُ الرَّجَالِ الْقَرَائِنِينَ جَهْلَاءٌ وَفُسَّاقَاءٌ \* الْجُهْلَاءُ الْقَرَائِنِيُّونَ لَا يَعْلَمُونَ فَائِدَةَ هَذَا الْكِتَابِ \* الْأَعْمَالُ الدُّنْيَاوِيَّةُ كَثِيرَةٌ \* هَذَا الرَّجُلُ صَحْرَاوِيٌّ \* إِمَامُنَا بُخَارِيٌّ \* هَذَا الرَّجُلُ بَكْرِيٌّ لِأَنَّهُ ابْنُ ابْنِ بَكْرٍ \* نَيْبُنَا قُرَيْشِيٌّ وَهَاشِمِيٌّ \* الْمَمَالِكُ الْإِسْلَامِيَّةُ كَثِيرَةٌ \* هَذِهِ الْمَمْلَكَةُ لَيْسَتْ بِإِسْلَامِيَّةٍ \* الْمَدَارِسُ الْإِسْلَامِيَّةُ كَثِيرَةٌ \* هَذَا الْكِتَابُ الْإِسْلَامِيَّةُ نَافِعَةٌ \* الْأَخْلَاقُ الْإِسْلَامِيَّةُ حَسَنَةٌ \* الْكِتَابُ الدِّينِيَّةُ شَرِيفَةٌ \* الْكِتَابُ الدُّنْيَاوِيَّةُ كَثِيرَةٌ \* هَذَا الْكِتَابُ عَرَبِيٌّ \* مُؤَلَّفٌ (كَاتِبٌ) هَذَا الْكِتَابِ مَقْصُودِيٌّ.

## اسم المكان صيغلي

ўтирадиган ўрин ва пайтлар	بِجَالِسٍ	ўтирадиган ўрин ва пайт	بِجَالِسٍ
яшайдиган макон ва пайтлар	مَسَاكِينُ	яшайдиган макон ва пайт	مَسْكَنٌ
экин экадиган ўринлар	مَزَارِعُ	экин экадиган ўрин	مَزْرَعَةٌ
ҳисоблайдиган жой	مَحْسَبٌ	урадиган жой	مَضْرِبٌ
тушадиган жой	مَنْزِلٌ	қайтадиган жой	مَرْجِعٌ
ёзадиган ўрин	مَكْتَبٌ	ботадиған жой	مَعْرَبٌ
тўпланадиган ўрин	مَجْمَعٌ	ювадиган жой	مَعْسَلٌ
овқат пиширадиган жой	مَطْبَخٌ	ибодат қилинадиган ўрин	مَعْبَدٌ
сув ичадиган жой	مَشْرَبَةٌ	овқат ейдиган жой	مَأْكَلَةٌ
ҳалок бўладиган жой	مَهْلَكَةٌ	ўйнайдиган жой	مَلْعَبَةٌ
ёғочлик ўрин	مَشَجَرَةٌ	сақлайдиган ўрин	مَحْفَظَةٌ
ишламоқ	عَمِلَ، يَعْمَلُ، الْعَمَلُ	иш ўрни, фабрика	(مَعْمَلٌ)
дафн қилмоқ	دَفَنَ، يَدْفِنُ، الدَّفْنُ	дафн ўрни	(مَدْفِنٌ)
сўймоқ	ذَبَحَ، يَذْبَحُ، الذَّبْحُ	сўйиш ўрни	(مَذْبَحٌ)

ҳибс қилмоқ	حَبَسَ، يَحْبِسُ، الْحَبْسُ	ҳибсхона, зиндон	(مَحْبَسٌ)
ётмоқ	ضَجَعَ، يَضْجَعُ، الصَّجْعُ	ётиш ўрни	(مَضْجَعٌ)
сажда қилмоқ	سَجَدَ، يَسْجُدُ السُّجُودُ	сажда ўрни, масжид	(مَسْجِدٌ)
дарс қилмоқ	دَرَسَ، يَدْرُسُ، الدَّرْسُ	дарс ўрни, мадраса	(مَدْرَسَةٌ)
ҳукм қилмоқ	حَكَمَ، يَحْكُمُ، الْحُكْمُ	ҳукм ўрни, маҳкама	(مَحْكَمَةٌ)
чоп қилмоқ, босмоқ	طَبَعَ، يَطْبَعُ، الطَّبْعُ	чопхона, босмахона	(مَطْبَعَةٌ)
ошламоқ	دَبَعَ، يَدْبَعُ، الدَّبْعُ	тери ошлаш ўрни	(مَدْبَعَةٌ)
қабр	قَبْرٌ، (قُبُورٌ)	қабр ўрни, қабристон	(مَقْبَرَةٌ)

اسم آلت صيغه لرى

калитлар	مَفَاتِيحُ	калит	مِفْتَاحٌ
уриш қуроллари	مَضَارِبُ	уриш қуроли, дарра, қамчи	مِضْرَبٌ
косалар	مَشَارِبُ	ичиш идиши, коса	مَشْرَبَةٌ

қайчи	مِقْرَاضٌ = مِقْصٌ	ОМОЧ	مِحْرَاطٌ
арра	مِنْشَارٌ	найза	مِزْرَاقٌ
ҳайкалтарош қалами	مِنْحَاتٌ	тарозу	مِيزَانٌ
най, қамишсурнай	مِزْمَارٌ	МИСВОК	مِسْوَاكٌ
МИХ	مِسْمَارٌ	ТЕМИР КОСОВ	مِخْرَاقٌ
чуқур қазувчи, ЛОМ	مِحْفَرٌ	устара	مِحْلَقٌ
ҚОЗОН	مِرْجَالٌ	парма, дрель	مِثْقَبٌ
супурги	مِكْنَسَةٌ	ўроқ	مِنْجَلٌ
чўмич	مِعْرَفَةٌ	ҚОШИҚ	مِلْعَقَةٌ
кўзгу	مِرَاةٌ، (مِرَايَا)	болғача	مِطْرَقَةٌ
ер ҳайдамоқ	(حَرَثٌ، يَحْرِثُ، الْحَرْثُ)	йўнди, нақш	نَحَتْ، يَنْحِتُ، النَّحْتُ)

		СОЛДИ (тошга)	
тешмоқ	(نَقَبَ، يَنْقُبُ، النَّقْبُ)	соч олмоқ	(حَلَقَ، يَخْلُقُ، الخَلْقُ)
чўмичга олмоқ, овқатни сузмоқ	(عَرَفَ، يَغْرِفُ، العَرَفُ)	супурмоқ	(كَنَّسَ، يَكْنِسُ، الكَنْسُ)
сақламоқ, қўриқламоқ	(حَرَسَ، يَحْرِسُ، الحَرَسُ)	ёпмоқ, беркитмоқ	(غَلَقَ، يَغْلِقُ، العَلْقُ)
асбоблар	آلَاتٌ	асбоб, қурол	آلَةٌ
қулфлар	أَفْعَالٌ	қулф	فُعْلٌ
қамчилар	أَسْوَاطٌ	қамчи	سَوَاطٌ
ёғочлар	خَشَبَاتٌ	ёғоч	خَشَبَةٌ
тешиқлар	ثُقُوبٌ	тешиқ	ثُقُوبَةٌ
нарвонлар, шотилар	سَلَامٌ	нарвон, шоти	سَلَامٌ
жаноблар	أَصْحَابٌ	жаноб, эга,	صَاحِبٌ

		йўлдош	
қоравуллар	حُرَّاسٌ	қоравул, СОҚЧИ	حَارِسٌ
ишчилар	عَمَلَةٌ	ишчи	عَامِلٌ
ўринлар	مَحَالٌّ	ўрин	مَحَلٌّ
ташқи	خَارِجٌ	ички	دَاخِلٌ
унинг ҳузурида	عِنْدَهُ	УСТКИ ҚИСМ	سَطْحٌ

## 73

## الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالسَّبْعُونَ

## الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

مَجْلِسٌ عَلِيٌّ حَسَنٌ \* مَجَالِسُ الْعُلَمَاءِ شَرِيفَةٌ \* أَهْلُ هَذَا الْمَجْلِسِ عَقْلَاءُ \* كُلُّ إِنْسَانٍ يَجْلِسُ فِي مَجْلِسِهِ \*  
 مَجْلِسٌ وَلِيٌّ نَهَارًا بَعْدَ الظَّهْرِ \* جَلَسْتُ فِي مَجْلِسَيْنِ \* هَذَانِ الْمَجْلِسَانِ كَبِيرَانِ \* مَسْكُنُنَا بَلَدٌ كَبِيرٌ \* الْبِلَادُ  
 مَسَاكِنُ التَّجَارِ وَالْقَرْىِ مَسَاكِنُ الْفَلَاحِينِ وَالْمَدَارِسُ مَسَاكِنُ التَّلَامِيذِ \* مَسَاكِنُ بَعْضِ الْأَقْوَامِ فِي الصَّحَارَى \*  
 الْبَيْتُ مَسْكَنُ النَّاسِ \* الْإِصْطِبُلُ مَسْكَنُ الْحَيَوَانَاتِ \* مَسْكَنُ بَكْرٍ قَرِيبٌ عَن مَسْكِنِنَا \* أُسْكِنُوا فِي مَسَاكِنِكُمْ  
 وَلَا تَرَحَّلُوا مِنْ مَسْكَنِ إِلَى مَسْكَنِ آخَرَ \* أَنْتَ تَسْكُنُ فِي مَسْكِنَيْنِ \* لَحْنٌ نَسَكُنُ فِي مَسْكَنِ وَاحِدٍ \*  
 مَسْكُنُكَ قَرْيَةٌ صَغِيرَةٌ \* مَزْرَعَتُنَا كَبِيرَةٌ \* مَزَارِعُ هَذِهِ الْقَرْيَةِ كَثِيرَةٌ \* هَذِهِ الْحَجَرَةُ مَحْسَبُ الْأَمْوَالِ \* الْبَيْتُ مَرْجِعُ  
 الْإِنْسَانِ مِنَ السُّوقِ \* هَذَا الْمَكَانُ مَنْزِلُ الْمَسَافِرِينَ \* مَنَازِلُ هَذَا السَّبِيلِ كَثِيرَةٌ \* نَزَلْنَا فِي هَذَا الْمَنْزِلِ \* هَذَا

الطرف مغرب الشمس وَذَاكَ الطَّرْفُ مَشْرِفُهَا \* هذه الحجرة مقراً القرآن \* المدرسة مقراً الدرس \* هذه الحجرة مغسلنا \* هذه الحفرة جمع الماء \* بجمع المياه رطبة \* الريح جمع المياه في الأودية \* مفاتيح البيوت حول أبوابها \* مقطع هذه الحشبة وَسَطُهَا \* هذه الحجرة ملبس الأثواب \* هذا السبيل مذهبي \* استر ذهبك وَذَهَابَكَ وَمَذْهَبَكَ \* الباب مدخل البيت وَمَخْرَجُهُ \* الأبواب مداخل البيوت وَمَخْرَجُهَا \* الأفواه مداخل الأطعمة \* العيون مخارج الدمع \* القبور مراقد الأموات \* المساجد معابد المسلمين \* مطبخنا صغيرة \* طبّاخنا يَطْبُخُ الأَطْعَمَةَ لنا في مَطْبَخِنَا \* مطابخ المدارس كبيرة \* طرف المشرق مطلع الشمس والقمر \* مطالع الكواكب في المشرق \* مأكلة هذا البيت واسعة \* مشربتنا في حديقتنا \* منظره بيتنا مرتفعة \* الزقاق ملعبه الصبيان \* هذه الواقعة مُضْحَكَةٌ \* تلك الصحراء مهلكة \* هذا الإناء محفظه الأثمان \* المزرعة مَحْصَدَةٌ \* معمل هذا الغني كبير \* العَمَلَةُ يَعْمَلُونَ في المَعَامِلِ \* الأعمال في المَعَامِلِ صعبة \* مدفن هذا الميت في تلك المقبرة \* دَفَنَ هذا المؤذن أمواتاً كثيرة \* اِدْفَنُوا أمواتكم تَهَارًا \* ذَبَحَ هذا القصاب حيوانات كثيرة في هذا المذبح \* مَذَبَحَ قِصَابِنَا كبير \* ذَبِحَ الحيوان صعب \* أنا ما ذَبَحْتُ حيواناً أصلاً \* حَبَسَ الأمير في هذا المحبس سارقاً واحداً \* حَبَسَ هذا السارق في حَبَسِ بلدنا \* فِرَاشِي ووسادتي وِلِحَافِي في مَضْجَعِي في المصطبة \* مضاجع الناس في بيوتهم \* كلُّ إنسانٍ يَضْجَعُ في مَضْجَعِهِ \* المسلمون يسجدون في مساجدهم \* اُسْجُدُوا لله في المساجد \* السجود لله طاعة \* السُّجُودُ لغير الله حرام \* المسلم لا يَسْجُدُ لغير الله تعالى \* المدرسة محلُّ الدرس \* التلاميذ يَدْرُسُونَ في المدارس \* يا أيها الصبيان اذْرُسُوا في المدارس \* المحكمة محلُّ الحكم \* الأمير يَحْكُمُ للناس في المحكمة \* الحاكم العَدْلُ يَحْكُمُ في المحكمة للمظلوم (لفائدة المظلوم) على الظالم (لضرر الظالم) \* المحكمة محلُّ العدالة \* طَبِعَ هذا الكتاب في مطبعة جديدة \* هذه المطبعة مطبعة إسلامية \* طَبِعَ الكتاب صعب \* جلود الحيوانات تُدْبَعُ في المدبغة \* ريح المدبغة قبيحة \* الدَّبَاغُ يَدْبَعُ جلود الحيوانات في مدبغته \* دَبِعَ الجلود صعب جداً \* أثواب الدباغ قبيحة \* المدابغ كثيرة في بلدنا \* المقبرة محلُّ القبور \* القبور كثيرة في المقابر \* مقبرة بلدنا بعيدة عنه \* المشجرة محلُّ الأشجار \* مفتاح هذا القفل صغير \* المفاتيح تُصَنَعُ من حديد \* بعض المفاتيح مصنوع من الصفر \* قُفْلُ هذا المفتاح مُدَوَّرٌ \* السَّوْطُ مِضْرَبٌ \* القدح مشربة \* الفلاحون يَحْرَثُونَ في مزارعهم بالمحاريث \* المحراث آلة الحَرْث \* الفلاح حارثٌ وزارع \* هذه المزرعة محروثة بالمحراث الجديد \* قطعت هذه الصحيفة بالمقراض الكبير \* المقاريض آلات القطع \* المزارق آلة الحرب \* مزاريق هذا الجيش طويلة \*

الْمَنشَارُ آلَةُ النِّجَارِ \* الْمِيزَانُ عَدْلٌ \* نَحَتَ هَذَا النِّجَارُ هَذِهِ الخَشَبَةَ بِالْمَنَحَاتِ وَثَقَبَهَا بِالْمَثْقَبِ \* غَسَلْتُ  
 فَمِي بِالمَاءِ وَالمَسْوَاكِ \* الْمَزْمَارُ آلَةُ اللَّعْبِ \* صَوْتُ هَذَا الْمَزْمَارِ حَسَنٌ \* مِحْرَاكُ هَذَا التَّنُورِ طَوِيلٌ \* هَذَا  
 الْمَسْمَارُ حَدِيدٌ \* مَسْمَارُكَ طَوِيلٌ \* ضَرَبْتُ عَلَي الْمَسْمَارِ بِالمَطْرَقَةِ \* الحَلَّاقُ يَخْلُقُ رُؤُوسَ النَّاسِ بِالمَحْلَقِ \*  
 الْمَحْلَقُ آلَةُ الحَلْقِ \* مَحَالِقُ هَذَا الحَلَّاقِ كَثِيرَةٌ \* مَحَلَقِي أَحَدٌ مِنْ مَحَلِّكَ \* حَفَرْتُ هَذِهِ الحُفْرَةَ بِالمَحْفَرِ الحَدِيدِ  
 \* هَذِهِ الحُفْرَةُ مَحْفُورَةٌ بِالمَحْفَرِ الجَدِيدَةِ \* الْمَثْقَبُ آلَةُ الثَّقَبِ \* النِّجَارُونَ يَثْقُبُونَ الخَشَبَاتِ بِالمَثْقَابِ \* أَكْثَرُ  
 الأَطْعَمَةِ تُطْبَخُ فِي المِرَاجِلِ \* المِرْجَلُ آلَةُ الطَّبْخِ \* المِنْجَلُ آلَةُ الحُصْدِ \* الفَلَاحُونَ يَحْصُدُونَ الحِنْطَةَ وَالشَّعِيرَ  
 بِالمِنَاجِلِ \* هَذِهِ المِكَنَسَةُ صَغِيرَةٌ \* مَكَانِسُ العَرِصَةِ وَالأَرَقَةِ كَبِيرَةٌ \* كَنَّاسُ رِزْقَانَا فَاقِرٌ \* يَا خَادِمُ اكْنِسْ هَذِهِ  
 الحُجْرَةَ بِتِلْكَ المِكَنَسَةِ \* لَحْنُ نَآكُلِ أَكْثَرَ الأَطْعَمَةِ بِالمَلْعَقَةِ \* المَلْعَقَةُ آلَةُ الأَكْلِ \* خُذُوا المَلَاعِقَ فَكَلُوا  
 الأَطْعَمَةَ بِهَا \* المَغْرَفَةُ آلَةُ العَرَفِ \* عَرَفْتُ المَاءَ بِهَذِهِ المَغْرَفَةِ \* هَذِهِ المَغَارِفُ كَبِيرَةٌ \* المَطْرَقَةُ آلَةُ الضَّرْبِ  
 \* المَطَارِقُ ثَقِيلَةٌ \* المَرَاةُ تُصَنَعُ مِنْ زِجَاجَةٍ وَفِضَّةٍ \* نَظَرْتُ إِلَى المَرَاةِ \* المَرَايَا الجَيِّدَةُ ثَمِينَةٌ \* هَذَا الرَّجُلُ  
 نَحَتَ عِصَاهُ بِالمَنَحَاتِ \* النَّحْتُ عَمَلُ النِّجَارِينَ \* نَحَتُ الخَشَبَاتِ الصَّلْبَةَ صَعْبٌ جَدًّا \* خَادِمُنَا يَحْرِثُ  
 الأَرْضَ بِالمَحْرَاثِ الكَبِيرِ \* اكْنِسُوا العَرِصَةَ بِالمَكَانِسِ الجَدِيدَةِ \* ثَقَبْتُ هَذِهِ الخَشَبَةَ بِالمَثْقَبِ الصَّغِيرِ \*  
 عَرَفْتُ المَرْقَةَ بِهَذِهِ المَغْرَفَةِ \* يَا أَيُّهَا الصَّدِيقُ اغْرِفِ المَرْقَةَ بِالمَغْرَفَةِ الجَدِيدَةِ \* غَلَقْتُ بَابَ البَيْتِ بِالقَفْلِ  
 الكَبِيرِ \* اغْلِقُوا أَبْوَابَ بِيوتِكُمْ مَسَاءً بِالأَقْفَالِ \* الحَارِسُ يَحْرِسُ أَمْوَالَ النَّاسِ \* السَّارِقُ يَهْرُبُ عَنِ الحَارِسِ \*  
 يَا أَيُّهَا الحُرَّاسُ احْرُسُوا أَهْلَ البَلَدِ عَنِ شَرِّ الظَّالِمِينَ وَسَرِقَةِ السَّارِقِينَ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ احْرُسُوا أَمْوَالَكُمْ بِالجَهْدِ  
 \* كُلُّ إِنْسَانٍ حَارِسٌ لِمالِهِ \* العِلْمُ أَحْسَنُ مِنَ المَالِ \* الإِنْسَانُ يَحْرِسُ المَالَ وَالعِلْمُ يَحْرِسُ نَفْسَهُ عَنِ كُلِّ  
 عَيْبٍ \* لِكُلِّ عَمَلٍ آلَةٌ، فِي هَذَا الزَّمَانِ العَمَلُ بِلا آلَةٍ صَعْبٌ \* فَائِدَةُ الآلَاتِ لِلإِنْسَانِ كَثِيرَةٌ \* الآلَاتُ العَتِيقَةُ  
 لَيْسَتْ بِنَافِعَةٍ \* الآلَاتُ الجَدِيدَةُ نَافِعَةٌ جَدًّا \* الآلَاتُ الجَدِيدَةُ كَثِيرَةٌ فِي زَمَانِنَا \* الأَقْفَالُ الجَيِّدَةُ ثَمِينَةٌ \* لِكُلِّ  
 قَفْلٍ مِفْتَاحٌ وَلكلِّ مِفْتَاحٍ قَفْلٌ \* ضَرَبْتُ زَيْدًا بِالسُّوِطِ الطَّوِيلِ \* الأَسْوَاطُ مَصْنُوعَةٌ مِنْ جُلُودِ الحَيَوَانَاتِ \*  
 الخَشَبَاتُ تَحْصُلُ مِنَ الشَّجَرِ \* ثَقَبْتُ هَذِهِ الخَشَبَةَ صَغِيرَةً \* نَظَرْتُ إِلَى الرِّزَاقِ مِنْ هَذِهِ الثَّقْبَةِ \* هَذِهِ الثَّقْبَةُ  
 مَثْقُوبَةٌ بِالمَثْقَبِ \* الثَّقُوبُ فِي هَذَا اللُّوْحِ كَثِيرَةٌ \* صَعَدْتُ عَلَي السَّطْحِ بِالسُّلَمِ \* هَذَا السُّلَمُ طَوِيلٌ \* الصُّعُودُ  
 عَلَي سَطْحِ البَيْتِ بِلا سُلَمٍ صَعْبٌ \* صَاحِبُ هَذَا البَيْتِ رَجُلٌ غَنِيٌّ \* أَصْحَابُ الأَمْوَالِ الكَثِيرَةِ قَلِيلُونَ \*  
 صَاحِبُ هَذَا الكِتَابِ رَجُلٌ عَالِمٌ \* أَصْحَابُ نَبِينَا كَثِيرُونَ \* أَبُو بَكْرٍ وَعَمْرُ وَعِثْمَانُ وَعَلِيٌّ (رَضِيَ اللهُ عَنْهُمْ)  
 مِنْ أَصْلَحِ أَصْحَابِ مُحَمَّدٍ رَسولِ اللهِ (صَلَعُمْ) \* الحُرَّاسُ فِي هَذَا البَلَدِ كَثِيرُونَ \* هَذَا العَامِلُ يَعْمَلُ فِي ذَاكَ

المعمل \* لِكُلِّ شَيْءٍ مَحَلٌّ \* مَحَلُّنَا فِي دَاخِلِ الْبَيْتِ \* زَيْدٌ عَالِمٌ عِنْدِي \* زَيْدٌ جَاهِلٌ عِنْدَكَ \* زَيْدٌ غَنِيٌّ عِنْدَهُ \*  
 اللَّهُ مُوجُودٌ وَعَالِمٌ وَسَامِعٌ وَغَنِيٌّ عِنْدَنَا \* اللَّهُ تَعَالَى وَاحِدٌ عِنْدَ الْمُسْلِمِينَ \* السَّرْقَةُ عَيْبٌ عِنْدَ كُلِّ عَاقِلٍ \* أَخَذُ  
 الصَّدَقَةَ عَيْبٌ وَرذَالَةٌ عِنْدَ الْعُقَلَاءِ \* كُلُّ إِنْسَانٍ يَخْرُجُ إِلَى خَارِجِ الْبَيْتِ تَهَارًا وَيَدْخُلُ فِي دَاخِلِهِ لَيْلًا \* خَارِجُ  
 الْبَيْتِ وَاسِعٌ وَدَاخِلُهُ ضَيِّقٌ \* خَارِجُ بَيْتِنَا مَصْبُوعٌ بِالْوَانِ مُخْتَلَفَةٌ وَدَاخِلُهُ مُزَيْنٌ بِزَيْنٍ ثَمِينَةٌ.

## 74

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالسَّبْعُونَ

حروف ناصبة للمضارع:

أَنْ، لَنْ، كَيْ، إِذَنْ

أَنْ يَفْتَحَ - очмоғи - كَيْ يَفْتَحَ - очиши учун - لَنْ يَفْتَحَ - ҳарғиз очмас - إِذَنْ  
 يَفْتَحَ - ундай бўлса очади.

تصريف مضارع مصدرى:

أَنْ يَفْتَحَ، أَنْ يَفْتَحَا (ن)، أَنْ يَفْتَحُوا (ن)، أَنْ تَفْتَحَ، أَنْ تَفْتَحَا (ن)، أَنْ يَفْتَحَنَّ، أَنْ تَفْتَحَنَّ، أَنْ تَفْتَحَا  
 (ن)، أَنْ تَفْتَحُوا (ن)، أَنْ تَفْتَحِي (ن).

تصريف مضارع تعليلي:

كَيْ يَفْتَحَ، كَيْ يَفْتَحَا، كَيْ يَفْتَحُوا، كَيْ تَفْتَحَ، كَيْ تَفْتَحَا، كَيْ يَفْتَحَنَّ، كَيْ تَفْتَحَنَّ، كَيْ تَفْتَحَا  
 تَفْتَحُوا، كَيْ تَفْتَحِي، كَيْ تَفْتَحِي، كَيْ تَفْتَحِي، كَيْ تَفْتَحِي، كَيْ تَفْتَحِي، كَيْ تَفْتَحِي، كَيْ تَفْتَحِي.

تصريف نفي مضارع تأكيدي:

لَنْ يَفْتَحَ، لَنْ يَفْتَحَا، لَنْ يَفْتَحُوا، لَنْ تَفْتَحَ، لَنْ تَفْتَحَا، لَنْ يَفْتَحَنَّ، لَنْ تَفْتَحَنَّ، لَنْ تَفْتَحَا  
 تَفْتَحِي، لَنْ تَفْتَحِي.

حروف جازمة مضارع:

لِ، لَأَ، لَمْ، لَمَّا، إِنَّ.

لِيَفْتَحَ، لَأَيَفْتَحَ، لَمْ يَفْتَحَ، لَمَّا يَفْتَحَ، إِنَّ يَفْتَحَ.

تصريف مضارع أمر:

لِيَفْتَحَ، لِيَفْتَحُوا، لَتَفْتَحَ، لَتَفْتَحُوا، لِيَفْتَحَنَّ، لِيَفْتَحْنَ، لَتَفْتَحَا، لَتَفْتَحَا، لَتَفْتَحِي، لَتَفْتَحِي، لَتَفْتَحْنَ، لَأَفْتَحَ، لِنَفْتَحَ.

تصريف مضارع هَي:

لا يَفْتَحُ، لا يَفْتَحَا، لا يَفْتَحُوا، لا تَفْتَحُ، لا تَفْتَحَا، لا يَفْتَحَنَّ، لا يَفْتَحْنَ، لا تَفْتَحِي، لا تَفْتَحِي، لا تَفْتَحَانِ، لا تَفْتَحَانِ، لا نَفْتَحُ.

تصريف جحد مطلق:

لَمْ يَفْتَحَ، لَمْ يَفْتَحَا، لَمْ يَفْتَحُوا، لَمْ تَفْتَحَ، لَمْ تَفْتَحَا، لَمْ يَفْتَحَنَّ، لَمْ يَفْتَحْنَ، لَمْ تَفْتَحِي، لَمْ تَفْتَحِي، لَمْ تَفْتَحَانِ، لَمْ تَفْتَحَانِ، لَمْ نَفْتَحَ.

تصريف جحد مستغرق:

لَمَّا يَفْتَحُ، لَمَّا يَفْتَحَا، لَمَّا يَفْتَحُوا، لَمَّا تَفْتَحُ، لَمَّا تَفْتَحَا، لَمَّا يَفْتَحَنَّ، لَمَّا يَفْتَحْنَ، لَمَّا تَفْتَحِي، لَمَّا تَفْتَحِي، لَمَّا تَفْتَحَانِ، لَمَّا تَفْتَحَانِ، لَمَّا نَفْتَحَ.

تصريف مضارع شرطي:

إِنْ يَفْتَحُ، إِنْ يَفْتَحَا، إِنْ يَفْتَحُوا، إِنْ تَفْتَحُ، إِنْ تَفْتَحَا، إِنْ يَفْتَحَنَّ، إِنْ يَفْتَحْنَ، إِنْ تَفْتَحِي، إِنْ تَفْتَحِي، إِنْ تَفْتَحَانِ، إِنْ تَفْتَحَانِ، إِنْ نَفْتَحَ.

إِنْ يَفْتَحُ، تَفْتَحُ \* إِنْ يَفْتَحَا، تَفْتَحَا \* إِنْ يَفْتَحُوا، تَفْتَحُوا.

**Қоида:** **إِنْ** шартийя ва ундан кейинги қолган ҳарфлар икки феъли музореъни мажзум қилади.

(مَا – нима нарсаки – مَنْ) (қайси кишики – مَنْ)

(أَيْنَمَا – қайси ўриндаки – مَتَيْمَا) (қайси замондаки – مَتَيْمَا)

(كَيْفَمَا – қандай аҳволдаки – مَهْمَا) (нима бўлганда ҳам – مَهْمَا)

ما تَصْنَعُ - أَصْنَعُ \* مَنْ يَقْتُلُ-يُقْتَلُ \* أَيْنَمَا تَجْلِسُ - أَجْلِسُ \* مَتَيْمًا تَأْكُلُ - آكُلُ \* كَيْفَمَا تَجْلِسُ - أَجْلِسُ \* مَهْمَا تَأْخُذُ آخِذًا.

(إِنْ) (لَوْ)؛ (إِذَا) (وَأَنْ) (وَلَوْ) (لَ)

اگر очган бўлса эди - لَوْ فَتَحَ ، अगर очса - اِنْ فَتَحَ

гарчи очсада - اِنْ فَتَحَ ، وَإِنْ فَتَحَ ، очган пайтда - اِذَا فَتَحَ

албатта очар эди - لَفَتَحَ ، гарчи очсада - وَلَوْ فَتَحَ

(حَسَدًا، يَحْسُدُ، الْحَسَدُ - ҳасад қилмоқ)

(غَضَبًا، يَغْضَبُ، الْغَضَبُ - ғазаб қилмоқ)

أَنْ يَقْضُدَ، كَيْ يَفْهَمَ، لَنْ يَدُكَّرَ، لِيَجْهَرَ، لَا يَشْرَعُ، لَمْ يَفْرَغْ، لَمَّا يَحْسُدُ، اِنْ يَغْضَبُ، اِذَا غَضِبَ، وَإِنْ رَحِمَ، وَلَوْ ظَلَمَ.

ظاهرٌ - اِذَا \* خَفِيٌّ - مَاخْفِي

الشك - اَلْبَتَّةَ \* لا شك - شاكسиз

دليلاً - اَبَدًا \* دليلٌ، دلائلٌ - далил

75

الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالسَّبْعُونَ

الْجُمْلُ الْعَرَبِيَّةُ

هذا الرجلُ يَقْضُدُ أَنْ يَذْهَبَ \* هذانِ الرجلانِ يَقْضُدانِ أَنْ يَذْهَبَا \* هؤلاءِ الرجالُ يَقْضُدونَ أَنْ يَذْهَبُوا \* هذهِ المرأةُ تَقْضُدُ أَنْ تَذْهَبَ \* هاتانِ المرأتانِ تَقْضُدانِ أَنْ تَذْهَبَا \* هؤلاءِ النساءُ يَقْضُدْنَ أَنْ يَذْهَبْنَ \* أَنْتَ تَقْضُدُ أَنْ تَرْجِعَ \* أَنْتَما تَقْضُدانِ أَنْ تَرْجِعَا \* أَنْتُمْ تَقْضُدونَ أَنْ تَرْجِعُوا \* أَنْتِ تَقْضُدِينَ أَنْ تَرْجِعِي \* أَنْتَما تَقْضُدانِ أَنْ تَرْجِعَا \* أَنْتُنَّ تَقْضُدْنَ أَنْ تَرْجِعْنَ \* أَنَا أَقْضُدُ أَنْ أَدْخُلَ \* لَحْنٌ نَقْضُدُ أَنْ نَدْخُلَ \* عَلِيٌّ يَقْضُدُ أَنْ يَكْتُبَ \* الزيدانِ يَقْضُدانِ أَنْ يَقْرَأَ \* البكرونِ يَقْضُدونَ أَنْ يَفْتَحُوا \* هُنْدٌ تَقْضُدُ أَنْ تَكْتُبَ \*

الْمُرِيحَانِ تَقْدِرَانِ أَنْ تَقْرَأَ \* الزَيْنَبَاتُ يَقْدِرْنَ أَنْ يَفْتَحْنَ \* أَنْتَ تَقْدِرُ أَنْ تَفْهَمَ \* أَنْتُمَا تَقْدِرَانِ أَنْ تَفْهَمَا \*  
 أَنْتُمْ تَقْدِرُونَ أَنْ تَفْهَمُوا \* أَنْتِ تَقْدِرِينَ أَنْ تَفْهَمِي \* أَنْتُنِ تَقْدِرِينَ أَنْ تَفْهَمْنَ \* أَنَا  
 أَقْصِدُ أَنْ أَدْكُرَ أَخْبَارًا عَجِيبَةً \* لَحْنٌ نَقْصِدُ أَنْ نَذْكُرَ أَخْبَارًا كَثِيرَةً \* هُوَ يَقْرَأُ كَيْ يَعْزَمَ \* هُمَا يَقْرَأَانِ كَيْ  
 يَعْلَمَا \* هُمْ يَقْرَأُونَ كَيْ يَعْلَمُوا \* هِيَ تَقْرَأُ كَيْ تَعْلَمَ \* هُمَا تَقْرَأَانِ كَيْ تَعْلَمَا \* هُنَّ يَقْرَأَانِ كَيْ يَعْلَمْنَ \* أَنْتِ  
 تَسْمَعُ كَيْ تَذْكُرِ \* أَنْتُمَا تَسْمَعَانِ كَيْ تَذْكُرَا \* أَنْتُمْ تَسْمَعُونَ كَيْ تَذْكُرُوا \* أَنْتِ تَسْمَعِينَ كَيْ تَفْهَمِي \* أَنْتُمَا  
 تَسْمَعَانِ كَيْ تَفْهَمَا \* أَنْتُنَّ تَسْمَعْنَ كَيْ تَفْهَمْنَ \* أَنَا أَقْرَأُ كَيْ أَفْهَمَ \* لَحْنٌ نَقْرَأُ كَيْ نَفْهَمَ \* لَنْ يَضْرِبَ زَيْدٌ  
 أَحَدًا \* لَنْ يَقْتَلَ الرَّجُلُ الصَّالِحُ حَيْوَانًا أَصْلًا \* لَنْ يَأْكُلَ الْمُؤْمِنُ لَحْمَ الْخَنْزِيرِ أَصْلًا \* هَذَانِ الْخَادِمَانِ لَنْ  
 يَقْصِدَا أَنْ يَفْهَمَا قَوْلَكَ \* هَؤُلَاءِ الْجُهَلَاءُ لَنْ يَقْصِدُوا أَنْ يَفْهَمُوا أَقْوَالَ الْعُلَمَاءِ \* أَنْتَ لَنْ تَطْمَعُ شَيْئًا \*  
 أَنْتُمْ لَنْ تَطْمَعُوا شَيْئًا \* أَنَا لَنْ آخِذٌ صَدَقَةً أَصْلًا \* لَحْنٌ لَنْ نَسْرِقَ شَيْئًا أَبَدًا \* لِيَضْرِبَ عَلِيٌّ زَيْدًا \* لَتَضْرِبَ  
 هِنْدٌ بَكْرًا \* لِأَقْرَأُ أَنَا \* لِنَقْرَأُ نَحْنُ \* لِيَضْرِبَ عَدُوِّي \* لِيَضْرِبَ عَدُوِّي \* لِأَمْدَحُ \* لِأَمْدَحُ \* يَا أَيُّهَا الْخَادِمُ  
 لَتَغْسِلَ هَذَا الثَّوْبَ (اغْسِلْ هَذَا الثَّوْبَ) \* يَا أَيُّهَا الْخَادِمُ لَتَغْسِلُوا هَذِهِ الْأَثْوَابَ (اغْسِلُوا هَذِهِ الْأَثْوَابَ) يَا  
 أَيُّهَا الْخَادِمَةُ لَتَغْسِلِي الْآيَةَ (اغْسِلِي الْآيَةَ) \* يَا أَيُّهَا الْخَادِمَاتُ لَتَغْسِلْنَ الْآيَةَ (اغْسِلْنَ الْآيَةَ) \* لَا يَجْمَعُ  
 زَيْدٌ أَمْوَالًا كَثِيرَةً \* لَا تَجْمَعُ هِنْدٌ أَقْمَصَةً مُخْتَلَفَةً \* يَا أَيُّهَا الصَّدِيقُ لَا تَأْكُلْ أَطْعَمَةً مُخْتَلَفَةً \* يَا أَيُّهَا الْأَصْدِقَاءُ  
 لَا تَأْكُلُوا أَطْعَمَةً نَبِيَّةً \* لَا نَطْمَعُ فِي أَحَدٍ شَيْئًا \* هَؤُلَاءِ الشَّبَابُ لَمْ يَسْرِقُوا شَيْئًا \* هَذِهِ الْخَادِمَةُ لَمْ تَسْرِقْ ثَمَنًا  
 أَصْلًا \* هَاتَانِ الْخَادِمَتَانِ لَمْ تَسْرِقَا ثَمَنًا أَصْلًا \* أَنْتَ لَمْ تَقْرَأْ كِتَابًا مَفِيدًا \* أَنْتُمَا لَمْ تَكْتَبَا مَكْتُوبًا طَوِيلًا \* أَنْتُمْ  
 لَمْ تَمْدَحُوا أَحَدًا \* أَنْتِ لَمْ تَأْخِذِي شَيْئًا \* أَنْتُمَا لَمْ تَأْخِذَا شَيْئًا \* أَنْتُنَّ لَمْ تَأْخِذْنَ شَيْئًا \* أَنَا لَمْ أَنْظُرْ إِلَيْكَ أَصْلًا  
 \* نَحْنُ لَمْ نَنْظُرْ إِلَيْكُمْ أَصْلًا \* هُوَ لَمَّا يَقْصِدُ لَكَ شَرًّا \* هُمَا لَمَّا يَقْصِدَا لَكُمَا شَرًّا \* هُمْ لَمَّا يَقْصِدُوا لَكُمْ  
 شَرًّا \* هِيَ لَمَّا تَفْهَمُ قَوْلَكَ \* هُمَا لَمَّا تَفْهَمَا قَوْلَكُمَا \* هُنَّ لَمَّا يَفْهَمْنَ أَقْوَالَكُنَّ \* أَنْتَ لَمَّا تَذْكُرُ كَلَامًا \*  
 أَنْتُمْ لَمَّا تَذْكُرُوا كَلَامًا \* أَنْتِ لَمَّا تَجْهَرِي أَصْلًا \* أَنْتُنَّ لَمَّا تَجْهَرْنَ أَصْلًا \* إِنْ يَضْرِبُ، إِنْ يَضْرِبُ \* إِنْ يَقْرَأَ،  
 يَعْلَمَا \* إِنْ يَجْهَرُوا، يَسْمَعُوا \* إِنْ تَقْتُلُ، تُقْتَلُ \* إِنْ تَأْكُلَا تَشْبَعَا \* إِنْ أَذْهَبَ، أَرْجِعُ \* إِنْ نَعْلَمُ، نَقْرَأُ \* إِنْ  
 يَدْخُلُ بَكْرٌ، يَخْرُجُ \* هَؤُلَاءِ الصَّبِيَّانِ إِنْ تَصْعَدُوا عَلَى الْجَبَلِ يَنْزِلُوا \* إِنْ تَخْدَعُ تُخْدَعُ \* إِنْ تَغْسِلُ ثَوْبَكَ  
 يَطْهَرُ \* إِنْ يَلْعَبُ الصَّبِيُّ، يَضْحَكُ \* يَغْضَبُ اللَّهُ تَعَالَى عَلَى الْفَاسِقِينَ \* لَا تَغْضَبُوا عَلَى أَصْدِقَائِكُمْ \* إِنْ  
 أَكَلَ الْإِنْسَانُ كَثِيرًا يَشْبَعُ جَدًّا أَلْبَتَةً \* إِنْ لَمْ يَأْكُلِ الْإِنْسَانُ شَيْئًا، لَا يَشْبَعُ أَصْلًا \* إِنْ حَصَلَ السَّحَابُ  
 الْكَثِيرُ فِي الْمَسَاءِ يَحْصِلُ الْمَطَرُ أَوْ الثَّلْجُ فِي الْأَرْضِ \* إِنْ مَلَكَ الرَّجُلُ أَثْوَابًا حَسَنَةً يَلْبِسُهَا فِي أَكْثَرِ الْأَوْقَاتِ

\* إِنَّ جَرَحَ السَّبْعِ بَدَنَ حَيَوَانٍ يَخْرُجُ عَنْهُ دَمٌ كَثِيرٌ \* إِنَّ لِدَعَتِ الْحَيَّةِ الْكَبِيرَةَ إِنْسَانًا، تَقْتُلُهُ \* لَوْ قَدَرَ هَذَا الصَّعِيفُ عَلَى الضَّرْبِ، لَضَرَبَ كَلَّ أَحَدٍ \* لَوْ غَرَسْتُ فِي هَذِهِ الْحَدِيقَةِ أَشْجَارًا ثَمَرِيَّةً لَنَبَتَتْ إِلَى هَذَا الْوَقْتِ فِيهَا أَشْجَارٌ كَبِيرَةٌ وَحَصَلَتْ فِيهَا أَثْمَارٌ لَدِيدَةٌ \* لَوْ زَرَعَ هَذَا الْفَقِيرُ حَنْطَةً فِي مَزْرَعَتِهِ لَحَصَدَ سَنَابِلَ كَثِيرَةً \* لَوْ طَحَنَتْ الْحَنْطَةُ لَحَصَلَ مِنْهُ الدَّقِيقُ الْجَيِّدُ \* إِذَا رَزَقَكُمُ اللَّهُ بِمَالٍ، فَاشْكُرُوهُ \* إِذَا شَكَرَ الْعَبْدُ بِرِزْقِهِ اللَّهُ \* إِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ يَحْصُلُ النَّهَارُ وَإِذَا غَرَبَتْ يَحْصُلُ اللَّيْلُ \* إِذَا حَضَرَ الطَّعَامَ لَدَيْكُمْ فَكُلُوهُ، وَإِذَا حَضَرَ الشَّرَابَ فَاشْرَبُوهُ \* إِذَا مَضَعْتُمُ الطَّعَامَ فَابْلَعُوا \* إِذَا شَبِعْتُمْ، فَلَا تَأْكُلُوا طَعَامًا فَوْقَ الطَّعَامِ \* إِذَا عَطَشْتُمْ، فَاشْرَبُوا مَاءً أَوْ شَايًا أَوْ قَهْوَةً \* إِذَا عَبْدْتُمُ اللَّهَ فَاسْجُدُوا لَهُ \* إِذَا حَكَمْتُمْ عَلَى النَّاسِ فَاحْكُمُوا عَلَيْهِمْ بِالْعَدَالَةِ \* إِذَا أَكَلْتُمْ طَعَامًا فَشَبِعْتُمْ عَنْهُ، فَاشْكُرُوا اللَّهَ تَعَالَى لِرِزْقِهِ وَرَحْمَتِهِ، فَيَرْزُقْكُمْ اللَّهُ تَعَالَى أَيْضًا زَمَانًا طَوِيلًا وَيَرْحَمَكُمُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ \* يَا أَيُّهَا الصَّبِيَّانُ إِخْدِمُوا لِآبَائِكُمْ وَإِنْ غَضِبُوا عَلَيْكُمْ \* يَا أَيُّهَا التَّلَامِيذُ اقْرَأُوا دُرُوسَكُمْ، وَلَوْ كَثُرَتْ أَشْغَالُكُمْ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَضْرِبُوا عَلَى رُؤُوسِ أَوْلَادِكُمْ وَلَوْ لَمْ يَجِدُوا لَكُمْ \* يَا أَيُّهَا الْعُقَلَاءُ لَا تَظْلَمُوا السَّفَهَاءَ وَلَوْ شَتَمْتُمْ بِسَبَبِ السَّفَاهَةِ وَالْجَهَالَةِ \* يَا أَيُّهَا الْعُلَمَاءُ لَا تَشْتَمُوا الْجُهَلَاءَ وَلَوْ شَتَمْتُمْ فَإِنَّهُمْ حَقُّ وَأَغْيَاءُ \* مَا تَأْكُلُ آكُلٌ \* مَنْ يَرْحَمُ، يَرْحَمُ لَهُ النَّاسُ \* مَتِيْمًا تَعْبُدُوا اللَّهَ فَاسْجُدُوا لَهُ \* كَيْفَمَا تَشْرَبُ، اشْرَبْ \* لَا تَغْضَبُوا عَلَى أَحَدٍ بِلَا سَبَبٍ \* اللَّهُ تَعَالَى رَحِيمٌ: يَرْحَمُ كُلَّ إِنْسَانٍ فِي الدُّنْيَا وَرَحِيمٌ: يَرْحَمُ جَمِيعَ الْمُؤْمِنِينَ فِي الْآخِرَةِ \* مَنْ لَا يَرْحَمُ، لَا يُرْحَمُ \* مَعْنَى هَذَا الْكَلَامِ ظَاهِرٌ وَمَعْنَى ذَاكَ الْكَلَامِ خَفِيٌّ \* دَلِيلُ هَذَا الْكَلَامِ قَوِيٌّ \* دَلِيلُ قَوْلِكَ ضَعِيفٌ \* لِكُلِّ شَيْءٍ دَلِيلٌ \* دَلَائِلُ بَعْضِ الْكَلِمِ كَثِيرَةٌ \* دَلِيلُ دِينِنَا قَوِيٌّ وَظَاهِرٌ \* دَلِيلُ بَعْضِ الْأَدْيَانِ ضَعِيفٌ \* لَيْسَ لِأَدْيَانِ الْمَجُوسِ دَلِيلٌ \* مَا دَلِيلُ هَذَا الْقَوْلِ؟ خَبْرٌ عَلَى ظَاهِرٍ وَمَشْهُورٌ \* خَبْرٌ بِكَرِّ خَفِيٍّ \* الْوَقَائِعُ الْخَفِيَّةُ لَيْسَتْ بِمَشْهُورَةٍ \* لَا شَكَّ أَنَّ زَيْدًا غَنِيٌّ \* لَا تَحْسُدُوا أَحَدًا أَبَدًا.

## 76

## الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالسَّبْعُونَ

## مصادر أبواب ثمانية مشهورة

таълим бермоқ	تَعْلِيمٌ	ҳурмат қилмоқ	إِكْرَامٌ
---------------	-----------	---------------	-----------

ёнма-ён ўтирмақ	مُحَاسَنَةٌ	ТАЪЛИМ ОЛМОҚ	تَعَلَّمَ
тўпланмоқ	اجْتِمَاعٌ	УЗОҚЛАШМОҚ	تَبَاعَدٌ
афв қилишини талаб қилмоқ	اسْتِغْفَارٌ	СИНМОҚ	انْكِسَارٌ

مُشْتَقَاتُ إِكْرَامٍ:

ҳурмат қилади - يُكْرِمُ, ҳурмат қилди - أَكْرَمَ

ҳурмат қилма - لا تُكْرِمُ, ҳурмат қил - أَكْرِمَ

ҳурмат қилинган - مُكْرَمٌ, ҳурмат қилувчи - مُكْرِمٌ

(أَكْرِمَ) (يُكْرِمُ)

(مُشْتَقَاتُ تَعْلِيمٍ):

علمٌ، يُعَلِّمُ، عَلَّمَ، لا تُعَلِّمُ، مُعَلِّمٌ، مُعَلَّمٌ.

(عَلَّمَ) (يُعَلِّمُ)

(مُشْتَقَاتُ تَعَلُّمٍ)

تَعَلَّمَ، يَتَعَلَّمُ، تَعَلَّمَ، لا تَتَعَلَّمُ مُتَعَلِّمٌ، مُتَعَلَّمٌ.

(تَعَلَّمَ) (يَتَعَلَّمُ)

(مشتقات مُحَاسَنَةٍ):

جَالَسَ، يُجَالِسُ، جَالَسَ، لا يُجَالِسُ، مُجَالِسٌ، مُجَالَسٌ.

(جُولَسَ) (يُجَالِسُ)

(مشتقات تَبَاعُدٍ):

تَبَاعَدَ، يَتَبَاعَدُ، تَبَاعَدَ، لا تَتَبَاعَدُ، مُتَبَاعِدٌ، مُتَبَاعِدٌ.

(تَبَوَّعَدَ) (يَتَبَاعَدُ)

(مشتقات اجْتِمَاعٍ):

اجْتَمَعَ، يَجْتَمِعُ، اجْتَمَعَ، لا يَجْتَمِعُ، مُجْتَمِعٌ، مُجْتَمِعٌ.

(أَجْتَمَعَ) (يُجْتَمَعُ)

(مشتقات إنكسار):

انكسر، ينكسر، انكسر، لا تنكسر، منكسر، منكسر.

(أُنكِسِرَ) (يُنكَسِرُ)

(مشتقات استغفار):

استغفر، يستغفر، استغفر، لا تستغفر، مستغفر، مستغفر.

(أُسْتُغْفِرُ) (يُسْتغْفِرُ)

جدول أبواب ثمانية:

أكرم، يكرم، إكرام \* علم، يعلم، تعليم \* تعلم، يتعلم، تعلم \* جالس، يجلس، مجالسة \* تباعد، يتباعد

\* اجتمع، يجتمع، اجتماع \* انكسر، ينكسر، انكسار \* استغفر، يستغفر، استغفار.

نفي ماضي صيغه لري:

ما أكرم، ما علم، ما تعلم، ما جالس، ما تباعد، ما اجتمع، ما انكسر، ما استغفر.

## 77

### الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالسَّبْعُونَ

(1) أمثال إكرام:

إطعام - овқатлантирмоқ، إلباس - кийинтирмоқ،

إجلاس - ўтқизмоқ، إخراج - чиқартирмоқ، إسماع - эшиттирмоқ.

(2) أمثال تعليم:

تعظيم - улуғламоқ، تخفير - хорламоқ،

تنبيه - огоҳлантирмоқ، توييح - танбех бермоқ، تخويف - қўрқитмоқ.

(3) أمثال تعلم:

تكلم - гапирмоқ، تعجب - таажжубланмоқ،

афсусланмоқ – تَأْسُفٌ، табассум қилмоқ – تَبَسُّمٌ  
 .такаббурланмоқ – تَكَبُّرٌ

(4) أمثال مجالسة:

сўқишмоқ – مُضَارَبَةٌ، курашмоқ – مِصْرَافَةٌ،  
 қўл бериб сўрашмоқ – مُصَافَحَةٌ، алдамоқ –  
 .маслаҳатлашмоқ – مُشَاوَرَةٌ

(5) أمثال تباعد:

ёрдамлашмоқ – تَعَاوَنٌ، яқинлашмоқ – تَقَارُبٌ  
 низолашмоқ – تَنَازُعٌ، тановул қилмоқ – تَنَاوُلٌ  
 .ҳасадлашмоқ – تَحَاسُدٌ

(6) أمثال اجتماع:

огоҳ бўлмоқ – اِنْتِبَاهٌ، фаоллашмоқ – اِجْتِهَادٌ  
 .ўтинмоқ – اِلْتِمَاسٌ، фахрланмоқ – اِفْتِخَارٌ، четлашмоқ – اِجْتِنَابٌ

(7) أمثال انكسار:

музламоқ – اِنْقِطَاعٌ، узилмоқ – اِنْجِمَادٌ  
 .ой тутилиши – اِنْحِسَافٌ، қуёш тутилиши – اِنْكَسَافٌ، бузилмоқ – اِنْهِدَامٌ

(8) أمثال استعفار:

ёрдам сўрамоқ – اِسْتِنصَارٌ، суриштирмоқ – اِسْتِعْلَامٌ  
 .кўркамлашмоқ – اِسْتِحْسَانٌ، таом талаб қилмоқ – اِسْتِطْعَامٌ  
 .истеъмол қилмоқ – اِسْتِعْمَالٌ

ўта камбағал, бечора – مَسَاكِينٌ،

ғофиллик – غَفْلَةٌ

.мезбон – مُضَيِّفٌ

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالسَّبْعُونَ

## الْجُمْلَةُ الْعَرَبِيَّةُ

هذا الْعَيُّْ أَكْرَمَ جَارَهُ \* هَذَا الْعَيْيَانِ أَكْرَمًا جَارِيَهُمَا \* هَوْلَاءِ الْأَغْيَاءِ أَكْرَمُوا جِيرَانَهُمْ \* هَذِهِ الْغَنِيَّةُ  
 أَكْرَمَتْ جَارَهَا \* هَاتَانِ الْغَنِيَّتَانِ أَكْرَمَتَا جَارِيَهُمَا \* هَوْلَاءِ الْغَنِيَّاتِ أَكْرَمْنَ جِيرَانَهُنَّ \* أَنْتَ أَكْرَمْتَ ضَيْفَكَ \*  
 أَنْتَمَا أَكْرَمْتُمَا ضَيْفَيْكُمَا \* أَنْتُمْ أَكْرَمْتُمْ ضَيْفَوَكُمْ \* أَنْتِ أَكْرَمْتِ ضَيْفَكَ \* أَنْتَمَا أَكْرَمْتُمَا ضَيْفَيْكُمَا \* أَنْتُنَّ  
 أَكْرَمْتُنَّ ضَيْفَوَكُنَّ \* أَنَا أَكْرَمْتُ صَدِيقِي \* لَحْنُ أَكْرَمْنَا أَصْدِقَانَا \* هَذَا الضَّيْفُ أَكْرَمٌ فِي \* هَذَا الضَّيْفَانِ  
 أَكْرَمًا فِي \* هَوْلَاءِ الضُّيُوفِ أَكْرَمُوا فِي \* أَكْرَمْتَ فِي جَارِكَ \* أَكْرَمْتُمَا فِي جَارَيْكُمَا \* أَكْرَمْتُمْ فِي جِيرَانِكُمْ \*  
 أَكْرَمْتُ فِي بَيْتِ جَارِي \* أَكْرَمْنَا فِي بَيْوتِ جِيرَانِنَا \* التَّلْمِيذُ يُكْرَمُ أَسَاتِذَهُ \* التَّلَامِيذُ يُكْرَمُونَ أَسَاتِيذَهُمْ \* كُلُّ  
 ضَيْفٍ يُكْرَمُ فِي بَيْتِ الْمُضَيْفِ \* يَا أَيُّهَا الْمُضَيْفُ، أَكْرِمِ ضَيْفَكَ \* يَا أَيُّهَا الْمُضَيْفُونَ، أَكْرَمُوا ضَيْفَوَكُمْ \* يَا  
 رَجُلًا لَا تُكْرِمِ الْفَاسِقَ \* الْمُضَيْفُ مُكْرِمٌ \* الْمُضَيْفُونَ مُكْرِمُونَ \* الضَّيْفُ مُكْرِمٌ \* الضُّيُوفُ مُكْرِمُونَ \* إِكْرَامُ  
 النَّاسِ حَسَنٌ \* إِكْرَامُ الْفُقَرَاءِ فَضِيلَةٌ \* الْإِكْرَامُ عِلْمٌ السَّخَاوَةِ \* مَعْلَمُنَا عَلَّمَ فِي هَذَا الْمَكْتَبِ تَلَامِيذًا كَثِيرَةً  
 عَشْرَ سِنَوَاتٍ \* لَحْنُ عَلَّمْنَا فِي ذَلِكَ الْمَكْتَبِ \* الْإِنْسَانُ يُعَلِّمُ فِي سِنَوَاتِ الصَّبَاوَةِ \* الْجُهْلَاءُ لَا يَقْدِرُونَ أَنْ  
 يُعَلِّمُوا النَّاسَ \* أَنَا لَا أَعَلِّمُ تَلْمِيذًا غَيْبًا \* عَلَّمَنِي عِلْمًا كَثِيرَةً \* عَلَّمَنِي عِلْمًا نَافِعًا \* أَنْتَمَا مُعَلِّمَانِ فِي مَكْتَبِ  
 قَرِيْبِكُمَا \* التَّعْلِيمُ أَمْرٌ حَسَنٌ \* تَعْلِيمُ الصَّبِيَّانِ الْأَغْيَاءِ صَعْبٌ جَدًّا \* التَّعَلُّمُ لِلتَّلْمِيذِ الْعَيْيِّ أَمْرٌ صَعْبٌ \*  
 تَعَلَّمْتُ عِلْمًا نَافِعًا \* الْمَجَالِسَةُ مَعَ الْعِلْمَاءِ الْعُقَلَاءِ نَافِعَةٌ جَدًّا \* جَالِسُوا مَعَ الْعُقَلَاءِ وَالصَّلْحَاءِ وَلَا تُجَالِسُوا  
 مَعَ السَّفَهَاءِ وَالْفَسَقَةِ \* جُولِسَ أَمْسٍ فِي هَذِهِ الْحِجْرَةِ مَعَ الرُّفَقَاءِ \* التَّبَاعُدُ عَنِ الْعِلْمَاءِ عِلْمٌ الْجُهْلِ \* هَذَا  
 الْوَلَدُ الْفَاسِقُ تَبَاعَدَ عَنِ أَبَوَيْهِ \* تَبَاعَدُوا عَنِ الْجُهْلَاءِ وَالسَّفَهَاءِ وَالْفَسَقَةِ \* اجْتِمَاعُ النَّاسِ فِي مَجْلِسِ الْعِلْمَاءِ  
 الْعُقَلَاءِ حَسَنٌ جَدًّا \* يَا أَيُّهَا الضُّيُوفُ اجْتَمِعُوا فِي هَذِهِ الصَّفَةِ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا مِنْ نِعْمِ اللَّهِ تَعَالَى \* لَا تَجْتَمِعُوا  
 فِي بَيْوتِ الْفَسَقَةِ \* جَمَعْتُ الْمَالَ فَاجْتَمَعَ \* انْكَسَارُ الْقَلْبِ بِسَبَبِ الْحُزَنِ صَعْبٌ \* انْكَسَارُ الْإِنَاءِ الزَّجَاجَةِ  
 قَرِيبٌ \* كَسَرْتُ الْإِنَاءَ فَانْكَسَرَ \* إِنَاءٌ عَلِيٌّ مِنْكَسِرٌ عَلَى نِصْفَيْنِ \* يَا أَيُّهَا الْإِنَاءُ الثَّمِينُ لِمَ انْكَسَرْتَ؟ \*  
 الْإِسْتِغْفَارُ لِلْعَبْدِ مِنَ الذُّنُوبِ نَافِعٌ جَدًّا \* يَا أَيُّهَا الْفَسَقَةُ اسْتَغْفِرُوا اللَّهَ مِنْ ذُنُوبِكُمْ وَلَا تَفْعَلُوهَا أَصْلًا، لَعَلَّ اللَّهَ  
 يَقْبَلُ اسْتِغْفَارَكُمْ فَيَغْفِرُ ذُنُوبَكُمْ \* اسْتَغْفِرُ اللَّهُ مِنَ الذُّنُوبِ وَالْخَطَايَا \* إِنَّا اللَّهُ تَعَالَى يَغْفِرُ ذُنُوبَ بَعْضِ الْفَسَقَةِ،

إِنَّ اسْتَغْفَرُوا \* إِطْعَامُ الْفُقَرَاءِ وَالْمَسَاكِينِ أَمْرٌ خَيْرٌ فَأَطْعَمُوا جيرانكم الفقراء \* هذا الغني أطعم في شهر  
 رمضان مساكين كثيرة \* ألبست هذا الولد بأثواب ثمينه \* ألبسوا الفقراء بأثوابكم \* أنت تلبس أولادك  
 بأثواب حسنة \* أجلسوا الضيوف في أمكتهم \* لم أجلستم ضيوفكم في بيت ضيق \* أخرجوا أثمانكم من  
 جيوبكم \* أدخلت يدي في جيبي، فأخذت منه ثمنًا، فأخرجته بيدي، فأعطيته لهذا الفقير \* إخراج اللسان  
 عن الفم وقت النطق عيب \* إسماع الصوت للصم مشكل \* أسمع صوتي لرفيقي \* أخرجت السارق عن  
 بيتي فخرج بالسرعة \* عظموا العلماء ولا تحقروا الفقراء \* الرجل المتواضع يعظم كل إنسان \* الرجل  
 المتكبر لا يعظم أحدًا \* المعظمون متواضعون والمحقرون متكبرون \* تعظيم الأستاذ فضيلة وتعظيم  
 الفاسق شقاوة \* تحقير الناس عيب وشقاوة \* نهوني قبل الظهر \* نهوا الناس صباحًا ولا تنهؤهم ليلاً \*  
 نهوا الناس عن الغفلة \* تنبيه الصديق عن الذنوب والعيوب مقبول \* هذا الرجل ويخ ابنه لعمله الغير  
 النافع \* الآباء يوبخون أولادهم بسبب أفعالهم الضارة \* التوبيخ بلا سبب عيب \* لا تخوفوا الصبيان \*  
 خوفوا الفاسق بالعذاب في الآخرة \* تكلمت باللغة العربية \* يا أيها الأولاد، تكلموا باللغة العربية ولا  
 تتكلموا باللغة التركية \* العلماء يتكلمون باللغة العربية \* الجهلاء يتكلمون باللغة التركية \* بعض الناس  
 يقدر أن يتكلم باللغات المختلفة \* أنا أقدر أن أتكلم بخمس لغات \* بعض العلماء يتكلم باثني عشرة لغة  
 \* هذا التاجر يتكلم باللغة الروسية \* أكثر العلماء الإسلاميين في المملكة الروسية يقدرون أن يتكلموا  
 باللغة العربية والفارسية والتركية والروسية \* التكلم باللغة الروسية ضروري في مملكتنا في هذا الزمان \*  
 تعجبت من هذه الواقعة العجيبة \* العاقل يتعجب من الأمور العجيبة والسفيه يتعجب من كل أمر \*  
 الإنسان العاقل يتعجب من حسن مخلوقات الله تعالى \* يا أيها الأولاد لا تتعجبوا من هذا القول فإنه ليس  
 بعجب أصلاً \* الضحك بالصوت عيب عند الكبار والتبسم ليس بعيب \* التبسم بلا سبب عيب في كل  
 وقت \* هذا الخادم تبسم من قولك \* التبسم والضحك يحصلان من التعجب بسبب أمر عجب \* لا  
 تفتحوا أفواهكم وقت التبسم \* هذا الرجل متأسف جدًا \* الرجل المتأسف محزون \* الحزن سبب للتأسف \*  
 أنت تأسفت أمس جدًا \* الرجل السفيه يتأسف بسبب أمر قليل \* لا تتأسفوا بلا حزن قوي \* بعض  
 السفهاء لا يتأسف بشيء \* التكبر عيب وذنب \* هذا الغني تكبر بماله وذاك العالم تكبر بعلمه \* العالم  
 العاقل لا يتكبر أصلاً \* يا أيها الأولاد لا تتكبروا على أحد، فإن التكبر سبب للفقير \* المضاربة سبب  
 للمجارحة والمقاتلة \* المضاربة عيب للعلاء وهو عادة الجهلاء \* يا أيها التلاميذ لا تضاربوا أصلاً \*

المشائمة سبب للعداوة \* يا ولدي، لا تُشاتم مع أحدٍ \* يا أيها الناس لا تُخادِعُوا في معاملاتكم \* المخادعة شقاوة \* المصافحة عادة الصلحاء \* المصافحة باليدين عادة المسلمين \* اليهود والنصارى يصابحون بيدهم اليمنى فقط \* المشاورة عادة العقلاء \* مشاورة العقلاء نافعة جدًا \* المشاورة نصف العقل \* شاوروا آباءكم وأمهاتكم وإخوتكم وأخواتكم في كل أموركم \* لا تشاوروا الجهلاء الفسقة \* هذان النهان متقاربان \* المؤمنون يتناصرون \* تناولوا عن الأطعمة \* لا تتنازعوا أصلاً \* التحاسد عادة العلماء السفهاء \* يا أيها الناس لا تتحاسدوا \* الإجهاد في الدرس نافع، فاجتهدوا \* نحن مجتهدون وأنتم كسالى \* الإنباه صباحاً سهل \* يا أيها المسلمون انتبهوا عن الغفلة \* اجتنبوا عن الغفلة \* اجتنبوا عن الذنوب والعيوب ولا تجتنبوا عن الطاعات والأعمال الصالحة \* هذا السفیه يفتخر بغنا جاره \* الإفتخار بالغنا سفاهة والإفتخار بالعلم عيب \* يا أيها الناس لا تفتخروا بشيء \* ألتمس عنك أن تتكلم معي باللغة العربية \* يا أيها الضيوف، نلتمس عنكم أن تدخلوا في داخل البيوت فتجلسوا (فإن تجلسوا) \* انقطعت هذه الخشبة من نصفها \* إنجمد ماء هَرنا \* مياه الأهار والحياض تنجمد في الشتاء \* الجمد ماء منجمد \* مسجد قريبتكم منهدم \* قد تنكسف الشمس وقت توسط القمر بينها وبين الأرض في آخر الشهر القمري \* وقد ينخسف القمر بسبب عدم تنوره من الشمس وقت توسط الأرض بينه وبين الشمس في اليوم الثالث عشر أو الرابع عشر من الشهر القمري \* استعلمت عنك علوماً كثيرة \* استنصرك في كل عملي \* يا أيها المساكين استطعموا الناس \* استحسنوا الأمور الحسنة \* يا أيها المعلمون استعملوا هذا الكتاب في مكاتبتكم فإنه سهل لكم ونافع لتلاميذكم.

## 79

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالسَّبْعُونَ

(مَرَّ، يَمُرُّ، الْمُرُورُ - (ЎТМОҚ)

(فَرَّ، يَفِرُّ، الْفِرَارُ - (ҚОЧМОҚ)

(مَسَّ، يَمَسُّ، الْمَسُّ - (УШЛАМОҚ)

تصريفات (مَرَّ يَمُرُّ)

ماضى: مَرَّ، مضارع: يَمُرُّ، أمر: مُرَّ، هَي: لا تَمُرُّ، إسم فاعل: مَارٌّ، إسم مفعول: مَمْرُورٌ، إسم فعال: مَرَّارٌ،  
إسم أفعال: أَمُرُّ:

ماضى: مَرَّ، مَرَّأ، مَرَّوَا، مَرَّتْ، مَرَّتَا، مَرَّنَ، مَرَّتَ، مَرَّتَمَا، مَرَّرْتُمْ، مَرَّرْتِ، مَرَّرْتَمَا، مَرَّرْتُنَّ، مَرَّرْتُ، مَرَّرْنَا.  
مجهول: مَرَّ، مَرَّأ، مَرَّوَا.... الخ

مضارع: يَمُرُّ، يَمُرُّانِ، يَمُرُّونَ، تَمُرُّ، تَمُرُّانِ، يَمُرُّونَ، تَمُرُّينَ، تَمُرُّانِ، تَمُرُّونَ، أَمُرُّ، تَمُرُّ.  
مجهول: يَمُرُّ.... الخ

مضارع منصوب: أَنْ يَمُرَّ، كَيْ يَمُرَّ، لَنْ يَمُرَّ، إِذَنْ يَمُرَّ.

مضارع مجزوم: لِيَمُرَّ، لَا يَمُرَّ، لَمْ يَمُرَّ، لَمَّا يَمُرَّ، إِنْ يَمُرَّ.

أمر: مُرَّ، مُرَّأ، مُرَّوَا، مُرِّي، مُرَّأ، أُمُرَّنَ.

هَي: لا تَمُرَّ، لا تَمُرَّا، لا تَمُرُّوا، لا تَمُرِّي، لا تَمُرَّا، لا تَمُرُّونَ.

تصريفات (فَرَّ يَفِرُّ):

فَرَّ، يَفِرُّ، فِرَّ، لا تَفِرَّ، فَارَّ، مَفْرُورٌ، فَرَّارٌ، أَفَرُّ.

ماضي: فَرَّ، فَرَّأ، فَرَّوَا، فَرَّتْ، فَرَّتَا، فَرَّنَ، فَرَّتَ، فَرَّتَمَا، فَرَّرْتُمْ، فَرَّرْتِ، فَرَّرْتَمَا، فَرَّرْتُنَّ، فَرَّرْتُ، فَرَّرْنَا.  
مجهول: فَرَّ، فَرَّأ، فَرَّوَا.... الخ

مضارع: يَفِرُّ، يَفِرُّانِ، يَفِرُّونَ، تَفِرُّ، تَفِرُّانِ، يَفِرُّونَ، تَفِرُّينَ، تَفِرُّانِ، تَفِرُّونَ، أَفِرُّ، نَفِرُّ.  
مجهول: يَفِرُّ، يَفِرُّانِ، يَفِرُّونَ.... الخ

مضارع منصوب: أَنْ يَفِرَّ، كَيْ يَفِرَّ، لَنْ يَفِرَّ، إِذَنْ يَفِرَّ.

مضارع مجزوم: لِيَفِرَّ، لَا يَفِرَّ، لَمْ يَفِرَّ، لَمَّا يَفِرَّ، إِنْ يَفِرَّ.

أمر: فِرَّ، فِرَّأ، فِرَّوَا، فِرِّي، فِرَّأ، أَفِرَّنَ.

هَي: لا تَفِرَّ، لا تَفِرَّا، لا تَفِرُّوا، لا تَفِرِّي، لا تَفِرَّا، لا تَفِرُّونَ.

تصريفات (مَسَّ، يَمَسُّ):

مَسَّ، يَمَسُّ، مَسَّ، لا تَمَسَّ، مَسَّسٌ، مَمْسُوسٌ، مَسَّاسٌ، أَمَسُّ.

ماضي: مَسَّ، مَسَّأ، مَسَّوَا، مَسَّتْ، مَسَّتَا، مَسَّنَ، مَسَّتَ، مَسَّتَمَا، مَسَّسْتُمْ، مَسَّسْتِ، مَسَّسْتَمَا، مَسَّسْتُنَّ، مَسَّسْتُ، مَسَّسْنَا.  
مَسَّسْتُمْ، مَسَّسْتُنَّ.



ظَنَّ زَيْدٌ بَكَرًا عَالِمًا، ظَنَنْتَ عَلِيًّا سَخِيًّا، ظَنَنْتُ وَلِيًّا غَنِيًّا \* ظَنَنْتُ الرَّجُلَ عَالِمًا، ظَنَنْتُ الرَّجُلَيْنِ عَالِمَيْنِ، ظَنَنْتُ الرَّجَالَ عُلَمَاءَ \* ظَنَنْتُ الْمُسْلِمِينَ عَالِمِينَ \* ظَنَنْتُ الْمَرْأَةَ عَالِمَةً، ظَنَنْتُ الْمُرَاتَيْنِ عَالِمَتَيْنِ، ظَنَنْتُ النِّسَاءَ عَالِمَاتٍ، ظَنَنْتُ الْمُسْلِمَاتِ عَالِمَاتٍ.

(فَرَّ، يَفِرُّ) أمثالي:

(حَلَّ، يَحِلُّ، الْحِلُّ - ЕЧМОҚ - (صَحَّ، يَصِحُّ، الصِّحَّةُ - соғаймоқ)

(حَسَّ، يَحْسُ، الْحِسُّ - ХИС ҚИЛМОҚ - (ضَلَّ، يَضِلُّ، الضَّلَالُ - адашмоқ)

(مَسَّ يَمَسُّ) أمثالي:

(عَضَّ، يَعْضُّ، الْعَضُّ - (وَدَّ، يُوَدُّ، الْوُدُّ - дўстлашмоқ)

(مَصَّ، يَمَصُّ، الْمَصُّ - сўрмоқ)

مضاعف أبواب ثمانية للمزيد:

(أَشَمَّ، يُشِمُّ الْإِسْتِمَامُ - (خِذَّ سِزْمُوك - (أَضَلَّ، يُضِلُّ، الْإِضْلَالُ - адаштирмоқ)

(جَدَّدَ، يُجَدِّدُ، التَّجْدِيدُ - (ЯНГИЛАМОҚ - (بَحَسَّ، يَبْحَسُّ، التَّحَسُّسُ - жосуслик қилмоқ)

(حَابَّ، يُحَابُّ، الْمَحَابَّةُ - (Ўзаро севишмоқ)

(تَمَسَّ، يَتَمَسُّ، التَّمَسُّسُ - (Ўзаро тегишиб турмоқ)

(اغْتَرَّ، يَغْتَرُّ، الْإِغْتِرَارُ - (ғурурга кетмоқ)

(انْسَدَّ، يَنْسَدُّ، الْإِنْسِدَادُ - (ёпилмоқ)

(اسْتَرَدَّ، يَسْتَرِدُّ، الْاسْتِرْدَادُ - (қайтармоқ)

(سَلَّمَ، يُسَلِّمُ، التَّسْلِيمُ = السَّلَامُ - (салом бермоқ)

(أَسْلَمَ، يُسَلِّمُ، الْإِسْلَامُ - (мусулмон бўлмоқ)

(قَصَّه، قِصَصٌ - (ХИКОЯ - (أَمَّ، آلامٌ، أَوْغْرِيك - (оғриқ)

(حَوْجَمَةٌ، حَوَاجِمٌ - (ГУЛ НОМИ - (خَمَّرٌ - (ароқ)

(طَرِيقٌ، طُرُقٌ - (ЙЎЛ - (شَرِيعَةٌ، شَرَائِعٌ - (шариат, диний қонунлар).

## الدَّرْسُ الحَادِي وَالثَّمَانُونَ

## الجُمْلَةُ العَرَبِيَّةُ

مَرَّ زَيْدٌ بِالْجَبَلِ \* مَرَزَتْ زَيْدٍ \* مَرَّ هَذَا الْجَبَلُ أَمْسٍ \* نَحْنُ نَمُرُّ الْيَوْمَ بِأُودِيَةٍ كَثِيرَةٍ \* أَفْصَدُ أَنْ أَمُرَّ بِهَذَا  
الزَّرَاقِ \* أُخْرِجُوا إِلَى السَّفَرِ صَبَاحًا كِي تَمُرُّوا بِالْجَبَلِ الْكَبِيرِ قَبْلَ الظَّهِيرِ \* يَاخَادِمُ، اذْهَبْ إِلَى السُّوقِ وَمُرَّ  
بِالوَادِي الْكَبِيرِ قَبْلَ الظَّهِيرِ \* الْمُرُورُ عَنِ الْجَبَلِ صَعْبٌ \* فَرَّ خَادِمُنَا \* خَادِمَةٌ جَارِنَا فَرَّتْ أَمْسٍ لَيْلًا \*  
السَّارِقُ يَفِرُّ إِذَا سَمِعَ صَوْتَ أَحَدٍ \* الْأَرْنَبُ يَفِرُّ عَنِ النَّاسِ \* ابْنُ بَكْرٍ خَرَجَ عَنِ بَيْتِ أَبِيهِ كَيْ يَفِرَّ \* الذَّنْبُ لَا  
يَفِرُّ عَنِ الْإِنْسَانِ \* الْإِنْسَانُ يَفِرُّ عَنِ كُلِّ سَبْعٍ \* فِرُّوا عَنِ الْأَسَدِ \* فَرَارُ الْوَالِدِ عَنِ بَيْتِ أَبِيهِ عَلَامَةٌ سَفَاهَتِهِ \*  
وَلَدُ جَارِنَا فَارٌّ \* هَذَا الرَّجُلُ مَسَّ يَدَ ابْنِهِ \* مَسَسْتُ هَذَا الْقَلَمَ \* كُلُّ كَاتِبٍ يَمَسُّ قَلَمَهُ بِيَدِهِ الْيَمَنِ \* مَسُّوا  
الْإِنَاءَ بِيَدِكُمْ الْيَمَنِ وَقْتَ الْأَكْلِ وَالشَّرْبِ وَلَا تَمَسُّوهُ بِيَدِكُمْ الْيُسْرَى \* قَدْ تَمَّ الدَّرْسُ \* تَمَّ هَذَا الْكِتَابُ بِمِنَةِ  
دَرْسٍ \* هَذَا الْكِتَابُ يَتِمُّ بَعْدَ أُسْبُوعٍ \* هَذَا الْفِعْلُ تَامٌ \* تَمَّ الْكِتَابُ تَمَامًا \* هَذَا الصَّالِحُ حَجَّ مَرَّةً وَاحِدَةً \*  
بَعْضُ الْحُجَّاجِ يَحُجُّ فِي كُلِّ سَنَةٍ \* هَذَا الْغَنِيُّ حَاجٌّ \* الْحُجَّاجُ كَثِيرُونَ فِي بِلَدِنَا \* بَعْضُ الْأَغْنِيَاءِ الْبِخْلَاءِ لَا يَحُجُّ  
أَصْلًا \* الْحُجُّ طَاعَةٌ لِلَّهِ تَعَالَى \* ثَوَابُ الْحُجِّ كَثِيرٌ \* يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ حُجُّوا إِنْ قَدَرْتُمْ \* سَمِمْتُ رَائِحَةَ الْحَوْجَمَةِ  
\* سَمُّوا الرِّوَائِحَ الطَّيِّبَةَ وَلَا تَسْمُوا الرِّوَائِحَ الْكَرِيهَةَ \* هَذَا الطَّعَامُ مَشْمُومٌ \* كُلُّ إِنْسَانٍ يَشُمَّ بِأَنْفِهِ \* الْأَنْفُ آلَةُ  
القُوَّةِ الشَّامَةِ فِي الْحَيَوَانَاتِ \* سَرَّيْنِي هَذَا الْمَسَافِرُ بِخَبْرٍ عَجِيبٍ \* الْإِنْسَانُ الْكَامِلُ يَسُرُّ كُلَّ إِنْسَانٍ فِي مَجْلِسِهِ  
بِكَلَامِهِ النَّافِعِ \* هَذِهِ الْوَاقِعَةُ سَرَّتْ خَادِمَنَا جَدًّا \* سُرُّوا النَّاسَ بِأَقْوَالِكُمْ الْحَقَّةِ \* سَرُّ النَّاسِ مَعْقُولٌ \* هَذَا  
الْمَسَافِرُ دَقٌّ بَابِنَا \* لَا تَدُقُّوا أَبْوَابَ الْكِبَارِ \* أَسْتَاذُنَا قَصَّ عَلَيْنَا قِصَصًا عَجِيبَةً \* قُصُّوا عَلَى النَّاسِ قِصَصَ  
الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُلُوكِ وَسَائِرِ النَّاسِ الْمَشْهُورِينَ \* قِصَصُ الْأَنْبِيَاءِ عَجِيبَةٌ \* مَعْلَمُنَا قَصَّ عَلَيْنَا الْيَوْمَ فِي الدَّرْسِ قِصَّةَ  
يُوسُفَ النَّبِيِّ (عَلَيْهِ السَّلَامُ) \* هَذَا الرَّجُلُ قِصَّاصٌ \* عَدَدْتُ أَثْمَانِي \* الْأَغْنِيَاءُ يَعُدُّونَ أَثْمَانَهُمْ فِي كُلِّ يَوْمٍ \* هَذَا  
الثَّمَنُ مَعْدُودٌ \* هَذَا الضَّعِيفُ مَدَّ رِجْلَهُ \* مَدَّ الرَّجُلُ إِلَى النَّاسِ عَيْبٌ \* لَا تَمُدُّوا أَيْدِيَكُمْ إِلَى الْأَغْنِيَاءِ \* يَدُ هَذَا  
الْفَقِيرِ مَمْدُودَةٌ لِلصَّدَقَةِ \* هَذَا الظَّالِمُ غَرَّ رِجَالًا كَثِيرَةً \* مَا غَرَّرْنَا أَحَدًا \* الْفَاسِقُ يَعُزُّ النَّاسَ \* هَذَا الرَّجُلُ  
مَغْرُورٌ فِي السُّوقِ \* يَا أَيُّهَا التَّجَارُ لَا تَغُرُّوا أَحَدًا \* خَادِمُنَا صَبَّ الْمَاءَ فِي الْقَدْحِ \* لَا تَصُبُّوا الْمَاءَ فِي الْأَرْضِ  
\* حَشَّتْ بَكْرًا عَلَى التَّعْلُمِ \* الْعُلَمَاءُ يَحْتُونُ النَّاسَ عَلَى الطَّاعَاتِ \* لَا تَحْتُوا النَّاسَ عَلَى الْفَسْقِ وَالسَّفَاهَةِ \*  
الْإِنْسَانُ الْعَاقِلُ يَدُلُّ النَّاسَ إِلَى طَرِيقٍ مُسْتَقِيمٍ \* دُلُّوا النَّاسَ إِلَى الْخَيْرِ وَالْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ \* أَنَا أَحَبُّ الْجُلُوسِ

عند العلماء \* حُبُّوا العلماءَ ولا تَحُبُّوا الفسقةَ \* هذا الشيءُ محبوبِي \* كلُّ إنسانٍ يُحِبُّ أولادَهُ \* خادمٌ عليّ  
ذمَّ خادمٍ بكرٍ \* الإنسانُ المتكبرُ يذمُّ كلَّ أحدٍ \* ذمَّ الناسِ عيبٌ وذنبٌ \* يا أيها الناس لا تَذمُّوا أحداً \* لا  
تضربوا أحداً \* ضَرَّ الناسِ ذنبٌ كبيرٌ \* لَفَفْتُ هذا الكتابَ بصحيفةٍ صفراءَ \* لُفُّوا كُتُبَكُم بِعُغْلِفِكُم \* هذا  
الرَّجُلُ أَمٌّ فِي مَسْجِدِنَا \* الإمامةُ صَعْبٌ جَدًّا \* يَوْمُ الناسِ فِي المَسْجِدِ وَقْتَ الصَّلَاةِ أَعْلَمُهُمْ ثُمَّ أَقْرَاهُمْ ثُمَّ  
أصلحُهُمْ \* الجَاهِلُ لا يَوْمُ العلماءَ \* هذا الجَاهِلُ سَبَّ العلماءَ \* لا تَسُبُّوا أحداً \* سَبَّ العلماءِ ذنبٌ كبيرٌ \*  
لا تَسبُّوا رفقائِكُم \* هَبَّتِ الرِّيحُ (مؤنث) الشديدةُ ليلاً \* بَلَلْتُ ثوبِي بالماءِ الطاهرِ \* بُلُّوا أثوابِكُم بالمياهِ  
الطاهرةِ قبلَ غسلِها \* هذا الفقيرُ رَدَّ صدقةَ ذاكِ الغنيِّ \* سَلَّمْتُ على هذا الرجلِ فَرَدَّ سلامي \* رَدُّ السلامِ  
فرضٌ لازمٌ \* شككتُ في غنا زيدٍ \* أشكُّ في سخاوةِ بكرٍ \* لا تشكُّوا في نفعِ هذا الكتابِ \* الشكُّ في  
الدينِ كفرٌ \* الشكُّ في صدقِ الخبرِ مُمكنٌ \* يظنُّ الناسُ الشمسَ صغيرةً والأرضَ أكبرَ منها \* يظنُّ الجُهلاءُ  
أنَّ المَطَرَ يَخْرُجُ من ثُقُبِ السماءِ \* أظنُّ أكثرَ الضيوفِ محزونينَ \* ما حالُك؟ حالي طيبٌ \* حلَّ أكلِ حُومِ  
الحيواناتِ في زمانِ نوحٍ عليه السلامِ \* حلَّ شربِ الخمرِ قبلَ زمانِ نبيِّنا محمدٍ عليه السلامِ \* ما حلَّ أكلِ لحمِ  
الخنزيرِ في دينِ الإسلامِ \* حلَّ شربِ لبنِ الفرسِ مشكوكٍ فيه \* ما حلَّ أكلِ لحمِ الإبلِ في بعضِ الأديانِ \*  
صَحَّ أبونا في يومِ الخميسِ \* ما صحَّ جارنا إلى الآنِ \* أكثرُ المرضى يَصِحُّونَ عن أمراضِهِمْ \* بعضُ المرضى  
لا يَصِحُّ أصلاً \* الصِّحَّةُ نعمةٌ إلهيةٌ \* أشكرُ اللهَ تعالى لِصِحَّتِي \* يا مريضُ، صحَّ بقدرَةِ اللهِ تعالى \* حسِسْتُ  
صَوْتِ السارقِ \* ما حسِسْنَا صوتَكَ \* الإنسانُ يحسُّ كلَّ شيءٍ \* الإنسانُ حسَّاسٌ كاملٌ يحسُّ بأذنيه  
الأصواتَ وبعينه الألوآنَ وبأنفه الروائحَ وبلسانه الطعومَ وبجميعِ بدنه حرارةَ الأشياءِ وبرودَها \* الحسُّ نعمةٌ  
عجيبةٌ \* قدَّ ضلَّ ابنُ جارنا، فَإِنَّهُ يَأْكُلُ طعامًا حرامًا ويشربُ خمرًا في كلِّ يومٍ \* هذا المسافرُ ضلَّ عن طريقِهِ  
فدخلَ في طريقٍ آخرٍ \* قد يضلُّ بعضُ الناسِ في أَرَقَّةِ البلدِ \* يا أيها الشبابُ لا تضلُّوا عن طريقِ الشريعةِ  
الإسلاميةِ \* الضلالُ عن طريقِ الشريعةِ شقاوةٌ \* عَضَّ رجلي كلبٌ جاري \* الكِلابُ تَعَضُّ الصبيانَ \* هذا  
الكلبُ عَضَّضٌ \* خادمتنا معضوضٌ \* لا تَمصُّوا الماءَ من فمِ الإبريقِ \* مَصُّ الماءِ سهلٌ \* لا تَمصُّوا ماءَ هذه  
الأثمارِ \* هذا الرجلُ ودَّ صديقَهُ \* ودَّدْتُ شريكي \* ما وددتُ عدوي \* الإنسانُ الصالحُ يودُّ كلَّ أحدٍ \* يا  
أيها الأولادُ ودُّوا رفقائِكُم وشركائِكُم ولا تودُّوا الفسقةَ \* أشممتُ زيدًا رائحةَ الحوجمةِ \* الفاسقُ يضلُّ  
أصدقائه \* جدَّدْتُ بيتي \* لا تجسِّسُوا عيوبَ الناسِ \* يا أيها الناسُ حابُّوا \* تَماسَّسْنَا بأيدينا \* غرَّني فاسقٌ  
فأغتررتُ \* قد انسَدَّ بابُ البلدِ \* هذا السفيةُ استرَدَّ هديتَهُ \* لا تسترِدُّوا هداياكم \* قصصتُ عليك قصةَ

موسى عليه السلام \* قصص الأنبياء طويلاً \* ألم الضرب شديد \* آلام الجراحات محسوسة \* لذة هذا الطعام معلومة \* حسنت لذات هذه الأطعمة \* زهر الحوجمة أحمُر \* رائحة زهر الحوجمة طيبة \* رائحة الخمر كريهة \* الخمر حرام للمسلمين \* المسلمون الصالحون لا يشربون الخمر أصلاً \* هذا الطريق مستقيم \* ذهبت إلى السوق بطريق ورجعت بطريق آخر \* شريعة الإسلام طريق مستقيم جداً \* الشرائع كثيرة في الدنيا \* شريعتنا حقة ومعقولة جداً \* يا أيها الناس أسلموا باجتهادكم \* مجوس هذه القرية أسلموا في سنة ثلاث مائة بعد ألف من التاريخ الهجري \* سلّموا على كل مسلم \* الأولاد الأذكياؤ يسلمون على أساتيدهم وشركائهم ورفقائهم وعلى كل مسلم \* السلام عليكم \* وعليكم السلام.

## 82

## الدَّرْسُ الثَّانِي وَالْثَّمَانُونَ

(وَهَبَ، يَهَبُ، أَهْبَةُ – СОВҒА ҚИЛМОҚ)

(وَتَبَّ، يَتَّبُ، التَّبُّ – САКРАМОҚ)

(وَسِعَ، يَسِعُ، السَّيْعَةُ – КЕНГ БЎЛМОҚ)

(يَهَبُ) аслида (يَوْهَبُ)

(يَتَّبُ) аслида (يَوْتَبُّ)

(يَسِعُ) аслида (يُوسِعُ)

تصرفات (وَهَبَ، يَهَبُ):

وَهَبَ – СОВҒА ҚИЛДИ، يَهَبُ – СОВҒА ҚИЛАДИ، ҚИЛЯПТИ

هَبَّ – СОВҒА ҚИЛМА، لَا تَهَبْ – СОВҒА ҚИЛМА

وَاهَبْتُ – СОВҒА ҚИЛУВЧИ، مَوْهَبٌ – СОВҒА ҚИЛИНГАН

وَهَابْتُ – СОВҒА ҚИЛУВЧИРОҚ، كُؤْپْلَابُ سОВҒА ҚИЛУВЧИ – أَوْهَبْتُ

ماضى: وَهَبَ، وَهَبْنَا، وَهَبُوا..... الخ

مجهول: وَهَبْتُ، وَهَبْنَا، وَهَبُوا..... الخ

مضارع: يَهَبُ، يَهَبَانِ، يَهْبُونَ..... الخ

بجھول: يُوهَبُ، يُوهَبَانِ، يُوهَبُونَ..... الخ

مضارع منصوب: أَنْ يَهَبَ، كَيْ يَهَبَ، لَنْ يَهَبَ.

مضارع مجزوم: لِيَهَبَ، لَا يَهَبُ، لَمْ يَهَبْ، لَمَّا يَهَبَ، إِنْ يَهَبَ.

أمر: هَبْ، هَبَا، هَبُوا، هَيَّ، هَبَا، هَبْنَ.

نهي: لَا تَهَبْ، لَا تَهَبَا، لَا تَهَبُوا، لَا تَهَيَّ، لَا تَهَبَا لَا تَهَبْنَ.

تصريفات (وَتَبَّ يَتَّبُ):

وَتَبَّ، يَتَّبُ، تَبَّ، لَا تَتَّبُ، وَاتَّبَّ، مَوْتُوتَبَّ، وَتَّابَّ، أَوْتَبَّ.

تصريفات (وَسَعَّ يَسَعُّ):

وَسَعَّ، يَسَعُّ، سَعَّ، لَا تَسَعُّ، وَاسِعٌ، مَوْسُوعٌ، وَسَّاعٌ، أَوْسَعُ.

(وَضَعَّ، يَضَعُّ، الوَضْعُ - (КҮЙМОҚ - وَقَعَّ، يَقَعُّ، الوُقُوعُ - (ТУШМОҚ

(وَتَبَّ يَتَّبُ أمثالي):

(وَعَدَّ، يَعِدُّ، الوَعْدُ - (ваъда бермоқ (وَجَدَّ، يَجِدُّ، الوَجْدَانُ - (ТОПМОҚ

(وَلَدَّ، يَلِدُّ، الوِلَادَةُ - (туғмоқ (وَزَنَّ، يَزِنُّ، الوِزْنُ - (ўлчамоқ

(وَرَدَّ، يَرِدُّ، الوُرُودُ - (келмоқ (وَقَفَّ، يَقِفُّ، الوُقُوفُ - (тўхтамоқ

(وَصَلَ، يَصِلُّ، الوُصُولُ - (етмоқ (وَعَظَّ، يَعِظُّ، الوَعْظُ - (ваъз насиҳат олмоқ

(وَجَبَّ، يَجِبُّ، الوُجُوبُ - (шарт бўлмоқ (وَصَفَّ، يَصِفُّ، الوُصْفُ - (васф қилмоқ

(وَتَّقَّ، يَتَّقُّ، التَّقَّةُ - (ишонмоқ

عَلِمْتُ الرَّجُلَ غَنِيًّا \* عَلِمْتُ الرَّجُلَيْنِ غَنِيَيْنِ \* عَلِمْتُ الرَّجَالَ أَغْنِيَاءَ \* وَجَدْتُ الرَّجُلَ عَالِمًا \* وَجَدْتُ الرَّجُلَيْنِ

عَالِمِينَ \* وَجَدْتُ الرَّجَالَ عُلَمَاءَ (عَالِمِينَ)

(وَسَعَّ يَسَعُّ) أمثالي:

(وَطَيْءٌ، يَطِيءُ، الوَطْءُ - (босмоқ, депсамоқ

الدَّرْسُ الثَّلَاثُ وَالثَّمَانُونَ

- (أَوْجَدَ، يُوجَدُ، إِيجَادٌ - бор қилмоқ)
- (أَوْقَدَ، يُوقَدُ، إِيقَادٌ - ўт ёқмоқ)
- (وَسَّعَ، يُوسِّعُ، تَوْسِيعٌ - кенгайтирмоқ)
- (تَوَكَّلَ، يَتَوَكَّلُ، تَوَكُّلٌ - таваккал қилмоқ)
- (وَأَفَقَ، يُوَافِقُ، مُوَافَقَةٌ - мувофиқ бўлмоқ)
- (تَوَاضَعَ، يَتَوَاضَعُ، تَوَاضُعٌ - тавозуъли бўлмоқ)
- (اتَّعَظَ، يَتَّعِظُ، اتِّعَاطٌ - аслида (واتعظ، يوتعظ، اوتعاظ) аслида (استوطن، استوطنان). (وَطَنٌ، أُوطَانٌ - ватан)
- (بَعِثَ، يُبْعِثُ، أَيْمَانٌ - қасам)
- (ذَكَرَ، ذِكْرٌ - ҳайвоннинг эркаги)
- (أُنْثَى، إِنْثٌ - урғочи ҳайвон)
- (طَالِبٌ، طَلَبَةٌ - талаба)
- (فَرَضَ، فُرُوضٌ - фарз амал)
- (وَأَجَبَ، وَاجِبَاتٌ - вожиб амал)
- (سُنَّةٌ، سُنَنٌ - суннат амал)
- (مُسْتَحَبٌّ، مُسْتَحَبَّاتٌ - мустаҳаб амал)
- (مُبَاحٌ، مُبَاحَاتٌ - мубоҳ амал)
- (مَكْرُوهٌ، مَكْرُوهَاتٌ - макруҳ амал)
- (وَصَفَّ، أَوْصَافٌ - васф қилиш)
- (بُرِيدٌ، بُرُودٌ - почтачи)
- (وَاسِطَةٌ، وَسَائِطٌ - восита, сабаб)

(азоб - عَذَابٌ -)، (савоб - ثَوَابٌ -)  
 (сандик - صَنَدِيقٌ -)  
 (йўклик - عَدَمٌ -)، (борлик - وُجُودٌ -)  
 (йўкотмоқ - الْفُقْدَانُ -)  
 (мақтамоқ - الْحَمْدُ -)  
 (мухолиф бўлмоқ - الْمُخَالَفَةُ -)  
 (Аллоҳга ҳамд бўлсин - الْحَمْدُ لِلَّهِ -)

### الْجَمَلُ الْعَرَبِيَّةُ

وَهَبَ هَذَا الْغَنِيِّ لِجَارِهِ مَالًا كَثِيرًا \* وَهَبَنِي اللَّهُ تَعَالَى أَمْوَالًا وَأَوْلَادًا فَالْحَمْدُ لَهُ وَالشُّكْرُ \* وَهَبْتُ لَصَدِيقِي كِتَابًا كَبِيرًا \* هُوَ وَهَبَ لِي هَذَا الْفَرَسَ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ \* هَبَهُ الْمَالِ فَضِيلَةً \* يَهَبُ اللَّهُ تَعَالَى لِبَعْضِ عِبَادِهِ أَمْوَالًا كَثِيرَةً وَأَوْلَادًا صُلَحَاءَ \* اللَّهُ تَعَالَى وَهَابٌ يَهَبُ لِعِبَادِهِ أَشْيَاءَ كَثِيرَةً \* زَيْدٌ وَاهِبٌ هَذِهِ الْهَدِيَّةِ \* هَذَا الْكِتَابُ مُوَهَّبٌ لِي \* هَذَا الْغَنِيُّ أَوْهَبُ مِنْ ذَاكَ الْغَنِيِّ \* هَبُوا أَمْوَالَكُمْ الزَّائِدَةَ لِفُقَرَاءِ جِيرَانِكُمْ \* لَا تَهْبُوا لِلْفَاسِقِ شَيْئًا لِلْفَسْقِ \* جَارِي لَمْ يَهَبْ لِي شَيْئًا \* أَقْصَدُ أَنْ أَهَبَ لَكَ كِتَابًا جَدِيدًا \* لِيَهَبَ جَارِي لَكَ غَنَمًا \* لَا يَهَبُ ابْنِي شَيْئًا لِأَحَدٍ \* وَتَبَ هَذَا الْوَلَدُ مِنَ الْكُوَّةِ إِلَى الْعَرِصَةِ \* أَنْتَ وَتَبْتَ فِي الْحَدِيقَةِ \* وَتَبْتُ مِنْ الصُّفَّةِ إِلَى الْحَدِيقَةِ \* لَعِبَ هَذَا الْوَلَدُ فَوْتَبَ مِنْ مَكَانٍ إِلَى مَكَانٍ آخَرَ \* الثَّبَةُ مِنْ مَكَانٍ مَرْتَفِعٍ ضَارَّةٌ جَدًّا \* يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ لَا تَلْعَبُوا بِالثَّبَةِ \* الْوَلَدُ الْأَحْمَقُ يَثِبُ دَائِمًا \* يَا عَلِيُّ لَا تَثِبْ فِي هَذَا الْمَكَانِ \* ابْنِي وَاثِبْ وَابْنُكَ وَثَابٌ وَابْنُ بَكْرٍ أَوْثَبُ مِنْهُمَا \* ابْنُ عَلِيٍّ مَا وَثَبَ أَصْلًا \* لَمْ يَثِبْ وَلَدِي الْيَوْمَ أَصْلًا \* يَقْصُدُ هَذَا الْوَلَدُ أَنْ يَثِبَ وَأَنْ يَلْعَبَ \* وَسِعَ هَذَا الْبَيْتُ ضِيوفًا كَثِيرِينَ \* هَذِهِ الْحَجْرَةُ مَا وَسِعَتْ جَمِيعَ ضِيوفِنَا \* هَذِهِ الْحَدِيقَةُ تَسَعُ أَنْاسًا كَثِيرِينَ \* مَسْجِدُنَا يَسَعُ جَمِيعَ أَهْلِ هَذِهِ الْقَرْيَةِ \* هَذَا الْمَكْتَبُ لَا يَسَعُ جَمِيعَ طَلِبَةِ الْعُلُومِ \* مَدْرَسَتُنَا وَاسِعَةٌ وَمَكْتَبُنَا أَوْسَعُ مِنْهَا \* وَضَعْتُ هَذَا الْقَلَمَ فِي صَنْدُوقِي \* يَضَعُ هَذَا الطَّالِبُ كُتُبَهُ فِي غِلَافِهِ \* ضَعُوا أَثْوَابَكُمْ فِي مَكَانٍ طَاهِرٍ وَلَا تَضَعُوهَا فِي مَكَانٍ نَجِسٍ \* ضَعْ نَعْلَكَ عِنْدَ الْبَابِ \* هَذَا الْكِتَابُ مُوضِعٌ فِي مَكَانٍ بَعِيدٍ \* وَضَعُ الشَّيْءِ الطَّيِّبِ فِي مَكَانٍ خَبِيثٍ عَيْبٌ \* وَقَعَ هَذَا الْفِعْلُ أَمْسٍ \* وَقَعَتْ هَذِهِ الْوَاقِعَةُ فِي

زمانِ أبي المرحوم \* تَقَعُ فِي الدُّنْيَا وَقَائِعٌ عَجِيبَةٌ \* مَا وَقَعَتْ فِي السُّوقِ وَاقِعَةٌ أَصْلًا \* وَقَوْعُ الْوَقَائِعِ الْعَجِيبَةِ  
 نَادِرٌ جَدًّا \* وَقَوْعُ الْوَقَائِعِ الْعَادِيَةِ كَثِيرَةٌ جَدًّا \* وَعَدَنِي هَذَا الرَّفِيقُ أَنْ يَذْهَبَ مَعِي إِلَى أَنْ نَدْخُلَ فِي قِرَانٍ مَعًا \*  
 أَنْتَ مَا وَعَدْتَ شَيْئًا \* وَعَدْتُ أَنْ أَهَبَ لَكَ كُتُبًا كَثِيرَةً \* وَعَدْتَ الْجَنَّةَ لِلصَّالِحِينَ \* وَوَعَدْتَ جَهَنَّمَ لِلْفَاسِقِينَ  
 \* وَعَدَّ اللَّهُ تَعَالَى أَنْ يَغْفِرَ ذُنُوبَ الْمُسْتَغْفِرِينَ مِنْ ذُنُوبِهِمْ \* وَعَدَّ اللَّهُ تَعَالَى حَقًّا \* الْوَعْدُ سَهْلٌ وَفِعْلُ الْفِعْلِ  
 الْمَوْعُودِ صَعْبٌ \* مَا وَعَدْتُ الْيَوْمَ شَيْئًا \* لَمْ أَعِدْ لَكَ أَنْ أَهَبَ مَا لِيَ أَصْلًا \* إِنْ وَعَدْتُ أَمْرًا، فَافْعَلْهُ \* إِنْ  
 وَعَدْتُ أَمْرًا، فَلَا تُخَالِفْهُ، فَإِنَّ مُخَالَفَةَ الْوَعْدِ عَيْبٌ قَبِيحٌ وَذَنْبٌ كَبِيرٌ \* وَجَدَ هَذَا الرَّجُلُ فَرَسَهُ فِي تِلْكَ الْقَرْيَةِ \*  
 مَا وَجَدَ هَذَا الْفَقِيرُ ثَمَنًا أَصْلًا \* فَقَدَ فَرَسِي فَوَجَدْتُهُ فِي الصَّحْرَاءِ \* لَمْ يَجِدْ جَارِنًا بِقَرْتِهِ الْمَفْقُودَةَ \* وَجَدَانُ  
 الشَّيْءِ الْمَفْقُودِ مُشْكَلٌ \* وَجَدْتُ مَطْلُوبِي \* فَقَدَانُ الْمَالِ سَهْلٌ وَوَجْدَانُهُ صَعْبٌ جَدًّا \* وَجَدْتُ زَيْدًا سَخِيًّا  
 \* وَجَدْتُ هَذَيْنِ الرَّجُلَيْنِ غَنِيَيْنِ \* وَجَدْتُ هَوْلَاءِ الرِّجَالِ أَقْوِيَاءَ \* عَلِمْتُ بَكْرًا ذَكِيًّا \* عَلِمْتُ هَاتَيْنِ الْمُرَاتِينِ  
 مُسْتَوْرَتَيْنِ \* عَلِمْتُ هَوْلَاءِ النِّسَاءِ غَنِيَاتٍ \* وَلَدَ هَذَا الْفَرَسُ مُهْرًا سَمِينًا \* هَرَّتْنَا وَلَدَتْ هُرَيْرَاتٍ صَغِيرَةً \*  
 الْحَيَوَانُ الذَّكَرُ لَا يَلِدُ \* الْحَيَوَانُ الْأُنثَى تَلِدُ \* ذَكَورُ الْحَيَوَانَاتِ لَا تَلِدُ وَلَدًا \* إِنَاثُ الْحَيَوَانَاتِ تَلِدْنَ أَوْلَادًا  
 كَثِيرَةً \* الْمَرْأَةُ الْمُتَاهِلَةُ تَلِدُ \* وَالْمَرْأَةُ الْغَيْرُ الْمُتَاهِلَةَ لَا تَلِدُ أَصْلًا \* الْبَنَاتُ لَا يَلِدْنَ أَصْلًا \* زَوْجَةُ عَلِيٍّ  
 وَلَدَتْ ابْنًا ذَكِيًّا وَابْنَةً صَالِحَةً \* الْمَرْأَةُ الصَّالِحَةُ تَلِدُ وَلَدًا صَالِحًا \* زَوْجَةُ جَارِنَا تَلِدُ أَوْلَادًا كَثِيرَةً.

## 84

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالْثَمَانُونَ

اللَّهُ تَعَالَى لَمْ يَلِدْ وَلَمْ يُولَدْ \* لَيْسَ لِلَّهِ تَعَالَى وَلَدٌ أَصْلًا \* أَبُونَا وَأُمَّنَا وَالِدَانَا \* اللَّهُمَّ اغْفِرْ ذُنُوبَ وَالِدِينَا \*  
 أَكْرَمْتُ وَالِدِيَّ \* الْأَبَوَانِ وَالِدَانِ \* اللَّهُمَّ ارْحَمْ لَنَا وَلِوَالِدِينَا \* هَذَا الْوَلَدُ مَوْلُودٌ فِي السَّنَةِ الْمَاضِيَةِ \* ابْنِي  
 مَوْلُودٌ فِي السَّنَةِ التَّاسِعَةِ وَالتَّسْعِينَ بَعْدَ أَلْفِ وَثَمَانِ مِائَةِ سَنَةٍ (1899) مِنَ التَّارِيخِ الْمِيلَادِيِّ وَفِي السَّنَةِ  
 السَّابِعَةِ عَشَرَ بَعْدَ أَلْفِ وَثَلَاثِ مِائَةِ سَنَةٍ (1317) مِنَ التَّارِيخِ الْهَجْرِيِّ \* كَاتِبُ هَذَا الْكِتَابِ مَوْلُودٌ فِي السَّنَةِ  
 الْخَامِسَةِ وَالثَّمَانِينَ بَعْدَ أَلْفِ وَمِائَتَيْ سَنَةٍ (1285) مِنْ هِجْرَةِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَفِي السَّنَةِ الثَّمَانَةِ  
 وَالسِّتِينَ بَعْدَ أَلْفِ وَثَمَانِ مِائَةِ سَنَةٍ (1868) مِنْ مِيلَادِ عَيْسَى عَلَيْهِ السَّلَامُ \* وَزَنْتُ هَذَا الْخُبْرَ بِالْمِيزَانِ  
 الْكَبِيرِ \* التَّجَارُ يُزَنُونَ جَمِيعَ أَمْوَالِهِمْ بِمَوَازِينِهِمْ \* زَنُوا أَمْوَالَكُمْ بِالْمَوَازِينِ الْمُسْتَقِيمَةِ وَلَا تَزْنُوها بِالْمَوَازِينِ الْغَيْرِ

الْمُسْتَقِيمَةِ \* وَرَدَ هَذَا الْخَبْرُ مِنَ السُّوقِ \* الْأَخْبَارُ الْجَدِيدَةُ تَرُدُّ مِنْ أَطْرَافٍ مُخْتَلِفَةٍ \* هَذِهِ الْأَخْبَارُ الْوَارِدَةُ  
 بِوَسْطَةِ الرَّجُلِ الْكَاذِبِ غَيْرُ مَوْثُوقَةٍ \* هَذَا الْخَبْرُ وَارِدٌ بِوَسْطَةِ الْبَرِيدِ \* حَرَكَاتُ الْبُرْدِ سَرِيعَةٌ فِي بِلَادِنَا \*  
 أَخَذْتُ مَكْتُوبًا مِنْ صَدِيقِي بِوَسْطَةِ بَرِيدِ أَمْسٍ \* وَقَفْتُ هَذِهِ السَّفِينَةَ فِي تِلْكَ الْجَزِيرَةِ فِي مَوْقِفِهَا \* تَقِفُ هَذِهِ  
 السَّفِينَةُ فِي مَوْقِفِ بِلَادِنَا \* السَّفَائِنُ الْكَبِيرَةُ لَا تَقِفُ فِي الْمَوَاقِفِ الصَّغِيرَةِ \* مَوَاقِفُ هَذَا النَّهْرِ صَغِيرَةٌ \* وَقَفْنَا  
 بِهَذِهِ السَّفِينَةِ فِي مَوْقِفِ بِلَادِكُمْ \* وَصَلَ هَذَا الْمَكْتُوبُ بِوَسْطَةِ رَجُلٍ صَادِقٍ \* وَصُولُ الْمَكَاتِبِ بِوَسْطَةِ  
 الْبَرِيدِ سَهْلٌ \* لَمْ يَصِلْ هَذَا الطَّالِبُ إِلَى مَطْلُوبِهِ \* الْوَصُولُ إِلَى جَمِيعِ الْمَطَالِبِ مُشْكِلٌ \* لَمْ يَصِلْ إِلَيَّ مَكْتُوبُكَ  
 أَصْلًا \* الْمَكَاتِبُ تَصِلُ إِلَيَّ فِي كُلِّ يَوْمٍ بِوَسْطَةِ الْبَرِيدِ \* هَذَا الْوَاعِظُ يَعِظُ فِي مَسْجِدٍ كَبِيرٍ وَعِظُهُ نَافِعٌ جَدًّا \*  
 يَا أَيُّهَا الْعُلَمَاءُ عِظُوا أَقْوَامَكُمْ بِالْأَعْمَالِ الْحَسَنَةِ وَالْقِصَصِ الْعَجِيبَةِ النَّافِعَةِ \* إِمَامُنَا لَا يَعِظُ أَصْلًا \* وَجَبَ  
 عَلَيَّ أَنْ أَكْتُبَ مَكْتُوبًا إِلَى أَبِي وَأُمِّي \* وَجَبَتِ الصَّلَاةُ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ \* الْأَعْمَالُ الْحَسَنَةُ وَاجِبَةٌ  
 لِلْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ \* الشُّكْرُ لِلَّهِ وَاجِبٌ عَلَى عِبَادِهِ \* وَجُوبُ الْأَعْمَالِ الْوَاجِبَةِ مَعْلُومٌ لَنَا بِوَسْطَةِ الْكُتُبِ  
 الدِّينِيَّةِ \* لِكُلِّ أَمْرٍ وَاسْطَةٌ \* وَسَائِطُ الْأُمُورِ مُخْتَلِفَةٌ \* وَصَفْتُ زَيْدًا بِأَوْصَافٍ حَسَنَةٍ \* صَفُّوا النَّاسَ بِأَوْصَافِهِمْ  
 الْمَشْهُورَةِ \* لَا تَصِفُوا النَّاسَ بِأَوْصَافٍ قَبِيحَةٍ \* وَثَقْتُ زَيْدًا فِي هَذَا الْأَمْرِ \* الثَّقَةُ لِلرِّجَالِ الْفَسَقَةِ مُشْكَلَةٌ \* لَا  
 تَثِقُوا بِالْكَاذِبِينَ \* تَثِقُوا بِالرِّجَالِ الصُّدَقَاءِ \* الصَّادِقُ مَوْثُوقٌ \* تَثِقُوا بِالْيَمِينِ \* وَثَقْتُ بِبَكْرِ بِسَبَبِ يَمِينِهِ \* وَطِيءَ  
 هَذَا الرَّجُلُ طَنَفَسْتَنَا \* السَّفِيهُ يَطُّ الْفِرَاشَ بِأَرْجُلِهِ \* طَثُوا الْحَصِيرَ وَلَا تَطَثُوا الْوَسَائِدَ اللَّيِّنَةَ \* أَوْجَدَ اللَّهُ تَعَالَى  
 جَمِيعَ الْمَوْجُودَاتِ \* جَمِيعُ الْأَشْيَاءِ مَوْجُودٌ بِإِيْجَادِ اللَّهِ تَعَالَى \* اللَّهُ تَعَالَى مُوْجِدُ جَمِيعِ الْمَخْلُوقَاتِ \* الْإِنْسَانُ لَا  
 يُوجِدُ شَيْئًا بِنَفْسِهِ بِلَا قُدْرَةِ اللَّهِ تَعَالَى \* أَوْقَدْتُ نَارًا فِي تَنْوِيرِي \* إِيقَادُ النَّارِ فِي الْقَنَادِيلِ سَهْلٌ \* وَسَعَتْ بَيْتِي \*  
 تَوْسِيعُ الْحَجَرَةِ الضِّيْقَةِ مُمَكِّنٌ \* تَوَكَّلْتُ عَلَى اللَّهِ تَعَالَى فِي كُلِّ أَمْرِي \* تَوَكَّلُوا عَلَى اللَّهِ تَعَالَى فِي كُلِّ أَمْرِكُمْ \*  
 بَيْنِي وَبَيْنَكَ مَوَافَقَةٌ فِي أَكْثَرِ الْأُمُورِ \* وَافَقُوا لِلْعُقَلَاءِ فِي جَمِيعِ أَمُورِكُمْ وَتَوَاضَعُوا لِلْكَبَارِ \* تَوَاضَعُوا فِي جَمِيعِ  
 الْأَوْقَاتِ وَلَا تَتَكَبَّرُوا عَلَى أَحَدٍ أَصْلًا \* اتَّعَظْتُ بِسَبَبِ وَعَظِ إِمَامِنَا \* اسْطَوَطَنْتُ هَذَا الْبَلَدَ \* بَعْضُ النَّاسِ  
 مُسْتَوَطِنٌ فِي الْقَرْيِ وَبَعْضُهُمْ مُسْتَوَطِنٌ فِي الْبِلَادِ \* أَكْثَرُ الْفُقَرَاءِ يَسْتَوَطِنُونَ فِي الْقَرْيِ \* وَأَكْثَرُ الْأَغْنِيَاءِ  
 يَسْتَوَطِنُونَ فِي الْبِلَادِ \* حُبُّ الْوَطَنِ مِنَ الْإِيمَانِ \* وَطَنِي قَرِيبٌ مِنْ هَذَا الْبَلَدِ \* لِكُلِّ إِنْسَانٍ وَطَنٌ \* أَوْطَانُ  
 النَّاسِ مُخْتَلِفَةٌ \* مَوَاقِفُ السَّفَائِنِ فِي هَذَا النَّهْرِ كَثِيرَةٌ \* يَمِينُ هَذَا الرَّجُلِ مَوْثُوقٌ \* لَا تَثِقُوا بِإِيمَانِ الْفَسَقَةِ  
 الْكَذِبَاءِ \* ذَكَورُ الْحَيَوَانَاتِ أَقْوَى مِنْ إِنْثَاهَا \* الرَّجَالُ ذَكَورُ النَّاسِ وَالنِّسَاءُ إِنْثَاهُمْ \* الْإِنَاثُ أَوْعَفُ مِنَ  
 الذَّكَورِ \* طَلَبُ الْعِلْمِ فَرَضٌ عَلَى كُلِّ مُسْلِمٍ وَمُسْلِمَةٍ \* الصَّلَوَاتُ الْخَمْسُ فَرَضٌ فِي كُلِّ يَوْمٍ عَلَى كُلِّ مُؤْمِنٍ

ومؤمنة \* صلاة الوتر وصلاة العيدين واجبتان \* التسليم على المسلم سنة ورد السلام بالجواب فرض \*  
 السنة عادة نيينا عليه السلام \* سنن نيينا كثيرة \* إعطاء الصدقة والهدية مستحب \* أكل الطعام الحلال  
 وشرب الماء مباح \* الأعمال المباحة كثيرة \* البرق في الماء مكروه \* الحرام أشد من المكروه \*  
 الأعمال الشرعية مختلفة بعضها فرض وبعضها واجب وبعضها سنة وبعضها مستحب \* الأعمال الممنوعة  
 في الشريعة إما حرام أو مكروه \* ثواب الأعمال الحسنة كثيرة \* عذاب الأعمال الممنوعة شديد \* ثواب  
 الفرض والواجب أكثر من ثواب السنن والمستحبات \* عذاب المكروه شديد وعذاب الحرام أشد منه \*  
 صندوق علي كبير \* صنادق هذه المرأة كثيرة \* صنادقنا مملوءة بأموال مختلفة \* وجود المال خير وعدمه  
 شر \* وجود ثمنك معلوم ومشهور \* عدم الأدب عيب \* عدم المال ليس بعيب \* فقد خادم جارنا \* أحمد  
 الله تعالى دائماً \* يحمده الله الناس في الأرض والملائكة في السماء \* أحمد الله تعالى على قدرته \* طلبة العلوم  
 يطلبون العلوم النافعة لأنفسهم \* يا أيها الطلبة لا تخالفوا لأساتيدكم \* الإنسان الكامل يوافق لكل إنسان  
 ولا يخالف لأحد أصلاً \* الحمد لله كمل هذا الدرس.

## 85

## الدرس الخامس والثمانون

الأفعال التي في وسطهم حروف العلة (واي):

(قَالَ، يَقُولُ، الْقَوْلُ – айтмоқ)

(بَاعَ، يَبِيعُ، الْبَيْعُ – сотмоқ)

(خَافَ، يَخَافُ، الْخَوْفُ – қўрқитмоқ)

تصريفات (قَالَ يَقُولُ):

( قَالَ ) аслида ( قَوْلَ ) ( يَقُولُ ) аслида ( يَقُولُ ).

قَالَ، يَقُولُ، قُلْ، لَا تَقُلْ، قَائِلٌ، مَقُولٌ، قَوْلٌ، أَقُولُ.

(ماضي): قَالَ، قَالَا، قَالُوا، قَالَتْ، قَالَتَا، قُلْنَ، قُلْتِ، قُلْتِمَا، قُلْتُمْ، قُلْتِ، قُلْتِمَا، قُلْتُنَّ، قُلْتُ، قُلْنَا.

( قُلْنَ وَقُلْتِ... الخ ) аслида ( قَوْلَنْ وَقَوْلْتِ ).





تصريف مجزوم: لِيَخَفَ، لِيَخَافَا، لِيَخَافُوا، لِيَخَافُوا، لِيَخَافَا، لِيَخَافَا، لِيَخَفَنَّ... الخ.  
 أمر: خَفَ، خَافَا، خَافُوا، خَافِي، خَافَا، خَفَنَّ.  
 نهي: لَا تَخَفْ، لَا تَخَافَا، لَا تَخَافُوا، لَا تَخَافِي، لَا تَخَافَا، لَا تَخَفَنَّ.

86

الدَّرْسُ السَّادِسُ وَالْثَّمَانُونَ

(قَالَ يَفُولُ) أمثالي:

(قَامَ، يَفُومُ، الْقِيَامُ - (ТУРМОҚ - (دَامَ، يَدُومُ، الدَّوَامُ - (бардавом бўлмоқ  
 (صَامَ، يَصُومُ، الصِّيَامُ - (рўза тутмоқ (مَاتَ، يَمُوتُ، الْمَوْتُ - (ўлмоқ  
 (رَاحَ، يَرْوُحُ، الرِّوْحُ - (КЕТМОҚ (عَادَ، يَعُودُ، الْعُودُ - (қайтмоқ  
 (دَارَ، يَدُورُ، الدَّوْرُ - (қайтмоқ (طَافَ، يَطُوفُ، الطَّوْفُ - (тавоф қилмоқ  
 (شَافَ، يَشُوفُ، الشَّوْفُ - (кўрмоқ (فَارَ، يَفُورُ، الْفَوْرَانُ - (қайнамоқ  
 (فَاقَ، يَفُوقُ، الْفَوْقُ - (устун бўлмоқ (فَاتَ، يَفُوتُ، الْفَوْتُ - (ўтмоқ  
 (تَابَ، يَتُوبُ، التَّوْبَةُ - (тавба қилмоқ (جَارَ، يَجُوزُ، الْجَوَازُ - (дуруст бўлмоқ  
 (ذَابَ، يَذُوبُ، الذَّوْبُ - (эримоқ (ذَاقَ، يَذُوقُ، الذَّوْقُ - (тотмоқ  
 (زَارَ، يَزُورُ، الزِّيَارَةُ - (зиёрат қилмоқ (حَانَ، يَحُونُ، الْحَيَانَةُ - (хиёнат қилмоқ  
 (بَالَ، يَبُولُ، الْبَوْلُ - (бавл қилмоқ (لَامَ، يَلُومُ، اللَّوْمُ - (маломат қилмоқ  
 (جَاعَ، يَجُوعُ، الْجُوعُ - (оч бўлмоқ (عَادَ، يَعُودُ، الْعِيَادُ - (паноҳ тиламоқ  
 (كَانَ، يَكُونُ، الْكَوْنُ - (бўлмоқ)

كَانَ عَلِيٌّ، كَانَ الْعَلِيَّانِ عَالِمَيْنِ، كَانَ الْعَلِيُّونَ عُلَمَاءَ (عَالِمِينَ)، كَانَتْ مَرْيَمُ عَالِمَةً، كَانَتْ الْمَرْيَمَانِ عَالِمَتَيْنِ،  
 كَانَتْ الْمَرْيَمَاتُ عَالِمَاتٍ \* كُنْتُ غَنِيًّا، كُنْتُمْ أَغْنِيَاءَ \* كُنْتُ ذَكِيًّا، كُنْنَا، (كُنْنَا) أَذْكَيَاءَ \* كَوْنُ زَيْدٍ غَنِيًّا مُمَكِّنٌ \*  
 كَوْنُ الْأَخْرَسِ مُتَكَلِّمًا مَحَالٌ \* زَيْدٌ كَاتِبٌ فِي الْبَيْتِ \* (كَانَ زَيْدٌ يَعْلَمُ) (كَانَ زَيْدٌ يَكْتُبُ).  
 (بَاعَ، يَبِيعُ) أمثالي:

(جَاءَ، يَجِيءُ، الْمَجِيءُ - (келмоқ - (سَارَ، يَسِيرُ، السَّيْرُ - (юрмоқ  
(كَالَ، يَكِيلُ، الْكَيْلُ - (ўлчамоқ - (مَالَ، يَمِيلُ، الْمَيْلُ - (мойил бўлмоқ  
(عَاشَ، يَعِيشُ، الْعَيْشُ - (яшамоқ - (عَابَ، يَعِيبُ، الْعَيْبُ - (айбламоқ  
(غَابَ، يَغِيبُ، الْغَيْبُ - (кўздан ғойиб бўлмоқ - (ضَاعَ، يَضِيعُ، الضَّيَاعُ - (зое бўлмоқ  
(طَارَ، يَطِيرُ، الطَّيْرَانُ - (учмоқ - (خَاطَ، يَخِيطُ، الْخَيْطُ - (тикмоқ  
(زَادَ، يَزِيدُ، الزِّيَادَةُ - (зиёда бўлмоқ - (صَاحَ، يَصِيحُ، الصَّيْحُ - (бақирмоқ  
(سَالَ، يَسِيلُ، السَّيْلَانُ - (оқмоқ - (صَادَ، يَصِيدُ، الصَّيْدُ - (овламоқ  
(شَاعَ، يَشِيْعُ، الشُّيُوعُ - (тарқалмоқ - (هَاجَ، يَهِيْجُ، الْهَيْجَانُ - (тўлқинланмоқ  
(صَارَ، يَصِيرُ، الصَّيْرُورَةُ - (айланмоқ  
صار الرجلُ غنيًا، صار الرجلانِ غنيينِ، صارَ الرجالُ أغنياءَ، صارتِ المرأةُ غنيةً، صارتِ المرأتانِ غنيتينِ، صارتِ  
النساءُ غنياتٍ.

(خَافَ، يَخَافُ) أمثالي:

(نَامَ، يَنَامُ، النَّوْمُ - (ухламоқ - (نَالَ، يَنَالُ، النَّيْلُ - (етишмоқ  
(شَاءَ، يَشَاءُ، الْمَشِيئَةُ - (хоҳламоқ - (زَالَ، يَزَالُ، الزَّوَالُ - (йўқ бўлмоқ  
(كَادَ، يَكَادُ، الْكَوْدُ - (яқинлашмоқ  
(كَادَ زَيْدٌ يَخْرُجُ - (Зайднинг чиқишига оз қолди  
(كَادَ زَيْدٌ يَمُوتُ - (Зайднинг ўлишига оз қолди

أفعال طويلة نك أجوفلرى

(أَعَادَ، يُعِيدُ، الإِعَادَةُ - (қайтармоқ - (أَشَارَ، يُشِيرُ، الإِشَارَةُ - (ишора қилмоқ  
(أَزَادَ، يُزِيدُ، الإِزَادَةُ - (хоҳламоқ - (أَضَاعَ، يُضِيعُ، الإِضَاعَةُ - (йўқотмоқ  
(صَوَّرَ، يُصَوِّرُ، التَّصْوِيرُ - (суратга туширмоқ - (بَيَّنَّ، يُبَيِّنُ، التَّبْيِينُ - (баён қилмоқ  
(تَصَوَّرَ، يَتَصَوَّرُ، التَّصَوُّرُ - (тасаввур қилмоқ  
(تَكَيَّفَ، يَتَكَيَّفُ، التَّكْيِيفُ - (хузурланмоқ

(نَاوَب، يُنَاوِبُ، الْمُنَاوِبَةُ - навбатлашмоқ)

(تَنَاوَل، يَتَنَاوَلُ، التَّنَاوُلُ - емоқ, тановул қилмоқ)

(إِعْتَادَ، يَعْتَادُ، الإِعْتِيَادُ - одатланмоқ)

(إِنْقَادَ، يَنْقَادُ، الإِنْقِيَادُ - бўйин эгмоқ)

(اسْتَعَانَ، يَسْتَعِينُ، الإِسْتِعَانَةُ - ёрдам сўрамоқ)

(اسْتَرَاحَ، يَسْتَرِيحُ، الإِسْتِرَاحَةُ - дам олмоқ)

فعل أمر، فعل نهي، اسم فاعل، اسم مفعول:

أَعَدَ، لَا تُعِدُّ، مُعِيدٌ، مُعَادٌ \* إِعْتَدَ، لَا تَعْتَدُ، مُعْتَادٌ \* اسْتَعِنَ، لَا تَسْتَعِنُ، مَسْتَعِينٌ، مُسْتَعَانٌ.

تصريف (أَعَادَ، يُعِيدُ):

أَعَادَ، أَعَادَا، أَعَادُوا، أَعَادَتْ، أَعَادَتَا، أَعَادَنَ، أَعَدْتَ... الخ.

بجهول: أُعِيدَ... الخ

يُعِيدُ، يُعِيدَانِ، يُعِيدُونَ، تُعِيدُ، تُعِيدَانِ، يُعِدْنَ... الخ.

بجهول: يُعَادُ... الخ.

إِيَّاهُ - УНИНГ - إِيَّاهُمْ - уларнинг - إِيَّاكَ - сенинг - إِيَّاكُمْ - сизларнинг - إِيَّاي -

менинг - إِيَّانَا - бизнинг.

(صُورَةٌ، صُورٌ - сурат - نُوْبَةٌ، نُوبٌ - фалокат)

(رِنْحٌ، أَرْبَاحٌ - фойда - أَسْرَفٌ، يُسْرِفُ، الإِسْرَافُ - исроф қилмоқ)

(فَضْلٌ، يَفْضُلُ، الْفَضْلُ - ортикча бўлмоқ - نَفْعٌ، يَنْفَعُ، النَّفْعُ - фойда бермоқ)

(مَسْحٌ، يَمْسَحُ الْمَسْحُ - масҳ тортмоқ - لَزِمٌ، يَلْزِمُ، اللَّزِيمُ - лозим топмоқ)

(أَمَنَ، يُؤْمِنُ، الإِيْمَانُ - ишонмоқ, иймон келтирмоқ).

## 87

الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالْثَّمَانُونَ

الْجُمْلَةُ الْعَرَبِيَّةُ

هذا الرجل قال لبيك: إن زيدا ظالم \* هذان الرجلان قالوا لبيك: إن عليا عادل \* هؤلاء الرجال قالوا  
 لنا: إن وليا عالم \* هذه المرأة قالت: إن هنداً غنية \* هاتان المرأتان قالتا: إن زينب عالمة \* هؤلاء النساء  
 قلن: إن مريم ذكية \* قلت: إن عليا صادق \* فلتما: إن زيدا غيبي \* قلت لك: إنك جاهل \* قلنا لكم: إنكم  
 متكبرون \* قيل: إن هذه الواقعة ليست معلومة لأحد \* قال الله تعالى: كلوا واشربوا ولا تسرفوا \* قال  
 النبي عليه السلام: اطلبوا الخير عند حسان الوجوه \* قال النبي عليه السلام: خير الناس من ينفع الناس \*  
 قيل: سلامة الإنسان في حفظ اللسان \* قيل: علم كل شيء أفضل من جهله \* قد قيل: العلم نور والجهل  
 ظلمة \* يقول الناس: إن الأحمق يضُرُّ لنفسه \* يقال: إن خير الأمور أوسطها \* يقول الجهلاء: إن العلم لا  
 ينفع في الدنيا \* هذا القول كاذب، فإن العلم ينفع في الدنيا والآخرة \* أريد أن أقول لك قولاً عجيباً \* إن  
 تقول قولاً، فقل بالأدب \* إن تقولوا قولاً، فقولوا قولاً صادقاً \* قل الله أكبر \* قل اللهم اغفر لي ولوالدي  
 ولأستادي \* لا تقول قولاً كاذباً \* قائل هذا الكلام إما صادق أو كاذب \* هذا القول مقول في الرفاق \* باع  
 هذا التاجر أموالاً ثميناً بأرباح كثيرة \* هؤلاء النساء بعن أموالهن بلا ربح كثير \* أنت بعثت ثوبك بثمان قليل  
 \* لم بعن أموالكم بلا ربح؟ بيع هذا المال بربح قليل \* التجار يبيعون أموالهم بأثمان كثيرة \* إن تبع مالا  
 جيداً، تأخذ ثمناً كثيراً \* هذا الكتاب يباع بأرباح كثيرة \* بع هذا الكتاب بخمسين قرشاً \* لا تبع هذا المال  
 بخمسين قرشاً \* باع هذا الكتاب غني \* هذا مبيع \* هذا التاجر يباع وتاجرنا أبيع منه \* هذا الرجل خاف  
 من الكلب \* أنت خفت من الهرة \* أنا ما خفت من شيء \* لم خفت من الأرنب؟ العاقل لا يخاف من  
 الحيوانات الضعيفة \* السفيه يخاف من كل شيء \* إن تخف لا تذهب إلى السفر بلا رفيق \* جارنا لم يخف  
 من شيء \* هذا الولد خائف من الأجنبي \* ولد جارنا خواف وولد صديقي أخوف منه \* الخائف خائف \*  
 خف من الأسد ولا تخف من الكلب \* خافوا من السباع ولا تخافوا من الحيوانات الأهلية \* الخوف من كل  
 شيء عيب \* قام علي في البيت \* قام الإمام في الصلاة فقام القوم بعده \* يقوم الإمام في الصلاة أولاً ثم  
 يقوم القوم \* إذا قمت إلى الصلاة فاغسل وجهك ويديك إلى مرفقيهما وامسح برأسك واغسل رجليك إلى  
 كعبيهما \* قال الله تعالى: يا أيها الذين آمنوا إذا قمتم إلى الصلوة فاغسلوا وجوهكم وأيديكم إلى المرافق  
 وامسحوا برؤوسكم وأرجلكم إلى الكعبين \* (في سورة المائدة)

فُرُوضُ الْوُضُوءِ أَرْبَعَةٌ: غَسَلُ الْوَجْهِ بِكَمَالِهِ وَغَسَلُ الْيَدَيْنِ مَعَ الْمَرْفَقَيْنِ وَمَسْحُ رُجْعِ الرَّأْسِ وَغَسَلُ الرَّجْلَيْنِ مَعَ الْكَعْبَيْنِ \* الْقِيَامُ فَرَضٌ فِي الصَّلَاةِ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ قُومُوا إِلَى الصَّلَاةِ \* دَامَ عَلَيَّ فِي هَذَا الْبَيْتِ \* زَيْدٌ دَائِمٌ فِي شُغْلِهِ \* صَامَ هَذَا الصَّالِحُ فِي كُلِّ أُسْبُوعٍ مِنْ هَذَا الشَّهْرِ يَوْمَيْنِ \* صُمْتُ الْيَوْمَ \* الْمُؤْمِنُونَ يَصُومُونَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي كُلِّ يَوْمٍ مِنْ وَقْتِ طُلُوعِ الْفَجْرِ إِلَى وَقْتِ غُرُوبِ الشَّمْسِ \* يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ صُومُوا فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فَلَا تَأْكُلُوا وَلَا تَشْرَبُوا وَلَا تَتَقَارَبُوا إِلَى زَوْجَاتِكُمْ مِنْ أَوَّلِ الشَّهْرِ إِلَى آخِرِهِ وَبَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ فَكُلُوا وَاشْرَبُوا إِلَى آخِرِ اللَّيْلِ \* مَاتَ أَبِي فِي السَّنَةِ الرَّابِعَةِ عَشَرَ بَعْدَ أَلْفٍ وَثَلَاثِمِائَةِ سَنَةٍ مِنْ هَجْرَةِ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ \* أَجْدَادُنَا مَاتُوا \* جَدَاتُنَا مَاتْنَ \* مَاتَ أَخُو جَارِنَا أَمْسٍ \* كُلُّ إِنْسَانٍ يَمُوتُ فِي آخِرِ عَمْرِهِ \* أَنَا أَمُوتُ بَعْدَ سَبْعِينَ سَنَةً إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى \* لَمْ تَمُتْ أُمِّي وَهِيَ تَعِيشُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ سَنَوَاتٍ كَثِيرَةً أَيْضًا \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ تَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ تَعَالَى قَبْلَ مَوْتِكُمْ \* كُلُّ إِنْسَانٍ ذَائِقٌ مِنْ أَقْدَاحِ الْمَوْتِ \* كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةٌ الْمَوْتِ \* رَاحَ رَفِيقِي إِلَى السُّوقِ \* أَنَا أُرُوحُ إِلَى الْقَرْيَةِ \* رُحْتُ إِلَى الدَّكَانِ \* عَادَ رَفِيقِي مِنَ السُّوقِ \* رَاحَ خَادِمِي إِلَى السُّوقِ صَبَاحًا فَعَادَ مَسَاءً \* نَحْنُ نَعُودُ إِلَى وَطَنِنَا إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى \* الْعَوْدُ إِلَى الْبَيْتِ مَقْبُولٌ \* دَارَ عَلَيَّ فِي بَيْوتِ مَحَلَّتِنَا \* طَافَ الْحَاجُّ الْكَعْبَةَ \* كُلُّ حَاجٍّ يَطُوفُ بَيْتَ اللَّهِ الْكَعْبَةَ \* طَوَافُ الْكَعْبَةِ فَرَضٌ لِلْحُجَّاجِ \* شُفْتُ وَلِيًّا فِي الزَّرْقَاقِ \* فَارَ الْمَاءِ مِنَ الْعَيْنِ \* فَوَرَانَ الْمَاءِ مِنَ الْعَيْنِ عَجِيبٌ \* فَاقَ هَذَا الْعَالَمُ عَلَى شِرْكَائِهِ \* الْعَاقِلُ يَفُوقُ عَلَى السُّفَهَاءِ \* الْعُلَمَاءُ فَاتِقُونَ عَلَى الْجُهَلَاءِ \* فَاتَ وَقْتُ الصَّلَاةِ \* قُومُوا إِلَى الصَّلَاةِ قَبْلَ الْقَوْتِ وَتَوَبُّوا إِلَى اللَّهِ قَبْلَ الْمَوْتِ \* فَوْتُ وَقْتِ الْأَمْرِ ضَارٌّ \* الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ يَتُوبُ إِلَى اللَّهِ تَعَالَى دَائِمًا \* التَّوْبَةُ طَاعَةٌ \* ذُنُوبُ النَّائِبِ مَغْفُورَةٌ بِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى \* الْفَاسِقُ النَّائِبُ مِنْ ذُنُوبِهِ كَالصَّالِحِ \* جَازَ شُرْبُ الْخَمْرِ قَبْلَ الْمَنْعِ عَنْهُ \* يَجُوزُ شُرْبُ الْمَاءِ لِكُلِّ أَحَدٍ \* لَا تَجُوزُ سَرِقَةُ مَالٍ الْغَيْرِ لِأَحَدٍ \* طَلَبُ الْمَالِ جَائِزٌ وَأَخْذُهُ بِلَا إِذْنِ صَاحِبِهِ غَيْرُ جَائِزٍ \* ذَابَ هَذَا الْجَمْدُ \* الْمَاءُ الْمُنْجِمُ يُذَوِّبُ فِي الْهَوَاءِ الْحَارِّ \* دُفْتُ مِنْ هَذَا الطَّعَامِ \* زُرْتُ أَبِي وَأُمِّي \* الصَّدَاقَةُ شَجَرَةٌ وَالزِّيَارَةُ ثَمَرُهَا \* زُورُوا آبَائَكُمْ وَأُمَّهَاتِكُمْ وَإِخْوَتَكُمْ وَأَخَوَاتِكُمْ وَأَصْدِقَاءَكُمْ وَجِيرَانَكُمْ \* خَانَ هَذَا السَّارِقُ فِي السُّوقِ \* أَنَا مَا خُنْتُ عَلَى أَحَدٍ \* الرَّجُلُ الْكَامِلُ لَا يَخُونُ عَلَى أَحَدٍ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَخُونُوا عَلَى أَحَدٍ، فَإِنَّ الْحَيَاةَ ذَنْبٌ كَبِيرٌ وَعَيْبٌ قَبِيحٌ \* الْعَاقِلُ لَا يَبُولُ فِي الطَّرِيقِ \* الْبَوْلُ عِنْدَ النَّاسِ عَيْبٌ \* لِأَمِّ هَذَا الرَّجُلِ ابْنُهُ \* نَحْنُ لَا نَلُومُ أَحَدًا \* اللَّوْمُ ضَارٌّ لِلْمَلُومِ وَلَيْسَ بِنَافِعٍ لِلْأَمِّ \* جَاعَ هَذَا الْمَسَافِرُ فِي الطَّرِيقِ \* الْجُوعُ الشَّدِيدُ ضَارٌّ لِلْإِنْسَانِ.

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالْثَمَانُونَ

عَاذَ هَذَا الصَّالِحُ بِاللَّهِ تَعَالَى مِنْ شَرِّ النَّاسِ وَالشَّيَاطِينِ \* أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ \* نَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ النَّاسِ وَالشَّيَاطِينِ فِي كُلِّ وَقْتٍ \* الْعِيَاذُ بِاللَّهِ مِنْ هَذَا الْقَوْلِ \* كَانَ عَلِيٌّ عَالِمًا \* الْمُسْلِمُونَ كَانُوا صَالِحِينَ فِي الْأَزْمَنِ الْمَاضِيَةِ \* كُنْتُ عَالِمًا وَغَنِيًّا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى \* نَحْنُ كُنَّا فَقَرَاءً فِي الزَّمَانِ الْأَوَّلِ ثُمَّ صِرْنَا أَغْنِيَاءَ بِرَحْمَةِ اللَّهِ تَعَالَى \* يَكُونُ الطَّالِبُ الْمُجْتَهِدُ عَالِمًا وَلَا يَكُونُ الطَّالِبُ الْغَيْرُ الْمُجْتَهِدُ عَالِمًا \* يَا أَيُّهَا الطَّلِبَةُ كُونُوا عُلَمَاءَ وَصُلَحَاءَ وَلَا تَكُونُوا جُهَلَاءَ وَفَسَقَةً أَصْلًا \* أَخِي كَائِنٌ فِي هَذِهِ الْقَرْيَةِ \* كَتَبِي كَائِنَةً فِي الرَّفُوفِ الْكَبِيرَةِ \* كَتَبِي الْكَائِنَةَ فِي الصَّنَدُوقِ ثَمِينَةً جَدًّا \* كَوْنُ الْإِنْسَانِ مُجْتَهِدًا سَهْلٌ وَكَوْنُهُ غَنِيًّا صَعْبٌ جَدًّا \* جَاءَ عَلِيٌّ صَدِيقَهُ مَا جَاءَنِي أَحَدٌ \* جَاءَنِي صَدِيقِي \* سِرْتُ فِي الزَّرْقَاقِ \* السَّيْرُ فِي الْخَدَائِقِ نَافِعٌ جَدًّا \* سِيرُوا فِي الْأَرْضِ فَانظُرُوا إِلَى جَمِيعِ النَّاسِ وَالْأَشْيَاءِ \* كَالَ هَذَا التَّاجِرِ حَنْطَتُهُ بِالصَّاعِ الْجَدِيدِ \* هَذِهِ الشَّجْرَةُ مَائِلَةٌ إِلَى طَرَفِ الْمَشْرِقِ \* الْعَاقِلُ يَأْكُلُ لِأَنْ يَعِيشَ وَالسَّفِيهُ يَعِيشُ لِأَنْ يَأْكُلَ \* عَاشَ أَبُوْنَا ثَلَاثًا وَخَمْسِينَ سَنَةً \* مِنْ عَابَ عَيْبَ \* مِنْ يَعْ بَ يَعْ \* لَا تَعِيُوا النَّاسَ أَصْلًا \* غَابَ كَلْبُنَا \* ضَاعَ مَالُنَا \* الطَّائِرُ يَطِيرُ \* الطَّيْرَانُ مُشْكَلٌ لِلْإِنْسَانِ \* الْخِيَاطُ يَخِيْطُ أَثْوَابًا كَثِيرَةً بِالْإِبْرَةِ وَالْخِيُوطِ \* يَا خِيَاطُ خِطْ لِي جُبَّةً وَفَرَوَةً \* زَادَ مَالِي فِي هَذِهِ السَّنَةِ \* مَالُ الْغَنِيِّ السَّخِيِّ يَزِيدُ دَائِمًا \* سَأَلَ الدَّمُ مِنْ جِرَاحَةِ هَذَا الْمَجْرُوحِ \* سَيَلَانُ الْمَاءِ عَجِيبٌ \* هَذَا الصَّيَّادُ يَصِيدُ فِي غَابِتِنَا \* صَيْدُ الْأَسَدِ وَالتَّمَارِ مُشْكَلٌ \* شَاعَ هَذَا الْخُبْرُ بَيْنَ النَّاسِ \* خَبْرُكُمْ شَائِعٌ \* شَيْعُ الْخُبْرِ سَهْلٌ \* هَاجَ الْبَحْرُ \* يَهِيْجُ دَمُ الْإِنْسَانِ وَقَتَ الْغَضَبِ \* صَاحَ هَذَا الْوَلَدُ بِسَبَبِ خَوْفِهِ مِنْ الْفَرَسِ \* حَدِيقَتِي كَائِنَةٌ فِي الصَّحْرَاءِ تَحْتَ الْجَبَلِ \* صَارَ ابْنِي مُجْتَهِدًا \* صَارَ الْمَاءُ فِي هَذَا الْإِنَاءِ هَوَاءً \* صَارَ جَارُنَا بَخِيلًا \* صَيْرُورَةُ الْجَاهِلِ عَالِمًا مُمَكَّنَةً وَصَيْرُورَةُ السَّفِيهِ عَاقِلًا مُحَالَةً \* صَيْرُورَةُ الْفَقِيرِ غَنِيًّا نَادِرَةٌ جَدًّا \* صِرْتُ عَالِمًا وَغَنِيًّا فَالْحَمْدُ لِلَّهِ تَعَالَى \* نَامَ خَادِمُنَا سَبْعَ سَاعَاتٍ وَنَامَتِ خَادِمَتُنَا سِتَّ سَاعَاتٍ \* ضَيُوفُنَا نَامُوا إِلَى السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَبَاحًا \* الرَّجُلُ الْمُجْتَهِدُ يَنَامُ قَلِيلًا وَالرَّجُلُ الْكَسَلَانُ يَنَامُ كَثِيرًا \* بَعْضُ الْمَرَضَى لَا يَنَامُ أَصْلًا فِي بَعْضِ اللَّيَالِي \* يَا أَيُّهَا الْأَوْلَادُ لَا تَنَامُوا كَثِيرًا \* النَّوْمُ بَعْدَ أَكْلِ الطَّعَامِ لَيْسَ بِنَافِعٍ \* نَلْتُ مُرَادِي \* نَالَ هَذَا الرَّجُلُ مُرَادَهُ \* الطَّمَاعُ لَا يَنَالُ مَطْمُوعَهُ \* الرَّجُلُ الصُّلَحَاءُ يَنَالُونَ مُرَادَهُمْ \* التَّيْلُ عَلَى جَمِيعِ الْمَقَاصِدِ مُشْكَلٌ \* إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى نَكُونُ عُلَمَاءَ \* إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى تَكُونُونَ عُلَمَاءَ \* إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى

نَذَهَبُ غَدًا إِلَى قَرِينَتِنَا بَعْدَ الظُّهْرِ \* مَا شَاءَ اللهُ كَانَ وَمَا لَمْ يَشَأْ لَمْ يَكُنْ \* أَنْتُمْ تَفْعَلُونَ مَا تَشَاءُونَ بِأَمْرِ اللهِ  
 تَعَالَى \* زَالَ سرورُ جَارِنَا \* الحَزْنُ لَا يَزُولُ فِي زَمَانٍ قَلِيلٍ \* لَذَةُ الطَّعَامِ تَزُولُ إِنْ لَمْ يُأْكَلْ فِي وَقْتِهِ \* زَوَالُ  
 السَّرورِ سَهْلٌ وَزَوَالُ الحَزْنِ صَعْبٌ \* كَادَ عَلَيَّ أَنْ يَضْرِبَ \* كَادَ الفَرَسُ أَنْ يَدْخُلَ فِي البَيْتِ \* أَعَادَ هَذَا  
 السَّارِقُ مَا لَنَا المَسْرُوقَ \* زيارَةُ الأَصْدِقَاءِ أمرٌ مَقْبُولٌ وإِعَادَةُ الزِّيَارَةِ لَازِمَةٌ \* أَشَارَ رَفيقِي بِإصْبَعِهِ إِلَى صَدِيقِي  
 \* أَشْرْتُ بِحَاجِي أَنْ تَخْرُجَ عَنِ الحِجْرَةِ \* بعضُ الإِشَارَاتِ أَقْوَى مِنَ الكَلَامِ \* أَرَادَ أَبِي أَنْ يَنَامَ نَهَارًا بَعْدَ الظُّهْرِ  
 قَبْلَ العَصْرِ \* يَفْعَلُ اللهُ مَا يَشَاءُ وَيَحْكُمُ بِمَا يُرِيدُ \* اللهُ تَعَالَى مَرِيدٌ يَفْعَلُ جَمِيعَ أَفْعَالِهِ بِإِرَادَتِهِ \* الإِرَادَةُ وَالقُدْرَةُ  
 وَالخَلْقُ مِنْ أوصافِ اللهِ تَعَالَى \* أَرِيدُ أَنْ أَكْتُبَ كُتُبًا نَافِعَةً \* أَضَاعَ خَادِمِي مَا لِيَ كَثِيرًا \* السَّفِينَةُ يُضَيِّعُ أَمْوَالَهُ \*  
 إِضَاعَةُ الوَقْتِ غَيْرُ نَافِعٍ \* صَوَّرَ هَذَا المَصَوِّرُ (الرَّسَّامُ) صُورًا كَثِيرَةً \* تَصَوِيرُ صُورِ الحَيَوَانَاتِ لَيْسَ بِمَبَاحٍ \*  
 تَصَوِيرُ صُورِ الأشْجَارِ وَالبُيُوتِ مَبَاحٌ \* يَا أَيُّهَا الطَّلِبَةُ لَا تُصَوِّرُوا صُورًا قَبِيحَةً \* بَيْنَ أَسْتَاذُنَا مَسْئَلَةٌ مُشْكَلَةٌ \*  
 أَسْتَاذُنَا يُبَيِّنُ مَسَائِلَ كَثِيرَةً فِي كُلِّ دَرْسٍ \* تَصَوَّرْتُ أُمُورًا كَثِيرَةً \* تَصَوَّرُ بعضُ الأَشْيَاءِ نَافِعٌ \* هَذَا الأَمْرُ غَيْرُ  
 مُتَصَوِّرٍ \* تَكَيَّفْتُ بِهَذَا القَوْلِ \* التَّكَيَّفُ بِشَرِبِ الحَمْرِ حَرَامٌ \* لَا تَتَكَيَّفُوا بِشَرِبِ دِخَانِ التَّبَاقِ \* نَاوَبْنَا فِي  
 الدِّخُولِ فِي المَسْجِدِ \* المُسْلِمُونَ يُنَاوِبُونَ فِي الخُرُوجِ عَنِ بابِ المَسْجِدِ فِي كُلِّ جُمُعَةٍ \* المَنَاوَبَةُ فِي كُلِّ أَمْرٍ  
 حَسَنٍ وَمَقْبُولٍ \* ضِيُوفُ جَارِنَا تَنَاوَلُوا مِنَ الأَطْعَمَةِ اللَّذِيذَةِ \* يَا أَيُّهَا الضُّيُوفُ تَنَاوَلُوا مِنْ أَطْعَمَتِنَا وَأَشْرَبْتِنَا \*  
 عِتَادَ أولَادِي عَلَى العَادَاتِ الحَسَنَةِ \* العِتَادُ عَلَى العَادَاتِ القَبِيحَةِ عَيْبٌ كَبِيرٌ \* الأَوْلَادُ يَنْقَادُونَ لِآبَائِهِمْ  
 وَأُمَّهَاتِهِمْ \* العَاقِلُ يَسْتَعِينُ اللهُ \* المُسْلِمُونَ يَسْتَعِينُونَ اللهُ تَعَالَى \* اَللَّهُمَّ إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ \* اللهُ  
 المُسْتَعَانُ \* اسْتَرَاحَ هَذَا الخَادِمُ لَيْلًا \* كُلُّ إنْسَانٍ يَسْتَرِيحُ لَيْلًا \* يَا أَيُّهَا الطَّلِبَةُ اسْتَرِيحُوا وَقْتَ الإِسْتِرَاحَةِ بَعْدَ  
 الدَّرْسِ \* إِيَّاهُ أَغْضِبُ \* إِيَّاكَ أَضْرِبُ \* إِيَّايَ تَسُبُّ \* هَذِهِ الصُّورَةُ حَسَنَةٌ جَدًّا \* صُورَةُ كُلِّ شَيْءٍ تُؤْخَذُ فِي  
 المَرَاةِ \* المَرَايَا تَأْخُذُ صُورَ جَمِيعِ الأَشْيَاءِ \* نَوْبِي فِي السَّاعَةِ العَاشِرَةِ \* أَرَبَاحِي فِي هَذِهِ السَّنَةِ كَثِيرَةٌ \*  
 إِسْرَافُ المَآءِ غَيْرُ مَبَاحٍ \* خَيْرُ النَّاسِ مَنْ يَنْفَعُ النَّاسَ \* نَحْنُ نَمْسَحُ عَلَى حُقَيْنَا فِي الوَضُوءِ \* لَزِمَ لِي هَذَا الفِعْلُ  
 \* يَلْزِمُ لِلعَاقِلِ أَنْ يَفْعَلَ جَمِيعَ الأَفْعَالِ بِالتَّصَوُّرِ \* الأَخْلَاقُ الحَسَنَةُ لَازِمَةٌ لِلإنْسَانِ \* العِلْمُ وَالْمَالُ لَازِمَانِ  
 لِكُلِّ أَحَدٍ \* لَزُومُ الثَّمَنِ لِكُلِّ إنْسَانٍ مَعْلُومٌ.





(دَعَا، يَدْعُو) أمثالي:

(УМИД ҚИЛМОҚ – الرَّجَاءُ، يَرْجُو، الرِّجَاءُ)

(КЕЧИРМОҚ, АФВ ҚИЛМОҚ – الْعَفْوُ، يَعْفُو، العَفْوُ)

(ЯНГЛИШМОҚ – السَّهْوُ، يَسْهُو، السَّهْوُ)

(ЎСМОҚ – النَّمَاءُ، يَنْمُو، النَّمَاءُ)

(ШИКОЯТ ҚИЛМОҚ – الشِّكَايَةُ، يَشْكُو، الشِّكَايَةُ)

(ХОЛИ БЎЛМОҚ – الْخُلُو، يَخْلُو، الْخُلُو)

(ЮҚОРИ БЎЛМОҚ – الْعُلُو، يَعْلُو، الْعُلُو)

(ТИЛОВАТ ҚИЛМОҚ – التِّلَاوَةُ، يَتْلُو، التِّلَاوَةُ)

(КИЙИМ КИЙДИРМОҚ – الْكِسْوَةُ، يَكْسُو، الْكِسْوَةُ)

(ҚАДАМ БОСМОҚ, ОДИМЛАМОҚ – الْخَطُّو، يَخْطُو، الْخَطُّو)

(УЙҒОНМОҚ – الصَّحْوُ، يَصْحُو، الصَّحْوُ)

(ҚУТУЛМОҚ – النَّجَاةُ، يَنْجُو، النَّجَاةُ)

(رَمَى يَرْمِي) أمثالي:

(ЮРМОҚ – الْمَشْيُ، يَمْشِي، الْمَشْيُ)

(ОҚМОҚ – الْجُرْيَانُ، يَجْرِي، الْجُرْيَانُ)

(ЭЪТИБОР БЕРМОҚ – الْعِنَايَةُ، يَعْني، الْعِنَايَةُ)

(ҚАЙНАМОҚ – الْعَلْيَانُ، يَعْلي، الْعَلْيَانُ)

(ГУНОҲ ҚИЛМОҚ – الْعِصْيَانُ، يَعْصِي، الْعِصْيَانُ)

(ЗИНО ҚИЛМОҚ – الزَّيْنَاءُ، يَزِينُ، الزَّيْنَاءُ)

(ЕТМОҚ, КИФОЯ ҚИЛМОҚ – الْكِفَايَةُ، يَكْفِي، الْكِفَايَةُ)

(ЙИҒЛАМОҚ – الْبُكَاءُ، يَبْكِي، الْبُكَاءُ)

(ХУКМ ҚИЛМОҚ – الْقَضَاءُ، يَقْضِي، الْقَضَاءُ)

(НИЯТ ҚИЛМОҚ – النِّيَّةُ، يَنْوِي، النِّيَّةُ)

- (сувга қонмоқ – الرَّوِيُّ وَالرَّوِي – رَوَى، يَرُو، الرَّوْيَةُ)
- (тахламоқ – الطَّيُّ، يَطْوِي، طَوَى)
- (курмоқ – البِنَاءُ، يَبْنِي، بَنَى)
- (фаноликка юз тутмоқ – الفَنَاءُ، يَفْنِي، فَنَى)
- (ўтмоқ – المَضِي، يَمْضِي، مَضَى)
- (тунда юрмоқ – السَّرَايَةُ، يَسْرِي، سَرَى)
- (хикоя қилмоқ – الحِكَايَةُ، يَخْكِي، خَكَى)
- (билмоқ – الدَّرَايَةُ، يَدْرِي، دَرَى)
- (خَشِيَ، يَخْشَى) أمثالي:
- (унутмоқ – النِّسْيَانُ، يَنْسِي، نَسَى)
- (қолмоқ – البَقَاءُ، يَبْقَى، بَقِيَ)
- (бой бўлмоқ – العِنَا، يَعْني، عَنَى)
- (рози бўлмоқ – الرِّضَاءُ، يَرْضَى، رَضِيَ)
- (йўлиқмоқ – اللِّقَاءُ، يَلْقَى، لَقِيَ)
- (саъйи ҳаракат қилмоқ – السَّعْيُ، يَسْعَى، سَعَى)
- (ўтламоқ – الرِّعْيُ، يَرْعَى، رَعَى)
- (ман қилмоқ – النَّهْيُ، يَنْهَى، نَهَى)
- (кўрмоқ – الرُّؤْيَةُ، يَرَأَى، رَأَى)
- (туғёнга кетмоқ – الطُّغْيَانُ، يَطْغَى، طَغَى)
- (يَرَأَى = يَرَى) (يُرَأَى = يُرَى)
- (لَيَرَّ، لَا يَرَّ، لَمْ يَرَّ، لَمَّا يَرَّ، إِنْ يَرَّ)
- (رَهْ – كُرْ) (لَا تَرَّ – كُرْمَا) (رَاءٌ، مَرْتَبٌ، رَعَاءٌ، أَرَأَى).
- أبواب ثمانية للمزيد الناقص:
- (бермоқ – الإِعْطَاءُ، يُعْطَى، أَعْطَى)

- (أَبْكِي، يُبْكِي، الْإِبْكَاءُ - йиғлатмоқ)
- (رَبِّي، يُرَبِّي، التَّرْبِيَةُ - тарбия бермоқ)
- (أَدَى، يُوَدِّي، التَّادِيَةُ، وَالْأَدَاءُ - (адо этмоқ, ўтамоқ)
- (سَمَّى، يُسَمِّي، التَّسْمِيَةُ - номламоқ)
- (صَلَّى، يُصَلِّي، الصَّلَاةُ - (намоз ўқимоқ, салават айтмоқ)
- (تَرَقَّى، يَتَرَقَّى، التَّرَقِّي - (таракқийлашмоқ)
- (تَعَى، يَتَعَى، التَّعْي - (куйламоқ)
- (دَارَى، يُدَارِي، الْمُدَارَاةُ - (муроса қилмоқ)
- (رَاعَى، يُرَاعِي، الْمُرَاعَاةُ - (риоя қилмоқ)
- (تَرَضَى، يَتَرَضَى، التَّرَاضِي - (ўзаро рози бўлмоқ)
- (اشْتَرَى، يَشْتَرِي، الْإِشْتِرَاءُ - (сотиб олмақ)
- (انْقَضَى، يَنْقُضِي، الْإِنْقِضَاءُ - (тугамоқ)
- (إِسْتَهْزَى، يَسْتَهْزِي، الْإِسْتِهْزَاءُ - (масхараламоқ).
- صيغ أمر، نهي، اسم فاعل واسم مفعول:
- (أَعْطَى، لَا تُعْطِ، مُعْطَى، مُعْطِي) (رَبِّ، لَا تُرَبِّ، مُرَبِّ، مُرَبِّي)
- (تَرَقَّى، لَا تَتَرَقَّ، مُتَرَقَّقٌ، مُتَرَقِّ) (دَارِ، لَا تُدَارِ، مُدَارٍ، مُدَارِي)
- (تَرَضَ، لَا تَتَرَضَ، مُتَرَضٍ، مُتَرَضِي) (اشْتَرِ، لَا تَشْتَرِ، مُشْتَرٍ، مُشْتَرِي)
- (انْقَضَ، لَا تَنْقُضَ، مُنْقَضٍ، مُنْقَضِي).
- (عَزِيْزٌ، أَعِزَّةٌ - (азиз, мукаррам)
- (كَرِيْمٌ، كِرَامٌ - (саховатли)
- (دُعَاءٌ، أَدْعِيَةٌ - (дуо)
- (دَيْنٌ، دُيُونٌ - (қарз)
- (شِعْرٌ، أَشْعَارٌ - (шеър)
- (بِنَاءٌ، أَبْنِيَةٌ - (бино, иморат)

(سَكَرَانُ، سُكَارَى - МАСТ)

(دَرَجَةٌ، دَرَجَاتٌ - даража)

(خُطْوَةٌ، خُطَوَاتٌ - кадам)

(الفِسْقِيَّةُ - фавворалик)

## 91

الدَّرْسُ الحَادِي وَالتَّسْعُونَ

الجُمْلَةُ العَرَبِيَّةُ

دَعَانِي الأَسْتَاذُ العَزِيزُ إِلَى بَيْتِهِ العَالِي \* هَذَا الرَّجُلَانِ دَعَوَانَا إِلَى بَيْتَيْهِمَا الصَّغِيرَيْنِ \* هُوَلاءِ الرَّجَالِ  
دَعَوْكُمُ إِلَى حَدَائِقِهِمُ الكَائِنَةِ فِي القُرَى \* هَذِهِ الخَادِمَةُ دَعَتْ زَوْجَهَا إِلَى بَيْتِنَا لِلخِدْمَةِ \* هَاتَانِ الخَادِمَتَانِ دَعَتَا  
أَبَوَيْهِمَا \* هُوَلاءِ الخَادِمَاتُ دَعَوْنَ أبنَائَهُنَّ لِلإِطْعَامِ \* دَعَوْتُ خَادِمَكَ \* دَعَوْتُمْ خُدَامَكُمْ \* دَعَوْتُ أَسْتَاذِي  
الكَرِيمِ إِلَى بَيْتِي لِلإِكْرَامِ \* دَعَوْنَا أَسْتَاذَنَا الأَكْرَمَ إِلَى بَيْتِ أبِينَا لِلتَّعَلُّمِ \* دُعِي أَسْتَاذُنَا إِلَى بِيوتِ كَثِيرَةٍ فِي يَوْمٍ  
وَاحِدٍ \* أَسَاتِيدُنَا كِرَامٌ \* هَذَا الفَقِيرُ يَدْعُو إِلَى بَيْتِهِ جِيرَانَهُ فَيُكْرِمُهُمُ بِالْأَطْعَمَةِ الكَثِيرَةِ \* هَذَا الإِمَامُ يُدْعَى  
لِلإِكْرَامِ مِنْ بِيوتِ كَثِيرَةٍ \* المُسْلِمُ يَدْعُو اللهَ فَيَسْأَلُهُ مَالًا وَعِلْمًا \* المُسْلِمُونَ يَدْعُونَ اللهَ بِأدْعِيَةٍ كَثِيرَةٍ \* اللهُ  
تَعَالَى يَقْبَلُ أَدْعِيَةَ المُؤْمِنِينَ \* أَدْعُو زَيْدًا إِلَى مَجْلِسِي \* البَخْلَاءُ لَا يَدْعُونَ الفُقَرَاءَ إِلَى بِيوتِهِمُ لِلإِطْعَامِ وَالإِكْرَامِ  
\* أُرِيدُ أَنْ أَدْعُو فُقَرَاءَ بِلَدُنَا لِلإِطْعَامِ وَالإِكْرَامِ \* لَمْ أَدْعُ اليَوْمَ أَحَدًا \* إِنْ يَدْعُ الإِنْسَانُ يَقْبَلُ اللهُ تَعَالَى إِنْ شَاءَ  
\* أَدْعُ بِهَذَا الدَّعَاءِ \* أَدْعُوا اللهَ بَعْدَ آدَاءِ الصَّلَاةِ \* لَا تَدْعُوا الفَسَقَةَ إِلَى مَجَالِسِكُمْ \* المُؤْمِنُ الصَّالِحُ دَاعٍ \*  
هَذَا الدَّاعِي يَدْعُو اللهُ \* الدَّاعِي رَجُلٌ غَنِيٌّ وَالمَدْعُو رَجُلٌ فَقِيرٌ \* رَمَى هَذَا الوَلَدُ حَجْرًا \* رَمَيْتَ سَهْمَكَ \*  
رُمِي سَهْمٌ \* الصَّيَادُ يَرْمِي سَهْمَهُ عَلَى الحَيَوَانِ الوَحْشِيِّ \* الصَّيَادُونَ يَرْمُونَ أَسْهَامَهُمْ عَلَى الحَيَوَانِ  
الوَحْشِيَّةِ فَيَجْرَحُونَ أَبْدَانَهُنَّ فَيَخْرُجُ مِنْهَا الدَّمُ فَيَمُوتُ الحَيَوَانُ المَجْرُوحُ بِسَبَبِ الجُرْحَةِ \* إِرْمَ هَذَا الحَجَرِ \*  
لَا تَرْمِ سَهْمًا \* رَامِي الحَجَرِ أَحْمَقٌ \* هَذِهِ العَصَا مَرْمِيٌّ مِنْ فَوْقِ البَيْتِ \* هَذَا الرَّجُلُ خَشِيَ كَلْبًا \* الصِّلْحَاءُ  
يَخْشَوْنَ اللهُ تَعَالَى \* لَا تَخْشَ العَدُوَّ وَاخْشَ اللهُ تَعَالَى \* رَجَوْتُ عَلِيًّا أَنْ يَدْعُوَنِي إِلَى حَدِيقَتِهِ الجَدِيدَةِ \* يَرْجُوَنِي  
رَفِيقِي أَنْ أُعْطِيَهُ دِينًا \* أَرْجُو مِنْ اللهُ مَغْفِرَةَ ذُنُوبِي \* صَحَا هَذَا السُّكَرَانُ لَيْلًا \* بَعْضُ السُّكَارَى يَصْحُو بَعْدَ

ثلاث ساعات \* أصح يا سكران \* هذا الرجل صاحٍ وذاك الرجل سكران \* عَفَوْتُ عَيْبِكَ \* الله تعالى يَعْفُو  
عن ذنوبِ بعضِ الفاسقين \* اللَّهُمَّ اعْفُ عَنِّي ذَنْبِي \* هذا العيبُ مَعْفُوٌّ \* العفو عن عيوبِ الصغارِ عادةُ  
الكبارِ الكرامِ \* سَهَا الإمامُ فِي الصلاةِ \* كلُّ إنسانٍ يَسْهُو فِي بعضِ أفعاله \* أَنْتَ سَاهٍ \* سجدةُ السَّهْوِ  
واجبةٌ لِلسَّاهِي فِي الصلاةِ \* يا أَيُّهَا الْمُصَلُّونَ لا تَسْهُوا فِي صَلَوَاتِكُمْ فَإِنْ سَهَوْتُمْ فَاسْجُدُوا فِي آخِرِ الصلاةِ  
سجدةُ السَّهْوِ \* نَمَا هذا العشبُ \* كلُّ نباتٍ يَنْمُو \* نَمَاءُ النباتاتِ معلومٌ \* هذا العشبُ نامٍ \* هذه الشجرةُ  
ناميةٌ \* شَكَّوتُ عن خادمي \* جهلاءُ القريةِ يشكونَ عن أَمَّتِهِمْ \* لا تشكُّوا عن الزَّمانِ وَاشْكُوا عن  
أَنْفُسِكُمْ \* أَنْتَ شاكٍ عن جيرانِكَ \* خَلَا بَيْتِي عن الناسِ \* لا يَحُلُو الإنسانُ الكاملُ عَنْ مَدْحِ المادحينَ وَذَمِّ  
الدَّامِينَ \* هذه الحِجْرَةُ خاليةٌ عن الرِّينِ والأجْهَرَةِ \* هذا الإناءُ خالٍ \* جيوبُ الفقراءِ خاليةٌ عن الأثْمَانِ \*  
دَرَجَتِي عَلَتْ \* درجةُ الناسِ تَعْلُو بِسَبَبِ السخاوةِ \* درجاتُ العلماءِ عَالِيَةٌ ودرجةُ الصلحاءِ أعلى من  
درجاتِ العلماءِ \* درجةُ العلماءِ أعلى من درجةِ الأغنياءِ \* العلماءُ الكرامُ علاةٌ \* تَلَا هذا القاريءُ عَشْرَ  
آياتٍ من سورةِ البقرةِ من القرآنِ الكَرِيمِ الَّذِي هو كلامٌ شريفٌ لله تعالى \* تَلَوْتُ آيَةَ السجدةِ من سورةِ  
الحجِّ فَسَجَدْتُ سجدةً التلاوةِ \* فِي القرآنِ ثلاثونَ جُزءً فَتَلَوْتُ من أَجزائهِ ثلاثةَ أَجزاءٍ \* أَتْلُ رُبْعَ الجُزءِ  
الأوَّلِ من الكلامِ الكَرِيمِ \* يا أَيُّهَا الصبيانُ لا تَتَلُوا آياتِ السجدةِ من القرآنِ لِأَنَّكُمْ لا تعلمونَ أَنَّ تَسْجُدُوا  
سجدةً التلاوةِ \* كَسَا عليٌّ هذا الولدَ ثوبًا جديدًا \* كَسَوْتُكَ أَثوابًا ثَمِينَةً \* الفقراءُ يَكْسُونَ أولادَهُم ثوبًا  
خَلَقًا \* الأغنياءُ الكرامُ يَكْسُونَ الفقراءَ أَثوابًا جديدةً \* لا تَكْسُوا أولادَكُمْ أَثوابًا رقيقةً فِي أيامِ الحَرْبِ  
والشتاءِ \* خَطَوْتُ خُطُواتٍ \* لا تَخُطُ إِلَى طرفِ الذنوبِ \* خَطَوْتُ فِي الصلاةِ خُطُوتَيْنِ \* المؤمنونَ الصالحونَ  
يَنْجُونَ من عذابِ جَهَنَّمَ \* الإنسانُ يَمْشِي بِرِجْلَيْهِ \* أَكْثَرُ الحِواناتِ من غيرِ الطُّيورِ تَمْشِي على أَرْبَعِ أَرْجُلٍ \*  
هذا الولدُ ماشٍ على رِجْلَيْهِ \* امْشُوا فِي أَرْقَةِ الأسواقِ والمساجِدِ ولا تَمْشُوا فِي الأَرْقَةِ الفِسْقِيَّةِ \* مَشَى  
الحِواناتِ أَمْرٌ عَجيبٌ كائِنْ بِقدرةِ الله تعالى \* جَرَى ماءُ هذا النهرِ فِي السنةِ الماضيةِ من ذاكِ المَكانِ \* هذا  
النهرُ يَجْرِي من هذا المَكانِ من السنةِ الماضيةِ \* جَرِيانُ الأنهارِ سَرِيعٌ \* الأنهارُ الصغيرةُ تَجْرِي إِلَى الأنهارِ  
الكبيرةِ والأنهارُ الكبيرةُ إِلَى الأَبْجَارِ \* الأنهارُ الجاريةُ كثيرةٌ فِي مَمْلَكَتِنَا \* عَنِّي زَيْدٌ من كلامِهِ مَعْنَى عَجيبًا \* يَقُولُ  
عَلِيٌّ يا صديقي وَيَعْنِي بقولهِ بكَرًا \* أَقولُ أَجْتَهُدُ وَأَعْنِي بِهِ الكِتابةُ \* رأيتُ عدوَّكَ أَعْنِي زَيْدًا \* غَلَى الماءُ فِي  
المِرْجَلِ \* الماءُ الحارُّ بِالْحَرارةِ الشديدةِ يَغلي من المِرْجَلِ \* غَلِيانُ الماءِ عَجيبٌ \* إِنَّ غَلَى الماءُ يَخْرُجُ منه  
البِحارُ فَيَصْعَدُ إِلَى طرفِ السَّماءِ \* عَصَى هذا الفاسقُ \* الفاسقُ يَعْصِي اللهَ تعالى.

## الدَّرْسُ الثَّانِي وَالتَّسْعُونَ

يا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ لَا تَعْصُوا اللَّهَ تَعَالَى \* هَذَا الرَّجُلُ عَاصٍ \* الْعُصَاةُ فُسَاقٌ \* اللَّهُ تَعَالَى يَعْفُو عَنْ بَعْضِ  
عُصَاةِ الْمُؤْمِنِينَ \* إِنْ عَصَيْتُمْ تَدْخُلُونَ جَهَنَّمَ \* الْعِصْيَانُ ذَنْبٌ \* ذُنُوبُ الْعُصَاةِ كَثِيرَةٌ \* إِنْ زَنِىَ الْإِنْسَانُ يَكُونُ  
فَاسِقًا وَعَاصِيًا \* الْمُؤْمِنُ الصَّالِحُ لَا يَزْنِي أَصْلًا \* الزَّيْنَةُ حَرَامٌ وَذَنْبٌ كَبِيرٌ \* كَفَى لِي هَذَا الْمَقْدَارُ مِنَ الْمَالِ \*  
يَكْفِينِي الْعِلْمُ النَّافِعُ وَالْمَالُ الْحَلَالُ \* الْمَالُ الْقَلِيلُ لَا يَكْفِي لِأَحَدٍ \* هَذَا الطَّعَامُ كَافٍ لِعَشْرَةِ رِجَالٍ \* بَكَى  
وَلَدِي فِي الصُّفَّةِ \* لَمْ يَبْكَيْتْ؟ \* مَا بَكَيتُ لِأَحْزَانٍ خَفِيفَةٍ \* الْإِنْسَانُ الْمَحْزُونُ بِحُزْنٍ شَدِيدٍ يَبْكِي كَثِيرًا \* يَا  
أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَبْكُوا لِأُمُورِ الدُّنْيَا وَابْكُوا لِأُمُورِ الْآخِرَةِ \* هَذَا الْوَلَدُ بَاكٍ \* الْبُكَاءُ بِلَا سَبَبٍ وَالضَّحْكَ بِلَا  
عَجَبٍ عَيْبَانٍ \* الْقَاضِي يَقْضِي لِلنَّاسِ الْمُنَازَعِينَ \* الْقَضَاءُ بِالْعَدَالَةِ مُشْكِلٌ \* أَكْثَرُ الْقَضَاةِ عُدُولٌ وَبَعْضُ  
الْقَضَاةِ لَيْسَ بِعَادِلٍ \* نَوَى هَذَا الرَّجُلُ أَنْ يَصُومَ غَدًا \* أَنْتَ نَوَيْتَ أَنْ تَذْهَبَ غَدًا إِلَى الصَّحْرَاءِ \* نَوَيْتَ أَنْ  
أَصُومَ صَوْمَ شَهْرِ رَمَضَانَ مِنَ الْفَجْرِ إِلَى الْمَغْرَبِ لِلَّهِ تَعَالَى \* اللَّهُمَّ لَكَ صُمْتُ وَبِكَ آمَنْتُ وَعَلَيْكَ تَوَكَّلْتُ  
وَبِرَبِّكَ أَفْطَرْتُ وَلِصَوْمِ غَدٍ مِنْ شَهْرِ رَمَضَانَ نَوَيْتُ فَاعْفُرْ لِي ذُنُوبِي يَا غَفَّارُ بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ \* النَّيَّةُ  
فَرْضٌ فِي جَمِيعِ الْعِبَادَاتِ \* نِيَّةُ الْمُؤْمِنِ خَيْرٌ مِنْ عَمَلِهِ \* رَوَى زَيْدٌ عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ رَجُلًا رَجَعَ مِنْ سَفَرِهِ \* رُوِيَ  
عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّ زَيْدًا خَرَجَ إِلَى السَّفَرِ \* هَذَا الرَّاوي صَادِقٌ وَذَاكَ الرَّاوي كَاذِبٌ \* أَكْثَرُ الرَّوَاةِ صَادِقُونَ \* رُوَاةُ  
هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ كَثِيرَةٌ \* الرَّوَايَاتُ فِي هَذِهِ الْمَسْئَلَةِ مُخْتَلِفَةٌ \* هَذِهِ الرَّوَايَةُ مَقْبُولَةٌ عِنْدَنَا \* طَوَيْتُ ثَوْبِي \* طَوَيْتُ  
الصُّحُفَ لِلْكِتَابِ \* اللَّهُ تَعَالَى يَطْوِي السَّمَاءَ قَبْلَ يَوْمِ الْقِيَامَةِ كَطْيِ الصُّحُفِ لِلْكِتَابِ \* بَنَى جَارِي فِي عَرَصَتِهِ  
أَبْنِيَّةً مَرْتَفَعَةً \* أَنَا أَبْنَى فِي عَرَصَتِي بِنَاءً وَاحِدًا \* بِنَاءُ الْأَبْنِيَّةِ صَعْبٌ \* بِيوتِي مَبْنِيَّةٌ فِي أَرْضٍ صُلْبَةٍ \* هَذَا  
الْمَسْجِدُ مَبْنِيٌّ مِنَ الْآجُرِّ وَالْجَصْرِ \* فَتَى هَذَا الشَّيْءُ \* كُلُّ شَيْءٍ مَخْلُوقٍ يَفْنِي الْبَتَّةَ \* كُلُّ شَيْءٍ مَخْلُوقٍ فَانٍ \*  
قَدْ مَضَى الْآنَ وَقْتُ صَلَاةِ الْعَصْرِ \* كُلُّ يَوْمٍ يَمْضِي \* مَضَتْ أَرْزَامٌ كَثِيرَةٌ إِلَى هَذَا الزَّمَانِ \* الْمَاءُ يَسْرِي \*  
سَرَى مَرَضٌ زَيْدٌ عَلَى بَكْرِ \* سَرَايَةٌ بَعْضُ الْأَمْرَاضِ مَعْلُومَةٌ \* الْأَمْرَاضُ السَّارِيَّةُ كَثِيرَةٌ \* حَكَى وَاحِدٌ مِنَ  
الْفَضْلَاءِ أَنَّ يَوْسُفَ عَلَيْهِ السَّلَامُ بَاعَهُ إِخْوَتَهُ فَاشْتَرَاهُ التَّاجِرُ الْمَدِينِيُّ بِعِشْرِينَ دِرْهَمًا، فَذَهَبَ هَذَا التَّاجِرُ بِهِ

إلى مصر فاشتراه عنه وزير الملك المصري بقيمة كثيرة \* أكثر الناس لا يدري هذه المسئلة \* أنا لا أدري بعض المسائل \* نسيت سورة الناس \* حافظ كلام الله لا ينسى سور القرآن أصلاً، لأنه يكررها دائماً \* هذا الأمر منسي \* النسيان عادة الإنسان \* أول الناس ناس \* ما بقي في جبي ثمني \* هذا الكتاب يبقى من بعد موتي سنين كثيرة \* أنا أبقى إن شاء الله تعالى إلى السنة المائة من وقت ميلادي \* غني صديقي فصارت أمواله كثيرة \* من اجتهد لجمع المال يعنى برحمة الله \* هذا الفاسق طغى \* المؤمن الصالح لا يطغى \* الطغيان ذنب \* رضي علي بهذا المقدار \* يرضى الله عن الصلحاء \* أمير المؤمنين بعد نبينا صلى الله عليه وسلم أبو بكر رضي الله عنه ثم عمر رضي الله عنه ثم عثمان رضي الله عنه ثم علي رضي الله عنه \* لقيت زيداً في السوق \* كل إنسان يسعى لنفع نفسه \* السعي لإطعام الأولاد وتربيتهم فرض للآباء \* هذا الراعي رعى قطيعنا \* الرعي صعب \* نهى الله تعالى عن الذنوب \* هذا الفعل منهي في الشريعة الإسلامية \* الأمر بالطاعات والنهي عن الذنوب فرض لازم \* رأيت زيداً في الزقاق \* ما ترى من الكوة؟ أرى منها رجالاً كثيرين \* أعطيت زيداً دراهم كثيرة \* الظالم يئكي المظلوم \* ربيت أولاداً كثيرين \* تربية الأولاد بالآداب أمر مشكل \* أدت ديوني الحمد لله \* أداء الدين فرض \* سميت ابني علياً \* صليت صلاة الفجر \* المؤمنون يصلون في كل يوم خمس صلوات \* يا أيها الناس، صلوا على النبي صلى الله عليه وسلم \* ترقى المسلمون في هذا الزمان \* أكثر الأقوام مترقون في أمور الدنيا \* سترقى المؤمنون إن شاء الله تعالى، إذا اجتهدوا بأسباب الترقى \* تعنى هذا الرجل بأشعار حسنة \* التغنى بأشعار قبيحة مكروه \* العاقل يدري الناس \* مداراة الناس مستحبة \* كل إنسان يرعى صديقه \* مراعاة الفقراء والضعفاء سنة نبينا صلى الله عليه وسلم \* التراضي معقول في كل أمر \* اشتريت هذا الكتاب بثمانين فلساً \* أنا مشتر \* انقضت مدة هذا الأمر \* الاستهزاء بالناس حرام \* الله تعالى يستهزئ بالعاصين والفاسقين \* دعاء الأنبياء مقبول عند الله تعالى \* ديني قليل \* ديون جاري كثيرة \* هذا الشعر مرغوب \* يقبل الله تعالى أذعية بعض الصلحاء \* أبنيتي مرتفعة \* هذا الفاسق سكران \* السكارى كالسفهاء \* درجة الأمراء مرتفعة \* خطوات الصبيان قصيرة \* خطوات الرجال الطوال طويلة \* الصلاة على النبي عليه السلام فرض \* اللهم صل على محمد وعلى آل محمد وسلم.

## الدَّرْسُ الثَّالِثُ وَالتَّسْعُونَ

- (أَمَّا) : Аммо: (رَأَيْتُ إِخْوَتَكَ أَمَّا زَيْدٌ فَطَوِيلٌ وَأَمَّا بَكْرٌ فَسَمِينٌ).
- (كَمَا) : каби, дек : كَمَا أَنَّ زَيْدًا غَنِيٌّ كَذَلِكَ أَخُوهُ أَيْضًا غَنِيٌّ جِدًّا.
- (كَذَلِكَ) : шунингдек : كَمَا أَنَّ عَلِيًّا مِنَ الْعُلَمَاءِ الْكِرَامِ كَذَلِكَ ابْنُهُ لَيْسَ مِنَ الْجُهَلَاءِ.
- (حَتَّى) : хаттоки : (أَكْرَمْتُ جِيرَانِي حَتَّى أَوْلَادَهُمْ).
- (أَلَا!) : огоҳ бўлинг! : أَلَا، يَا أَيُّهَا الضُّيُوفُ كُلُوا مِنْ هَذِهِ الْأَطْعَمَةِ.
- (إِلَّا) : лекин : (ذَهَبَ الضُّيُوفُ إِلَّا عَلِيًّا \* مَا دَخَلَ أَحَدٌ إِلَّا زَيْدًا).
- (رُبَّ) : гоҳо : رُبَّ صَدِيقٍ أَنْفَعُ مِنَ الْإِخْوَةِ.
- (طُوبَى) : мунча ҳам яхши : طُوبَى لِلصُّلَحَاءِ وَطُوبَى لِلْأَغْنِيَاءِ الْأَصْحَاءِ.
- (وَيْلٌ) : вой бўлсин! : وَيْلٌ لِلْفَاسِقِينَ، وَيْلٌ لِلْفُقَرَاءِ الْمَرْضَى.
- (لَا بُدَّ) : чорасиздир : لَا بُدَّ مِنَ الْأَكْلِ وَالشُّرْبِ لِجَمِيعِ الْحَيَوَانَاتِ.
- (لَا شَكَّ) : шак шубҳасиз : لَا شَكَّ أَنَّ زَيْدًا رَجُلٌ غَنِيٌّ وَسَخِيٌّ.
- (لَوْلَا) : агар бўлмаса эди : لَوْلَا النَّارُ لَهَلَكَ النَّاسُ فِي أَيَّامِ الشِّتَاءِ مِنْ شِدَّةِ بُرُودَةِ الْهَوَاءِ.
- (لَ، نَ) : Албатта : لَضَرَبَ زَيْدٌ = لِأَضْرَبَنَّ.
- (بِ، وَ، تَ) : қасам учун : بِاللَّهِ لِأَصُومَنَّ فِي رَمَضَانَ \* وَاللَّهِ تَاللهِ لِيُصَلِّيَنَّ الْيَوْمَ.
- (قَطُّ) : ҳеч : لَمْ يَسْرِقْ زَيْدٌ قَطُّ \* مَا سَرَقَ عَلِيٌّ قَطُّ.
- (أَبَدًا) : доимо : لَا أَسْرِقُ أَبَدًا \* نَبَقَى فِي الْجَنَّةِ أَبَدًا.
- (مَا) : нарса : مَا هُوَ (كَائِنٌ) فِي يَدِي شَيْءٌ ثَقِيلٌ \* رَأَيْتُ مَا فِي جَيْبِكَ \* مَا تَأْكُلُ آكُلُ \* مَا تَأْخُذُ آخُذُ \* مَا تَسْأَلُ أَسْأَلُ.
- (مَنْ) : ким : مَنْ هُوَ سَاكِنٌ فِي هَذَا الْبَيْتِ - رَجُلٌ غَنِيٌّ وَسَخِيٌّ \* مَنْ يَجْتَهِدُ يَعْلَمُ \* مَنْ يَدْخُلُ فِي بَيْتِي يَأْكُلِ الطَّعَامَ.
- (لَمَّا) : -ганда : لَمَّا جَلَسَ آكَلُ \* لَمَّا قَامَ مِنْ مَكَانِهِ ذَهَبَ.
- (إِنَّمَا) : -чиндан ҳам : إِنَّمَا زَيْدٌ عَالِمٌ \* إِنَّمَا ضَرَبَ زَيْدٌ بَكْرًا \* إِنَّمَا جَلَسْتُ الْآنَ.

(بِحَيْثُ) Бўлиши учун : أَجْتَهِدُ بِحَيْثُ تَصِيرُ أَعْلَمَ الطَّلِبَةِ فِي هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ.

## 94

## الدَّرْسُ الرَّابِعُ وَالتِّسْعُونَ

асллар	أُصُولٌ	асл, туб, қоида	أَصْلٌ
насллар	أَنْسَالٌ	насл, зурриёт	نَسْلٌ
фанлар	فُنُونٌ	фан	فَنٌّ
турлар	أَنْوَاعٌ	тур, навъ	نَوْعٌ
хайъатлар	هَيَّاتٌ	хайъат, кўриниш	هَيْئَةٌ
шоирлар	شُعْرَاءُ	шоир	شَاعِرٌ
итоаткорлар	مُطِيعُونَ	итоаткор	مُطِيعٌ
махрум	مَحْرُومٌ	бахтли	مَسْعُودٌ
гуноҳлар	مَعَاصِي	гуноҳ-маъсият	مَعْصِيَةٌ
тижоратлар	تِجَارَاتٌ	тижорат	تِجَارَةٌ
саноатлар	صَنَائِعٌ	саноат, ишлаб чиқариш	صِنَاعَةٌ
дабдаба, фаровон	رَفَاهِيَةٌ	бир ўзи	وَحِيدٌ
сафар оyi	صَفَرُ الْخَيْرِ	муҳаррам оyi	مَحْرَمُ الْحَرَامِ
рабийъул охир (саний)	رَبِيعُ الْآخِرِ	рабийъул аввал оyi	رَبِيعُ الْأَوَّلِ
жумадул ухраа	جُمَادَى الْآخِرَى	жумадул увлаа	جُمَادَى الْأُولَى
шаъбон оyi	شَعْبَانُ الْمُعْظَمِ	ражаб оyi	رَجَبُ الْمُرَجَّبِ

шаввол ойи	شَوَّالُ الشَّرِيفُ	муборак рамазон ойи	رَمَضَانُ الْمُبَارَكُ
зул ҳижжа ойи	ذُو الْحِجَّةِ	зул қаъда ойи	ذُو الْقَعْدَةِ
кўчмоқ, узоқлашмоқ	(هَجَرَ، يَهْجُرُ، الْهَجْرَةُ)	қаноат қилмоқ	(فَنَعَ، يَفْنَعُ، الْفَنَاعَةُ)
махзун бўлмоқ	(حَزَنَ، يَحْزُنُ، الْحُزْنُ)	сарфламоқ	(صَرَفَ، يَصْرِفُ، الصَّرْفُ)
тузалмоқ	(بَرِيَءٌ، يَبْرِئُ، الْبُرْءُ)	касал бўлмоқ	(مَرَضَ، يَمْرِضُ، الْمَرَضُ)
ҳийла қилмоқ	(مَكَرَ، يَمْكُرُ، الْمَكْرُ)	тарқатмоқ	(نَشَرَ، يَنْشُرُ، النَّشْرُ)
кўринмоқ	(ظَهَرَ، يَظْهَرُ، الظُّهُورُ)	яширмоқ	(كَتَمَ، يَكْتُمُ، الْكَتْمُ)
ноумид бўлмоқ	(يَيْسَ، يَيْئَسُ، الْيَأْسُ)	умид қилмоқ	(أَمَلَ، يَأْمُلُ، الْأَمَلُ)
мунча ёмон	(بِئْسَ، بِئْسَتْ):	мунча яхши	(نِعَمَ، نِعِمَّتْ)

نِعَمَ الرَّجُلِ زَيْدٌ \* نِعَمَتِ الْمَرْأَةِ هِنْدٌ \* بَيْسَ الرَّجُلِ بَكْرٌ \* بَيْسَتِ الْمَرْأَةِ هِنْدٌ.

ихлос қилмоқ	(أَخْلَصَ، يُخْلِصُ، الإِخْلَاصُ)	азон айтмоқ	(أَذَّنَ، يُؤَذِّنُ، التَّأْذِينُ)
китоб мутолаа қилмоқ	(طَاعَ، يُطَاعُ، الْمُطَاعَةُ)	садақа бермоқ	(تَصَدَّقَ، يَتَصَدَّقُ، التَّصَدُّقُ)
азобламоқ	(عَذَّبَ، يُعَذِّبُ، التَّعْذِيبُ)	қўлга киритмоқ	(حَصَلَ، يُحْصَلُ، التَّحْصِيلُ)
эътиқод қилиб, ишонмоқ	(اعْتَقَدَ، يَعْتَقِدُ، الْاِعْتِقَادُ)	ўзини касалга солмоқ	(تَمَارَضَ، يَتِمَارَضُ، التَّمَارُضُ)
инқироз бўлмоқ	(انْقَرَضَ، يَنْقَرِضُ، الْإِنْقِرَاضُ)	жазоламоқ	(جَزَى، يَجْزِي، الْجَزَاءُ)
умидсиз	مَأْيُوسٌ	маъқуллаб, яхши санамоқ	(اسْتَحْسَنَ، يَسْتَحْسِنُ، الإِسْتِحْسَانُ)
отдошлар	أَسْمِيَاءُ	отдош	سَمِيٌّ

## الدَّرْسُ الْخَامِسُ وَالتَّسْعُونَ

## الْجُمْلَةُ الْعَرَبِيَّةُ

هؤلاءِ أَوْلَادِي: أَمَّا أَكْبَرُهُمْ فَهُوَ ابْنِي الْكَبِيرُ وَأَوْسَطُهُمْ ابْنِي الصَّغِيرُ وَأَصْغَرُهُمْ هِيَ ابْنَتِي الْوَحِيدَةُ \* هذه البيوتُ أبنيتي: أَمَّا هَذَا الْبَيْتُ فَهُوَ لِلضُّيُوفِ وَهَذَا الْبَيْتُ لَأَنْفُسِنَا وَذَاكَ الْبَيْتُ لِلْخِدَامِ وَمَطْبَخُنَا فِي ذَاكَ الْبَيْتِ وَهَذَا إِصْطِلُ الْأَفْرَاسِ \* كَمَا أَنَّ النَّاسَ يَبْنُونَ لَأَنْفُسِهِمْ بَيْوتًا لِلسُّكُونِ فِيهَا، كَذَلِكَ أَكْثَرُ الْحَيَوَانَاتِ الْوَحْشِيَّةِ تَصْنَعُ لَأَنْفُسِهَا مَسَاكِينَ مُخْتَلِفَةً لِمَعِيشَتِهَا \* كَمَا أَنَّ فِي الدُّنْيَا أَثْمَارًا مُخْتَلِفَةً لِدَيْدَتِهَا، كَذَلِكَ فِي الْجَنَّةِ أَثْمَارٌ عَجِيبَةٌ أَلْدُّ مِنْ أَثْمَارِ الدُّنْيَا \* مَاتَ النَّاسُ حَتَّى الْأَنْبِيَاءُ \* أَكْرَمْتُ أَهْلَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ حَتَّى صِبْيَانِهِمْ \* جَاءَنِي طَلَبَةُ الْعُلُومِ مِنْ هَذِهِ الْمَدْرَسَةِ حَتَّى صِغَارِهِمْ \* أَكَلْتُ السَّمَكَةَ حَتَّى رَأْسِهَا \* أَلَّا أَنْ رَفَقَانَا بَقُوا بَعِيدًا عَنَّا \* أَلَّا يَا أَيُّهَا الطَّلَبَةُ، تَعَلَّمُوا عِنْدَ أَسَاتِيدِكُمْ عِلْمًا دِينِيًّا وَفَنُونًا دُنْيَاوِيًّا، فَإِنَّ الْعُلُومَ الدِّينِيَّةَ لَازِمَةٌ لَنَا لِحِفْظِ دِينِنَا وَأَدَاءِ عِبَادَتِنَا وَالْفَنُونَ الدُّنْيَاوِيَّةَ لَازِمَةٌ لَنَا لِرِفَاهِيَةِ مَعِيشَتِنَا فِي الدُّنْيَا \* جَاءَنِي الْقَوْمُ إِلَّا زَيْدًا \* مَا جَاءَنِي أَحَدٌ إِلَّا عَلِيٌّ \* أَدَيْتُ دِينِي لَزَيْدٍ إِلَّا عَشْرَةَ دَرَاهِمٍ \* رَبٌّ فَقِيرٌ قَانِعٌ مَسْعُودٌ بِسَبَبِ قِنَاعَتِهِ وَرَبٌّ غَنِيٌّ تَعَسُّ بِسَبَبِ عَدَمِ قِنَاعَتِهِ \* رَبٌّ فَقِيرٌ أَسْعَدُ مِنَ الْغَنِيِّ \* طُوبَى فِي الْآخِرَةِ لِلْفُقَرَاءِ الصَّابِرِينَ لِفَقْرِهِمْ فِي الدُّنْيَا \* طُوبَى لِمَنْ يَكْسِبُ بِصِنَاعَةٍ أَوْ تِجَارَةٍ وَيَجْتَهِدُ فِي كَسْبِهِ بِكَمَالٍ اجْتِهَادِهِ فَيَحْصُلُ مِنْ كَسْبِهِ ثَمَنٌ يَكْفِي لِتَرْبِيَةِ أَهْلِ بَيْتِهِ مِنَ الزَّوْجَةِ وَالْأَوْلَادِ وَالْخِدَامِ وَغَيْرِهِمْ فَيَعْبُدُ اللَّهَ تَعَالَى بِإِخْلَاصِهِ بِلَا تَحْزَنَ لِعَدَمِ كِفَايَةِ مَالِهِ لِمَعِيشَتِهِ \* طُوبَى لِلْأَغْنِيَاءِ الَّذِينَ لَا يَمْرُجُونَ فِي أَمْوَالِهِمْ غَيْرِهِمْ وَيُكْرِمُونَ الْفُقَرَاءَ مِنْ أَمْوَالِهِمْ الْحَلَالَ بِإِعْطَاءِ الصَّدَقَاتِ وَإِطْعَامِ الْأَطْعَمَةِ وَكِسْوَةِ الْأَثْوَابِ لَهُمْ \* طُوبَى لِلطَّلَبَةِ الْمُجْتَهِدِينَ فَإِنَّهُمْ يَصِيرُونَ عُلَمَاءَ بَعْدَ تَمَامِ تَعَلُّمِهِمْ \* وَيَلُّ لِلطَّلَبَةِ الْكُسَالَى، فَإِنَّهُمْ يَبْقُونَ جُهَلَاءَ وَيَمْرُجُونَ عَنِ الْمَكْتَبِ كَمَا دَخَلُوا بِلَا فَائِدَةٍ \* وَيَلُّ لِلْعَصَاةِ الَّذِينَ لَا يَخَافُونَ اللَّهَ وَيَعْصُونَهُ بِأَنْوَاعِ الْمَعَاصِي (الذُّنُوبِ) وَيَظْلِمُونَ النَّاسَ بِأَنْوَاعِ الْمَظَالِمِ فَلَا يَغْفِرُ لَهُمُ اللَّهُ وَيُعَذِّبُهُمْ بِعَذَابٍ شَدِيدٍ فِي نَارِ جَهَنَّمَ \* لَا بُدَّ لِطَلَبَةِ الْعُلُومِ مِنَ الْإِجْتِهَادِ وَصَرَفِ الْوَقْتِ لِتَحْصِيلِ الْعُلُومِ النَّافِعَةِ \* لَا بُدَّ لِلْإِنْسَانِ مِنَ الْكَسْبِ بِنَوْعٍ مِنْ أَنْوَاعِ الصِّنَاعَةِ أَوْ التِّجَارَةِ لِرِفَاهِيَةِ مَعِيشَتِهِ فِي الدُّنْيَا وَمِنَ الْعَمَلِ الصَّالِحِ لِحِلَاصِهِ مِنْ عَذَابِ جَهَنَّمَ وَنَيْلِهِ إِلَى نَعَمِ الْجَنَّةِ \* لَا شَكَّ أَنَّ هَذَا الْخَادِمَ كَسَرَ ذَاكَ الْإِنَاءَ \* لَا شَكَّ أَنَّ الدِّينَ الْإِسْلَامِيَّ حَقٌّ وَصَوَابٌ وَأَدْيَانُ الْمَجُوسِ بَاطِلَةٌ \* لَوْلَا عَلِيٌّ لَهَلَكَ عُمَرُ \* لَوْلَا النِّبَاتَاتُ لَهَلَكَتِ الْحَيَوَانَاتُ مِنْ

الجوع \* لولا الدين والشريعة هلك الناس \* لتذهبن غدا إلى بستاننا البعيد \* بالله والله تالله لأصليين صلاة المغرب في هذا المسجد \* والله لم أقتل حيوانا بالقصد قط \* والله لم أزن قط \* والذي لا يؤمن بالله واليوم الآخر يدخل جهنم ويعذب فيها بعذاب أليم ويبقى فيها أبدا \* والمؤمنون يدخلون الجنة ويكرمون فيها بنعم عجيبة ويبقون فيها أبدا \* الإنسان الصالح لا يأكل مال الغير أبدا \* ما في جبي ثمن كثير \* الأرض والسما \* وما فيهما كلها من مخلوقات الله تعالى \* اشتريت هذا البيت مع جميع ما فيه \* وهبت لك هذا الصندوق مع جميع ما فيه \* رأيت من أخذ كتابك \* جاءني من سبك \* جلست مع من جاء معك \* لما أذن المؤذن يوم الجمعة اجتمع القوم في المسجد فصلوا صلاة الجمعة مع الإمام \* لما دخل وقت صلاة العصر أذن مؤذن هذا المسجد في منذنة المنارة \* لما أكلوا شبعوا ولما شربوا رَوُوا \* لما رجعت من سفري رأيت خادمي مريضا \* إنما أمر الله إذا أراد شيئا أن يقول له كن فيكون \* إنما الأعمال بالنيات \* إنما المرء بأصغريه (أي بقلبه ولسانه) \* رأيت أحاك أي عليا \* أخرج أي رُح إلى السوق \* أصل هذا الشجر غليظ وأغصانه رقيقة \* هذه العصا غليظة وتلك العصا أغلظ منها \* هذا الشراب أغلظ من الماء \* أصول الأشجار في الأرض \* في كل علم أصول تعلموا أصول التكلم باللغة العربية \* لكل لغة أصول \* أصول اللغة العربية صعبة \* لتعليم كل علم أصول \* الأصول الجديدة في تعليم الصبيان سهلة ونافعة \* أكثر العلماء العقلاء والأغنياء الأذكياء فهموا سهولة الأصول الجديدة في تعليم الصبيان وعلموا فوائدها فقبلوها في مدارسهم ومكاتبهم \* العلماء الغير العقلاء والأغنياء الأغنياء لا يقدرُونَ أن يفهموا سهولة الأصول الجديدة في تعليم الصبيان فلا يعلمون فوائدها فلا يقبلونها \* أكثر الناس حسدا (حسود) يحسدون وترقي الأصول الجديدة وترقي أهلها فيظلمونهم بالشم والسب، لعل الله يجزيهم بأقوالهم وأعمالهم في الآخرة \* مراد أهل الأصول الجديدة نشر العلوم الإسلامية بين أهل القرى من المسلمين بحيث يصير كل مسلم قارئاً وكتاباً وبحيث يعلم كلهم مسائل الإيمان والأعمال فلا يبقى بينهم مسلم جاهل أصلاً.

نَسَلِي طَيْبٌ \* أَنْسَالَ النَّاسِ مُخْتَلَفَةٌ \* كُلُّ النَّاسِ مِنْ نَسْلِ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ \* إِسْمُ نَبِيِّنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ \* إِسْمُ أَبِي هَارُونَ وَاسْمُ خَادِمِنَا جَعْفَرُ \* أَسْمَاءُ النَّاسِ مُخْتَلَفَةٌ أَسْمَاءُ بَعْضِ النَّاسِ حَسَنَةٌ وَأَسْمَاءُ بَعْضِهِمْ لَيْسَتْ بِحَسَنَةٍ، مَا اسْمُكُمْ؟ (مَسْمُكُمْ) \* اسْمُ أَكْثَرِ الرِّجَالِ فِي قَرِينَتِنَا عَبْدُ اللَّهِ \* اللَّهُ تَعَالَى تِسْعَةٌ وَتِسْعُونَ اسْمًا \* (أَشْرَعُ فِي هَذَا الْأَمْرِ) بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ. هَذَا الرَّجُلُ سَمِّيَ \* أَنْتَ سَمِيَّ أَبِي \* هَذَانِ الرَّجُلَانِ سَمِيَّانِ \* اسْمُ السَّمِيَّانِ وَاحِدٌ \* هَوْلَاءِ الرِّجَالِ أَسْمَاءُ \* عَمُّ عَلِيٍّ عَالِمٌ \* أَعْمَامٌ وَلِيٌّ جَهْلَاءُ \* عَمَّةٌ زَيْدٍ جَاهِلَةٌ \* عَمَّاتٌ بَكْرٍ غَنِيَّاتٌ \* هَذَا الرَّجُلُ خَالِي \* تِلْكَ الْمَرْأَةُ خَالَتِي \* أَخْوَالِي عُلَمَاءٌ وَخَالَاتِي غَنِيَّاتٌ \* هَيْئَةُ زَيْدٍ عَجِيبَةٌ \* هَيْئَاتُ النَّاسِ مُخْتَلَفَةٌ \* هَذَا الْفَنُّ صَعْبٌ \* الْفُنُونُ كَثِيرَةٌ \* هَذَا الرَّجُلُ يَعْلَمُ فُنُونًا كَثِيرَةً \* الْفُنُونُ نَافِعَةٌ لِأُمُورِ الدُّنْيَا \* تَعْلَمُ الْفُنُونِ الْمَخْتَلَفَةَ لِأَزْمَةِ لِلنَّاسِ \* أَنْوَاعُ الطَّعَامِ كَثِيرَةٌ \* أَنَا أَحَبُّ هَذَا النَّوعِ مِنَ الطَّعَامِ \* هَذَا الْعَالِمُ شَاعِرٌ \* الشُّعْرَاءُ أَذْكِيَاءُ \* أَكْثَرُ الشُّعْرَاءِ عُلَمَاءُ \* طَيْبٌ بِلَدِنَا رَجُلٌ غَنِيٌّ \* هَذَا الطَّيِّبُ حَلِيمٌ \* الْأَطْبَاءُ حُلَمَاءُ \* الطَّيِّبُ الْجَاهِلُ كَاذِبٌ \* صِنَاعَةُ هَذَا الرَّجُلِ صَعْبَةٌ \* التَّجَارَةُ نَافِعَةٌ \* هَذَا الْخَادِمُ مَطِيعٌ \* الْخَادِمُ الْمَطِيعُونَ قَلِيلُونَ \* خَادِمِي عَنُودٌ \* الْخَادِمُ الْعُنُودُ كَثِيرُونَ \* صَدِيقِي بِشَوْشٌ \* أَكْثَرُ النَّاسِ بِشٌ \* عَدُوِّي عَبُوسٌ \* أَكْثَرُ السُّفَهَاءِ عُبْسٌ \* أَبِي رَجُلٌ حَلِيمٌ \* هَذَا اللَّبْنُ غَلِيظٌ \* إِصْبَعُ زَيْدٍ غَلِيظَةٌ \* الْجَاهِلُ مَحْرُومٌ مِنْ فَائِدَةِ الْعِلْمِ \* الْفُقَرَاءُ مَحْرُومُونَ مِنَ الْمَالِ \* السُّفِيهُ مَأْيُوسٌ مِنَ الْعَقْلِ \* الطَّمَاعُونَ مَحْرُومُونَ \* هَذَا الرَّجُلُ مَأْيُوسٌ مِنَ التَّرْقِي . نَحْنُ لَسْنَا مَأْيُوسِينَ مِنَ التَّرْقِي فِي الْعُلُومِ وَالْفُنُونِ وَالصَّنَائِعِ وَالتَّجَارَاتِ \* الْعَالِمُ الطَّامِعُ ذَلِيلٌ \* أَكْثَرُ الْفُقَرَاءِ أَذَلَّةٌ \* الْجَاهِلُ ذَلِيلٌ وَالْعَالِمُ عَزِيزٌ \* الْكَسَالَى أَذَلَّةٌ \* الْعُلَمَاءُ الْعُقْلَاءُ أَعَزَّةٌ \* هَذَا الْعَالِمُ الْفَاضِلُ وَحِيدٌ زَمَانِهِ فِي الْعِلْمِ \* هَذَا الْغَنِيُّ وَحِيدٌ فِي بِلَدِنَا فِي الْغِنَاءِ \* رَاحَ خَادِمِي إِلَى السُّوقِ وَحَدَهُ \* أَنْتَ دَخَلْتَ فِي بَيْتِي وَحَدَكَ \* أَنَا نَمْتُ فِي هَذِهِ الْحُجْرَةِ وَحَدِي \* أَكْثَرُ الْأَغْنِيَاءِ مَسْعُودُونَ \* أَكْثَرُ النَّاسِ تِعَاسٌ \* هَذَا الرَّجُلُ مَسْعُودٌ وَذَلِكَ الرَّجُلُ تَعَسٌ \* الْمَسْعُودُونَ يَعِيشُونَ بِالرَّفَاهِيَةِ وَالتَّعَاسُ يَعِيشُونَ بِلا رِفَاهِيَةِ \* ثَوَابُ الْأَعْمَالِ الصَّالِحَةِ كَثِيرٌ \* عَذَابُ الذُّنُوبِ شَدِيدٌ \* أَوَّلُ السَّنَةِ الْقَمَرِيَّةِ يُحْسَبُ مِنْ شَهْرِ مُحْرَمِ الْحَرَامِ \* الشَّهْرُ الثَّانِي يُسَمَّى بِصَفْرِ الْحَيْرِ \* وَوُلِدَ نَبِيُّنَا مُحَمَّدٌ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ فِي شَهْرِ رَبِيعِ الْأَوَّلِ \* الْمُؤْمِنُونَ يَصُومُونَ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ الْمُبَارَكِ ثَلَاثِينَ يَوْمًا \* الْيَوْمُ الْأَوَّلُ مِنْ شَهْرِ شَوَّالِ الشَّرِيفِ يَوْمُ عِيدِ الْفِطْرِ وَالْيَوْمُ الْعَاشِرُ مِنْ شَهْرِ ذِي الْحِجَّةِ يَوْمُ عِيدِ الْأَضْحَى (الْقُرْبَانِ) \* جَعَلْتُ بَيْتِي مَكْتَبًا \* اقْنَعُوا بِأَمْوَالِكُمْ \* عَزَّ مَنْ قَنَعَ، ذَلَّ مَنْ طَمَعَ \* فَقِيرٌ كُلُّ مَنْ يَطْمَعُ، غَنِيٌّ كُلُّ مَنْ يَقْنَعُ \* الْكَاسِبُ حَبِيبٌ (مُحِبُّ) اللَّهِ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ اكْسِبُوا بِكَسْبٍ مِنَ الصَّنَاعَةِ أَوْ التَّجَارَةِ \* اللَّهُمَّ انصُرْنَا عَلَى الْأَعْدَاءِ \* اللَّهُمَّ انصُرْ مَنْ نَصَرَ الدِّينَ \* هَجَرَ نَبِيَّنَا مِنْ مَكَّةِ الْمَكْرَمَةِ إِلَى مَدِينَةِ الْمُنَوَّرَةِ \* الْعَاقِلُ يَصْبِرُ وَالسُّفِيهُ

يَعْجَلُ \* الصَّبْرُ مِنَ الرَّحْمَنِ وَالْعَجَلَةُ مِنَ الشَّيْطَانِ \* الْغَيْبِيُّ السَّخِيُّ يَصْرِفُ مَالَهُ لِتَرْبِيَةِ الْفُقَرَاءِ \* هَذَا الْمَرِيضُ  
 مَرَضَ ثَلَاثَةَ أَشْهُرٍ فَبَرِيءٌ مِنْ مَرَضِهِ فِي هَذَا الْأَسْبُوعِ \* يَا أَيُّهَا الْمُسْلِمُونَ لَا تَتْرُكُوا الصَّلَاةَ وَاتْرَكُوا الذُّنُوبَ \*  
 تَرَكَ الصَّلَاةَ ذَنْبٌ \* تَارَكَ الصَّلَاةَ فَاسِقٌ \* هَذَا الْعَمَلُ مَتْرُوكٌ \* إِنَّ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ أَجْرُهُمْ  
 (ثَوَابُهُمْ) عِنْدَ رَبِّهِمْ (الرَّبُّ هُوَ اللَّهُ تَعَالَى) وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُونَ \* يَا أَيُّهَا النَّاسُ لَا تَحْزَنُوا لِأُمُورِ الدُّنْيَا  
 وَاحْزَنُوا لِأُمُورِ الْآخِرَةِ \* هَلْ تَعْرِفُ زَيْدًا؟ نَعَمْ أَعْرِفُهُ \* نَشَرْتُ أَثْمَانًا لِلْفُقَرَاءِ \* نَشَرُ الْكُتُبِ أَمْرٌ نَافِعٌ لِلنَّاسِ \*  
 الْمَكَارُونَ يَمْكُرُونَ \* يَا أَيُّهَا الْعُلَمَاءُ لَا تَكْتُمُوا عُلُومَكُمْ \* ظَهَرَ هَذَا الْأَمْرُ فِي هَذِهِ السَّنَةِ \* هَذَا الْأَمْرُ مَأْمُولٌ \*  
 الْفَقِيرُ يَيْئَسُ مِنَ الْمَالِ \* الْيَأْسُ مِنْ رَحْمَةِ اللَّهِ ذَنْبٌ كَبِيرٌ \* هَذَا الرَّجُلُ نَفَضَ ثَوْبَهُ \* أَنْفَضُوا أَثْوَابَكُمْ قَبْلَ اللَّبْسِ  
 \* نَعَمْ هَذَا الْكِتَابُ لِتَعْلِيمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ لِلصَّبِيَّانِ \* بَنَسَ الرَّجُلُ بَكَرُ بْنُ زَيْدٍ \* الْمُؤْمِنُونَ يُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ  
 الْآخِرِ \* آمَنْتُ بِاللَّهِ وَمَلَائِكَتِهِ وَكُتُبِهِ وَرُسُلِهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ وَالْقَدَرِ خَيْرِهِ وَشَرِّهِ مِنْ اللَّهِ تَعَالَى وَالْبَعْثِ بَعْدَ الْمَوْتِ \*  
 هَذَا الصَّالِحُ يُخْلِصُ فِي عِبَادَتِهِ \* يَا أَيُّهَا الْأَغْنِيَاءُ تَصَدَّقُوا لِلْفُقَرَاءِ صَدَقَاتٍ كَثِيرَةً \* ثَوَابُ التَّصَدَّقِ كَثِيرٌ \*  
 الْأَغْنِيَاءُ الْبِخْلَاءُ لَا يَتَصَدَّقُونَ كَثِيرًا \* أَكْثَرُ الْعُلَمَاءِ يُطَالِعُونَ كِتَابًا مُخْتَلَفَةً \* مَطَالَعَةُ الْكُتُبِ نَافِعَةٌ \* يَا أَيُّهَا الطُّلُبَةُ  
 طَالِعُوا كُتُبَ الْفُنُونِ الْجَدِيدَةِ \* مَطَالَعَةُ الْكُتُبِ الْعَرَبِيَّةِ بَعْدَ تَعْلِمِ اللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ بِهَذَا الْكِتَابِ سَهْلَةٌ جَدًّا \* هَذَا  
 الْوَلَدُ تَمَارَضَ لِلرُّجُوعِ إِلَى بَيْتِهِ \* التَّمَارُضُ لِتَرْكِ الدَّرْسِ عَيْبٌ قَبِيحٌ جَدًّا \* الْإِعْتِقَادُ هُوَ الْإِيمَانُ \* الْمُؤْمِنُونَ  
 يَعْتَقِدُونَ بِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى مُوجُودٌ وَوَاحِدٌ وَحَيٌّ وَعَالِمٌ وَسَمِيعٌ وَبَصِيرٌ وَقَادِرٌ وَمُرِيدٌ وَخَالِقٌ وَمُتَكَلِّمٌ \* اعْتِقَادُ هَذَا  
 الرَّجُلِ قَوِيٌّ جَدًّا \* كُلُّ مُسْلِمٍ يَعْتَقِدُ بِأَنَّ مُحَمَّدًا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نَبِيُّ اللَّهِ تَعَالَى وَرَسُولُهُ إِلَى النَّاسِ لِتَعْلِيمِ  
 أَحْكَامِ الدِّينِ وَالشَّرِيعَةِ \* بَعْضُ الْأَقْوَامِ يَنْقَرِضُ بِسَبَبِ الْجَهَالَةِ \* قَوْمُنَا لَا يَنْقَرِضُ إِنْ شَاءَ اللَّهُ تَعَالَى \*  
 اسْتَحْسَنْتُ هَذَا الْأَمْرَ \* الْعُقْلَاءُ يَسْتَحْسِنُونَ الْأَشْيَاءَ الْحَسَنَةَ \* الطُّلُبَةُ الْمُجْتَهِدُونَ يُسْتَحْسِنُونَ \* هَذَا الْكِتَابُ  
 مُسْتَحْسَنٌ \* اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ رِزْقًا وَاسِعًا وَعِلْمًا نَافِعًا وَعُمْرًا طَوِيلًا وَسَعَادَةً فِي الدَّارَيْنِ فَتَقَبَّلْ دُعَاءَنَا يَا أَرْحَمَ  
 الرَّاحِمِينَ.

фақат мўминларга рахмдил	الرَّحِيمُ	барчага меҳрибон зот	الرَّحْمَنُ
хор бўлмоқ	دَلَّ، يَدُلُّ، الذُّلُّ	азиз бўлмоқ	عَزَّ، يَعِزُّ، الْعِزُّ

кайта тирилиш куни	يَوْمُ الْبَعْثِ	охират куни	يَوْمُ الْآخِرِ
-----------------------	------------------	-------------	-----------------

## 97

## الدَّرْسُ السَّابِعُ وَالتَّسْعُونَ

## الْمَقَالَاتُ الْعَرَبِيَّةُ

سَلَامَةٌ الْإِنْسَانِ فِي حِفْظِ اللِّسَانِ \* الْحَسَدُ مُهْلِكُ الْجَسَدِ \* شَرُّ الْأَلْفَةِ تَرْكُ الْكُلْفَةِ \* الْمَوَدَّةُ شَجَرَةٌ  
وَالزَّيَارَةُ ثَمَرُهَا \* لِسَانُ الْمَرْءِ كَاتِبُ عَقْلِهِ \* بَيْضُ الْيَوْمِ خَيْرٌ مِنْ دَجَاجَةِ الْعَدِ \* عِزُّ الدُّنْيَا بِالْمَالِ \* الْكُتُبُ  
بَسَاتِينُ الْعُلَمَاءِ \* الْعَجَلَةُ أُخْتُ التَّدَامَةِ \* الْكَسَلُ بِنْتُ الْغِنَا وَأُمُّ الْفَقْرِ \* عَيْنُ الْمَرْءِ عُنْوَانُ قَلْبِهِ نُخْبِرُ عَنْ  
أَسْرَارِهِ \* لَا يَخْلُوا الْمَرْءُ مِنْ وَدُودٍ يَمْدَحُ وَمِنْ عَدُوٍّ يَقْدَحُ \* حُسْنُ الْأَدَبِ يَسْتُرُ فُجْحَ السَّبَبِ \* عِشْ قَانِعًا  
وَعَاشِرِ النَّاسِ مُتَوَاضِعًا \* أَهْنُ دِرْهَمِكَ وَلَا تَهِنُ نَفْسُكَ \* مَنْ يَزْرَعِ الشَّرَّ يَحْصُدِ التَّدَامَةَ \* مَنْ صَبَرَ سَلِمَ وَمَنْ  
عَجَلَ نَدِمَ \* مَنْ لَمْ يَصْبِرْ عَلَى كَلِمَةٍ يَسْمَعُ كَلِمَاتٍ \* عَدُوٌّ عَاقِلٌ خَيْرٌ مِنْ صَدِيقٍ جَاهِلٍ \* كُلُّ شَيْءٍ يَحْتَاجُ  
إِلَى الْعَقْلِ وَالْعَقْلُ يَحْتَاجُ إِلَى التَّجَارِبِ \* مَنْ لَمْ يَتَعَلَّمْ صَغِيرًا لَمْ يَتَقَدَّمْ كَبِيرًا \* تَعَلَّمَ يَا فَتَى \* فَالْجَهْلُ عَارٌ وَلَا  
يَرْضَى بِهِ إِلَّا حِمَارٌ \* مَنْ حَفَرَ بئْرًا لِأَخِيهِ يَقَعُ فِيهِ وَمَنْ نَوَى الشَّرَّ يَلْتَقِيهِ \* مَنْ أَخْرَجَ الْأَكْلَ لَذَّ طَعَامُهُ وَمَنْ  
أَخْرَجَ النَّوْمَ لَذَّ مَنَامُهُ \* مَدْخَلُ الْمَالِ ضَيْقٌ وَمَخْرَجُهُ وَاسِعٌ \* لَا تَعْمَلِ الْحَيْرَ رِيَاءً وَلَا تَتْرُكْهَا حَيَاءً \* كُنْ ذَنْبًا وَلَا  
تَكُنْ رَأْسًا، فَإِنَّ الذَّنْبَ يَنْجُو وَالرَّأْسَ يَهْلِكُ \* لَا تَفْرِطْ فِي صَرْفِ الْمَالِ لَهْلَاءً (لأن لا) تَبْقَى ذَلِيلًا، فَإِنَّ  
الْبُخْلَ خَيْرٌ مِنْ أَنْ تَسْأَلَ بِحَيْلًا \* قِلَّةُ الْمَالِ وَكَثْرَةُ الْعِيَالِ نَعُودُ بِاللَّهِ مِنْ ذَلِكَ الْحَالِ \* أَطْلُبِ الْعِلْمَ طَوْلَ  
عُمُرِكَ وَمَعَ ذَلِكَ تَمُوتْ جَاهِلًا \* يُسْتَقْبَلُ النَّاسُ عَلَى وَفْقِ أَلْبَسْتِهِمْ وَيُشَيِّعُونَ عَلَى وَفْقِ عُقُولِهِمْ \* تَوَاضَعْ يَا  
فَتَى فِي كُلِّ حِينٍ فَلَا فَخْرَ عَلَى طِينٍ لِطِينٍ \* وَمِنْ الْحَمَاقَةِ أَنْ تُحِبَّ وَمَنْ تُحِبُّ يُحِبُّ غَيْرَكَ، أَوْ أَنْ تُرِيدَ خَيْرًا  
لِإِنْسَانٍ وَهُوَ يُرِيدُ ضَيْرَكَ \* مَنْ كَتَمَ جَهْلَهُ مِنَ الْعُلَمَاءِ وَمَرَضَهُ مِنَ الْأَطِبَّاءِ فَقَدْ خَانَ نَفْسَهُ \* أَدَبُ الْمَرْءِ خَيْرٌ  
مِنْ ذَهَبِهِ \* مَنْ يَسَسَ مِنْ شَيْءٍ اسْتَعْنَى عَنْهُ \* إِذَا اتَّفَقَ الْفَارُ وَالْهَرُّ خَرَبَ دُكَّانُ الْبَقَّالِ \* نُصْرَةُ الْحَقِّ شَرَفٌ  
وَنُصْرَةُ الْبَاطِلِ سَرَفٌ \* الْأَدَبُ مَالٌ وَاسْتِعْمَالُهُ كَمَالٌ \* مَنْ سَاءَ أَدَبُهُ ضَاعَ نَسَبُهُ \* الْإِنْسَانُ إِذَا عَالِمٌ أَوْ مُتَعَلِّمٌ  
وَسَائِرُهُمَا هَمَجٌ \* الْعِلْمُ صَيْدٌ وَالْكِتَابَةُ قَيْدٌ \* شَرُّ الْعُلَمَاءِ مَنْ يُجَالِسُ الْأَمْرَاءَ وَشَرُّ الْأَمْرَاءِ مَنْ يُجَالِسُ الْعُلَمَاءَ \*

الْحَطُّ لِلْفَقِيرِ مَالٌ وَلِلْغَنِيِّ جَمَالٌ \* ثَلَاثَةٌ تُفَرِّحُ الْقَلْبَ وَتُقَوِّي الْعَقْلَ: الزَّوْجَةُ الْجَمِيلَةُ وَالرِّزْقُ الْكَافِي وَالْأَخُ الْمُوَسَّسُ \* مَنْ لَيْسَ لَهُ زَوْجَةٌ جَمِيلَةٌ فَلَيْسَ لَهُ سَعَادَةٌ، وَمَنْ لَيْسَ لَهُ وَلَدٌ فَلَيْسَ لَهُ فَخْرٌ وَمَنْ لَيْسَ لَهُ زَوْجَةٌ وَلَا وَلَدٌ فَلَيْسَ لَهُ غَمٌّ وَلَا حَزَنٌ \* الْعِلْمُ فِي الرَّأْسِ مِثْلُ الشَّمْسِ فِي الْفَلَكِ، وَالْعَقْلُ لِلْمَرْءِ مِثْلُ النَّجْمِ لِلْمَلِكِ \* فَاشْدُدْ يَدَيْكَ بِجَبَلِ اللَّهِ مَعْتَصِمًا فَالْعِلْمُ لِلْمَرْءِ مِثْلُ الْمَاءِ لِلسَّمَكِ \* أَهْلُ الْعِلْمِ فِي الدَّارَيْنِ مَسْعُودٌ، وَالْخُلْدُ فِي جَنَّةِ الْفِرْدَوْسِ مَوْعُودٌ \* الْعِلْمُ وَالْمَالُ يَسْتَرَانِ كُلٌّ عَيْبٌ وَالْجَهْلُ وَالْفَقْرُ يَكْشِفَانِ كُلَّ عَيْبٍ \* الْعِلْمُ عَزٌّ وَأَهْلُهُ مُحْتَرَمٌ وَالْجَهْلُ ذُلٌّ وَأَهْلُهُ مَطْرُودٌ \* يَفْتَخِرُ النَّاسُ بِالْمَالِ وَالنَّسَبِ وَإِنَّمَا فَخْرُنَا بِالْعِلْمِ وَالْأَدَبِ \* كُلُّ عِلْمٍ لَيْسَ فِي الْقِرطاسِ ضَاعَ وَكُلُّ سِرٍّ جَاوَزَ الْإِثْنَيْنِ شَاعَ \* الْعِلْمُ كَالنُّورِ يَحْصُلُ مِنْهُ الشُّرُورُ وَالْجَهْلُ كَالظُّلْمَةِ يَحْصُلُ مِنْهُ الشُّرُورُ \* يَا طَالِبَ الْعِلْمِ فَاجْتَهِدْ بِاللَّيْلِ وَالنَّهَارِ، فَإِنَّ تَحْصِيلَ الْعِلْمِ بِالْجُهْدِ وَالتَّكْرَارِ \* قُلْ لِمَنْ يَحْمِلُ هَمًّا إِنَّ الْهَمَّ لَا يَدُومُ.

مِثْلُ مَا يَفِي الشُّرُورُ هَكَذَا تَفِي الْهُمُومُ \* وَالنَّاسُ فِي دَهْرِنَا أَنْاسٌ صِغَارٌ وَإِنْ كَانَتْ هُمْ جُنَّتْ كِبَارٌ \* أَحْفَظْ لِسَانَكَ أَيُّهَا الْإِنْسَانُ لَا يَلْدَغَنَّكَ فَإِنَّهُ تُعْبَانُ \* كُلُّ أَمْرٍ يُعْرَفُ بِقَوْلِهِ وَيُوصَفُ بِفِعْلِهِ فَقُلْ سَدِيدًا وَافْعَلْ حَمِيدًا \* لَا تَكُنْ ضَاحِكًا مِنْ غَيْرِ عَجَبٍ وَلَا تَكُنْ مَاشِيًا مِنْ غَيْرِ أَدَبٍ \* طُوبَى لِمَنْ أَمْسَكَ الْفَضْلَ مِنْ كَلَامِهِ وَأَنْفَقَ الْفَضْلَ مِنْ مَالِهِ \* خَيْرُ اللِّسَانِ الْمَخْزُونُ وَخَيْرُ الْكَلَامِ الْمَوْزُونُ \* الْعَبْدُ حُرٌّ إِنْ قَنَعَ وَالْحُرُّ عَبْدٌ إِنْ طَمَعَ \* عَزٌّ مَنْ قَنَعَ وَذَلٌّ مَنْ طَمَعَ \* الطَّيْرُ بِالطَّيْرِ يُصَادُ وَالْمَالُ بِالْمَالِ يُكْتَسَبُ \* وَلَا تُقْرِضْ أَخَاكَ لَوْ بِحَبَّةٍ، فَإِنَّ الْقَرْضَ مِقْرَاضُ الْمَحَبَّةِ \* لَا تَنْظُرْ إِلَى مَنْ قَالَ وَانظُرْ إِلَى مَا قَالَ \* مَنْ يَزْرَعُ الشُّوكَ لَا يَحْصُدُ بِهِ عِنَبًا \* عَيْنُ الرِّضَا عَنْ كُلِّ عَيْبٍ كَلِيلَةٌ وَعَيْنُ السَّخَطِ تُبَدِي الْمَسَاوِيَا.

такаллуф	الْكُلْفَةُ	бадан	الجَسَدُ
киши	الْمَرْءُ	дўстлик	الْمَوَدَّةُ
дангасалик	الْكَسَلُ	надомат	النَّدَامَةُ
хабар бермоқ	أَخْبَرَ، يُخْبِرُ، أَخْبِرْ، إِخْبَارٌ	унвон, аломат, белги	عُنْوَانٌ
ёмонламоқ	قَدَحٌ، يَقْدَحُ، إِقْدَحُ، الْقَدْحُ	дўст	وَدُودٌ

хорламоқ	أَهَانَ، يُهِينُ، أَهِنُ، إِهَانَةٌ	муносабатда бўлмоқ	عَاشَرَ، يُعَاشِرُ، عَاشِرٌ، مُعَاشِرَةٌ
сўз	كَلِمَةٌ، (كَلِمَاتٌ)	Омонда қолмоқ	سَلِمَ، يَسَلِمُ، إِسْلَمَ، سَلَامَةٌ
тажриба	بَجْرِبَةٌ، (بَجَارِبٌ)	Мухтож бўлмоқ	اِحْتَجَّ، يُحْتَجُّ، اِحْتِجَّ، مُحْتَجِّجٌ
йигит	فَتَى = شَابٌ	олдинламоқ	تَقَدَّمَ، يَتَقَدَّمُ، تَقَدَّمَ، تَقَدُّمٌ
Дуч келмоқ, учрашмоқ	التَّقَى، يَلْتَقِي، التَّقَى، التَّقَاءُ	орлик	عَارٌ
лаззатланмоқ	لَذَّ، يَلِذُّ، لَذًّا، لَذَادَةٌ	кечикмоқ	أَخَّرَ، يُؤَخِّرُ، أَخَّرَ، تَأَخِيرٌ
Риё, хўжакўрсин	رِيَاءٌ	уйқу	مَنَامٌ
Ҳаддан ошма	لَا تَفْرِطُ	Ҳаё, уялиш	حَيَاءٌ
Умринг давомида	طُولَ عُمْرِكَ	Бола чақани кўп бўлиши	كَثْرَةُ الْعِيَالِ
кийим	لِبَاسٌ، (الْبِسَةُ)	Кутиб олинади	يُسْتَقْبَلُ
Ҳар-бир пайт	فِي كُلِّ حِينٍ	кузатадилар	يُشِيعُونَ
Яхши кўрмоқ	أَنْ تُحِبَّ	Фахрланиш, ортиқчалик	لَا فَخْرٌ
Беҳожат бўлмоқ	اسْتَعْنَى، يَسْتَعِينِي، اسْتَعْنَى، اسْتِعْنَاءٌ	зарар	ضَيْرٌ
Вайрон бўлмоқ	خَرِبَ، يَخْرِبُ، اِخْرَبَ، خَرَبٌ	Келишмоқ, иттифоқ қилмоқ	اتَّفَقَ، يَتَّفِقُ، اتَّفَقَ، اِتِّفَاقٌ
ғалаба	نُصْرَةٌ	Майда	بَعَالٌ

		нарсалар сотувчи	
Ҳаддан ошиш	سَرَفٌ	шараф	شَرَفٌ
Насаб, насл	نَسَبٌ، (أَنْسَابٌ)	Ёмон бўлмоқ	سَاءٌ، يَسُوءُ، السُّوءُ
боғлов	قَيْدٌ	Қаланғи- қасанғи	هَمَجٌ
кучайтиради	ثَقْوِي	Шод қилади	ثَقَّرَحُ
Ғам-қайғу	عَمٌّ	ҳамроҳ	الْمُونِسُ
тож	تَاجٌ	фалак	الْفَلَكَ
Маҳкам ҳолда	مُعْتَصِمًا	боғламоқ	شَدَّ، يَشُدُّ، الشَّدُّ
Ваъда қилинган	مَوْعُودٌ	Абадий қолиш	الْحُلْدُ
муҳтарам	مُحْتَرَمٌ	очмоқ	كَشَفَ، يَكْشِفُ، الْكَشْفُ
қувилган	مَطْرُودٌ	хорлик	دُلٌّ
Саҳифа, қоғоз	الْقِرْطَاسُ	фахрланмоқ	إِفْتَخَرَ، يَفْتَخِرُ، إِفْتِخَارٌ، إِفْتِخَارٌ
тарқаса	شَاعَ	Ўтса, тарқаса	جَاوَرَ، يُجَاوِرُ، الْمَجَاوِرَةُ
Жидду-жаҳд	الْجُهْدُ	ёмон	شَرٌّ، (شُرُورٌ)
қайғу	هَمٌّ، (هُمُومٌ)	кўтармоқ	حَمَلَ، يَحْمِلُ، حَمْلٌ
замон	دَهْرٌ	Йўқ бўлади	تَفَنِي
Сени чақиб олмасин	لَا يَلْدَعَنَّكَ	Жусса, бадан	جِنَّةٌ، (جِنَّتٌ)
Тўғри сўз	سَدِيدٌ	илон	نُعْبَانٌ
ортиқча	الْفَضْلُ	Мақтовли иш	حَمِيدٌ

Инфоқ қилмоқ	أَنْفَقَ، يُنْفِقُ، إِنْفَاقٌ	ушламоқ	أَمْسَكَ، يُمْسِكُ، إِمْسَاكٌ
Тартибга солинган	الْمَوْزُونُ	сақланган	الْمَحْزُونُ
Қўлга киритилади	يُكْتَسَبُ	озод	حُرٌّ
кесувчи	مِقْرَاضٌ	Қарз берма	لَا تُقْرِضُ
кўрмас	كَلِيلَةٌ	ТИКОН	الشَّوْكُ
Айблар, ёмонликлар	الْمَسَاوِيَا	кўрсатади	تُبْدِي

## 98

## الدَّرْسُ الثَّامِنُ وَالتَّسْعُونَ

تَضْيِيعُ الْأَوْقَاتِ أَعْظَمُ الْآفَاتِ \* يَمُوتُ الْأَسَدُ فِي الْغَابَاتِ جُوعًا \* وَحَمُّ الطَّيْرِ يُطْرَحُ لِلْكِلَابِ وَخَنْزِيرٍ  
يَنَامُ فِي الْفَرَاشِ وَأَوْلُو الْعُقُولِ يَنَامُ عَلَى الثَّرَابِ \* رَضِينَا قِسْمَةَ الْجَبَّارِ فِينَا، لَنَا عِلْمٌ وَلِلْأَعْدَاءِ مَالٌ، فَإِنَّ الْمَالَ  
يَنْفِي عَن قَرِيبٍ وَإِنَّ الْعِلْمَ يَبْقَى لَا يَزَالُ \* مَنْ شَاءَ عَيْشًا رَحِيبًا يَسْتَطِيبُ بِهِ فِي دِينِهِ وَدُنْيَاهُ إِقْبَالًا، فَلْيَنْظُرَنَّ  
إِلَى مَنْ فَوْقَهُ وَرَعَا وَلْيَنْظُرَنَّ إِلَى مَنْ تَحْتَهُ مَالًا \* مَنْ لَمْ يُحْرِكْهُ الرَّبِيعُ بِأَزْهَارِهِ وَالْعُودُ بِأَوْتَارِهِ وَالشَّعْرُ بِأَلْحَانِهِ فَهُوَ  
فَاسِدُ الْمِرْجَاحِ لَيْسَ لَهُ عِلَاجٌ، مَنْ لَمْ يَتَلَدَّدْ بِصَوْتِ شَهِيٍّ وَلَمْ يَتَوَدَّدْ بِوَجْهِ بَهِيٍّ فَهُوَ فَاسِدُ الْمِرْجَاحِ يَحْتَاجُ إِلَى  
الْعِلَاجِ \* الْإِنْصَافُ أَحْسَنُ الْأَوْصَافِ \* إِخْوَانُ هَذَا الزَّمَانِ جَوَاسِيْسُ الْعُيُوبِ \* الْوَحْدَةُ خَيْرٌ مِنْ جَلِيسِ  
السُّوءِ \* السَّرُّ عِنْدَ كِرَامِ النَّاسِ مَكْتُومٌ \* عُيُونُ الْكِرَامِ عَنِ الْعُيُوبِ مَغْمُوضٌ \* حَرَكَاتُ الْعُيُونِ تَدُلُّ عَلَى مَا فِي  
الْقُلُوبِ \* لِسَانُ الْحَالِ أَدْلُ مِنْ لِسَانِ الْمَقَالِ \* مَا خَلَا جَسَدٌ مِنْ حَسَدٍ \* الْعَارِفُ تَكْفِيهِ الْإِشَارَةَ \* اجْعَلْ  
سِرَّكَ فِي وَاحِدٍ وَمَشُورَتَكَ فِي أَلْفٍ \* نَدِمْتَ عَلَى السُّكُوتِ مَرَّةً وَنَدِمْتَ عَلَى الْكَلَامِ مَرَارًا \* سِرُّكَ أَسِيرُكَ إِذَا  
تَكَلَّمْتَ بِهِ صِرْتَ أَسِيرَهُ \* الْحِكْمَةُ لِلْأَخْلَاقِ كَالطَّبِّ لِلْأَجْسَادِ \* كَمَا يَجْذِبُ الْمَغْنَطِيسُ الْحَدِيدَ يَجْذِبُ  
الصَّبْرُ الظَّفَرَ \* مَنْ صَبَرَ ظَفَرَ وَمَنْ عَجَلَ نَدِمَ \* نُفُورُ الْعِلْمِ مِنَ الْجَاهِلِ أَشَدُّ مِنْ نُفُورِ الْعَالَمِ مِنَ الْجَاهِلِ \*  
الْمَرْأَةُ تَكْتُمُ الْحُبَّ أَرْبَعِينَ سَنَةً وَلَا تَكْتُمُ الْبُغْضَ وَالْكَرَاهَةَ يَوْمًا وَاحِدًا \* لَيْسَتْ الْجَمَاعَةُ بِكَثْرَةِ النَّاسِ، بَلْ مِنْ

كَانَ مَعَهُ الْحَقُّ فَهُوَ الْجَمَاعَةُ وَإِنْ كَانَ وَحْدَهُ \* مَنْ غَرَسَ الْعِلْمَ اجْتَنَى النَّبَاهَةَ، وَمَنْ غَرَسَ الْإِحْسَانَ اجْتَنَى الْمَحَبَّةَ، وَمَنْ غَرَسَ الْكِبْرَ اجْتَنَى الْمَقْتَّ، وَمَنْ غَرَسَ الْوَقَارَ اجْتَنَى الْمَهَابَةَ، وَمَنْ غَرَسَ الْقِنَاعَةَ اجْتَنَى الْفَرَحَ وَمَنْ غَرَسَ الطَّمَعِ اجْتَنَى الْكَمَدَ \* قُوْتُ الْأَجْسَادِ الْأَطْعَمَةُ وَالْأَشْرَبَةُ وَقُوْتُ الْعَقْلِ الْعِلْمُ وَالْحِكْمَةُ \* الْجَاهِلُ يَطْلُبُ الْمَالَ وَالْعَاقِلُ يَطْلُبُ الْكَمَالَ \* الْعُلُومُ الضَّرُورِيَّةُ أَرْبَعَةٌ: الْفِقْهُ لِلْأَدْيَانِ وَالطِّبُّ لِلْأَبْدَانِ وَالنُّجُومُ لِلْأَزْمَانِ وَالنَّحْوُ لِللِّسَانِ \* الْمَنَافِقُ يُعْطِيكَ لِسَانَهُ وَيَمْنَعُكَ قَلْبَهُ \* التَّمِيمَةُ مِنَ أَسْلِحَةِ النِّسَاءِ \* إِنْ كَانَ عِنْدَكَ رِزْقُ الْيَوْمِ فَاطْرَحَنَّ الْهُمُومَ فَإِنَّ عِنْدَ اللَّهِ رِزْقَ الْغَدِ حَاضِرٌ \* كُلُّ قَلِيلًا تَعِشْ طَوِيلًا \* الطَّمَعُ فَقْرٌ وَالْيَأْسُ عَنَاءٌ \* أَقْلِلْ مِنَ الدِّينِ تَعِشْ حُرًّا وَأَقْلِلْ مِنَ الذَّنْبِ تَكُنْ بَرًّا \* أَسْوَأُ النَّاسِ مَنْ لَا يَثِقُ بِأَحَدٍ لِسُوءِ ظَنِّهِ وَلَا يَثِقُ بِهِ أَحَدٌ لِسُوءِ فِعْلِهِ \* إِذَا قَالَ لَكَ أَحَدٌ: أَنَا أَحِبُّكَ فَاسْتَحْبِرْهُ قَلْبِكَ فَإِنْ كُنْتَ تَوَدُّهُ فَهُوَ يَوَدُّكَ \* الرَّبِيعُ أَطْيَبُ لِلْعَيْنِ وَالْحَرِيفُ لِلْفَمِ \* لَا تُؤَخِّرْ عَمَلَ يَوْمِكَ إِلَى غَدِكَ \* مِنْ عَلَامَةِ صِدَاقَةِ الصَّدِيقِ الصَّادِقِ أَنْ يَكُونَ لِصَدِيقِ صَدِيقِهِ صَدِيقًا وَلِعَدُوِّهِ عَدُوًّا \* إِذَا تَقَرَّبَ إِلَيْكَ أَحَدٌ بِالْمَوَدَّةِ فَلَا تَتَقَرَّبَ إِلَيْهِ فِي الظَّاهِرِ جِدًّا فَإِنَّ الْإِنْسَانَ مِنْ شَأْنِهِ التَّبَاعُدُ عَمَّنْ تَقَرَّبَ إِلَيْهِ وَالتَّقَرُّبُ إِلَى مَنْ تَبَاعَدَ عَنْهُ \* فِي الْعِزَّةِ رَاحَةٌ مِنْ مُدَارَاةِ النَّاسِ وَسَلَامَةٌ مِنْ شَرِّهِمْ \* أَصْدِقَاءُ الْإِنْسَانِ ثَلَاثَةٌ: مَالُهُ وَأَهْلُهُ وَعَمَلُهُ وَهُوَ يُحِبُّ أَوَّلَ هَذِهِ الثَّلَاثَةِ وَأَصْدَقُهَا آخِرُهَا، فَإِنَّ الْمَالَ يَفْتَرِقُ عَنْهُ بُعِيدَ الْمَوْتِ وَأَهْلُهُ وَإِنْ تَبِعَ لَهُ إِلَى الْقَبْرِ لَكِنَّهُ يَرْجِعُ بَعْدَ دَفْنِهِ وَأَمَّا عَمَلُهُ فَيَدْخُلُ مَعَهُ فِي الْقَبْرِ وَيَبْقَى مَعَهُ إِلَى أَنْ يُدْخِلَهُ فِي الْجَنَّةِ \* قَدْ كَسَدَ الْعَقْلُ وَأَرْبَابُهُ \* وَفُتِحَتْ لِلْحَمَقِ أَبْوَابُهُ \* فَاسْتَعْمِلِ الْحَمَقَ تَكُنْ مَسْعُودًا فَقَدْ مَضَى الْعَقْلُ وَأَصْحَابُهُ \* حَيَاةُ الْقَلْبِ عِلْمٌ فَاعْتَنِمَهُ وَمَوْتُ الْقَلْبِ جَهْلٌ فَاجْتَنِبْهُ. نَعِيبُ زَمَانِنَا وَالْعَيْبُ فِينَا \* فَمَا لَزَمَانِنَا عَيْبٌ سِوَانَا.

وَلَيْسَ الذَّنْبُ يَأْكُلُ لَحْمَ ذَنْبٍ \* وَيَأْكُلُ بَعْضُنَا بَعْضًا عَيَانًا \* إِذَا ضَاقَ الزَّمَانُ يَا حَبِيبِي فَلَا تَيَأَسْ مِنَ الْفَرَجِ الْقَرِيبِ وَطَبَّ نَفْسًا فَإِنَّ اللَّيْلَ حُبْلَى عَسَى تَأْتِيكَ بِالْوَلَدِ النَّجِيبِ.

ЭНГ улкани	أَعْظَمُ	ЗОЕ ҚИЛМОҚ	ضَبَّعٌ، يُضَبِّعُ، ضَبَّعٌ، تَضَبَّعٌ
очликдан	جُوعًا	балло-офатлар	آفَةٌ، (آفَاتٌ)
тезлик билан	عَنْ قَرِيبٍ	аллоҳнинг ИСМИ	الْجَبَّارُ

шодлик	رَحِيًّا	ҳамиша, бардавом	لَا يَزَالُ
бахтиёр ҳолда	إِقْبَالًا	роҳатланади	يَسْتَطِيبُ
парҳезкор	وَرَعٌ	албатта қарасин	فَلْيَنْظُرَنَّ
музика асбоби	عُودٌ، (أَعْوَادٌ)	ҳаракатга келтирмаса	لَمْ يُحَرِّكْهُ
куй	لَحْنٌ، (الْحَانُ)	тор сими	وَتَرٌّ، (أَوْتَارٌ)
табиат, хилқат	الْمِرَاجُ	бузуқ	فَاسِدٌ
лаззатланмаса	لَمْ يَتَلَذَّذْ	муолажа	عِلَاجٌ
дўстлашмаса	لَمْ يَتَوَدَّدْ	ёқимли	شَهِيٍّ
инсофли бўлмоқ	الْإِنصَافُ	кўркам	بَهِيٍّ
дўст, биродар	إِخْوَانٌ	васф	وَصْفٌ، (أَوْصَافٌ)
ёлғизлик	الْوَحْدَةُ	жосус	جَاسُوسٌ، (جَوَاسِيْسٌ)
кўзи юмуқ	مَعْمُوضٌ	суҳбатдош	جَلِيْسٌ
маслаҳат	مَشْوَرَةٌ	сўз	الْمَقَالُ
бир неча марта	مِرَارٌ	жим турмоқ	سَكَّتْ، يَسْكُتُ، السُّكُوتُ
мукамал билиш, ҳикматли	الْحِكْمَةُ	асир	أَسِيرٌ
жасад, бадан	جَسَدٌ، (أَجْسَادٌ)	тиббиёт	الطِّبُّ
ўзига тортмоқ	جَذَبَ، يَجْذِبُ، الْجَذْبُ	магнит	الْمِغْنَاطِيْسُ
нафратланиш, жирканиш	نُفُورٌ	зафар, ғалаба	الظَّفَرُ

ёмон кўриш, кароҳият	الْكَرَاهَةُ	ғазаб	الْبُعْضُ
шухрат, эъзоз, шараф	التَّبَاهَةُ	териб олмоқ	اجْتَنَى
муҳаббат	الْمَحَبَّةُ	яхшилик, инъом	إِحْسَانٌ
босиқлик	الْوَقَارُ	ғазаб, ўч	الْمَقْتُ
ғамгинлик	كَمَدٌ	ҳайбат	الْمَهَابَةُ
юлдузлар илми	النُّجُومُ	ризқ	قُوْتٌ، (أَقْوَاتٌ)
чақимчилик	النَّمِيْمَةُ	қалби тилига тўғри келмайдиган	الْمُنَافِقُ
озайтир	أَقْلَلُ	силоҳ, қурол	سِلَاحٌ، (أَسْلِحَةٌ)
яхшилик, эзгулик	بِرٌّ	ҳур, озод	حُرٌّ
кечга сурма	لَا تُؤَخَّرُ	хабардор қил	اسْتَخْبِرَ
ҳолати, одати	مِنْ شَأْنِهِ	яқинлашса	تَقَرَّبَ
роҳат	رَاحَةٌ	узлат, одамлардан четлашиш	الْعَزَلَةُ
ажралади	يَفْتَرِقُ	муроса	مُدَارَاةٌ
касод бўлмоқ, камаймоқ	كَسَدًا، يَكْسُدُ، الْكَسَادُ	дарров, тез орада	بُعَيْدٌ
аҳмоқ	الْحُمُقُ	арбоб, бошлиқ	أَرْبَابٌ
четлаш	اجْتَنَبَ	қадрини бил, ғанимат бил	إِعْتَنَمَ

ошкора	عَيَانًا	биздан бошқа	سَوَانَا
дўст	الحَيِّبُ	танг, тор бўлмоқ	ضَاقَ
хуш кайфиятли бўл	طَبَّ نَفْسًا	кушойиш, фаровон	الْفَرْجُ
шояд, яқинки	عَسَى	ҳомиладор	حُبْلَى
кўркам, хушхулқли	النَّجِيبُ	сенга олиб келур	تَأْتِيكَ

## 99

## الدَّرْسُ التَّاسِعُ وَالتِّسْعُونَ

## الْحِكَايَاتُ الْعَجِيبَةُ

دَقَّ رَجُلٌ بَابَ أَحَدٍ مِنْ أَصْدِقَائِهِ فَقَالَ صَدِيقُهُ مَنْ هَذَا؟ فَقَالَ أَنَا، فَقَالَ صَاحِبُ الْبَيْتِ: لَا أَعْرِفُ مِنْ أَصْدِقَائِي أَحَدًا اسْمُهُ أَنَا.

دَخَلَ لِصٌّ فِي بَيْتِ فَقِيرٍ لَيْلًا فَفَتَشَ الْبَيْتَ وَلَمْ يَجِدْ فِيهِ شَيْئًا، وَصَاحِبُ الْبَيْتِ يَضْطَجِعُ فِيهِ غَيْرَ نَائِمٍ، فَلَمَّا أَرَادَ اللَّصُّ أَنْ يَخْرُجَ قَالَ صَاحِبُ الْبَيْتِ: إِذَا خَرَجْتَ، فَاعْلِقِ الْبَابَ. فَقَالَ اللَّصُّ: مِنْ كَثْرَةِ مَا أَخَذْتُ مِنْ بَيْتِكَ تَسْتَخْدِمُنِي.

دَخَلَ اللَّصُّوَصُ فِي بَيْتِ فَقِيرٍ لَيْلًا يَطْلُبُونَ مَالًا وَكَانَ صَاحِبُ الْبَيْتِ غَيْرَ نَائِمٍ \* فَقَالَ يَا فِتْيَانُ الَّذِي تَطْلُبُونَهُ فِي بَيْتِي لَيْلًا طَلَبْتُهُ نَهَارًا فَمَا وَجَدْتُهُ. فَضَحِكَ اللَّصُّوَصُ وَخَرَجَ مِنَ الْبَيْتِ.

تَبَّأَ رَجُلٌ فِي أَيَّامِ خِلَافَةِ الْمُعْتَصِمِ فَلَمَّا حَضَرَ عِنْدَهُ قَالَ أَنْتَ نَبِيٌّ؟ قَالَ نَعَمْ. قَالَ إِلَى مَنْ بُعِثْتَ، قَالَ إِلَيْكَ. قَالَ: أَشْهَدُ أَنَّكَ لَسْفِيهُ وَجَاهِلٌ. قَالَ إِنَّمَا يُبْعَثُ إِلَى كُلِّ قَوْمٍ مِثْلَهُمْ، فَضَحِكَ الْمُعْتَصِمُ وَأَعْطَى لَهُ شَيْئًا وَوَعَّظَهُ فَأَمَرَهُ بِالتَّوْبَةِ.

أَتَى رَجُلًا إِلَى الْمَأْمُونِ يَدْعِي التُّبُوَّةَ، فَقَالَ لَهُ الْمَأْمُونُ: أَلَيْكَ عَلامَةٌ عَلَى نُبُوتِكَ؟ قَالَ عَلامَتِي إِنِّي أَعْلَمُ مَا فِي قَلْبِكَ \* قَالَ وَمَا فِي قَلْبِي؟ قَالَ: فِي قَلْبِكَ إِنِّي كاذِبٌ. قَالَ: صدقتَ ثُمَّ أمر به إلى السجن فأقام فيه أيامًا ثُمَّ أخرجَهُ، فقال: هل جاء لك وَحْيٌ بشيءٍ؟ قال: لا. قال فلم؟ قال: لأنَّ الملائكة لا يدخلون في المحابِسِ. فضحك المأمون من قوله وخلق سبيلَهُ.

إدعى رجلٌ نبوةً في أيام هارون الرشيد. فلما جيء به إلى الخليفة قال: مَنْ أنت؟ قال أنا نبيٌّ. قال: وما مُعْجِزَتُكَ قال: وما تُريدُ أَنْ أَجْعَلَ؟ قال: أريدُ أَنْ تَجْعَلَ هؤلاء الشباب المرد أصحابَ حُيٍّ. فقال المُتَنَبِّي: هل يحلُّ أَنْ أَجْعَلَ هؤلاء المرد أصحابَ حُيٍّ وَأَنْ أُعَيِّرَ صُورَهُم الحسنةَ وَإِنَّمَا أَجْعَلُ أصحابَ اللُّحَى مُرَدًّا فِي زَمَانٍ قَلِيلٍ. فضحك الرشيد من قوله وأمره بالتوبة.

وَقَفَ رَجُلٌ عِنْدَ الْوَاتِقِ بِاللَّهِ. فَقَالَ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ ارْحَمِ أَقَارِبَكَ وَأَكْرِمِ رَجُلًا مِنْ أَهْلِكَ. قَالَ: مَنْ أَنْتَ؟ فَإِنِّي لَا أَعْرِفُكَ أَصْلًا \* قَالَ: أَنَا ابْنُ جَدِّكَ آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ فَأَمَرَ الْخَلِيفَةُ لِوَاحِدٍ مِنْ خِدَامِهِ بِإِعْطَاءِ دَرَاهِمٍ لَهُ. فقال السائل: يا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ مَا أَفْعَلُ بِهَذَا؟ قال: أَلَا تَعْلَمُ؟ لو قَسَمْتُ أَمْوَالِي عَلَى جَمِيعِ إِخْوَتِنَا مِنْ أَوْلَادِ جَدِّنا آدَمَ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَمْ يُصِيبِكَ حَبَّةٌ مِنْهَا.

قَرَأَ رَجُلٌ فِي كِتَابِ الْقِيَاةِ الْإِنْسَانِيَةِ إِنَّ مَنْ كَانَ رَأْسُهُ صَغِيرًا وَحَيْثُ طَوِيلَةً يَكُونُ سَفِيهًا وَكَانَ هَذَا الرَّجُلُ بِهَذِهِ الْقِيَاةِ، فَقَالَ فِي نَفْسِهِ: أَمَّا رَأْسِي فَلَا يُكْمَلُ تَكْبِيرُهُ وَأَمَّا حَيْثِي فِيمَكُنْ تَقْصِيرُهَا فَفَتَشَّ مَقْرَاضًا لِأَنْ يَقْطَعَ حَيْثُهُ فَمَا وَجَدَهُ مِنْ عَجَلَتِهِ لِأَنْ يَصِيرَ عَاقِلًا أَوْ نِصْفَ عَاقِلٍ فَقَبْضَ حَيْثُهُ فَقَرَّبَهَا سَرَاجًا فَاحْتَرَقَ نِصْفُهَا وَوَصَلَ اللَّهَيْبُ إِلَى يَدِهِ فَلَمْ يَصِرْ فَآخَذَ يَدَهُ فَاحْتَرَقَ جَمِيعُ حَيْثِهِ فَصَارَ عِبْرَةً لِلْمُعْتَبِرِينَ فَعَلِمَ أَنَّ مَا فِي الْكِتَابِ صَاحِحٌ لِأَنَّ الْعَاقِلَ لَا يَفْعَلُ مِثْلَ هَذَا الْفِعْلِ.

رَكِبَ نَحْوِيَّ سَفِينَةً فَقَالَ لِلْمَلَّاحِ هَلْ تَعْرِفُ النَّحْوَى؟ قال لا. قال ضاع نصفُ عُمْرِكَ، فَهَاجَتِ الرِّيحُ وَاضْطَرَبَتِ السَّفِينَةُ فَقَالَ الْمَلَّاحُ لِلنَّحْوِيِّ: هَلْ تَعْرِفُ السَّبَّاحَةَ؟ قال لا. قال: ضاع كُلُّ عُمْرِكَ.

سَمِعَتِ امْرَأَةٌ أَنَّ ثَوَابَ صَوْمِ يَوْمِ عَاشُورَاءَ مِثْلُ ثَوَابِ صَوْمِ سَنَةِ فَصَامَتْ فِيهِ إِلَى وَقْتِ الظُّهْرِ ثُمَّ أَفْطَرَتْ نَهَارًا وَقَالَتْ: يَكْفِينِي صَوْمُ نِصْفِ سَنَةٍ فِيهِ شَهْرُ رَمَضَانَ.

текширмак	فَتَشَّ، يُفْتَشُّ، تَفْتِيشٌ	ўғри, қароқчи	لِصٍّ، (لُصُوصٌ)
мени	تَسْتَخْدِمُنِي	ёнбошламоқ	اضْطَجَعَ، يَضْطَجِعُ

ишлатмоқдамисан			إِضْطِحَاجٌ
пайғамбарликни даъво қилмоқ	تَنْبَأُ، يَتَنْبَأُ، التَّنْبُؤُ	эй йигитлар	يَا فِتْيَانُ
Мўътасим исмли халифа	الْمُعْتَصِمُ	халифалик	خِلَافَةٌ
гувоҳлик бераман	أَشْهَدُ	кимга юборилдинг?	إِلَى مَنْ بُعِثْتَ
даъво қилмоқ	ادَّعَى، يَدَّعِي، ادِّعَاءٌ	Маъмун исмли халифа	الْمَأْمُونُ
қамоқ, зиндон	السِّجْنُ	пайғамбарликни	النُّبُوَّةَ
очиқликка чиқариб юборди	خَلَّى سَبِيلَهُ	илоҳий хабар, ваҳий	وَحْيِي
кўса, соқолсиз	أَمْرُدٌ، (مُرْدٌ)	мўъжиза, ғайриоддий иш	مُعْجَزَةٌ
пайғамбарликни даъво қилувчи	الْمُتَنَبِّئُ	соқоллилар	أَصْحَابُ الْحُيِّ
ўзгартирмоғим	أَنْ أُغَيَّرَ	ўзига ўзи деди	فَقَالَ فِي نَفْسِهِ
қариндош	قَرِيبٌ، (أَقَارِبٌ)	халифалардан бирининг исми	الْوَاسِئُ بِاللَّهِ
бир дона буғдой	حَبَّةٌ	сенга тегмайди	لَمْ يُصِيبَكَ
кичрайтирмоқ	تَقْصِيرٌ	катталаштирмоқ	تَكْبِيرٌ
уни яқинлаштирди	قَرَّبَهَا	қабз қилиб, ушламоқ	قَبْضَ
олов учқуни	اللَّهِيبُ	ёниб кетмоқ	إِحْتَرَقَ، يَحْتَرِقُ، إِحْتِرَاقٌ
наҳв, грамматика олими	حَوِيٌّ	ибратланувчилар учун	لِلْمُعْتَبِرُونَ

сузиш	السَّبَّاحَةُ	изтиробга келмоқ	إِضْطَرَبَ
рўзасини бузиб, овқат еди	أَفْطَرْتُ	муҳаррамнинг ўнинчи куни	يَوْمَ عَاشُورَاءَ

## 100

## الدَّرْسُ الْمِائَةُ

سَأَلَ رَجُلٌ شَابًّا غَيْرَ مَتَاهِلٍ عَنِ حَالِ ابْنَةِ مَنْ جِيرَانِهِ وَكَانَ غَرَضُهُ أَنْ يَتَزَوَّجَ بِهَا. فَقَالَ: كَيْفَ ابْنَةُ جَارِكَ فُلَانٍ؟ وَكَانَ الشَّابُّ يَحِبُّ ابْنَةَ الْمَسْئُولِ عَنْهَا. فَقَالَ فِي جَوَابِهِ: هِيَ ابْنَةٌ حَسَنَةٌ وَلَكِنِّي رَأَيْتُ يَوْمًا أَنَّ رَجُلًا كَانَ يُقْبَلُهَا وَهِيَ تَسْكُتُ رَاضِيَةً وَمُتَبَسِّمَةً فَأَعْرَضَ الرَّجُلُ عَنْهَا وَتَزَوَّجَ بِامْرَأَةٍ أُخْرَى. فَبَعْدَ تَزَوُّجِهِ سَمِعَ أَنَّ الشَّابَّ قَدْ تَزَوَّجَ بِالْبِنْتِ الْمَذْكُورَةِ فَوَجَدَهُ فَلَامَهُ، وَقَالَ: لِمَ خَدَعْتَنِي وَقُلْتَ إِنَّ رَجُلًا كَانَ يُقْبَلُهَا وَهِيَ تَسْكُتُ رَاضِيَةً وَمُتَبَسِّمَةً. فَقَالَ الشَّابُّ: هَذِهِ الْوَاقِعَةُ كَانَتْ صَحِيحَةً لِأَنِّي رَأَيْتُ أَبَاهَا يُقْبَلُهَا فِي زَمَانٍ صِغَرِهَا. فَتَعَجَّبَ الرَّجُلُ مِنْ حِيلَةِ الشَّابِّ.

خَرَجَ أَسَدٌ مَرَّةً فِي طَلَبِ الْقَوْتِ وَمَعَهُ ذَنْبٌ وَتَعَلَّبَ فَاصْطَادُوا حِمَارًا وَحَشِيًّا وَغَزَالًا وَأَرْنَبًا. فَلَمَّا رَجَعُوا إِلَى مَسْكِنِهِمْ قَالَ الْأَسَدُ لِلذَّنْبِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا هَذِهِ الْحَيَوَانَاتِ فَقَالَ الذَّنْبُ: الْحِمَارُ الْوَحْشِيُّ لِلْمَلِكِ وَالْغَزَالُ لِلشَّعْلِ وَالْأَرْنَبُ لِي. فَأَمْسَكَهُ الْأَسَدُ وَعَضَّ مِنْ سَاقِهِ كَادَ أَنْ يَفْصِلَهُ، ثُمَّ قَالَ الْأَسَدُ لِلشَّعْلِ: أَقْسِمُ بَيْنَنَا. فَقَالَ الشَّعْلُ: الْحِمَارُ الْوَحْشِيُّ لِلْمَلِكِ يَأْكُلُهُ صَبَاحًا وَالْغَزَالُ أَيْضًا لِلْمَلِكِ يَأْكُلُهُ نَهَارًا وَالْأَرْنَبُ أَيْضًا لِلْمَلِكِ يَأْكُلُهُ مَسَاءً. فَقَبِلَ الْأَسَدُ هَذِهِ الْقِسْمَةَ وَقَالَ لِلشَّعْلِ: مَنْ عَلَّمَكَ أَنْ تَقْسِمَ هَكَذَا؟ قَالَ الشَّعْلُ: عَلَّمَنِي سَاقُ الذَّنْبِ.

حَضَرَ أَعْرَابِيٌّ فِي مَجْلِسِ مَلِكٍ فَقَدِمَ الطَّعَامُ فَأَكَلَ النَّاسُ مِنْهُ، ثُمَّ قُدِّمَتِ الْحُلُوءُ. فَلَمَّا أَكَلَ الْأَعْرَابِيُّ لِقْمَةً مِنْهَا قَالَ الْمَلِكُ مَا زَحًّا: مَنْ أَكَلَ مِنَ الْحُلُوءِ أَقْتَلُهُ، فَامْتَنَعَ النَّاسُ عَنْ أَكْلِهَا وَبَقِيَ الْأَعْرَابِيُّ يَنْظُرُ إِلَى الْمَلِكِ مَرَّةً وَإِلَى الْحُلُوءِ أُخْرَى فَثَمَّ قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ أَوْصِيكُمْ بِأَوْلَادِي وَأَرْجُوكُمْ إِطْعَامَهُمْ ثُمَّ شَرَعَ فِي أَكْلِ الْحُلُوءِ فَضَحِكَ الْمَلِكُ حَتَّى اسْتَلْقَى عَلَى قَفَاهُ. وَبَعْدَ تَمَامِ الْمَجْلِسِ أُكْرِمَ الْأَعْرَابِيُّ بِعَطِيَّةٍ.

خَرَجَ عَالِمٌ فَقِيرٌ لِيَتَفَرَّجَ (لَأَنَّ يَتَفَرَّجَ) فِي الْمَزَارِعِ وَكَانَ مَحْزُونًا لِقَلَّةِ مَالِهِ فَرَأَى رَجُلًا فَلَاحًا لَهُ أَرْبَعُونَ حِمَارًا رَكِبَ عَلَى وَاحِدٍ مِنْهَا وَيَسُوقُ الْبَاقِي فَقَالَ لَهُ الْعَالِمُ: كَمْ مَعَكَ مِنَ الْحَمِيرِ، فَقَالَ أَرْبَعُونَ، فَاشْتَبَهَ الْفَلاَحُ بِسَبَبِ سَوَالِ الْعَالِمِ عَنْ عَدَدِ حَمِيرِهِ فَعَدَّهَا وَوَجَدَهَا تِسْعَةً وَثَلَاثِينَ لِأَنَّهُ لَمْ يَعُدَّ الْحِمَارَ الْمُرْكُوبَ، فَتَأَسَّفَ وَبَكَى وَقَالَ: إِذَا كَانَتْ قَبْلًا أَرْبَعِينَ حِمَارًا وَالآنَ بَقِيَتْ تِسْعَةً وَثَلَاثِينَ فَقَطْ، لَعَلَّ وَاحِدًا مِنْهَا مَاتَ أَوْ ضَلَّ فِي الطَّرِيقِ، فَتَعَجَّبَ الْعَالِمُ مِنْ حَالِ الْفَلاَحِ وَعَزَّاهُ وَقَالَ: لَا تَتَأَسَّفْ، فَإِنَّ حِمَارَكَ لَمْ يَمُتْ وَلَمْ يَضَلَّ، فَإِنَّ الْحَمِيرَ أَزِيدُ عَمَّا تَعُدُّ لِأَنَّ مَجْمُوعَكُمْ أَحَدٌ وَأَرْبَعُونَ حِمَارًا فَأَمَرَهُ بِأَنْ يَنْزِلَ عَنْ حِمَارِهِ الْمُرْكُوبِ وَأَنْ يَعُدَّ الْحَمِيرَ جَمِيعًا. فَعَدَّ الْفَلاَحُ وَوَجَدَ الْحَمِيرَ أَرْبَعِينَ كَمَا كَانَ قَبْلُ فَفَرِحَ جَدًّا.

أَمَرَ مَلِكٌ عَلَى الْجُلَادِينَ بِقَتْلِ الْأَسَارَى بَعْدَ الْحَرْبِ فَقَامَ رَجُلٌ مِنْ بَيْنِ الْأَسَارَى وَقَالَ: يَا مَلِكَ الْمُلُوكِ، نَحْنُ الْيَوْمَ أُسَارَاكَ وَنَحْنُ وَاللَّهِ جِيَاعٌ لَمْ نَأْكُلْ شَيْئًا ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الطَّرِيقِ، نَرِيدُ أَنْ نَأْكُلَ قَبْلَ أَنْ نَمُوتَ شَيْئًا فَنَمُوتَ مُسْتَرِيحِينَ وَأَنْتُمْ مِنَ الْكِرَامِ وَالْمُكْرِمِينَ لَعَلَّكُمْ تُطْعِمُونَنَا بِشَيْءٍ فَتَكُونُونَ مِنَ الْمَاجُورِينَ، فَرَحِمَ الْمَلِكُ وَأَمَرَ بِإِحْضَارِ أَطْعَمَةٍ لَهُمْ. فَاجْتَمَعُوا وَأَكَلُوا إِلَى أَنْ صَارُوا شَبَاعًا وَكَانَ الْمَلِكُ يَنْظُرُ إِلَى حَالِهِمْ مِنْ صُقَّةٍ قَصِرِهِ. فَلَمَّا فَرَعُوا مِنَ الْأَكْلِ قَامَ الرَّجُلُ مِنْ بَيْنِهِمْ وَقَالَ: يَا أَيُّهَا الْمَلِكُ الْكَرِيمُ وَالسُّلْطَانُ الْأَعْظَمُ كُنَّا قَبْلُ أُسَارَاكَ وَقَدْ صِرْنَا الْآنَ مِنْ ضِيُوفِكَ فَافْعَلْ لَنَا مَا يَفْعَلُ مِثْلَكَ بِأَضْيَافِهِ. فَضَحِكَ الْمَلِكُ وَرَقَّ قَلْبُهُ فَخَلَّى سَبِيلَهُمْ.

оила қурмоқни	أَنْ يَتَزَوَّجَ	мақсад	غَرَضٌ، (أَعْرَاضٌ)
сукут қилиб, жим турмоқ	تَسَكُّتٌ	уни ўпаётган эди	كَانَ يُقْبَلُهَا
уни маломат қилди	لَامَةٌ	юз ўгирмоқ	أَعْرَضَ
овламоқ	إِصْطَادٌ	макру-ҳийла	حِيلَةٌ
кийик, оҳу	غَزَالٌ	вахший эшак	حِمَارٌ وَحَشِيٌّ
ушламоқ, тутмоқ	أَمْسَكَ، يُمْسِكُ، إِمْسَاكٌ	ўрмон подшоҳи шерхон	الْمَلِكُ

сахролик, аъробий	أَعْرَابِي	ажралишига оз қолди	كَأَنَّ يَنْفَصِلَ
бир лукма	لُكْمَةٌ	тақдим қилинди	قُدِّمَ
ўзини тиймоқ, тўхтатмоқ	اِمْتَنَعَ	мазоҳ қилган ҳолда	مَازِحًا
чалқанча ётмоқ	اِسْتَلْقَى عَلَى قِفَاهُ	сизларга васият қиламан	أَوْصِيَكُمْ
томоша қилиш учун	لِيَتَفَرَّجَ	ҳадя, совға	الْعَطِيَّةُ
шубҳаланмоқ	اِسْتَبَهَ	етаклаб юрарди	يَسْتَوِقُّ
афсусланма	لَا تَتَأَسَّفْ	унга таъзия билдирди	عَزَاهُ
асир, душманнинг тутилган аскари	أَسِيرٌ، (أَسَارِي)	жаллодлар	الْجَلَادِيْنَ
юмшамоқ	رَقَّ	улуғ подшоҳ	السُّلْطَانُ الْأَعْظَمُ

النهاية.

## Феълларни тусланиши

Масдардан қуйидаги 12 нарса иштиқоқ қилинади:

1. **Феъли мозий** –ўтган замон феъли.
2. **Феъли музореъ** –ҳозирги ва келаси замон феъли.
3. **Исми фоъил** – иш бажарувчи.
4. **Исми мафъул** – қилинган иш номи ёки иш қилинмиш иш.
5. **Феъли жаҳд** – ўтган замон инкор феъли.
6. **Феъли нафий** – фақат келаси замон инкор феъли.
7. **Феъли амр ҳозир** – буйруқ феъли.
8. **Феъли амр ғоиб** – ломлик буйруқ феъли.
9. **Феъли наҳий** – буйруқ феълининг инкори.
10. **Исми замон ва макон** – иш бажариладиган вақт ва жой.
11. **Исми олат** – иш бажарувчи қурол ва ускуна.
12. **Исми тафзил** – ортиқроқ иш бажарувчи.

ضَرَبَ – масдаридан қуйидаги 12 нарса иштиқоқ қилинади:

1. ضَرَبَ – урди у бир эркак киши, ўтган замонда.
2. يَضْرِبُ – уради у бир эркак киши, келаси замонда.
3. ضَارِبٌ – урувчи бир эркак киши.
4. مَضْرُوبٌ – урилган бир эркак киши.
5. لَمْ يَضْرِبْ – урмади у бир эркак киши, ўтган замонда.
6. لَا يَضْرِبُ – урмайди у бир эркак киши, келаси замонда.
7. اِضْرِبْ – (амр ҳозир) ур сен бир эркак киши.
8. لِيَضْرِبْ – (амр ғоиб) урсин у бир эркак киши.
9. لَا تَضْرِبْ – урма сен бир эркак киши.
10. مَضْرِبٌ – уриладиган вақт ва макон.
11. مِضْرَابٌ – урувчи қурол.
12. أَضْرَبُ – урувчироқ бир киши.

### Феъл ва фоъил

Феъл –иш ва ҳаракатни англатиб замонга далолат қилган нарсадир.

Феъл икки қисмга бўлинади, деб юқорида ўтдик. Улар:

1. Мутаъаддий (ўтимли)

2. Лозим (ўтимсиз).

Айрим феъллар кимни? нимани? сўроқларига жавоб бўладиган калимага мухтож бўлади. Буларга «**мутаъаддий феъллар**», дейилади.

Масалан: ضَرَبَ زَيْدٌ بَكْرًا –Зайд Бакрни урди, дейилса, Зайд кимни урди? деган савол туғилади. Демак ضَرَبَ –мутаъаддий феъл экан.

Яна баъзи бир феъллар борки, улар кимни? нимани? сўроқларига жавоб бўладиган калимадан ҳожатсиз бўлади. Буларга «**лозим феъллар**», дейилади.

Масалан: جَلَسَ زَيْدٌ –Зайд ўтирди дейилса, Зайд кимни ўтирди? ёки Зайд нимани ўтирди? деган саволларга эҳтиёж туғилмайди. Демак جَلَسَ –лозим феъли экан.

Ҳар бир феълнинг фойили, яъни бажарувчиси бўлади. Фойилсиз феъл бўлмайди. Агар феълнинг фойили ёлғиз бир киши бўлса, арабчада «**воҳид**» ёки «**муфрад**», дейилади. Агар икки киши бўлса, «**тасния**», дейилади. Агар икки кишидан кўп бўлса, «**жамъ**», дейилади. Бу фойилларнинг ҳар бири ё мутакаллим бўлади, ё мухотаб ёки ғоиб бўлади.

Мутакаллим – сўз сўзловчидир. (1– шахс):

Мухотаб – сўз унга нисбатан сўзланувчидир. (2– шахс):

Ғоиб –сўз ундан яъни, гапирилаётган маконда йўқ киши хусусида сўзланувчидир. (3 – шахс).

Буларнинг ҳар бири музаккар (эркак) ёки муаннас (аёл) жинси учун ишлатилади.

## Мозий феъли

Мозий феълнинг маълуми 14 сийғада келади:

бта ғоиб (3 – шахс); бта мухотаб (2 – шахс); ва 2та мутакаллим (1 – шахс).

бта ғоиб сийғасининг 3таси музаккар (эркак жинси) сийғаси учун ва 3таси муаннас (аёл жинси) сийғаси учундир. бта мухотаб сийғасининг ҳам 3таси музаккар сийғаси ва 3таси муаннас сийғаси учундир. Мутакаллимнинг 2та сийғаси эса, ҳам музаккар ҳам муаннас сийғаси учундир. Ғоиб ва мухотаб сийғаларида музаккар сийғаси учун ҳам, муаннас сийғаси учун ҳам бирлик, иккилик ва кўплик бўлади. Мутакаллим учун эса фақат бирлик ёки кўплик бордир. Яъни бир киши: «Мен ва биродарим иккимиз, деса ҳам иккилик сийғаси бўлмасдан кўплик сийғаси ишлатилади.

Мозий феълнинг маълуми қуйидагича сарфланади:

ضَرَبَ урди у бир эркак киши, ўтган замонда  
(воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)

ضَرَبَا урди у икки эркак киши, ўтган замонда  
(тасния, музаккар, ғоибайн сийғаси)

ضَرَبُوا	урдилар улар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
ضَرَبَتْ	урди у бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, ғоиб сийғаси)
ضَرَبْنَا	урди у икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
ضَرَبْنِ	урдилар улар кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ муаннас, ғоибат сийғаси)
ضَرَبْتُ	урдинг сен бир эркак киши, ўтган замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
ضَرَبْتُمَا	урдингиз сиз икки эркак киши, ўтган замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
ضَرَبْتُمْ	урдинглар сизлар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
ضَرَبْتِ	урдинг сен бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
ضَرَبْتُمَا	урдингиз сиз икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
ضَرَبْتُنَّ	урдинглар сиз кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)
ضَرَبْتُ	урдим мен бир эркак ёки бир аёл, ўтган замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
ضَرَبْنَا	урдик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

Мозий феълени мажхул ҳолга келтириш учун феълнинг охиридан олдинги ҳарфни касралаи ва у ҳарфдан олдинги ҳар бир ҳаракатли ҳарфни заммали қилинади. Масалан: ضَرَبَ –маълум феъл эди. Бу феълнинг охирги ҳарфидан олдинги ҳарф бўлган (ر) –касралаи қилинади – ضَرِبَ бўлади. Сўнгра (ر) ҳарфидан олдинги ҳаракатли бўлган ҳарф –(ض) заммали қилинади – ضُرِبَ бўлади.

Мозий феълнинг мажхули ҳам 14 сийғада келади ва қуйидагича сарфланади:

ضُرِبَ	урилди у бир эркак киши, ўтган замонда (воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)
ضُرِبَا	урилди у икки эркак киши, ўтган замонда (тасния, музаккар, ғоибайн сийғаси)
ضُرِبُوا	урилдилар улар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
ضُرِبَتْ	урилди у бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, ғоибта сийғаси)
ضُرِبَتَا	урилди у икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
ضُرِبْنَ	урилдилар улар кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ муаннас, ғоибат сийғаси)
ضُرِبْتُ	урилдинг сен бир эркак киши, ўтган замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
ضُرِبْتُمَا	урилдингиз сиз икки эркак киши, ўтган замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
ضُرِبْتُمْ	урилдинглар сизлар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
ضُرِبْتِ	урилдинг сен бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
ضُرِبْتُمَا	урилдингиз сиз икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
ضُرِبْتُنَّ	урилдинглар сиз кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)
ضُرِبْتُ	урилдим мен бир эркак ёки бир аёл, ўтган замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
ضُرِبْنَا	урилдик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Музореъ феъли

Музореъ феълининг маълуми ҳам 14 сийғада келади. Музореъ феълининг аввалида қўшилиб келадиган ҳарфларга «**музориъат ҳарфлари**», дейилади.

Музориъат ҳарфлари 4та: ا، ت، ي، ن

Музореъ феълининг маълуми қуйдагича сарфланади:

يَضْرِبُ	уради у бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, ғойб сийғаси)
يَضْرِبَانِ	уради у икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, ғойбайн сийғаси)
يَضْرِبُونَ	урадилар улар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, ғойбийн сийғаси)
تَضْرِبُ	уради у бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, ғойба сийғаси)
تَضْرِبَانِ	уради у икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, ғойбатайн сийғаси)
يَضْرِبْنَ	урадилар улар кўп аёллар, келаси замонда (жамъ муаннас, ғойбат сийғаси)
تَضْرِبُ	урасан сен бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
تَضْرِبَانِ	урасиз сиз икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
تَضْرِبُونَ	урасизлар сизлар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
تَضْرِبِينَ	урасан сен бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
تَضْرِبَانِ	урасиз сиз икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
تَضْرِبْنَ	урасизлар сиз кўп аёллар, келаси замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)
أَضْرِبُ	ураман мен бир эркак ёки бир аёл, келаси замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
تَضْرِبُ	урамиз биз кўп эркаклар, ёки кўп аёллар келаси замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Музореъ феълининг мажхули

Музореъ феълени мажхул ҳолга келтириш учун феълнинг охиридан олдинги ҳарфни фатҳали ва музориъат ҳарфини заммали қилинади.

Масалан: يَضْرِبُ – маълум феъл эди. Бу феълнинг охирги ҳарфидан олдинги ҳарф бўлган (ر) фатҳали қилинади – يَضْرِبُ бўлади. Сўнгра музориъат ҳарфи заммали қилинади – يُضْرِبُ бўлади. Музореъ феълнинг мажхули ҳам 14 сийғада келади ва қуйидагича сарфланади:

يَضْرِبُ	урилади у бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, ғойб сийғаси)
يَضْرِبَانِ	урилади у икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, ғойбайн сийғаси)
يَضْرِبُونَ	уриладилар улар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, ғойбийн сийғаси)
تَضْرِبُ	урилади у бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, ғойба сийғаси)
تَضْرِبَانِ	урилади у икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, ғойбатайн сийғаси)
تَضْرِبْنَ	уриладилар улар кўп аёллар, келаси замонда (жамъ муаннас, ғойбат сийғаси)
تَضْرِبُ	уриласан сен бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
تَضْرِبَانِ	уриласиз сиз икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
تَضْرِبُونَ	уриласизлар сизлар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
تَضْرِبِينَ	уриласан сен бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
تَضْرِبَانِ	уриласиз сиз икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
تَضْرِبْنَ	уриласизлар сиз кўп аёллар, келаси замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)

أَضْرَبْتُ	уриламан мен бир эркак ёки бир аёл, келаси замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
نُضِرْتُ	уриламиз биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, келаси замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Исми фойил

Исми фойил сулосий мужаррад бобларида доимо فَاعِلٌ вазнида келади. Масалан: ضَارِبٌ каби.

Исми фойил бта сийғада келади: 3та музаккар ва 3та муаннас.

Исми фойил қуйидагича сарфланади:

ضَارِبٌ	урувчи бир эркак киши, (воҳид, музаккар сийғаси)
ضَارِبَانِ	урувчи икки эркак киши, (тасния, музаккар сийғаси)
ضَارِبُونَ	урувчи кўп эркак кишилар, (жамъ, музаккар сийғаси)
ضَارِئَةٌ	урувчи бир аёл, (воҳида, муаннас сийғаси)
ضَارِئَاتَانِ	урувчи икки аёл, (тасния, муаннас сийғаси)
ضَارِئَاتٌ	урувчи кўп аёллар, (жамъ муаннас сийғаси)

Муаннасинг жамъ сийғаси яна فَوَاعِلٌ вазнида ҳам келади.

Масалан: ضَوَّارِبٌ – урувчи кўп аёллар (жамъ муаннас сийғаси).

Исми фойил сулосий мужаррад бобларидан бошқа бобларда ўша бобларнинг музореъ феълнинг маълуми вазнида келади. Музориъат ҳарфининг ўрнига заммали мийм (م) келтириб, охиридан олдинги ҳарф касрала қилинади. Масалан:

مُكْرِمٌ – يُكْرِمُ – أَكْرَمَ (ҳурмат қилувчи)

مُفْرِحٌ – يُفْرِحُ – فَرِحَ (хурсанд қилувчи)

مُدْخِرٌ – يُدْخِرُ – دَخَرَ (юмалатувчи)

مُتَدَخِرٌ – يَتَدَخِرُ – تَدَخَرَ (думаловчи)

### Сифати мушаббаҳа

Лозим феълларининг баъзисидан исми фоъил ўрнига сифати мушаббаха иштиқоқ қилинади. Сифати мушаббаҳанинг маъноси ҳам исми фоъил маъносига ўхшайди. Лекин исми фоъилда масдар фоъилдан содир бўлади. Масалан: ضَارِبٌ дейилади, ضَرَبٌ содир бўлади.

Сифати мушаббаҳада эса масдар фоъилга собит бўлиб, фоъилдан содир бўлмайди. Масалан: حَسَنٌ кабики حُسْنٌ содир бўлмайди.

Сифати мушаббаҳанинг вазнлари кўпдир. Бу вазнларнинг машҳурлари 18 та:

Вазни	Мисоли	Маъноси
فُعْلٌ	صَعِبٌ	оғир
فِعْلٌ	صِفْرٌ	бўш
فُعْلٌ	حُرٌّ	озод
فَعْلٌ	حَسَنٌ	чиройли
فَعِلٌ	فَطِنٌ	зийрак
فُعْلٌ	جُنُبٌ	жунуб (ғуслсиз)
فَعْلَى	عَطَشَى	чанқоқ аёл
فُعْلَى	حُبْلَى	Ҳомиладор
فَعْلَاءٌ	وَجْنَاءٌ	кучли туя
فَعْلَانٌ	عَطَشَانٌ	чанқоқ киши
فُعْلَانٌ	عُرْيَانٌ	Яланғоч
فَعْلَالٌ	رَصْرَاصٌ	Маҳкам
فَعَالٌ	جَبَانٌ	Қўрқоқ
فَعَالٌ	شُجَاعٌ	ботир, баҳодир
فَعِيلٌ	كَرِيمٌ	хурматли, саҳий
فَعِيلٌ	صَيِّهَةٌ	чўл
فَعِيلٌ	طَيِّبٌ	яхши
أَفْعَالٌ	أَدْوَدٌ	ҳаракатчан

## Исми мафъул

Исми мафъул сулосий мужаррад бобларида доимо **مَفْعُولٌ** вазнида келади.  
Масалан: **مَضْرُوبٌ** каби.

Исми мафъул ҳам бта сийғада келади: 3та музаккар ва 3та муаннас.

Исми мафъул қуйидагича сарфланади:

<b>مَضْرُوبٌ</b>	урилган бир эркак киши, (воҳид, музаккар сийғаси)
<b>مَضْرُوبَانِ</b>	урилган икки эркак киши, (тасния, музаккар сийғаси)
<b>مَضْرُوبُونَ</b>	урилган кўп эркак кишилар, (жамъ, музаккар сийғаси)
<b>مَضْرُوبَةٌ</b>	урилган бир аёл, (воҳида, муаннас сийғаси)
<b>مَضْرُوبَاتَانِ</b>	урилган икки аёл, (тасния, муаннас сийғаси)
<b>مَضْرُوبَاتٌ</b>	урилган кўп аёллар, (жамъ муаннас сийғаси)

Муаннасинг жамъ сийғаси яна **مَفَاعِلٌ** вазнида ҳам келади.

Масалан: **مَضَارِبٌ** – урилган кўп аёллар (жамъ муаннас сийғаси).

Исми мафъул сулосий мужаррад бобларидан бошқа бобларда ўша бобларнинг музореъ феълининг мажхули вазнида келади. Музориъат ҳарфининг ўрнига заммалик мийм (م) келтирилиб, охиридан олдинги ҳарф фатхали қилинади. Масалан:

**مُكْرِمٌ** – **يُكْرِمُ** – **أَكْرَمَ** (ҳурмат қилинган)

**مُفْرِحٌ** – **يُفْرِحُ** – **فَرَحَ** (хурсанд қилинган)

**مُدْخِرٌ** – **يُدْخِرُ** – **دَخَرَ** (юмалатилган)

**مُتَدَخِرٌ** – **يَتَدَخِرُ** – **تَدَخَرَ** (думалаган)

## Жаҳд феъли

Жаҳд феълони яшаш учун музореъ феълининг аввалига **مَ** келтирилади.  
Масалан: **مَ يَضْرِبُ** каби. Бу **مَ** охири саҳиҳ бўлган феълларда воҳидларининг охиридаги ҳаракатни (**يَضْرِبُ** → **مَ يَضْرِبُ**), тасния ва жамъларининг эса охирларидаги нунларни (**يَضْرِبَانِ** → **مَ يَضْرِبَانِ**), (**يَضْرِبُونَ** → **مَ يَضْرِبُونَ**) туширади.

Охири ҳарфи иллат бўлган феълларда воҳидларидан ҳарфи иллатни (  $\text{مَ يَزِمُ} \rightarrow \text{يَزِمِي}$  ) тасния ва жамъларининг эса охирларидаги нунларни (  $\text{مَ يَزِمُوا} \rightarrow \text{يَزِمُونَ}$  ), (  $\text{مَ يَزِمِيَا} \rightarrow \text{يَزِمَانِ}$  ) туширади.

Аммо муаннасининг икки жамъ сийғасининг охиридаги (ن)лар кўплик аломати бўлгани учун у нунлар ҳеч қачон тушмайди.

Яна  $\text{مَ}$  музореъ феълининг маъносини мозийга кўчириб, инкор қилади.

жаҳд феълининг маълуми 14 сийғада келади:

$\text{مَ يَضْرِبُ}$	урмади у бир эркак киши, ўтган замонда (воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)
$\text{مَ يَضْرِبَانَا}$	урмади у икки эркак киши, ўтган замонда (тасния, музаккар, ғоибайн сийғаси)
$\text{مَ يَضْرِبُونَا}$	урмадилар улар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبُ}$	урмади у бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, ғоибта сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبَانَا}$	урмади у икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبُونَا}$	урмадилар улар кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ муаннас, ғоибат сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبُكَ}$	урмадинг сен бир эркак киши, ўтган замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبَانَاكَ}$	урмадингиз сиз икки эркак киши, ўтган замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبُونَاكَ}$	урмадингизлар сизлар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبُكِ}$	урмадинг сен бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبَانَاكِ}$	урмадингиз сиз икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
$\text{مَ تَضْرِبُونَاكِ}$	урмадингизлар сизлар кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)

لم أَضْرِبْ	урмадим мен бир эркак ёки бир аёл, ўтган замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
لم نَضْرِبْ	урмадик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Жаҳд феълининг мажхули

Жаҳд феълининг мажхули ҳам 14 сийғада келади:

لم يُضْرَبْ	урилмади у бир эркак киши, ўтган замонда (воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)
لم يُضْرَبْنَا	урилмади у икки эркак киши, ўтган замонда (тасния, музаккар, ғоибайн сийғаси)
لم يُضْرَبُوا	урилмадилар улар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
لم تُضْرَبْ	урилмади у бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, ғоиба сийғаси)
لم تُضْرَبْنَا	урилмади у икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
لم يُضْرَبْنَ	урилмадилар улар кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ муаннас, ғоибат сийғаси)
لم تُضْرَبْ	урилмадинг сен бир эркак киши, ўтган замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
لم تُضْرَبْنَا	урилмадингиз сиз икки эркак киши, ўтган замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
لم تُضْرَبُوا	урилмадингизлар сизлар кўп эркаклар, ўтган замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
لم تُضْرَبِي	урилмадинг сен бир аёл, ўтган замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
لم تُضْرَبْنَا	урилмадингиз сиз икки аёл, ўтган замонда (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
لم تُضْرَبْنَ	урилмадингизлар сизлар кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)

لم أُضْرِبْ	урилмадим мен бир эркак ёки бир аёл, ўтган замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
لم نُضْرِبْ	урилмадик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, ўтган замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Нафий феъли

Нафий феълини яшаш учун музореъ феълининг аввалига لا келтирилади.  
Масалан: لا يَضْرِبُ каби.

Бу لا музореъ феълининг маъносини истиқболга (келаси замонга) хослаб инкор этади.

Масалан: لا يَضْرِبُ дейилса, урмайди у бир эркак киши, келаси замонда, деган маъно чиқади. Лекин урмаяпти у бир эркак киши, ҳозирги замонда, деган маъно чиқмайди.

Нафий феълининг маълуми 14 сийғада келади:

لا يَضْرِبُ	урмайди у бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)
لا يَضْرِبَانِ	урмайди у икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, ғоибайн сийғаси)
لا يَضْرِبُونَ	урмайдилар улар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
لا تَضْرِبُ	урмайди у бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, ғоибта сийғаси)
لا تَضْرِبَانِ	урмайди у икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
لا يَضْرِبْنَ	урмайдилар улар кўп аёллар, келаси замонда (жамъ муаннас, ғоибат сийғаси)
لا تَضْرِبُ	урмайсан сен бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
لا تَضْرِبَانِ	урмайсиз сиз икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
لا تَضْرِبُونَ	урмайсизлар сизлар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн

сийғаси)

لا تَضْرِبِينَ	урмайсан сен бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
لا تَضْرِبَانِ	урмайсиз сиз икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, мухотабатин сийғаси)
لا تَضْرِبْنَ	урмайсизлар сиз кўп аёллар, келаси замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)
لا أَضْرِبُ	урмайман мен бир эркак ёки бир аёл, келаси замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
لا نَضْرِبُ	урмаймиз биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, келаси замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Нафий феълининг мажхули

Нафий феълининг мажхули ҳам 14 сийғада келади:

لا يُضْرَبُ	урилмайди у бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)
لا يُضْرَبَانِ	урилмайди у икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, ғоибин сийғаси)
لا يُضْرَبُونَ	урилмайдилар улар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
لا تُضْرَبُ	урилмайди у бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, ғоиба сийғаси)
لا تُضْرَبَانِ	урилмайди у икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
لا يُضْرَبْنَ	урилмайдилар улар кўп аёллар, келаси замонда (жамъ муаннас, ғоибат сийғаси)
لا تُضْرَبُ	урилмайсан сен бир эркак киши, келаси замонда (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
لا تُضْرَبَانِ	урилмайсиз сиз икки эркак киши, келаси замонда (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)

لا تُضْرَبُونَ	урилмайсизлар сизлар кўп эркаклар, келаси замонда (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
لا تُضْرَبِينَ	урилмайсан сен бир аёл, келаси замонда (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
لا تُضْرَبَانِ	урилмайсиз сиз икки аёл, келаси замонда (тасния, муаннас, мухотабатин сийғаси)
لا تُضْرَبِينَ	урилмайсизлар сиз кўп аёллар, келаси замонда (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)
لا أُضْرَبُ	урилмайман мен бир эркак ёки бир аёл, келаси замонда (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
لا نُضْرَبُ	урилмаймиз биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, келаси замонда (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Амр феъли ҳақида

Амр икки қисмдир: амр ҳозир (*мухотаб*) ва амр ғоиб (*ғоиб ва мутакаллим*).

### Амри ҳозир

Амри ҳозир музореъ феълининг бта мухотаб сийғасидан икки амал бажарилади:

1. Музореъ феълининг охирига қаралади. Агар феълнинг охири саҳиҳ ҳарф бўлса, сукунли қилинади. Масалан: *تَضْرَبُ* → *تَضْرَبْ* каби.

Агар феълнинг охири ҳарфи иллат бўлса, ҳарфи иллат туширилади. Масалан: *تَضْرِبُ* → *تَضْرِبْ* каби.

2. Музориъат ҳарфи бўлган (ت) ташлаб юборилади. Сўнгра унинг кейинидаги ҳарфга қаралади. Агар музориъат ҳарфидан кейинги ҳарф ҳаракатли бўлса, амр феъли шу ерда тугайди.

Масалан: *تَضْرِبْ* (сакрайсан) феълени олайлик. Аввал охириги ҳарфга қаралади, охири саҳиҳ ҳарф бўлгани учун сукунли қилинади: *تَضْرِبْ*. Кейин музориъат ҳарфи ташлаб юборилади. Унинг кейинидаги ҳарф ҳаракатли бўлгани учун амр феъли тугайди.

تَثِبُ → تَثِبُ → ثَبُ (сакра).

Агар музориъат ҳарфидан кейинги ҳарф сукунли бўлса, феълнинг ع ҳарфининг ҳаракатига қаралади. Агар феълнинг ع ҳарфининг ҳаракати касра ёки фатҳа бўлса, ясалаётган амр феълнинг аввалига касралади ҳамза келтирилади.

Масалан: (تَضْرِبُ – تَفْعَلُ вазнида); (تَحْمَدُ – تَفْعَلُ вазнида).

تَضْرِبُ → تَضْرِبُ → ضْرِبُ → اضْرِبُ (ур);

تَحْمَدُ → تَحْمَدُ → حَمْدُ → اِحْمَدُ (мақта).

Агар феълнинг ع ҳарфининг ҳаракати замма бўлса, ясалаётган амр феълнинг аввалига заммали ҳамза келтирилади.

Масалан: (تَكْتُبُ – تَفْعَلُ вазнида).

تَكْتُبُ → تَكْتُبُ → كْتُبُ → اُكْتُبُ (ёз).

Шу билан амр феъли тугайди. Аммо أَفْعَلُ бобида амр феълнинг аввалига ҳар доим фатҳали ҳамза келтирилади.

(Масалан: أَكْرَمُ، أَقَمُ)

ضْرِبُ феълдан амри ҳозир қуйидагича олинади:

تَضْرِبُ – мухотаб сийғасининг охирига қаралади. ب саҳиҳ ҳарф бўлгани учун сукун қилинади: تَضْرِبُ бўлади. Музориъат ҳарфи бўлган ت олиб ташланади: ضْرِبُ бўлади. Музориъат ҳарфидан кейинги ҳарф сукунли бўлгани учун феълнинг ع ҳарфи ҳаракатига қаралади. ع ҳарфи баробарида бўлган ر ҳарфи касралади бўлгани учун ясалаётган амр феълнинг аввалига касралади ҳамза келтирилади: اضْرِبُ бўлади.

Амри ҳозир қуйидагича сарфланади:

اضْرِبُ	ур сен бир эркак киши, (воҳид, музаккар сийғаси)
اضْرِبْنَا	уринг сиз икки эркак киши, (тасния, музаккар сийғаси)
اضْرِبُوا	уринглар сиз кўп эркак кишилар, (жамъ, музаккар сийғаси)
اضْرِبِي	ур сен бир аёл, (воҳида, муаннас сийғаси)
اضْرِبْنَا	уринг сиз икки аёл, (тасния, муаннас сийғаси)
اضْرِبْنَ	уринглар сиз кўп аёллар, (жамъ муаннас сийғаси)

Амри ғоиб феъли музореъ феълининг аввалига (ﻝ) келтириш билан ясалади. Масалан: ﻟﻴُضْرِبُ каби.

Бу (ﻝ) музореъ феълининг охири саҳиҳ ҳарф бўлса, воҳидларининг охиридаги ҳаракатни туширади.

Масалан: ﻟﻴُضْرِبُ каби. Саҳиҳ феълда ҳам, ноқис феълда ҳам тасния ва жамъларининг охиридаги нунларни туширилади. Лекин муаннаснинг жамъ сийғасидаги (ﻥ) кўплик аломати бўлгани учун ҳеч қачон тушмайди.

Агар амри ғоиб феълининг аввалига бирор– бир ҳаракатли ҳарф туташса, (ﻝ) сукунли ўқилади. Масалан: ﻟﻴُضْرِبُ (бас урсин) каби.

Амри ғоиб феълининг маълуми 8 сийғада келади: бта ғоиб ва 2та мутакаллим. Амри ғоиб феъли куйидагича сарфланади:

ﻟﻴُضْرِبُ	Урсин у бир эркак киши, (воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)
ﻟﻴُضْرِبَانَا	Урсин у икки эркак киши, (тасния, музаккар, ғоибайн сийғаси)
ﻟﻴُضْرِبُوْنَا	Урсинлар улар кўп эркаклар, (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
ﻟﻴُضْرِبُ	урсин у бир аёл, (воҳида, муаннас, ғоиба сийғаси)
ﻟﻴُضْرِبَانَا	урсин у икки аёл, (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
ﻟﻴُضْرِبُوْنَا	урсинлар улар кўп аёллар, (жамъ, муаннас, ғоибат сийғаси)
ﻟَاُضْرِبُ	урайин мен бир эркак ёки бир аёл, (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
ﻟِنُضْرِبُ	урайлик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Амри ғоибнинг мажхули

Амри ғоиб феълининг мажхули 14 сийғада келади. Истисно тарзида аввал мухотаб сийғаси сарфланади. Амри ғоиб феълининг мажхули куйидагича сарфланади:

لِضْرَبٍ	урилгин сен бир эркак киши, (воҳид, музаккар сийғаси)
لِضْرَبَانَا	урилингиз сиз икки эркак киши, (тасния, музаккар сийғаси)
لِضْرَبُوْنَا	урилингизлар сизлар кўп эркак кишилар, (жамъ, музаккар сийғаси)
لِضْرَبِي	урилгин сен бир аёл, (воҳида, муаннас сийғаси)
لِضْرَبَانَا	урилингиз сиз икки аёл, (тасния, муаннас сийғаси)
لِضْرَبُوْنَا	урилингизлар сизлар кўп аёллар, (жамъ муаннас сийғаси)
لِضْرَبٍ	урилсин у бир эркак киши, (воҳид, музаккар, ғоиб сийғаси)
لِضْرَبَانَا	Урилсин у икки эркак киши, (тасния, музаккар, ғоибайн сийғаси)
لِضْرَبُوْنَا	Урилсинлар улар кўп эркаклар, (жамъ, музаккар, ғоибийн сийғаси)
لِضْرَبٍ	урилсин у бир аёл, (воҳида, муаннас, ғоиба сийғаси)
لِضْرَبَانَا	урилсин у икки аёл, (тасния, муаннас, ғоибатайн сийғаси)
لِضْرَبُوْنَا	урилсинлар улар кўп аёллар, (жамъ, муаннас, ғоибат сийғаси)
لِأَضْرَبٍ	урилайн мен бир эркак ёки бир аёл, (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
لِضْرَبٍ	урилайлик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Наҳий феъли

Музореъ феълининг аввалига (لَ) келтириш билан наҳий феъли ясалади. Масалан: لَا تَضْرِبْ (урма) каби.

Наҳий лами (لَا) киритилганида музореъ феълининг охири саҳиҳ ҳарф бўлса, воҳидларининг охиридаги ҳаракатни (لَا تَضْرِبْ) каби суқун қилади. Агар охири иллат ҳарфи бўлса, воҳидларининг охиридаги ҳарфи иллатни (لَا تَضْرِبْ) каби туширади.

Шунингдек, тасния ва жамъларидаги (ﻭ)ларни ҳам туширади.

Лекин муаннаснинг жамъларидаги (ﻭ)ларни туширмайди. Наҳий феълининг маълуми 14 сийғади келади. Бу феълда ҳам истисно тарзида аввал мухотаб сийғаси, кейин ғойб ва мутакаллим сийғалари сарфланади.

Наҳий феъли қуйидагича сарфланади:

لَا تَضْرِبُ	урма сен бир эркак киши, (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
لَا تَضْرِبَانَا	урманг сиз икки эркак киши, (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
لَا تَضْرِبُوا	урманглар сиз кўп эркак кишилар, (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
لَا تَضْرِبِي	урма сен бир аёл, (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
لَا تَضْرِبَانَا	урманг сиз икки аёл, (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
لَا تَضْرِبِينَ	урманглар сиз кўп аёллар, (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)
لَا يَضْرِبُ	урмасин у бир эркак киши, (воҳид, музаккар, ғойб)
لَا يَضْرِبَانَا	урмасин у икки эркак киши, (тасния, музаккар, ғойбайн сийғаси)
لَا يَضْرِبُوا	урмасинлар улар кўп эркаклар, (жамъ, музаккар, ғойбийн сийғаси)
لَا تَضْرِبُ	урмасин у бир аёл, (воҳида, муаннас, ғойба сийғаси)
لَا تَضْرِبَانَا	урмасин у икки аёл, (тасния, муаннас, ғойбатайн сийғаси)
لَا يَضْرِبِينَ	урмасинлар улар кўп аёллар, (жамъ, муаннас, ғойбат сийғаси)
لَا أَضْرِبُ	урмайин мен бир эркак ёки бир аёл, (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
لَا تَضْرِبُ	урмайлик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Наҳий феълининг мажҳули

Наҳий феълининг мажҳули ҳам 14 сийғада келади ва қуйидагича сарфланади:

لَا تُضْرِبْ	урилма сен бир эркак киши, (воҳид, музаккар, мухотаб сийғаси)
لَا تُضْرِبْنَا	урилманг сиз икки эркак киши, (тасния, музаккар, мухотабайн сийғаси)
لَا تُضْرِبُوا	урилманглар сиз кўп эркак кишилар, (жамъ, музаккар, мухотабийн сийғаси)
لَا تُضْرِبِي	урилма сен бир аёл, (воҳида, муаннас, мухотаба сийғаси)
لَا تُضْرِبْنَا	урилманг сиз икки аёл, (тасния, муаннас, мухотабатайн сийғаси)
لَا تُضْرِبْنَ	урилманглар сиз кўп аёллар, (жамъ, муаннас, мухотабат сийғаси)
لَا يُضْرِبْ	урилмасин у бир эркак киши, (воҳид, музаккар, ғойб сийғаси)
لَا يُضْرِبْنَا	урилмасин у икки эркак киши, (тасния, музаккар, ғойбайн сийғаси)
لَا يُضْرِبُوا	урилмасинлар улар кўп эркаклар, (жамъ, музаккар, ғойбийн сийғаси)
لَا تُضْرِبْ	урилмасин у бир аёл, (воҳида, муаннас, ғойба сийғаси)
لَا تُضْرِبْنَا	урилмасин у икки аёл, (тасния, муаннас, ғойбатайн сийғаси)
لَا يُضْرِبْنَ	урилмасинлар улар кўп аёллар, (жамъ, муаннас, ғойбат сийғаси)
لَا أُضْرِبْ	урилмайин мен бир эркак ёки бир аёл, (воҳид ҳам воҳида, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)
لَا تُضْرِبْ	урилмайлик биз кўп эркаклар ёки кўп аёллар, (жамъ, музаккар ҳам муаннас, мутакаллим сийғаси)

### Исми замон ва исми макон

Исми замон ва исми макон сулосий мужаррад бобларининг **يُضْرِبُ** бобида ва сулосий мужаррад бобларининг мисол феълларида феълнинг **ع** харфи ҳаракати касрали бўлиб, **مُضْرِبٌ** вазнида келади.

Масалан:

**يَضْرِبُ** — **ضَرَبَ** → **مَضْرِبٌ** ( **فَعْلٌ** боби, саҳиҳ феъл);

يَعِدُّ - وَعَدَّ → مَوْعِدٌ (فَعْلٌ يَفْعَلُ боби, мисол феъл);

يَضَعُ - وَضَعَ → مَوْضِعٌ (فَعْلٌ يَفْعَلُ боби, мисол феъл).

Исми замон ва исми макон сулосий мужаррад бобларининг **يَفْعَلُ** бобидан бошқа бобларда ва сулосий мужаррад бобларининг ноқис феълларида феълнинг **ع** харфи ҳаракати фатҳали бўлиб, **مُفْعَلٌ** вазнида келади. Масалан:

يَنْصُرُ - نَصَرَ → مَنْصُرٌ (فَعْلٌ يَفْعَلُ боби, саҳиҳ феъл);

يَزِمِي - رَمَى → مَزْمِيٌّ (فَعْلٌ يَفْعَلُ боби, ноқис феъл);

يَكْنُسُ - كَنَسَ → مَكْنُسٌ (فَعْلٌ يَفْعَلُ боби, саҳиҳ феъл).

Исми замон ва исми макон сулосий мужаррад бобларидан бошқа бобларда ўша бобларнинг исми мафъуллари вазнида келади. Масалан:

يُكْرِمُ - أَكْرَمَ → مُكْرِمٌ (أَفْعَلٌ يُفْعَلُ боби);

يُفْرَخُ - فَرَخَ → مُفْرَخٌ (فَعْلٌ يَفْعَلُ боби);

يُدْخِرُ - دَخَرَ → مُدْخِرٌ (فُعْلَلٌ يُفْعَلَلُ боби);

يَتَدَخَّرُ - تَدَخَّرَ → مُتَدَخِّرٌ (تَفْعَلَلٌ تَفْعَلَلُ боби).

Исми замон ва исми макон уч сийғада келади ва қуйидагича сарфланади:

مَضْرِبٌ	урадиган бир замон ёки бир макон (воҳид сийғаси)
مَضْرِبَانِ	урадиган икки замон ёки икки макон (тасния сийғаси)
مَضَارِبٌ	урадиган кўп замонлар ёки кўп маконлар (жамъ сийғаси)

## Исми олат

Исми олат сулосий мужаррад бобларида уч вазнда келиши мумкин: 1. **مِفْعَالٌ**; 2.

**مِفْعَالٌ**; 3. **مِفْعَلَةٌ**

سَطَّرَ - سَطَّرَ (чизик чизди) → سَاطِرٌ - чизик чизувчи қурол, яъни чизғич;

يَفْتَحُ - فَتَحَ → مِفْتَاحٌ - очувчи қурол, яъни калит;

يَكْنُسُ - كَنَسَ → مِكْنَسَةٌ - супурувчи қурол, яъни супурги.

Исми олат сулосий мужаррад бобларидан бошқа бобларда келмаган. Исми олат ҳам уч сийғада келади ва қуйидагича сарфланади:

مِضْرَابٌ - урадиган бир қурол (воҳид сийғаси);

مِضْرَابَانِ - урадиган икки қурол (тасния сийғаси);

مِضَارِبٌ - урадиган кўп қуроллар (жамъ сийғаси).

"Эслатма: Агар исми олат **مُفَعَّلٌ** вазнида келса, жамъ сийғаси **مَفَاعِلٌ** вазнида бўлади. Агар **مُفَعَّلٌ** вазнида келса, жамъ сийғаси **مَفَاعِيلٌ** вазнида бўлади.

### Исми тафзил

Исми тафзил сулосий мужаррад бобларида музаккар учун **أَفْعَلٌ** вазнида, муаннас учун **فُعْلَى** вазнида келади.

Масалан: **أَضْرَبُ** ва **ضَرَبَ** каби.

Исми тафзил сулосий мужаррад бобларидан бошқа бобларда келмаган.

Исми тафзил 6 сийғада (3та музаккар ва 3та муаннас) келади ва қуйидагича сарфланади:

<b>أَضْرَبُ</b>	урувчироқ	бир	эркак	(воҳид,	музаккар
	сийғаси)				
<b>أَضْرَبَانِ</b>	урувчироқ	икки	эркак	(тасния,	музаккар
	сийғаси)				
<b>أَضْرَبُونَ</b>	урувчироқ	кўп	эркаклар	(жамъ,	музаккар
	сийғаси)				
<b>ضَرَبُ</b>	урувчироқ	бир	аёл	(воҳида,	муаннас
	сийғаси)				
<b>ضَرَبَانِ</b>	урувчироқ	икки	аёл	(тасния,	муаннас
	сийғаси)				
<b>ضَرَبِيَّاتٍ</b>	урувчироқ	кўп	аёллар	(жамъ,	муаннас
	сийғаси)				